

A - a

aa/aqaa this (emphatic). *dispela.* **aa vaidi aavaa taanee** Look at this man. *See: aavaa.*

áadaree space under the eaves. *aninit long sparen.*

áádukinnaa (dead) tree standing in a swamp for a long time, door it was said a person opened and went through when he died. *diwai i drai na sanap longpela taim long wara.*

áágauyinoo (using a leaf for a) funnel. (*subim lip olsem*) *fanol.* Variant: dialect: **áágauyuanee.**

áágauyuanee (using a leaf for a) funnel.

áágíni creator, permanent. *samtong i stap olsem yet.*

áákiáá across close on the other side, inside. *klostu long hapsait, insait. See: áqaakiapi.*

aakiapuaa star. *sta.*

aakiapuaa vunnúnnu dew. *tuhat.*

áamagiau haze or smoke covering the sun. *sno i pasim ai bilong san.* **aamagiau kurinoo**

aamana shady area. *ples kol.*

aamanai unbaptized person. *man i no kisim baptais.*

áámmána insignificant person. *man i no gat samting.*

áámmiáá down close on the other side. *klostu long daunbilo long hapsait. See: áqaammiapi.*

aammúnainoo weak,soft material. *laplap i no strong.* **aammunai buruqavai** It is weak, soft material in the laplap.

áánakainoo mastering the art. *save pinis.* Variant: dialect: **áánakakiánee.**

áánakakiánee mastering the art.

aánanuukiánee (using) successful charms.

aánanuunoo (using) successful charms. *marila wantaim save bilong lukautim ol abus na kaikai.* **aananuma nnainoo** He is eating because of successful charms. Variant: dialect: **áánanuukiánee.**

ááníí what. *wanem.*

áangangára twig. (*liklik*) *han bilong diwai i drai.*

aangéraa angel (loan word from Yabem). *ensel.*

áannai tusk of a pig, teeth. *tit bilong pig.* **puara aannai** *inna aannaivaa rutuuma kiaanee* Knock his teeth out (because of bad talk).

áannookiánee breaking the moral code.

áannoónoo breaking the moral code. *mekim trabel.* Variant: dialect: **áannookiánee.**

ao yes. *yesa.*

áapatai (white) clay ground for growing coffee. *graun i waitpela.*

áapayoorunna cassowary with long legs (female). (*longpela*) *muruk.*

áapu yaamma (short) skirt worn by a newly married man. (*sotpela*) *purpur bilong nupela man i marit.*

áapuéénáakianee crossing his knees, crossing his legs.

áapuéénáinoo crossing his knees, crossing his legs. *raunim lek antap long narapela.* Variant: dialect: **áapuéénáakianee.**

áaragíne hungry person (always). *man bilong hangre.*

áararáánee short of something he expects, famine.

áararainoo short of something he expects, famine. *taim bilong hangre.* **ivo yeennara aararainoo** He is short of food. Variant: dialect: **ááraráánee.**

áararau singeing hair. *kukim gras bilong kapul.*

ááraubanna borer. *binatang i kaikai diwai.*

áari hesitating expression. *kisim tingting long toktok.*

áárímaariinoo without gumption. *sot long strong.* **ngiariita aarimaariükiaayavee** The ones without gumption.

áárónnaa pitiable. *tarangu.*

ááru point, horn. *sap.*

ááru seseenoo (very) sharp point. *sap tru.*

aasánnáinoo dry. *drai.* Variant: dialect: **aasánnákiánee.**

'na aasánnákiáunoo I am guilty,(I have nothing to say.).

aasánnákiánee dry.

aasookunna (small) stars. (*liklik*) *sta.*

áátaru path, road, way. *rot.*

áatuukiánee afraid.

áatuúnoo afraid. pret. Variant: dialect: **áatuukiánee.**

aavaa this. *dispela.* *See: aqaa.*

ááyáá up close on the other side. *klostu long antap long arasait. See: áqaayapi.*

ááyána string (natural colour). (*waitpela*) *rop bilong wokim bilum.*

aayanna calling out. *singaut.* **aayanna rainoo** He is calling out.

ááyánnna who is it close on the other side. *husat i stap antap.*

ááyóó yam (general). *yam (biknem).* *See: taana.*

aayuyúra band around the wrist made of string. *paspas bilong han.*

ábuunoo dipping in. *putim samting long wara na kisim.* Variant: dialect: **rábukianee.**

ádainoo cold. *kol.* **ni adainoo** I am cold. Variant: dialect: **ádakianee.**

ádakianee cold.

ádióó/áduóó below. *daunbilo.*

áé you. *yu.*

áee (expression of) shame, (expression of) sorrow.

sem, sori.

ái (expression to gain) attention.

ái you, your, yourself. *yu.*

aiee (expression of) surprise. *kirap nogut.*

áigiri cabbage. *kapis.*

áikoo finished, all right. *inap.*

áímúú salt block (from Wonenara). *sol bilong tumbuna.*

áinno closest thing. *klostu liklik.* See: **ukuano, vekeno.**

aiqééra two people. *tupela wantaim.*

áiri plenty. *planti tumas.*

aisoorinnaa (Spanish) moss. (*waitpela*) *gras bilong diwai.* See: **ooruruoodanna, ireera.**

aiyoonna kagapii singsing songs from Kusing and Tumbuna villages. *singsing bilong Kusing na Tumbuna.*

akiaíraa quickly. *kwiktaim.*

ákua noise, sound. *nois, krai.*

amúngaharoonna spider type (Orb Weaver - edible). *spaida bilong kaikai.*

ammééráa (short) reeds used for making skirts. (*liklik kain*) *purpur.*

ámmu blunt end or edge. *hap sait i no sap.* See: **kummu.**

ananasii pineapple (loan word from Tok Pisin). *ananas.*

ánútúúqo God (loan word form Yabem). *God.*

ánnanna scrub (regrowth of a garden). *bus i gat gras na diwai.*

ápa main part of a long thing. *namel bilong diwai.* *yatari apa* tree trunk

ápa kúráaga full moon in the middle of the sky. (*bikpela*) *mun.*

ápaara coconut shell. *sel bilong kokonas.*

apínoo putting it on top. *putim antap.* Variant: **dialect: apuánee.**

apu pus, handle, spring stick on a trap. (*waitpela*) *blut, handel.* **uuda apu** infected sore **hai apu** axe handle **apuuvaaharaanee** Set the spring stick.

ápu leaf. *lip.*

ápu háúyiinoo infected sore. *sua i gat waitpela blut.* Variant: **dialect: apu háúyanee.**

ápu háúyanee infected sore.

apuánee putting it on top.

apuu íánee r pe.

apuúnnoo ripe. *mau pinis.* Variant: **dialect: apuukiánee.**

aqaa/aa this (emphatic). *dispela.* See: **aavaa.**

aqaannanni soon (within the next week). *long dispela taim liklik.*

aqivii (expression for) stopping someone pestering you. *maski kam oltaim.* See: **nnummimmiyainoo.**

aráavara stone used for beating bark on. *ston bilong paitim malo.*

árái end piece of something. (*liklik*) *hap bilong*

samtung.

árávuaaqá plant type with a good smell (planted with yams). *plaua i gat smel.*

aréébaa tree type (Casuarina species). *yar.*

ári he, she, it, himself, herself, itself. *em.*

ári mmáárá/ári nnáárá itself. *em yet. ari mmaara urivai* It grew by itself.

árínáíma (really) understand. *save gut.*

aruua oyai (top of the) banana bunch. (*namba wan han*) *banana i stap long rop.*

aruoo above. *antap.*

asaapainoo resting (loan word from Adzera). *kisim win.* Variant: **dialect: asaapakianee.**

asaapakianee resting (loan word from Adzera).

asíya thing. *kain kain samting.*

asíyanauka (dry) rubbish (to light a fire). *pipia bilong laitim paia.*

asúsuuunoo gathering much food at one time for a feast. *man i kam wantaim planti kaikai.* See: **sipipiíqainoo.**

átáá joint of limbs, joint of cane. *skru, buk bilong mambu.*

átáá yoyookianee small amount of liquid.

átáá yoyoónoo small amount of liquid. *hapim liklik wara.* Variant: **dialect: átáá yoyookianee.**

ataakianee doing it this way.

atáinoo doing it this way. *wokim olsem.* See: **átaqatáinoo; itainoo.** Variant: **dialect: ataaikanee.**

atátaanee (going his) own way.

atátainoo (going his) own way. *go paul nabaut.* **atatoonno kuainoo** Variant: **dialect: atataanee.**

átáú boundary, mark. *mak.*

áti unburnt part (of firewood or cigarette). *hap paia.*

átu liver. *lewa.*

aunna stake. (*liklik*) *pos bilong holim banana na suka.*

áunnámamu porch where animals sleep. *rum bilong pik i slip.*

áunnana ashes (of paper). *sit bilong paia.* See: **kaupa.**

aúsa abdomen, centre of the emotions. *bel.* See: **vura.**

avái teeth, mouth. *tit, maus.*

avái muutainoo tired of giving instructions which are ignored.

avái kuaapaka tinoo scolding.

ávai gioonna (old) woman who is strong. (*strongpela lapun*) *meri.*

avái kiainoo (waning) moon. *mun i laik i dai.*

aváíkarainoo short temper, sharp instrument. *hatpela man, samting i sap tumas.* Variant: **dialect: aválkarakianee.**

aválkarakianee short temper, sharp instrument.

ávu eye, lid. *ai, ai bilong sospen.*

ávúnni/vúnni front. *fran.*

avuqáva bull-roarer. *hap plang bilong mekim*

nois.

B - b

báaba ant type (makes a big anthill). *anis.*

báaráka rubber tree. *fikus.* See: **tigiso,**
vuaqoonna.

babáqa greens type. *apika.*

bakínoo digging at random getting the ground ready, digging sweet potato. *brukim graun, kamautim kaukau.* See: **yadu ruainoo.** Variant: dialect: **bakuánee.**

bakuánee digging at random getting the ground ready, digging sweet potato.

barúsa aeroplane (loan word from Tok Pisin). *balus.*

bátaa orange. *switmuli.*

biáyááva older brother (used with your when there is more than one and their). (*bikpela*) *susa o brata.* **ngii biayaava** your older brother See: **vaavo, vayaava.**

bibiyaurinoo making a squeaking noise with his lips (to call a dog or gain attention). *mekim nois long maus.* Variant: dialect: **bibiyauruánee.**

bibiyauruánee making a squeaking noise with his lips (to call a dog or gain attention).

bííbooyaayookianee dangling something.

bííbooyaayoonoo dangling something. *hangamapim na i go i kam.* Variant: dialect: **bííbooyaayookianee.**

bíkiaa urine. *pispis.* See: **vuabikiaa.**

binaata peanut (loan word from English). *kasang.*

bíribiríikiánee shivering with fright.

bíribiríinoo shivering with fright. *skin i guria long pret.* Variant: dialect: **bíribiríikiánee.**

bírikokookiánee stretching after sleeping.

bírikokoónoo stretching after sleeping. *taitim bun na stretim baksait.* See: **ravadoodainoo.** Variant: dialect: **bírikokookiánee.**

bírírí tinoo noise of shaking. *nois bilong samting i pairap.* **mataivo biriri tinoo** The ground is shaking from an earthquake.

bísátáánee sucking juice from pandanas seeds.

bísátáínoo sucking juice from pandanas seeds. *dringim marita.* Variant: dialect: **bísátáánee.**

bongiábongiaakianee (very) pleased with something.

bongiábongiaainoo (very) pleased with something. *amamas tru.* Variant: dialect: **bongiábongiaakianee.**

bóo (expression of) sorrow. *sori.* **boo tinoo**

bóodainoo/bóodanainoo too big around to hold. *han i sot long holim bikpela samting.* Variant: dialect: **boodakiánee.**

boodakiánee too big around to hold.

bóopa place to defecate and put rubbish. *ples bilong sit nating.*

bóora yam type (with striped leaves). *yam.*

boora fafaarainoo striped things.

bóósi mnaanee licking.

bóósi mnainoo licking. *klinim long tang.* Variant: dialect: **bóósi mnaanee.**

boosiánee angry and abusive.

boosínoo angry and abusive. *kros.* See: **boosibaasiinoo.** Variant: dialect: **boosiánee.**

bóoya white hairs on leaves and fruit of the wild fig. *mosong i stap long diwai fik.*

bóoya kuáí nnaakaravai child with light skin.

bóoya kurínoo mouldy.

bóoya rainoo mouldy.

bópáakiánee softening sugar cane with his teeth for a child.

bópáiñoo softening sugar cane with his teeth for a child. *redim suga long pikinini.* Variant: dialect: **bópáakiánee.**

bopéboopeenoo skirt swinging while dancing slowly. *purpur i go i kam long taim meri i singsing isi.*

bororokaataanee gnawing at something.

bororokaatainoo gnawing at something. *kaikai olsem rat.* See: **kakaarainoo.** Variant: dialect: **bororokaataanee.**

buuaafa dense jungle (with few big trees). *bikpela bus na sampela diwai tasol sanap namel.*

buáaga vine type (large rattan). (*bikpela*) *kanda.*

buaákiánee searching.

buaárú kianee quarrelling.

buaárú tinoo quarrelling. *pait long toktok.* Variant: dialect: **buaárú kianee.**

buáínoo searching. *painim.* Variant: dialect: **buáakiánee.**

buári nnaanee biting off pieces of sugar cane.

buári mnainoo biting off pieces of sugar cane. *dringim suga.* Variant: dialect: **buári nnaanee.**

buatatainoo biting and breaking off pieces. *brukim long tit.* Variant: dialect: **buatatakiánee.**

buatatakiánee biting and breaking off pieces.

bubúru cassava (loan word from Adzera). *tapiok.*

bubuúnoo failing to see what he is looking for. *ai bilong yu i tudak.* **i avuuvo bubuukianina hama tuqinnama taannannee** Are you blind that you cannot see it?

bükúbáaka (white) ant. (*waitpela*) *anis.*

búqunnuya maggot which lives in water. (*liklik*)

snek bilong wara. See:
mmimmimmaammooya.

burutinoo licking. *lapim long tang.* Variant:
dialect: burutuanee.

burutuanee licking.

búuma blossom on trees and vines. *plaua bilong*

diwai.

búunna (name of a) bad spirit and where it lives,
taboo place which causes sickness, (large)
sore. *ples masalai, ples tambu bilong kisim*
sik, sua.

búusa feast. *pati.*

D - d

dáanna anthill, heap of dirt. *haus bilong anis,*
hipim graun long wapela hap. **tapunni**

daannavai anthill **mmata daannavai** heap of
dirt

dáárú bamboo for storing arrows. *mambu bilong*
putim spia.

dáátóva/dáátóóva grandmother (used with my
and your when there is more than one). *lapun*
mama, tumbuna. **ngii daatova** your
grandmother See: **taatova.**

dáayáá (dry) bamboo for carrying water and
storing black beans. (*drai*) *mambu bilong*
kisim wara.

dafarii tree fruit used in white magic to catch eels.
marila bilong maleo.

dáimoo bark cloth hanging at the back of the men's
dress. *hap malo ol man i pasim long as.*

daíra/daíra suai when. *wanem taim.*

dákanoo where. *we stap.* **dakanoovau vainnee**
Where is it? See: **dee.**

dánoyaa shrub type (parasite). *plaua i save kamap*
long han bilong diwai.

dárudaru kiánee talking quickly.

dárudaru tinoo talking quickly. *toktok tumas.*
Variant: **dialect: dárudaru kiánee.**

dataínoo how, what. *olsem wanem, wanem.*
datainee How are you? a **dataakiannannee**

What are you doing?

dau tinoo quickly. *kwiktaim.* **dau tinai ngianee**
Come quickly See: **dudu tinoo.**

dávúvú tinoo noise of a tight bowstring. *nois*
bilong banara i tait.

dávúvú tinai kuanee Go quickly, like an
arrow.

dáyamma arrow type (made of bamboo). *mambu*
spia. See: **kuyaagi.**

dee where, what. *we stap, wanem.* **deevau vainnee**
Where is it? **dee vaidivai** What man?

déeyáínoo resting. *kisim win.* See: **asaapainoo.**
Variant: **dialect: déeyákiánee.**

déeyákiánee resting.

dianee standing, ruling.

diítáánee getting up.

diítáínoo getting up. *kirap.* Variant: **dialect:**
díítáánee.

dímmú hole made by water under the roots of a
tree (home of the cuscus). *rot bilong wara*
ananit long as bilong diwai.

dinoo standing, ruling. *sanap, bosim.* Variant:
dialect: dianee.

diri empty container. *mambu nating.* **nnoori**
diriivaa ni mianee Give me the empty water
container.

dítá day before yesterday, day after tomorrow. *hap*
asde, hap tumora.

dóoda tree type (the leaves sting like nettles and
make people sick). *diwai salat.* See: **pupaara.**

dóodayataaraínoo (early) pregnancy. *pikinini i*
blut yet long bel bilong mama.

dóofa (pit) trap. *hul bilong kisim abus.*

dóókáánee biting and breaking it.

dóókáínoo biting and breaking it. *katim long tit.*
Variant: **dialect: dóókáánee.**

dóoma leech type. (*liklik*) *snek bilong dringim*
blut.

dórodaaro tinoo deep voice, echo in a large
room. *toktok kamap bikpela.* **ivo kua tikio**

dorodaaro tinoo He is talking with a deep

voice. *na oraivakidiri kua kiauko*

dorodaaro tinoo I am speaking in a cave and
my voice is echoing.

dotookianee biting lice.

dotoonoo biting lice. *kaikaim laus.* See:
dotodotoonoo. Variant: **dialect:**
dotookianee.

duáátáánee decaying (of dead animals).

duáátáínoo decaying (of dead animals). *sting.*
Variant: **dialect: duáátáánee.**

dúdu kianee fast.

dúdu tinoo fast. *go hariap.* **dudu tinai kuanee**
Go fast. Variant: **dialect: dúdu kianee.**

dúdúukianee diarrhoea.

dúdúúnoo diarrhoea. *pekpek wara.* Variant:
dialect: dúdúukianee.

dukínoo chewing a hole through something,
biting off a long thing. *kaikai na wokim hul.*

aaraubannaivo *yatariivaa dukinoo* The

borer chewed a hole through the wood. **ivo**

yabaivaa dukinoo He bit off the banana.

Variant: **dialect: dukuánee.**

dukuánee chewing a hole through something,
biting off a long thing.

dékúnnuukianee biting his lip.

dékúnnuunoo biting his lip. *kaikai arare long*
maus. Variant: **dialect: dékúnnuukianee.**

duóóná/dúna (old used cooking) bamboo still

useable. *mambu ol i kukim na i no bruk yet.*
See: kopoka.

duóóno/gióóno who. *husat.*

dúrúdaaru kianee stamping noise.

dúrúdaaru tinoo stamping noise. *nois bilong wokabaut.* Variant: dialect: **dúrúda u kianee.**

dúrúdaaru tñai kuánee Go quickly.

dúruu kianee stamping once.

dúruu tinoo stamping once. *krungutim.* See: **dúrúduru tinoo.** Variant: dialect: **dúruu kianee.**

dútuyinoo tying a vine around something and

hanging it up. *hangamapim.* Variant: dialect: **dútuyuanee.**

dútuyuanee tying a vine around something and hanging it up.

dúuda tainoo (coming up in a) rash. (*skin i*) *solap na skirap.*

dúnainoo deaf. *ipas.*

dúunna mound of the wild fowl or brush turkey. *haus bilong welpaul.*

dúuyainoo portioning out goods equally. *skelim.* Variant: dialect: **dúuyakiánee.**

dúuyakiánee portioning out goods equally.

E - e

e/a you. *yu.*

éebáási odd number. *namba i no gat poroman.*

éeba/éebanni fifth day in the future and the past. *bihain long faivpela de, faivpela de i go pinis.*

éedávaranna vine type with a red flower. *rop i gat retpela plaua.*

éé/éenoo you yourself. *yu yet.*

éekara natural or white colour. *waitpela.*

éenáméegarainoo holes in the roof of a house. *haus i gat hul.*

éenanaa old. *olpela.*

éénóó you (pointing out). *yu.*

éenoo/éé you yourself. *yu yet.*

eeoo/yo/eeyoo yes. *yesa.*

éeqaraanava spirit belonging to the Kapakaa clan which does not harm them. *masalai man.*

See: sakua.

ééráivo five, fifth finger. *namba faiv pinga.*

éérána (little) finger or toe. (*liklik*) *pinga.*

éérímma black quill of a cassowary wing. *wing*

bilong muruk.

éesángú leaves pushed in the end of a cooking bamboo. *lip bilong pasim hat.*

ééyáá all. *olgeta.* See: **ennommaa.**

eyoo/eeoo/yo yes. *yesa.*

énnómmáá/éyómmáá all, completely. *olgeta.* See: **eeyaa.**

eregaraanna shining of sand on a river bank in the sunlight or moonlight. *waisan i wait.* **nnoori mmaagaivo eregaraanna kia tainoo** The river bank is shining.

eserakiinoo playing and laughing. *amamas na lap.* sa **eserakiikatee** Stop playing around.

évéenni grass type with seedy heads. *gras i gat plaua.*

evéya/geveya mature growth of ferns or bamboo, beetle (general). *strongpela mambu, strongpela binatang.*

éyómmáá/énnómmáá all, completely. *olgeta.* See: **eeyaa.**

F - f

fáannainoo waiting. *wetim.* Variant: dialect: **fáannakiánee.**

fáannakiánee waiting.

fáfaarainoo carving, writing. *raitim.* Variant: dialect: **fáfaarakiánee.**

fáfaarakiánee carving, writing.

fai will (future). *samtig bai i kamap.* **fai na kuanara** I will go.

faí dog. *dok.*

faíkaa soon. *klostu.*

fakítááne scratching and scattering.

fakítáínoo scratching and scattering. *skirapim graun.* Variant: dialect: **fakítááne.**

fánááne scraping the skin off vegetables.

fánáínoo scraping the skin off vegetables. *skirapim kaikai.* Variant: dialect: **fánááne.**

fánníikiánee missing the mark.

fánníínoo missing the mark. *popaia.* Variant:

dialect: **fánníikiánee.**

fáraafainoo/fáraapainoo coiled on top of itself. *raunim raunim na antap moa.* **yapaivo faraafainoo** The snake is coiled up.

fárau drops left on the grass after rain. *wara i stap long gras.*

fatááru varaaruuunoo (regular) flopping of leaves in a draft. *win i sakim lip na tanim tanim.*

faúna (long) bamboo for carrying water. (*longpela*) *mambu bilong kisim wara.* See: **hagiaaya, daaya.**

faúngainoo puckering cloth. *samapim kranksi.* sa **faungama funnuanee** Do not pucker it while sewing it. See: **siminnumaunnuunoo.** Variant: dialect: **fáungakiánee.**

faúngakiánee puckering cloth.

fáyai animal (general), meat. *abus(biknem), mit.*

fée kiánee	blowing a flute.	pinga i longpela.
fée tinoo	blowing a flute. <i>winim mambu</i> . See: fee fee tinoo . Variant: dialect: fée kiánee .	fóróróokainoo germinating New Guinea Walnuts which were set aside to cook and eat, blowing the fire strongly, putting the fire out in anger. <i>pikinini diwai i sting, winim paia strong, kros na rausim paia</i> . mianauyauvo fororookainoo The nuts are growing. ikiaivaa fororookakianee Blow the fire up. fai na vее ikiaivaa fororookainaravai I will go and put the fire out. Variant: dialect: fóróróokakiánee .
feénáánee	shoving.	
feénáínoo	shoving. <i>sakim i go</i> . Variant: dialect: feénáánee .	
féesainoo	bones showing through the skin (in old age). <i>bun nating</i> .	fóróróokakiánee germinating New Guinea Walnuts which were set aside to cook and eat, blowing the fire strongly, putting the fire out in anger.
féfotéfonnaá	old skinny woman or animal bearing offspring. <i>skin i lus</i> .	forótínoo exposing sweet potatoes from the ashes without realising it, running water exposing stones. <i>samtng i hait na i kamap ples klia</i> . ni kaviivaa hau forotino She is exposing my sweet potato. nnooriivo haara forotikio sikauvo kooyaa vainoo The water is exposing the stone. Variant: dialect: forótúánee .
ferefuruunna	grasses in lawns. <i>gras bilong ples</i> .	forótúánee exposing sweet potatoes from the ashes without realising it, running water exposing stones.
feréngaa	namesake. <i>wannem</i> .	fuáakainoo filling up (when eating food). <i>pulap ni ausaivo fuáakainoo</i> My stomach is full.
fíduna	March Fly type. <i>blulang bilong dr gim blut</i> .	fuáara joists of a house. <i>sapnil bilong holim plua</i> .
fiéfié tinoo	noise of birds flying swiftly, noise of steam in a cooking bamboo, noise of fog dispersing. <i>nois bilong pisin i go kwik, nois i kam long mambu i stap long paia, nois bilong smok bilong bus i go hariap</i> .	fuadiánee piercing through something with a sharp point.
fiínoo	setting a bow or trap. <i>taitim banara</i> . Variant: dialect: fukuánee .	fuadínoo piercing through something with a sharp point. <i>spia i kamap long hapsait</i> . veevaivo aaru fuadinoo The point of the arrow went through it. Variant: dialect: fuadiánee .
fiitainoo	splashing of raindrops and dirt, jumping of fleas. <i>ren i pundaun na wara i karap, laus i karap</i> . See: fiita faatainoo .	fuáduuno crooked leg. <i>lek krungut</i> .
fiiyainoo	plaiting. <i>wokim rop bilong pa im pik</i> . Variant: dialect: fiiyakianee .	fuáraakainoo loose fitting. <i>i no pas gut</i> . See: konururuunoo, teebinoo .
fiiyakianee	plaiting.	fuaraínoo shaking food from a cooking bamboo. <i>rausim kumu long mambu</i> . Variant: dialect: fuarakuánee .
finiánee	washing.	fuárúyáaga goitre. <i>nek i solap</i> . nnuuga fuaruyaaga
finínoo	washing. <i>wasim</i> . Variant: dialect: finiánee .	fueé tinoo whistling to call a dog, whistling with two fingers in the mouth. <i>wisil long dok, wisil wantaim tupela pinga</i> . See: fuee fuee tinoo . Variant: dialect: fueé kiánee .
fíngifáanga/píngipíingga	(small) fruit fly. (<i>liklik lang</i>).	fúgafugáá water rat. <i>rat bilong wara</i> .
fióota kiánee	whistling.	fuiíráinoo/suiíráinoo getting food from a stringbag, turning inside out. <i>kisim kaikai long bilum, tanim insait i kam ausait</i> . Variant: dialect: fuiíráánee .
fióota tinoo	whistling. <i>wisil</i> . Variant: dialect: fióota kiánee .	fukuánee setting a bow or trap.
fírigúuma	plant type (the leaves have a good smell, planted in yam gardens). <i>plaua i gat smel</i> .	fúngafunga spring spouting out water. <i>wara i kamap long graun</i> . See: fuuta fuutainoo .
fíringa	fruit which appears without flowers (the wild fig). <i>pikinini diwai i no gat plaua na kamap tasol</i> .	funnínoo sewing. <i>samapim</i> . Variant: dialect: funnuánee .
fofoonganmaa	(sound of a) bamboo flute (to tell that a cassowary has been killed). <i>winim mambu long em i kilim muruk</i> .	funníya (bride price) feast. <i>kaikai bilong bekim meri</i> .
fososainoo	dry slippery surface. <i>graun i drai na wel</i> . suai taikio yatariivo fososainoo It is dry and the tree is slippery.	
fókóosamaa	trampling on the grass to clear a place to sit. <i>krungutim gras long lek</i> . fokoosamaa raa kiada variaavai They cleared a space and sat down.	
fóo	betel pepper vine, leaf, or catkin which is chewed with the betel nut. <i>daka</i> .	
fóonunúúnoo	full moon going down behind the horizon early in the morning. <i>tulait na mun i go daun</i> .	
fórainoo	overflowing. <i>wara i pulap na kapsait</i> . See: rupiyaayoonoo .	
fóróféérainoo	(long) finger nail. <i>kapa bilong</i>	

fúnnukáinoo decorating. *bilasim.* Variant:
dialect: fúnnukákiánee.

furaínaa rainbow. *renbo.*

fúrukukú tinoo (noise of) flapping bird's wings.
pisin i flai.

fúrúrú tinoo pisin i flai hariap (sound of)
fluttering wings, fluttering of a flame. See:
vururu tinoo.

fúu tinoo blowing. *winim.* See: fúu fúu tinoo.

Variant: dialect: fúu kiánee.

fuúgiáinoo/mmuúgiáinoo filling up a
container completely. *pulimapim pinis.* vaa
tooriivo fuugiaainoo The water container is
full. Variant: dialect: fuúgiáakiánee.

fúukainoo swelling of parts of the body. *solap.*
See: fúuka faakainoo.

fúuta fúutainoo bubbling from a spring. *wara i*
kamap long graun. See: fungafunga.

G - g

gáabi twins, growing together. *mama i karim*
tupela pikinini wantaim, kamap wantaim.

gákainoo hardening of fat. *gris i strong.*

gáana (many-pronged) arrow type (for shooting
birds and small animals). *supsup.*

gáánga barren place with no running water. *ples*
drai.

gaanga tinoo/guaanga tinoo breaking noise of
a tree falling, banging noise. *nois bilong diwai*
i bruk.

gáangainoo betel nut which is over-ripe and hard,
tobacco leaves ready to pick. *buai i strong.*

gáasa (Toddy) palm type (used for axe handles and
flooring, parts of the frond used for a
necklace). (*strongpela*) *limbum.*

gáásanna (animal's) spirit or soul (which lives in
a person who is a good hunter). *tewel bilong*
abus i stap long man na i kilim planti abus.

gaasi trigger stick on a pig trap. (*liklik*) *stik bilong*
holim rop bilong kisim welpik. **uri gaasi** the
trap and the blocked path See: **uri.**

gágáa greens type (like lettuce with a yellow
flower). *kumu.*

gáhagaha tinoo grunting of an excited pig. *pik i*
amamas.

gamááno government patrol officer (loan word
from Tok Pisin). *gavman, kiap.*

gáráangainoo nut of the New Guinea Walnut
tree without the skin. *pikinini bilong diwai i*
sting na kamap waitpela. See: **fororookainoo.**

gáramáya frog type (with nodules on the skin).
rrokrok.

garamaya rainoo goose pimples.

gárugaru tinoo speaking with a weak voice.
toktok i no strong. Variant: dialect: gárugaru
kianee.

garugarúúnoo shivering (with goose pimples).
skin i guria. Variant: dialect:
garugaruuakiánee.

gaúrínoo cutting things off at the base so that they
will not grow (see #2baurinoo#1). *katim long*
as na rausim olgeta. Variant: dialect:
gaúránee.

gaúsána trunk of a banana palm cut off in layers
(used to gather rubbish). *skin bilong banana.*

géeda left hand. *han kais.*

geenga tinoo breaking noise of dry sticks,
clicking noise. *nois bilong diwai i bruk.* See:
geenga geenga tinoo.

géerainoo lining up. *lain stret.* Variant: dialect:
gérakianee.

géerinna space between two things, opening.
(*liklik*) *hul i stap namel long tupela samting.*

gehegeehainoo (feeling) miserable. *pirim nogut*
tru.

geveya/evéya mature growth of ferns or bamboo,
beetle (general). *strongpela mambu,*
strongpela binatang.

giáá whom, whose. *husat, bilong husat.*

giááyoova (mother's) sister (used only with my).
kandere meri. ni **giaayooova varinoo** My
auntie is there. See: **yaayo.**

giáína (tame) animal. *abus bilong ples.*

giíga worm (general). (*liklik*) *snek (biknem).*

giígoo vine swing. *rop bilong plai.*

gióóno/duóóno who. *husat.*

gioónna woman. *meri.*

gioónna kiaapu people. *ol manmeri.*

gióonnau Venus. (*bikpela*) *sta.*

gioova father (used only with your when there is
more than one person). *papa.* **ngii gioova**
varinoo Your father is there. See: **koova.**

gírikainoo gritting his teeth. *kaikaim tit.* Variant:
dialect: gírikakiánee.

gógofa plant type (leaves used for decoration in
dancing). *plaua.*

góoba grub which eats rotten logs (people do not
eat it). *binatang bilong diwai.* See:
okoorunaa.

góogainoo/góóganainoo bending (of things).
sanap krungut. *yatariivo goo ma diivai* The
tree is bent. See: **kookainoo.** Variant: dialect:
góogakiánee.

góogana góóganainoo bending continuously (of
people). *wokabaut krungut.* **gioonnaivo**
googana googanaikio kuainoo The woman is
going bent under her load. See: **kooka**
kookainoo.

góóngee grasshopper (general). *grasop (biknem).*

góóra gold (loan word from Tok Pisin). *gol.*

góóveenna round ring. *raunpela samting.*
góóvegaaveenoo rolling over and over. *tantanim.*
 Variant: dialect: góóvegaaveekiánee.
góroro tinoo (sound of) dripping water. *nois bilong wara.* Variant: dialect: góroro kiánee.
gósainoo refusing to carry out a responsibility. *i no lukautim gut. ivo ari faivaa gosaikio pu ivai*
 He did not look after his dog and it died.
 Variant: dialect: gósaakiánee.
guaanga tinoo/gaanga tinoo breaking noise of
 a tree falling, banging noise. *nois bilong diwai i bruk.* See: guaanga guaanga tinoo.
guáitínoo splitting down the middle. *brukim namel.* Variant: dialect: guáitiánee.
guáya (edible) grub. *binatang bilong diwai.* See:
 hainaguaya.
guáya mnainoo decaying teeth.
guhaguha tinoo cassowary call. *singaut bilong*

muruk.
gunagunáú tinoo asking for more food while
 still eating. *kaikai yet na laikim moa na singaut gen.* Variant: dialect: gunagunáú kiánee.
gurínoo spitting out betelnut. *spetim buai.* Variant:
 dialect: guruánee.
guriqa guriqainoo limping. *wokabaut nogut.*
 Variant: dialect: guriqa guriqakiánee.
gutínoo biting. *kaikaim.* Variant: dialect:
 gutuánee.
gúnannainoo asking over and over again. *askim oltaim oltaim.* Variant: dialect:
 gúnannáánee.
gúungainoo bruising, heating the drumhead to
 tighten it. *blut i kamap blak, hatim kundu na i tait.* Variant: dialect: gúungakiánee.

H - h

h atínoo lifting something off the fire, lifting
 something out of the water. *rausim samting.*
tooriívaa habatiánee Lift off the cooking
 bamboo. Variant: dialect: habatiánee.
h dáinoo cooking. *kukim.* Variant: dialect:
 húdáánee.
ha (expression of) pleading. *plis. ha*
 ngiannannee Please come.
haa haa tinoo panting. *sotwin.* Variant: dialect:
 haa haa kianee.
háá haa tinoo yelping of a beaten dog. *dok i krai*
strong.
háá tinoo sighing. *lusim win.* Variant: dialect: háá
 kianee.
haádokotaakainoo splitting up meat among
 relatives. *katim abus na tilim.* See:
 hannadokotaakainoo. Variant: dialect:
 haádokotaakakiánee.
háagia wild cat. *welpusi.*
haágiána cassowary wing. *wing bilong muruk.*
haákia ladder made from a tall tree with forked
 branches. *lata bilong pasim banana na suga.*
háákubainoo crooked joists in a house making
 the floor unlevel. *diwai i sakim plua na i no*
stret. **yatariivo haakubainoo** The tree is
 pushing up the floor. Variant: dialect:
 háákubaakianee.
háákubaa kua tinoo making up a lot of lies.
háánonorónoo crawling on his backside. *wokabaut*
long as. Variant: dialect: háánorónókiánee.
háápáá unco-operative. *bikhet.* haapaa vaidivai
 He is an unco-operative man.
haarakia tainoo white sheen on the underside of
 leaves. *wait ananit long lip.*
hááruruunoo drying in the sun. *boinim long san.*
 Variant: dialect: hááruruukianee.

haátáínoo sprinkling powder type materials.
putim sol long kaikai. yorokuuvaa haataanee
 Sprinkle the salt. Variant: dialect: haátáánee.
háátápáínoo setting of the sun, disappearing
 over the horizon. *san i go daun.*
háaya fuzz. *mosong.*
háaya ráinoo itching caused by fuzz.
hááya wing of a bird, porch of a house. *wing bilong*
pisin, veranda.
hábáana (Toddy) palm type (used for flooring).
(wel) limbum bilong putim plua.
hábabainoo changing of a person's appearance by
 the soul of a sick man entering him, changing
 the behavior of a dog or pig by the bad spirit
 (said of a wounded pig). *spirit nogut i go*
insait long man.
habaráínoo scattering something in a heap,
 serving out pandanas fruit. *rausim samting ol i*
hipim. ivo mmummuuyauvaa habarainoo
 He is scattering the heap of rubbish.
heennaivaa habaraanee Serve out the
 pandanas fruit. Variant: dialect: habaráánee.
hábóó dragon fly. *binatang.*
háboonna plant type (the leaves are used to make
 a blue dye), blue colour. *plaua, blupela pen.*
 See: kokoraa, yaannonna.
hadauma utínoo strangling with the hands. *holim*
strong long nek. Variant: dialect: hadauma
 utúánee.
hagiáaya (dry) bamboo for carrying water. *mambu*
long kisim wara. See: fauna, daayaa.
hagiri (edible) bamboo shoots (from a specific
 bamboo). *kru bilong mambu.* See: kukai.
hagírínoo falling fruit and flowers. *plaua i dai na*
pundaun.
hagóóqáínoo teeth falling out. *tit i lus.* See:

tatuunoo.	See: hakoraanainoo.
háha tinoo (expression of) joy when you have shot something. <i>tok amamas</i> . Variant: dialect: háha kiánee .	hámóota shooting arrows along the pathway. <i>sutim spia long rot. hamoota hainoo</i>
hái (expression for) gaining attention. <i>lukim</i> .	hamúkínoo pulling up weeds. <i>pulim gras long gaden</i> . Variant: dialect: hamúkuánee .
hái axe(general). <i>akis(biknem)</i> .	hammara branch of a tree. <i>han bilong diwai</i> .
hái aamana lazy (used when a person is angry with another for being disobedient).	hanáánainoo fainting, unconscious. <i>dai</i> .
hái managasii lazy (used when a person is angry with another for being disobedient).	hanáínoo cutting down trees. <i>katim</i> . Variant: dialect: hanáánee .
háinaguaya beetle type. <i>binatang</i> . See: guaya .	hánatamu deep forest. <i>insait long bikpela bus</i> . See: kikunanna .
haínoo flooding. <i>haiwara, tait</i> .	hanígiáinoo turning around. <i>tanim</i> . Variant: dialect: hanígiáánee .
haínoo burying. <i>planim</i> . Variant: dialect: hakuánee .	haníinoo digging. <i>brukim graun</i> . Variant: dialect: hanúkuánee .
haínoo shooting, intercourse. <i>sutim, mekim maritpasin</i> . Variant: dialect: háánee .	hánikia fence. <i>banis</i> .
háára habaraanainoo miscarriage (through intercourse).	hánipáinoo spraining a joint through walking. <i>skru i lus</i> . See: haugurinoo .
haípáá/haípá taboo. <i>tambu</i> .	hániriniriinoo limping. <i>wokabaut kranki</i> . Variant: dialect: hániriniriikianee .
haisarinoo setting off a trap (without catching anything). <i>kalabus bilong abus i lus nating</i> . Variant: dialect: haisaruanee .	hánútóónna (edible) mushroom type. <i>talinga</i> .
háitatuunoo looking carefully, caring for something. <i>lukautim gut</i> . Variant: dialect: háitatuukiánee .	hannainoo afternoon, (used as a) greeting. <i>apinun</i> .
hakanáinoo peeling the pandanas fruit. <i>tekewe marita long kukim</i> . Variant: dialect: hakanáánee .	hannátotainoo throwing arms and legs around in a fit. <i>troimoi han na lek</i> .
hákánáú rínoo sore which has healed. <i>mak bilong sua i pinis</i> .	hánnávaratotoónoo/hánnávaratataínoo tearing down something and clearing it away, cutting up a pig. <i>rausim samting na strem</i> . See: havaratainoo . Variant: dialect: hannavaratotookiánee .
hákéénoo clearing of the rain and clouds, breaking of a bowstring. <i>ren i pinis, (rop i) bruk</i> . Variant: dialect: hákéekíánee .	hapáráinoo breaking through (a fence). <i>brukim banis na i go. puaivo haparainno kuainoo</i> The pig broke through and went.
hakiati (very old) person. <i>lapun tru</i> .	hapataurímoo caving in. <i>graun i bruk</i> . Variant: dialect: hapatauruánee .
hakóráánáinoo/hakáráánáinoo hatching. <i>pikinini i kam ausait long kiau</i> . See: hamooqainoo . Variant: dialect: hakóráánáánee .	hápáúnoo splitting down the middle (lengthwise). <i>brukim namel</i> . See: hapautinoo . Variant: dialect: hápáúkiánee .
hakuataratarainoo crossing over (of sticks), mixing up the order (in writing). <i>putim nabaut, miksim</i> . Variant: dialect: hakuataratakianee .	hápáútínoo splitting down the middle (lengthwise). <i>brukim namel</i> . See: hapaunoo, tapautinoo . Variant: dialect: hápáútuánee .
hakuataráinoo passing by and not seeing someone or something. <i>abrusim em i go na i no lukim</i> . Variant: dialect: hakuataráánee .	haradainoo scared by the spirit of a sick man. <i>pretim</i> . Variant: dialect: haradaakiánee .
hakúráánáinoo making a hole to push the vine through to tie it. <i>wokim hul long subim rop na pasim</i> . Variant: dialect: hakúráánáánee .	harafásáinoo leaning against something. <i>slip long wanpela samting. sa mmiinnaivau harafasaakianee</i> Do not lean against it. Variant: dialect: harafasaakianee .
hakútínoo chewing something hard. <i>krungutim strongpela samting long tit</i> . Variant: dialect: hakútúánee .	háráínoo pokin something in or through. <i>sutim</i> . Variant: dialect: háráánee .
hákúúnoo/rúkúúnoo poking something into his eye. <i>stik i sutim ai</i> . Variant: dialect: hákúukiánee .	íkia háráínoo making a fire.
hamákáinoo biting off soft foods. <i>kaikai long tit</i> . Variant: dialect: hamákáánee .	tóosa háráínoo starting something.
hámeetainoo/háma no, not. <i>nogat</i> .	yáata háráínoo piercing the ears.
hamóóqáinoo breaking of an egg. <i>kiau i bruk</i> .	hárátáinoo putting a leaning post to make something strong. <i>sanapim pos bilong strongim samting. nnauvaa harataanee</i> Put strengthening posts along the house. Variant: dialect: hárátáánee .
	harínoo tying up (of things). <i>pasim rop long han bilong pik</i> . Variant: dialect: haruánee .

hárúrinoo slipping and falling. *pundaun*. Variant: dialect: **hárúráanee**.

hárúunga lake, pool. *raunwara*.

hataínoo hiding. *haitim*. Variant: dialect: **hatakuáanee**.

hatápínoo forcing food into a bamboo by pounding it on the ground. *subim kaikai long mambu na sakim i go daun*. Variant: dialect: **hatápuáanee**.

hatátáinoo sharpening a plank. *sapim plang*. Variant: dialect: **hatátááne**.

hataunoo throwing away pig's blood and entrails to cast out sickness. *kanaka dokta tromoi samting long pinisim sik*. Variant: dialect: **hataukianee**.

hatínoo peeling off bark to make into tapa cloth. *tekewe skin diwai*. Variant: dialect: **hatukúáanee**.

hátipéétípainoo glossy colouring on bird's feathers. *blakpela gras bilong pisin na kain kain pen wantaim*.

hatokáinoo cutting into something. *katim*. Variant: dialect: **hatokááne**.

hatoónoo knocking out bamboo joints, cutting off branches. *rausim buk bilong mambu*. Variant: dialect: **hatookiáanee**.

hatuáinoo opening. *opim*. Variant: dialect: **hatuáanee**.

hatukínoo cutting up into pieces. *katim sotpela*. *ivo yatariivaa hatukinoo* He is cutting the tree into pieces. Variant: dialect: **hatukúáanee**.

hatutuoónoo shaking off the dust and rubbish. *sakim das*. Variant: dialect: **hatutuoókiáanee**.

hau plants. *samtig bilong planim*.

hau utínoo planting.

háú harainoo damming up the water. *pasim wara*. Variant: dialect: **háú haraanee**.

haúbáyainoo changing the order of things. *sanisim tok nabaut. sa haubayama kianee* Do not get off the subject See: **haunnoopiinoo**. Variant: dialect: **haúbáyakianee**.

háugúrínoo spraining a joint through falling. *rop bilong lek i tanim. i yukuuvu hauguru kiaannanoo* You sprained your ankle. See: **hanipainoo**. Variant: dialect: **háugúruáanee**.

haúnainoo staying a long time. *i stap longpela taim*. See: **haúna haunainoo**. Variant: dialect: **haúnakianee**.

haúnníniínoo disobeying, refusing. *sakim tok na bikhet*. Variant: dialect: **haúnníníkiáanee**.

haúnnóópiinoo spreading apart. *putim nabaut. sa yanaiyauva haunnoopiikianee* Do not scatter the stack of papers. See: **haubayainoo**. Variant: dialect: **haúnnóópiikianee**.

haupitáinoo scooping up rubbish and throwing it away. *savolim pipia na tromoi*. Variant: dialect: **haupitááne**.

háuru tainoo alight. *paia i lait*. Variant: dialect: **háuru taanee**.

háútúrínoo lighting a cigarette or a fire. *laitim smok o paia*. See: **subinoo**. Variant: dialect: **háútúrúáanee**.

háuyínoo flirting with intimacy (loan word from Mutunaa). *prenim*. See: **uburainoo, isarainoo**. Variant: dialect: **háuyuáanee**.

háuyu mnáinoo eating with the fingers. *savolim kaikai ng han*. Variant: dialect: **háyu mnáanee**.

hávárátáinoo tearing down something and clearing it away, (old thing) falling down by itself, cutting up a pig. *rausim samting na stretim, (olpela samting i) pundaun, katim pik*. See: **hannavaratotoonoo**. Variant: dialect: **hávárátááne**.

havarínoo splitting wood into small pieces with an axe. *brukim paiawut long tamiok*. Variant: dialect: **havariáanee**.

hávéé fern type (stem used for arm bands). *rop bilong wokim paspas*.

hávísáurínoo/rávísáurínoo prying off a lid. *rausim ai bilong sospen*. Variant: dialect: **hávísáuruáanee**.

havurínoo digging with a tool and prying out a hole. *kisim stik banana. yabaivaa havurivai* He pried off the banana shoot. See: **yuvurinoo**. Variant: dialect: **havuruáanee**.

hayínoo pushing along. *subim*. Variant: dialect: **hayuáanee**.

háyóo wallaby. *sikau*.

háyóo nnau temporary house built like a wigwam.

hedéraa (women's) part of the house. *ples meri i sindaun*.

hedérainoo stepping over something, (a man's wife or children) putting something into or going into his section of the house. *meri i kalapim ples tambu bilong man*. See: **hedéráadarainoo**. Variant: dialect: **hedéráakianee**.

hédohaadoonoo (long) hanging rope or vine. *(longpela) rop i hangamap i go daun*.

hééhoo tinoo (expression of) pleasure because of beating somebody (used by children). *bikhet long tok bilong mi*. Variant: dialect: **hééhoo kianee**.

héékáinoo building a house. *wokim haus*. Variant: dialect: **héékááne**.

héekuaya (small) wallaby. *sikau*.

héekuayavaísa plant type with a yellow flower. *plaua*.

héena giéena throughout the night (used of the past). *long nait i stap i go*.

héenanááんな morning, (used as a) greeting. *moning*.

héeneeru eclipse, (very dark) night. *tudak olgeta*.

heénna pandanus type with reddish-brown or yellow edible fruit (general). *marita (biknem)*.

hééváávi tinoo (expression used of) chasing animals away. *rausim pik na dok i go.*
Variant: dialect: hééváávi kiánee.

hééyáínoo spreading out. *putim longwe longwe.*
tausiivaa heeyaanee Spread out the sword grass on the roof. See: hééya hééyáínoo.
Variant: dialect: hééyááneee.

hémóonaa Black Kite or Brown Falcon. *taragau.*

hérégéera cigarette made from rolled tobacco leaves (loan word from Mutunaa). *siga.*

híina waterfall. *wara kalap.*

hirínoo hanging up. *hangamapim.* Variant: dialect: hiriánee.

híriira rafters of a round-roofed house. *sapnil.*

hitínoo unhooking (as a string bag). *rausim bilum long huk.* Variant: dialect: hituánee.

hóbáínoo pushing on the lid. *putim ai bilong samting.* Variant: dialect: hóbáákiánee.

hóbenainoo coiling of a snake. *raunim raunim.*
Variant: dialect: hóbenakianee.

hógoya bamboo type with joints far apart. (*longpela*) *mambu.*

hókoba long. *longpela.*

hómō some remaining. *i stap yet.*

hooku roots of a tree showing above the ground like the spur of a mountain. *as bilong diwai olsem kil.*

hoóna possessions. *kago.*

hoónabaana (all of his) possessions. (*olgeta*) *kago.*

hóonúru flat place. *stretpela ples.*

hóótá tinoo whistling through the tongue while on the path. *wisil long tang.* Variant: dialect: hóótá kiánee.

hóótínoo spreading something on the ground. *putim mat.* Variant: dialect: hóótiánee.

nníkiivo hóótínoo flat nose. See: *tapitainoo, tayapainoo.*

hopeétáínoo denting. *krungut i go daun.* Variant: dialect: hopeétááneee.

horeréénoo turning his eyes, turning aside, leaning sideways. *tanim long sait.* Variant: dialect: horeréékianee.

hóvekainoo coiling of rope. *raunim rop.*
yeenaivaa hovekakianee Coil the rope. Variant: dialect: hóvekakiánee.

huaa huaa tinoo grunting of a hungry pig. *pik i singaut.* Variant: dialect: huaa huaa kianee.

huau huau tinoo barking of a dog. *dok i singaut.* Variant: dialect: huau huau kianee.

huoóbava hypocrite. *man bilong giaman.*

húrúútainoo blind eye. *ai nogut.*

húúkaa tinoo complaining. *toktok planti.* See: *nunurai tinoo.* Variant: dialect: húúkaa kianee.

I - i

í you, your. *yu, bilong yu.* **na i mmiaunoo** I give it to you **i faivai** It is your dog.

iíbanna plaited rope for tying up a pig. *rop bilong pik.*

ii/iqii that (emphatic). *dispela.* **ii fai ivaa taanee** Look at that dog. See: *ivaa.*

íínoo making, doing. *mekim.* Variant: dialect: ííkiánee.

íiqau (expression used at the) end of a legend. *stori i pinis.*

ííra fruit. *pikinini diwai.*

íkia fire, firewood. *paia, paiawut.*

íkianna day. *long de.*

íkianna gísanna throughout the day (used of the past). *long de i stap i go.*

íkiataa right now. *nau long dispela taim.*

íkiáu weed (general). *gras (biknem).*

íkiyáánaa fever. *fiva.* **ikiyáanaa tainoo** He has a fever.

imaángáa tree kangaroo (larger mid-mountain species). (*retpela*) *kapul.*

ímu fat person. *patpela.* See: **muapur, muasubu.**

inaánainoo lacking in understanding. *i no klia.*
See: **kumimakainoo.** Variant: dialect: inaánakianee.

ínánééra remainig the same. *i stap olsem yet.* **i uuda puruuvo inaneera vainoo** The scar of your sore is still the same.

ínánóó third. *namba tri.*

inígaaniriiinoo breaking something into little pieces. *brukim liklik.* Variant: dialect: inígaaniriikiánee.

ínná him, her, it, his, hers, its. *em, bilong em.*

ínnágia nnammagia (all) tree kangaroo types. (*olgeta retpela*) *kapul.*

íinneenna thing. *samtig.* See: *asiya, mminnaa.*

ípína fern type (inside of the stem used for armbands). *rop bilong wokim paspas.*

ípu leaves which have fallen. (*olpela*) *lip diwai.*

ípúnna corner of a house. *kona bilong haus.*

iqii/ii that (emphatic). *dispela.* **iqii fai ivaa taanee** Look at that dog. See: *ivaa.*

írééra (Spanish) moss. *waitpela gras bilong diwai.* See: *aisoorinnaa, ooruruoodanna.*

írééra sign of sorcery (using hibiscus, trees or betelnut). *mak bilong man i bin wokim posin long birua.*

írí log, bridge. *bris.*

írí nnoori (many) rivers. (*planti*) *wara.*

írisái payment, repayment. *bekim.*

- írisoo** animal trail in the trees. *bris bilong kapul.*
- íróoya** (Long-nosed) Bandicoot type (highland species). *mumut.*
- ísái** (wild) ginger type with a very strong taste. *gorgor.*
- isámmáúrinoo** turning in the two edges of a pandanas mat and stitching it. *brukim arare bilong karuka mat na samapim strong.* Variant: dialect: **isámmáúruanee.**
- ísrainoo** playing, flirting. *plai, prenim.* See: **hauyinoo, uburainoo.** Variant: dialect: **ísaraanee.**
- ísú** (wild) betel palm type (highland species).

- kawiwi.*
- ítáinoo** doing it that way. *mekim olsem.* See: **ítáitáinoo; atainoo.** Variant: dialect: **ítáákiánee.**
- ítairoo átairoo tinoo** scolding with ridicule.
- ítatau** padding (used to protect something). *lip ol i putim long het na karim hevi.*
- ívá** he, she, it (the subject already spoken of). *em.*
- íváá** that, he, she, it. *dispela, em.*
- ívaari** eel. *maleo.*
- ívó** he, she, it (the subject). *em.*
- íyá** they, them, their. *ol.*

K - k

- káabúú** tree type with edible fruit. *diwai.*
- káafainoo** sickly, (very) thin because of sickness. *kisim bikpela sik na kamap bun nating.*
- káaga** place for putting rubbish in the garden. *ples bilong pipia.*
- káagayóóqa** Princess Stephania Astrapia (female). *pisin.*
- káaka** lime. *kambang.*
- kaakanooka** sunrise. *san i kamap na sut long maunten.*
- kaakannainoo** rust. *ros.*
- kaakasiira** Yellow-faced Myna. *pisin.*
- káákoonoo/kátíkoonoo** carrying a child on his back. *karim pikinini long baksait.* See: **rau mmadainoo.** Variant: dialect: **káákokianee.**
- kaanaa** main part of something. *namel bilong samting.*
- kaánainoo** root vegetables which are ready to dig. *kaikai i redi pinis.* Variant: dialect: **kaánaakianee.**
- kaanaau** weed type (used to flavour food in olden times). *gras bilong bus.*
- kaáno** mother (used with your, his, her and their). *mama. ari kaano his mother* See: **noova.**
- kaáno nnogiaaya** women friends and relatives. *ol mama na wantok.*
- kaánnee** Grey or White Goshawk. *pisin.*
- káarásíisa** python type (D{Albertis Python). *moran.*
- kaarasuu** rat type (large). *(bikpela) rat.*
- káarikáariinoo** scratching his head. *skrapim het.* Variant: dialect: **káarikáariikianee.**
- kaatipu** (old rotten) tree stump. *(olpela) as bilong diwai.* See: **tidunna.**
- káayau** much, many, very. *planti.*
- kábáá** menstruation. *sik bilong mun. kabaa kuainoo* She is menstruating.
- kábáá nnau** birth house.
- kábayoo** tadpole type (of the frog #2visaunna#1). *pikinini bilong rokrok.*
- kábúúnoo** (early) pregnancy of a pig. *pik i gat bel.*

- kádaáya** Glossy Swiftlet. *pisin.*
- kádáaya** (small) cave. *hul bilong st n.*
- kádika** nettles type (used for sickness and applied with betelnut to help children walk). *salat.*
- kádúú** (split) bamboo pieces. *hap mambu. kadu suru* bamboo bow
- kádúma** tree type with red fruit, red colour of a bird{s eye. *diwai. kádúma kuainoo*
- kádunga** animal trail on the ground. *rot bilong kapul.*
- káfakoofa** insect type (that burrows in sugar cane). *binatang i kaikai suga.*
- kafeénoo** scratching someone once in anger. *skrapim strong long pinga.* Variant: dialect: **kafeekíánee.**
- káfúra** (bamboo) flute. *mambu musik.*
- kágáara** Fruit Bat (highland species). *blakkobokis.* See: **tadaaga.**
- kágaarinoo** throwing something, throwing away, spending money. *tromoi, tromoi mani.* Variant: dialect: **kágáariánee.**
- kágatáínoo** crawling on his knees. *wokabaut long skru.* Variant: dialect: **kágatákiánee.**
- kágíá** tree type (the bark is eaten to give powers of insight in white magic to get rid of sickness). *diwai i gat pait.*
- kágigainoo** wringing clothes. *krungutim klos.* Variant: dialect: **kágigakiánee.**
- kái tinoo** screaming. *singaut strong.* See: **kái kai tinoo; vuu vuu tinoo.** Variant: dialect: **kái kianee.**
- káíkáá** again. *wokim gen.*
- káínaama** dirty. *doti.*
- káinainoo** cleaning food from the inside of his mouth with his tongue. *(tang i) klinim pipia kaikai long maus.* Variant: dialect: **káinakiánee.**
- kaísáá** (large) grasshopper type. *grasop.*
- kakaakári** earwig. *binatang.*
- kákáarainoo** eating out the inside of food. *kaikai insait tasol. ivo kaviivaa kakaarainoo* He is

eating the inside of the sweet potato. <i>Variant: dialect: kákaarakíanee.</i>	karapuka spider type (small). <i>spaida.</i>
kakáraa chicken, fowl, rooster (loan word from Tok Pisin). <i>kakaruk.</i>	káraraa tree type with soft wood (the leaves are used for decoration). <i>diwai.</i>
kákáráuka Dollar Bird. <i>pisin.</i>	káráreemmúdáinoo smell from cooking meat and fat. <i>smel bilong abus ol i kukim long paia.</i>
káku (dry) fruit of the wild fig. <i>pikinini bilong diwai fik i no gut long kaikai. See: pígu.</i>	<i>Variant: dialect: káráreemmmúdákiánee.</i>
kákuma short. <i>sot, sotpela. See: kiku.</i>	kárárinoo paining. <i>sik na pilim pen. Variant: dialect: káráruanee.</i>
kama (round) taro (general). <i>taro (biknem).</i>	káráú rat (general). <i>rat (biknem).</i>
kamáágia utínoo feeling in the dark. <i>painim long tudak. Variant: dialect: kamáágia utunee.</i>	karavuusa jail (loan word from Tok Pisin). <i>kalabus.</i>
kámína (small) yam type (general). <i>mami (biknem).</i>	káríkásá/káríkoo (green) fruit of the wild fig. <i>pikinini bilong diwai fik.</i>
kámuga seed section of the sugiyaa grass which marks the beginning of the dry season. <i>gras. See: sugiyaa.</i>	káruunoo losing his way in the darkness. <i>tudak tumas na painim rot long i go. Variant: dialect: káruukiánee.</i>
kámmannai quickly. <i>kwiktaim. kammannai ngianee</i> Come quickly. <i>kamuutinai ngianee</i> Come quickly. (old language)	kásana arrow type. <i>spia.</i>
kámmátáínoo dressing up in good clothes. <i>smat moa. Variant: dialect: kámmátááneee.</i>	kasaranúú Long-billed Honeyeater. <i>pisin.</i>
kánaboroonoo/káneboroonoo 2 paia i kukim na skin i solap blister.	kásíya (wild) sugar cane type (green shoots used for feeding pigs). <i>pitpit.</i>
kánámi python type. <i>moran.</i>	kásiya fióota Dwarf Cassowary chick. <i>(pikinini) muruk.</i>
káníga wasp type. <i>ninik.</i>	kású tree type (the fruit is eaten by cuscus and possums). <i>diwai.</i>
kánookii Field Cricket. <i>binatang.</i>	káta (younger) brother. <i>(liklik) brata.</i>
kánuu boat (loan word from Tok Pisin). <i>kanu.</i>	kátí just, merely. <i>nating.</i>
kángáara headdress of bird plumes (loan word from Tok Pisin). <i>kangal.</i>	kati nau outside.
kánnakánnáa doorstep and head board of a door. <i>diwai bilong strongim dua.</i>	káuga (creeping) grass with small flat leaves. <i>gras.</i>
kannápú split up portions of a used cooking bamboo. <i>mambu ol i brukim.</i>	káúkiáná (painful) swelling like a boil on the hands and feet. <i>sua.</i>
kánnúgía (wild) banana type. <i>wel banana.</i>	káúkoonoo/káákoonoo carrying a child on his back. <i>karim pikinini long baksait. See: rau mmadainoo. Variant: dialect: kaúkookianee.</i>
kapaánaa cucumber crossed with a rock melon. <i>kukaba.</i>	káumá later. <i>kam bihain. ivo kauma nninno</i> He is coming later.
kaparaara python type. <i>moran.</i>	kaúnanna (small) male form of some pigeon and all frog species. <i>(liklik) balus na rokrok. See: urusuaa.</i>
kápkáráinoo sour or peppery to taste. <i>pait tumas.</i>	káunga sago palm. <i>saksak.</i>
kápuua insect (general), flesh of animals to eat. <i>binatang (biknem), mit.</i>	káupa ashes. <i>sit bilong paia.</i>
kapúngá (small) pool of the main stream. <i>(liklik) raunwara.</i>	kaúrínoo digging out a round hole (a hole for a rat's nest). <i>wokim raunpela hul. Variant: dialect: kaúruánee.</i>
kára salt type. <i>sol bilong tumbuna.</i>	káusa sweat, perspiration. <i>tuhat. ni kausa rainoo</i> I am sweating.
íkia kara burnt pieces left after a bushfire.	kava again. <i>gen.</i>
káráá tinoo shouting with angry words. <i>tok strong. Variant: dialect: káráá kianee.</i>	kávíí sweet potato (general). <i>kaukau.</i>
káraaba scaly skin. <i>kaskas.</i>	kávíí kiáinnoo rotten.
káráábúka vine type with thorns. <i>rop i gat nil.</i>	káyáata kidneys. <i>namba tu lewa.</i>
karáana (old time) axe with a bush knife taking the place of the stone. <i>olpela tamiok. See: kiiqa.</i>	kayikuóóyíinoo itching caused by insects walking on the skin. <i>laus i wokabaut long skin na mekim nais. Variant: dialect: kayikuóóyíkianee.</i>
káráasa new, raw. <i>nupela.</i>	kéegia doorway. <i>dua.</i>
kárábáaya fine ashes. <i>sit bilong paia.</i>	kéenaa again. <i>gen. See: kava.</i>
kárádáangi ankle. <i>skru bilong fut.</i>	kéepa (wild) betel palm type. <i>kawiwi.</i>
kárákuáara Vulturine Parrot. <i>pisin.</i>	kéétáínoo going inside completely. <i>go insait tru.</i>
kárámuaa (Toddy) palm t pe (used for flooring). <i>(wel) limbum.</i>	

ivaki vee keetaanee Go right in there. <i>Variant: dialect: kékétáanee.</i>	kiééváti bridegroom. <i>man i marit nupela.</i>
kégéenna bet bilong karim sikman \ge bed for carrying, stretcher.	kieeyainoo (sweet tasting) food, (well liked) person. <i>swit moa, smatpela man.</i> kieyai yeenainavaa ni mianee Give me the sweet food. ngia ivaa taavo kieyaivai You like that person very much.
kégénáa (house) moth. (<i>liklik</i>) bataplai.	
kekérú (dried) bean of the Winged Bean. (<i>pikinini bilong</i>) as bin.	kiíkoo hook (used to hang things on). <i>huk bilong hangamapim bilum.</i>
kéngeba/kéngééboo boy whose growth is stunted, affectionate term used of males. <i>tok amamas long man.</i> <i>See: kuatoba.</i>	kíifa (stone) axe. <i>tamiok bilong ol kanaka.</i>
kéréénoo/kéréétínoo tearing. <i>brukim.</i> <i>Variant: dialect: kéréekianee.</i>	kiísá small. <i>liklik.</i>
kereféeda (small) girl or woman. (<i>liklik</i>) meri.	kíisééru (small) river. (<i>liklik</i>) wara.
kétéénoo splashing water with his leg. <i>rausim wara long lek.</i> <i>Variant: dialect: kétéekianee.</i>	kíkiítaa fruit bunched tightly together. <i>pikinini diwai kamap klostu klostu.</i>
kétékaateenoo bubbling water. <i>wara i boil.</i>	kíku (very) short. <i>sotpela liklik.</i> <i>See: kakuma.</i>
kétékéeta (bamboo) knife for cutting grass. <i>mambu naip.</i>	kíkuba vuaraanga victory celebration. <i>singsing bilong amamas long winim pait.</i>
kiáá mmínoo telling. <i>tokim.</i> <i>Variant: dialect: kiáá mmianee.</i>	kímíkíímainoo sour. <i>pait olsem muli.</i>
kiaapa government patrol officer (loan word from Tok Pisin). <i>kiap.</i>	kímmóya (hard) knot of a tree. (<i>strongpela</i>) <i>buk bilong diwai.</i>
kiaapatiina captain of an aeroplane (loan word from English). <i>kepten.</i>	kinaáya inside the middle of the roof. <i>insait long rup bilong haus.</i>
kiáapu man (general). <i>man.</i> gioonna kiaapu people <i>See: vaidi.</i>	kióorikiáariiinoo screwing. <i>taním taním.</i> <i>Variant: dialect: kióorikiáariikianee.</i>
kiáatanna (unmarried) girl. (<i>yangpela</i>) meri.	kióosu smoke. <i>smok.</i>
kiaátee name given to an engaged girl by her friends, name given to a young unmarried sister-in-law. <i>maritmeri i kolim yangpela meri olsem.</i>	kioóvi cassowary chick. (<i>pikinini</i>) <i>muruk.</i>
kiáaya (white) growth on river stones. (<i>waitpela</i>) ston.	kioóya sap coming from a bamboo when used for cooking. <i>blut bilong hatpela mambu.</i>
kiáayapu shaft of an arrow. <i>pitpit bilong spia.</i>	kípáaya (re-sharpened) arrow. (<i>olpela</i>) <i>spia.</i> <i>See: rutookara.</i>
kiainoo putting it completely (shortened form of #2yapa kiainoo#1). <i>putim i stap.</i> <i>Variant: dialect: kiáánee.</i>	kiri (tall) pole for hanging up ceremonial food. <i>putim diwai bilong hangamapim kaikai.</i>
kiánnu megapode (general). <i>welpaul (biknem).</i>	kiridúkaa noise of raindrops falling from trees. <i>nois bilong ren long bus.</i> <i>See: kirinuuma.</i>
kiáú blood. <i>blut.</i>	kírigáási Painted Weevil. <i>binatang bilong kaikai lip diwai.</i>
kiaú nnasuunoo bruising. <i>paitim skin na i kamap blak.</i> <i>ni yaakuuvoo kiau nnasuuvai</i> My arm is bruised.	kiríguáára fledgling ready to fly. <i>pikinini pisin klostu i flai.</i>
kiáú túunna (type of) sorcery (worked at the bamboo site to prevent stealing-the one inflicted has a flow of blood-to counteract it the owner chews ginger and gives to that person). <i>posin bilong blut.</i>	kíriínoo flattening long things like reeds. <i>rausim wara long p pur.</i> <i>See: kudutínoo.</i> <i>Variant: dialect: kíríkiáanee.</i>
kiáú vítfika blood everywhere. <i>blut i stap nabaut.</i> <i>kiau vitiika rainoo</i>	kírikírii (small) cowrie shells (loan word from Tok Pisin). <i>girigiri.</i>
kiaúkuakuaa banana type (with red skin). (<i>retpela</i>) <i>banana.</i>	kírinúuma raindrops falling from trees. <i>wara i pundaun long diwai.</i> <i>See: kiridukaa.</i>
kiaunneeyaa hook (made from a branch of a tree and used to pull things to you). <i>huk bilong pulim samting.</i>	kírííngainoo screaming a long while. <i>singaut wantaim pret.</i> <i>Variant: dialect: kírííngakiáanee.</i>
kídanga (big male) animal. (<i>bikpela</i>) <i>abus man.</i>	kírisoona string made very thin. (<i>liklik</i>) <i>rop bilong bilum.</i>
kieésa (old time) feast held at the end of the year. <i>pati long taim bilong Krismas.</i>	kírititi tinoo grinding teeth together. <i>taitim tit.</i> <i>See: tataitainoo.</i> <i>Variant: dialect: kírititi kiáanee.</i>
kieéta head, head man. <i>het, hetman.</i>	kirúúna (small) intestine. (<i>liklik</i>) <i>rop bilong pekpek.</i>
	kísaatainoo easy, gently, softly. <i>isi isi.</i> kisa kísaatainoo very softly vatiivo ruoo kísaatainoo The rain is falling gently. <i>Variant: dialect: kisaayakianee.</i>

kísanga (wild) pig. *welpik*. See: **sangaa**.

kísanna sneeze. *kus*.

kítá (chewed) fibre of betelnut, sugar cane or leaves. *pipia bilong buai na suga*. See: **nnusi**.

kíyáfiingaa narrow pathway at a waterfall. *ples nogut wara i save karap*.

kobéé (spring) trap. *trap*.

kodeéna string used for string games. *string bilong plai*.

kódóráaka contract (loan word from Tok Pisin). *kontrak*.

kógáanna vine type (used for tying firewood). *rop*.

kógora not able to work. *man i no inap wokabaut kogoga varinoo*

kohóó tinoo coughing. *kus*. See: **kohókohoo tinoo**. Variant: dialect: **kohóó kianee**.

kókoba rolled up leaf of the new growth in plants. *nupela lip*. **yabaa kokobavai** The new leaf of a banana palm

kókópáráu bubbles, foam. *spet*.

kokóraa tree type (the fruit is used to make a blue dye), blue colour. *blupela pen*. See: **haboonna, yaannonna**.

kókóróoba plant type (the sap makes the skin itch). *plaua*.

kokoroóbi wood stripped of the bark. *diwai i no gat skin*.

kókósa sore caused by a rubbing skirt. *sua*.

kómómóori pulse on the spot of a baby's head, centre of the skull. *namel bilong het*.

kómónga knot in a tree. *buk bilong diwai*.

kónoruruunoo loose fitting. *i no pas gut*. See: **fuaraakainoo, teebinoo, tuyubinoo**. Variant: dialect: **kónururuukiánee**.

kóo clear place. *ples klia*.

kóo vayáya men friends and relatives. *ol papa na wantok*.

kóobi claw, hoof. *pinga bilong abus*.

kóofirikaa Yam type. *mami*.

kóokainoo bending over (of people). *lindaun*. See: **kóoka kóokainoo; googainoo**. Variant: dialect: **kóokakiánee**.

kóokaraa same place. *kisim ples bilong narapela i mmaata kookaraivau na vakiauvai* I slept in the place where you slept last night.

kookariínoo stripping off the leaves of a banana palm. *kisim lip bilong banana oltaim*. Variant: dialect: **kookariikiánee**.

kóokéé red. *retpela*.

kóókiéénoo divulging something, becoming light.

tok klia long rong, tulait nau. vaa kuaivaa

kiaa kookieenoo He has already told it clearly. *vaa kookieenoo* It is already light. Variant: dialect: **kóókiéékiánee**.

koómatitiinoo growing over (of a sore or bark on a damaged tree). *mak bilong sua i pinis*.

kóomeehainoo sweet potato tuber eaten by

insects. *mak bilong binatang i bin kaikai kaukau*.

kóónáúnna animal type (possum). *kapul*.

kóonna bird lacking plumes and red colour (female). *pisin i no gat bilas*. See: **mmaapuna, raunna**.

kóonnainoo wrong. *mekim nogut*. See: **kóonnakaannainoo**. Variant: dialect: **kóonnakianee**.

kóonnána male tree or vine. *diwai i no save karim kaikai. kokoraa koonnanavai*

kóonní tree type (the bark is used for making skirts from the Tairora area). *diwai bilong wokin rop*.

koopiyapiyeénoo new growth of the yam tuber. *yam i stat long i go long graun*.

koora goal (loan word from Tok Pisin). *gol*.

kóórúta brother of the same clan or moiety (used by females and extends to others of close lationship). *susa*. See: **mmannaata**.

koota court (loan word from Tok Pisin). *kot*.

kóotaya Cuscus (grey highland species). *kapul*.

kóova father (used with your when there is one person, his, her and our). *papa. i koova* your father See: **gioova, napoova**.

koóvau bamboo skin. *skin bilong mambu*.

koovayáinoo expert. *save pinis*. Variant: dialect: **koovayakiánee**.

koóvuyunna ball made from the pith of the tree fern. *bal ol i wokin long insait long diwai i gat nil*.

kóóya (edible) cane shoots. *pitpit bilong kaikai*.

kopera (female) wallaby. *sikau meri*.

kópeya sweat bee, wax from the hive of the sweat bee used for the eyes of drums. *(liklik) binen, gris bilong binen*.

kopii coffee (loan word from Tok Pisin). *kopi*.

kópóka (cooking) bamboo which has burnt through. *mambu ol i kukim pinis*. See: **duna, duoona**.

kópongainoo sore throat, hoarse. *(insait long) nek i gat sua na tok i no klia*.

kópórooya butterfly. *bataplai*.

kórékoreenoo scratching. *skrapim*. Variant: dialect: **kórékoreekianee**.

kóróngainoo leaf which has dried in the sun, (sore dry) throat. *lip i drai, nek i drai*.

koróónakiatainoo pale colour of the skin and some bird's legs. *waitpela makmak long skin bilong man na sampela pisin*.

kóróónoo moving. *mekim nais*. See: **kórókóróónoo**. Variant: dialect: **kóróokiánee**.

kóróósa woman's blouse (loan word from Tok Pisin). *klos*.

kósaa/kuásaa cane type (used for arrow shafts and nose pieces). *pitpit*.

kosoka headband. *pasim rop long het*.

kosóónna greens type, bastard. *kumu, bastat*. See: *maraasoo*.

kótora leech type. (*liklik*) *snek bilong dringim blut*.

kua language, alk, word. *tok*.

kua kuáá kua important talk.

kua mmúyái basic meaning.

kua oyai basic theme.

kua aayanna victory shout.

kua seemuaa quiet. *i no toktok*.

kuaafava (third girl) child. *namba tri pikinini meri*.

kuáagara belch. *win i bringim smel nogut long maus*.

kuáanuu saliva. *spet*.

kuáannu (edible) cane flower. *kaikai bilong pitpit*.

kuáaru swearing. *tok nogut*.

kuáavikioo collar bone. *bun bilong sol*.

kuaáya trunk of a palm where the leaves branch out. *ples bilong lip banana i kamap long en*.

kuábai (strong forked) post used in housebuilding. *pos bilong haus*.

kuábi (deep rock) pool. *raunwara i go daun tumas*.

kuabuááva (first girl) child. (*namba wan*) *pikinini meri*.

kuábuba (large black) wasp with a strong sting. *ninik*.

kuadúka (play) arrow. (*liklik*) *spia bilong ol boi*.

kuágengainoo crooked in different directions. *krungut nabaut*. See: **kuágengaagengainoo; tomedainoo**.

kuágiáunna door of an eel trap. *ai bilong kalabus bilong maleo*.

kuái front side (of a house or skirt). *pes bilong haus*.

kuái pahoqainoo holding a child on the side with a sling. *holim pikinini long sait*. Variant: **dialect: kuái pahoqakiánee**.

kuáímaanga (male) wallaby. *sikau man*.

kuáinoo going. *go*. Variant: **dialect: kuánee**.

kuáinnai lowlands. *ples hat*.

kuairiri not owning up to wrongdoing and someone else taking the blame. *man bilong trabel i go nating na narapela i stap long kot*.

ivo mmuara varoo kuairiri kuaivai He stole and got away with it.

kuaítá tinoo call of the Grass Warbler. *singaut bilong pisin*.

kuákia crayfish. *kindam*.

kuáku gourd container. *sel kambang*. See: **tammu**.

kuámmáási (dry outer) bark. *skin diwai i drai*.

kuammammoori shaved head. *het i no gat gras*.

kuána tinoo sending an invitation. *singaut long givim samting*. Variant: **dialect: kuána kianee**.

kuángééva (second girl) child. (*namba tu*) *pikinini meri*.

kuápá joint of the bamboo where the leaves grow, (short) yam growing on the side of another.

han bilon mambu, sotpela yam.

kuapekuapéenoo blowing back and forth in the wind. *lip i meknais*. See: **vuapeenoo**.

kuáraanga/kuáraama (blunt) arrow for hunting birds. *spia bilong sutim pisin*.

kuárasa scabies. *kaskas*.

kuári plant type (planted in fences and between yam gardens). *tanget*.

kuariaa basket made from coconut palm fronds (loan word from Adzera). *basket*.

kuárisa tree fern. *diwai i gat nil*.

kuárísápa banana type (good eating variety). (*mau*) *banana*.

kuáru mound, small hole. *bungim graun, hul bilong planim stik kaikai*. **kavii kuaruvai** a sweet potato mound **yau kuaruvai** hole made by a walking stick

kuárú song. *song*.

kuárú tinoo singing.

kuárú nnáu wailing at a funeral (takes place all night).

kuárú rainoo dancing.

kuásá (white) magic for curing sickness. *kanaka dokta mekim giaman pasin long rausim sik*.

kuasa pieenoo healing ritual **kuasa vaidi** native sorcerer who heals by magic

kuásaa/kósaa cane type (used for arrow shafts and nose pieces). *pitpit*.

kuásánáú scabies pimples. *kaskas*. See: **kuarasa**.

kuási lip. *arere bilong maus*.

kuási rapidínoo stifling a laugh.

kuásíinoo cutting grass with a knife or sharpened hoop iron. *saripim gras*. Variant: **dialect: kuásíkiánee**.

kuásóógáá vine type (Flame of the Forest). *rop i gat retpela plaua*.

kuásusu tinoo complaining about things. *toktok nabaut*. Variant: **dialect: kuásusu kiánee**.

kuáteetáva spirit belonging to the Taapianaa clan which does not harm them. *masalai man*. See: **sakua**.

kuátiri bone from the wing of the flying fox used for a needle, needle. *bun bilong blakkokis long wokim bilum, nil*.

kuátoba/kuátóóboo affectionate term used of females. *tok amamas long meri*. See: **kengeba**.

kuáu dog which eats quickly. *dok i save kaikai hariap*. **kuau faivai** The dog caught an animal and ate it straight away.

kuáumma round thing, short person. *raunpela samting, sotpela man*.

kuavúya plant type with a dark green leaf used on the sides of a house (a string from the stem is used to twist around whiskers to pull them out). *lip bilong wokim haus*.

kuáyakuayaa orchid which grows in the sword grass. *plaua*.

- kúbaaba** string bag used for storing. *bilum bilong putim samting.* **uri kubaaba**
- kúbaara** (funeral) feast held to send away the dead person's soul into a cave or waterfall. *kaikai long man i dai.* See: **mmaritavaaru.**
- kubani** man recruited to work for a company (loan word from English). *wokman bilong kampani.*
- kúbási** casque of the cassowary. *het bilong muruk.*
- kúbíkúbi** fern type used for singsing dress. *plaua.*
- kúbóónnannuunoo/kúbóónnaruunoo** rain clouds. *klaut bilong ren.*
- kubunna** (old) wallaby. (*lapun*) *sikau.* **hayoo** *kubunnavai*
- kúbunnainoo** bruise, (dark) blue colour. *blut i blakpela, blupela.*
- kudákáinoo** breaking off. *brukim long han.* **yabaa** *apuuva* **kudakainoo** He is breaking off a banana leaf. Variant: **dialect: kudákáanee.**
- kudiífautinoo** (herd of) pigs. (*planti*) *pik i bung wantaim.* **puaraiya kudiifaukiaanoo** The pigs are in a large herd. *vaidiivo kaayau* **puaraiyauvaa virikio kudiifautinoo** The man looks after a large herd of pig.
- kudutínoo** flattening long things like reeds. *rausim wara long purpur.* See: **kiriinoo.** Variant: **dialect: kudutuánee.**
- kudúú tinoo** coughing very much. *kus oltaim.* See: **kudúkudúú tinoo.** Variant: **dialect: kudúú kianee.**
- kuéedava** (youngest girl) child. *pikinini meri i kamap las tru.*
- kuéénna** cheek. *wasket.*
- kueérínoo** weaving with vines. *pasim rop strong.* Variant: **dialect: kueériánee.**
- kúfukúufa** dust. *s.*
- kúgáaya** (long decorated) pole for dancing. (*longpela*) *kangal.*
- kúgaka/tígaka** comb. *kom.*
- kúgia harainoo** shooting full of arrows. *sutim planti spia i go antap long pik.* Variant: **dialect: kúgia haraanee.**
- kúgúgainoo** (damp cold) ashes. *sit bilong paia i kol.*
- kúgunainoo** making a leaf container. *redim lip long kisim wara.* Variant: **dialect: kúgunakianee.**
- kúgunainoo** making a leaf container. *redim lip long kisim wara.* Variant: **dialect: kúgunakianee.**
- kúguura** cane type with white seeds, necklace (made from the cane seeds). *pitpit.*
- kúka** (pig) maggot. (*liklik*) *snek bilong kaikaim pik.*
- kúkái** bamboo type, bamboo knife. *mambu, mambu naip.* See: *hagiri.*
- kúku** plant type. *plaua.*
- kúkúraaya** Dwarf Cassowary (full grown). (*bikpela*) *muruk.*
- kúkúriíma** earring made from coconut shell. *sel*

- kokonas long putim long ia.*
- kukúsaaru** banana flower (particularly the end pod-also known as tail and breast). *tel bilong banana i no gat kaikai.* See: **mmeeya, nnaamma.**
- kúmááta apinoo** carrying something on top of his shoulder. *karim antap long sol.* Variant: **dialect: kúmááta apuanee.**
- kumimákainoo** lacking in understanding. *i no klia tumas.* See: *inaanainoo.* Variant: **dialect: kumimákakianee.**
- kumínaamina** wasting something. *mekim nating.* *aaniira kuminaamina iikiannannee* Why are you doing it for nothing.
- kumínainoo** nothing. *no gat samting.* **kuminainoo** There is nothing here. *ivo kuminaavai* He did not do it. Variant: **dialect: kumínaakianee.**
- kumóó** (rat) trap. *kalabus bilong rat.*
- kúmukúumainoo** twilight, (just before) dawn. *tudak i kamap, tudak yet.*
- kúmmu** blunt end or side (of an axe or knife). *hapsait i no sap.*
- kúnákáinoo** pinching the skin, scratching the skin. *krungutim skin long pinga, skrapim skin long pinga.* Variant: **dialect: kúnákáanee.**
- kúnammu** gland in the groin. *sangana i solap.* **ni** **kunammuovo rubat noo** My gland in the groin is swollen.
- kúnáú** groin. *sangana.*
- kúnugúna** high up in the sky (loan word from Adzera). *antap tru long skai.*
- kúnukunúúnoo** rolling over and over. *tanim tanim i go.* Variant: **dialect: kúnukunúukianee.**
- kúngiakungiéénoo** tickling in the ribs. *skrapim isi bai man i lap.* Variant: **dialect: kúngiakungiéekiánee.**
- kúnnaa** (wooden) headrest like a stool, pillow. *kalop, pilo.* See: *taaguva.*
- kuóónnainoo** boring a hole. *wokim hul.* Variant: **dialect: kuóónnakiánee.**
- kupíngaa** (small) axe used in olden times, curved parrot bill. (*liklik*) *akis.*
- kupíyaapiyainoo** (heavy) footprint of a pig running quickly. *lek bilong pik i krungutim graun.*
- kúpíyáinoo** waking up startled from a dream. *kirap nogut.* Variant: **dialect: kúpíyáakiánee.**
- kupu** tree type (the bark smells like cloves and is hung around the neck to ward off sickness in children). *diwai i gat smel.*
- kúraafá** tree type (oak). (*strongpela*) *diwai.*
- kúráaga** moon. *mun.*
- kúraakureenna** (Black and Brown Sickle-billed) Birds of Paradise (female). *pisin.*
- kurákurainoo** (swollen) breast. *susu i solap.*
- kuraúka** vine type with a red flower (worn by men). *rop i gat plaua.*

kurínoo piercing something. *subim stik i go.*
 Variant: dialect: kuruánee.

kúrírainoo feeling worn out and tired. *skin i hevi.*

kurubúga Adam's apple. *buk bilong nek.*

kúrududa greens type (used to soak up the blood when slaughtering a pig). *kumu.*

kurududu tinoo (noise of) thunder. *pairap bilong klaut.*

kúrúgúura stone type (mixed with dirt). *ston i gat makmak.*

kurukiira (wild) betel palm type (lowland species). *kawiwi.*

kúrúruáá toad. *rokrok.*

kurutóónoo clicking his teeth with his fingernail. *brukim tit.* Variant: dialect: kurutóokiánee.

kusíinoo breaking in t. *brukim hap kaikai.* See: kusikaasiínoo. Variant: dialect: kusikuánee.

kúsíyáanna (black) coal. *blakpela sit bilong paia.*

kútaa true. *tru.*

kútu kutu tinoo squeaking of a rat. *krai bilong rat.* Variant: dialect: kútukianee.

kútumáinoo tipping food from a string bag. *kapsaitim olgeta kaikai long bilum.* Variant: dialect: kútumakiánee.

kutúngüitaa (fat young) pig. (*patpela yangpela*) pig.

kúú clay pot (loan word from Adzera). *sospen graun.*

kúuma soft new growth. *nupela kru. toori kuuma* new bamboo shoot **kuakia** **kuuma** new crayfish shell

kúuna bean type. *bin.*

kúunna lump, mountain peak. *buk.*

kúupa space under the floor. *ananit long haus.*

kuúpainoo sour tasting food. *i no swit.* Variant: dialect: kuúpakanee.

kuúpai vaidivai unacceptable.

kúupainoo feast of the firstfruits of a garden. *pati bilong nupela gaden.* Variant: dialect: kúupakanee.

kúvuéeka/súvuéekaa lizard (general). (*liklik palai (biknem).*

kúyáagi arrow type (made of bamboo). *spia mambu.* See: dayamma.

kúyánúú plant type (the flower turns black quickly). *plaua.*

kúyánúú kuainoo black colour. *blakpela.* **ni kaviivo kuyanuu kuainoo** My sweet potato has gone green.

M - m

m' ee/mákee today, now. *tude, nau.*

m' expression)

má here, calling a dog. *hia, singautim dok.*

máafainoo healed sore. *sua i pinis.* Variant: dialect: máafakiánee.

máamuva (mother's brother's) wife, (father's) sister. *meri bilong kandere, susa bilong papa.*

máanávüeeqa (Spotted) Cuscus (female). *kapul.*

maangee sweet potato type (orange). (*redpela* kaukau.)

maativa (woman's) sister-in-law. *tambu meri bilong mama.*

máávee calling people. *singautim ol man.*

máhipa lizard type (goana). (*bikpela*) *palai.*

máinnimainniínoo flapping wings. *paitim wing.* Variant: dialect: máinnimainniikiánee.

maísainoo bad. *nogut.* **ni maisainoo** I am tired. *maisa vaidivai* He is a bad man. Variant: dialect: maísakianee.

mákee/mátee today, now. *tude, nau.*

mákemaakee/mátemaatee quickly. *kwiktaim.* *makemaakee iikianee* Do it quickly.

mákemakee/mátematee continually. *oltaim.* *oltaim.* *makemakee iikianee* Do it over and over again.

máma varínoo eating and eating without thinking of others. *kaikai longpela taim.* Variant: dialect: máma variánee.

mámaaqqa singsing songs from the Tooya group.

nem bilong singsing.

mamáhi banana type (big cooking bananas used for gift exchange). (*bikpela*) *banana bilong kuk.*

mamanááru reflection. *tewel.*

mánú tree type (the sap is used as glue), glue. *diwai, bulit.*

manúmanuunoo flickering light. *i no lait strong.*

mánnaka tinoo boasting. *litimapim em yet.* Variant: dialect: mánnaka kianee.

mánni moth type (makes a hanging nest to lay its eggs). *binatang.*

mánni dukuáineenoo making a hole (like the #2manni#1 grub).

mánnomannoónoo material which you can see through. *laplap i no strong.* **yaapaivo** **mannomannoovai** It is a thin bark cape.

maraa belonging. *bilong mi.* **ni maraavai** It belongs to me. See: mmaraa, miaraa.

máráakosoo greens type, bastard. *kumu, bastat.* See: kosoonna, marasoo.

máráasoo greens type, bastard. *kumu, bastat.* See: kosoonna.

máradakinna hiccup.

máráinoo passing urine or faeces. *go pispis o pekpek.* Variant: dialect: máráánee.

máráíri arrows tied in a bundle for hanging on the shoulder. *mekpas bilong spia.*

- márákúráama** (Spotted) Cuscus. (*waitpela*) *kapul.*
- marapิงapинга** chicken's comb. *plaua bilong kakaruk.*
- máráqámíinoo** yellow colour. *yelopela.*
- marasiina** medicine (loan word from Tok Pisin). *marasin.*
- másunga** slit gong. *garamut.*
- mátaaqo** white man. *waitman.*
- máura** flowers and leaves used for decoration (general). *plaua (biknem).*
- máyáánga** light-skinned person, white person. *skinlait, waitskin.*
- mée** calling a pig. *singautim pik.*
- méedi** baby. (*liklik*) *pikinini.*
- mééga** (young) root vegetables. (*yangpela*) *kaukau.*
- méemúunna** berry bush. (*liklik*) *diwai.*
- mémoya** breadfruit. *kapiak.*
- méreraa** yam type, place name. *mami, nem bilong ples.*
- miáá** down close on this side. *klostu long daumbilo.*
miaa nninno coming close by See: **miámiapi.**
- miái** (bottom) teeth. *tit daumbilo.*
- miánáú** tree type (New Guinea Walnut). *mon.*
- miánnáínoo** sharpening. *pailim.* Variant: **dialect:** *miánnááne.*
- miaraa** belonging. *bilong ol. iya miaraa* It belongs to them. See: **maraa, mmaraa.**
- miaraa** belonging. *bilong ol. iya miaraa* It belongs to them. See: **maraa, mmaraa.**
- miéeru** plant type (the leaves are used for decoration). *plaua.*
- miéeru** plant type (the leaves are used for decoration). *plaua.*
- míguaa** tree type with paired edible leaves (the bark is used for making string). *tulip.*
- míida** songs sung at the yam season. *song bilong yam.*
- míkinna** pandanas type with edible nuts (the leaves are used for making mats). *karuka.*
- mímida kobeka** (old time) necklace made of woven rings. *bis bilong ol tumbuna.*
- mínpailim** sharpening.
- mókoo/mópoo** (live) coal. (*retpela*) *sit bilong paia.*
- mókóróóqainoo** swimming under water. *swim ananit long wara.* Variant: **dialect:** *mókóróóqakiánee.*
- mókósámainoo** (full) moon. *mun i kamap bikpela.*
- mómónainoo** sulking, cross. *kros liklik.* Variant: **dialect:** *mómónakiánee.*
- mónaa** banana type (the bunch grows on top of the palm). (*mau*) *banana.*
- mónáá** (poisonous) tree type (the leaves are used for catching frogs). *diwai.*
- monóónna** larva grub which is edible. *binatang.*
- móomee** (bad) spirit. *spirit nogot.*

- móoninaa** plant type with a white fl wer used in courting. (*waitpela*) *plaua.*
- móongiita** small hole, small mouth of a tadpole or fish. (*liklik*) *hul, (liklik) maus.*
- mooqoo** fat covering the stomach. *gris i karamapim long bol long bel.*
- mooraharaa** snake type. (*longpela*) *snek.*
- mópoo/mókoo** (live) coal. (*retpela*) *sit bilong paia.*
- muáada** widow. *meri i marit na man i dai.*
- muáaraqboma** python type. *moran.*
- muaáru** (large) Spiny Anteater (highland species). (*bikpela*) *kapul i gat nil.* See: **siribu, takunaa.**
- muaáta** belongings. *samtng bilong manmeri.*
- muákee** narrow space. (*liklik*) *rot.*
- muapu** silent, River Kingfisher. *i no save toktok tumas, pisin.* See: **muapuraa.**
- muapuraa** silent, fat person. *i no save toktok tumas, patpela man.* See: **muapu; imu, muasubu.**
- muaráágáinoo** soft, weak (physically and morally). *no gat strong.* a **mmuaraagakiannanoo** You are weak.
- muasubu** fat person. *patpela man.* See: **imu, muapuraa.**
- muáyu** (pig) trap. *kalabus bilong pik.*
- mueéri** seepage which is red or orange (it is said that if you walk on it you will die). (*retpela*) *wara i kamap long graun malumalu.*
- múgia** (new) bean pod. *bin i no strong.*
- múmúnú** crumb or piece of food. *pipia kaikai.* See: **pupunu.**
- múmúnú utinoo** smashing into small pieces (used of hard things), beating a person. *brukim olgeta i go liklik.* See: **papararaanna utinoo.** Variant: **dialect:** *múmúnú utuanee.*
- sinnaátaivo ni mumunu utinoo** feeling terrible with a cold.
- múnna ruainoo** puffing cigarette smoke. *smok bilong siga.* Variant: **dialect:** *múnna ruanee.*
- múrukainoo** breaking a sharp instrument like a knife \ge teeth falling out. *bakarapim sap, tit i bruk.* See: **hagooqainoo, tatuunoo.** Variant: **dialect:** *múrukakiánee.*
- múrumuru tinoo** murmuring, whispering. *toktok isi isi.* Variant: **dialect:** *múrumuru kianee.*
- músisiínnoo** shivering with fear. *pret tumas. na yapaivaa tauko ni musisiinoo* I saw the snake and it frightened me.
- músuka/mútuka** (small) knife (loan word from Adzera). (*liklik*) *naip.*
- musumuusa** bedbug (loan word from Tok Pisin). *musmus.*
- muúnainoo** threading the string in a bark cape. *putim rop long malo.* Variant: **dialect:** *muúnakianee.*
- múunnainoo** wrapping a bark cape around him.

holim malo tait. Variant: **dialect:**

múunnakiánee.

múura teheteeha rain and wind. *ren wantaim*

win.

múusa coconut. *kokonas.*

Mm

mmaádi (flat) rock. (*stretpela*) *ston.*

mmaágá river bank at the edge of the water.
waisan bilong wara. See: **siri.**

mmákíri tongue. *tang.*

mmákóri (small) leaf at the beginning of a banana bunch. (*liklik*) *lip banana.*

mmáaku (unmarried) man, undeveloped thing.
man i no marit, samting i no kamap kwik.

mmaana háinoo hanging himself. *hangamapim long rop.* Variant: **dialect:** **mmaana háanee.**

mmáanai outside. *ausait.*

mmáanuu utinoo ringworm (said to be caused by being held by a bad spirit). *mak bilong grile.*

mmaanna plant type with a red flower. *plaua.*

mmáanna instruction. *skulim lo bilong ol tumbuna.* **kua mmaanna**

mmaápu son. *pikinini man.*

mmáápúna bird with red feathers (male). *pisin i gat retpela gras.* See: **koonna.**

mmáára something you make for a special purpose, something used to trick someone (for revenge). *redim ples long putim samting, mekim samting long pretim narapela.*

mmáasi (first crop of) root vegetables. *kaikai bilong nupela garden.*

mmáata mat, bed. *bet.*

mmááta part of the arrow head pushed into the shaft.

mmágia soul or part of a person which leaves the body during a dream and haunts people after the person dies. *sol, tewel.*

mmáguya grass and small plants. *gras wantaim liklik diwai.* **annaanna mmaguya** scrub

mmáguya kuainoo menstruating.

mmái down further on the other side. *longwe liklik long daunbilo long arasait.* See: **mmámmaipi.**

mmáíráva (youngest boy) child. *pikinini man i kamap las tru.*

mmáakaaku hole under the roots of a tree, dog which eats slowly, brown liquid like a dead person's blood. *hul ananit long diwai, dok i save kaikai isi isi, (blakpela) blut bilong daiman.* **kootayaivo mmakaakuuvaki**

varinoo The cuscus lives under the roots of the tree. **mmakaaku faivai vaidi**

mmakaakuuvu niyyaa tiinoo A dead man's blood has fallen on me.

mmammaa/mmemmaa underneath. *ananit.*

mmánná empty. *no gat samting.*

mmánná háipu person without possessions.
man i no gat samting.

mmánnáámmánnainoo bright reflected light.
lait i kamap long narapela samting na i sutim ai.

mmánnáánnáinoo rounding up something while hunting. *raunim i kam.* Variant: **dialect:** **mmánnáánnakiánee.**

mmánnaata sister of the same clan or moiety (used by males and extends to other close relationships). *susa.* See: **kooruta.**

mmánnammannaa continuously. *oltaim oltaim.*

mmannammannaa shadow, picture, likeness. *tewel, piksa.*

mmannána utinoo excessive behaviour. *paitim nogut tru.* **mmannana utuoo ruainoo** punishing over and over again

mmannána sitainoo desiring very much.

mmannása spirit of a person, (good) spirit. *tewel.*

mmánnáú Sugar Glider. *kapul.*

mmánnéeya possum type (the white fur on the stomach is used as a necklace). *kapul.* See: **sibuka.**

mmánnikaa permanent. (*i stap*) *olsem yet.* See: **aagini.**

mmanníka plant type (the leaves have a good smell and are used for decoration, the men pick them to show they have killed a wild pig, the women hang them on their skirts). *plaua.*

mmárá tinoo greeting a person from far off. *sanap longwe na toktok liklik.* Variant: **dialect:** **mmárá kianee.**

mmaraa belonging. *bilong em. ari mmaraavai* It belongs to him.

mmáraráá wild animal. *welabus.*

mmararaáka tree type (birds and animals feed on the fruit). *diwai.*

mmári nnaanoo cutting and eating sugar cane as the first part of an old-time funeral feast. *katim suga na kaikai long taim man i dai.* See: **kubaara.**

mmarita vaaru (old time mock funeral) feast (held about a month after burial around an effigy of the person made from the pith of a tree fern). *kaikai long man i dai.*

mmáta close by. *klostu.*

mmátá ground. *graun.*

mmátá kuaayanna cassowary with short legs (male). (*sotpela*) *muruk.*

mmátá mmáata specific area of ground with everything on it included. *graun na olgeta*

<i>samtинг.</i>	mmínnaa thing which can be possessed. <i>samtинг.</i>
mmátá mméeduuya (very deep) hole in the ground. <i>hul i go daun.</i>	<i>See: mmínnamminnaa.</i>
mmátá nnáu grave, cemetery. <i>matmat.</i>	mmíri mole, wart. (<i>liklik</i>) <i>buk.</i>
mmátá pínnásayaa (very deep) hole in the ground without a bottom. <i>hul i go daun moa.</i>	mmisóra (unripe) fruit. <i>kaikai i no redi yet.</i>
mmátá ráinoo making the clay firm in a fireplace or wall. <i>krungutim graun.</i> Variant: dialect: mmátá ráánee.	mmiti ends of grass on a roof or reeds in a skirt. <i>arere bilong purpur.</i>
mmátáá spear. <i>spia limbum.</i>	mmóka back, leech (general). <i>baksait,</i> (<i>liklik</i>) <i>snek bilong dringim blut (biknem).</i>
mmátá kuaru earthquake. <i>guria.</i>	mmóori garden. <i>gaden.</i>
mmatáinoo bearing a child. <i>karim pikinini.</i> Variant: dialect: mmatáánee.	mmóori varainoo work.
mmata rauuru kiainoo miscarriage.	mmoótáinoo kissing. <i>kis.</i> Variant: dialect: mmoótáánee.
mmata túuraguurainoo miscarriage.	mmuáa one. <i>wan.</i>
mmátainoo choosing. <i>makim.</i> Variant: dialect: mmátaakianee.	mmuááa vaidivai yúku yaaku taíka kioo twenty. <i>twenti.</i>
mmátápi hole left after digging yams. <i>hul bilong kamautim yam.</i>	mmuáana (putting on) one or two reed skirts. (<i>pasim</i>) <i>wanpela o tupela purpur.</i>
mmátatainoo holding something on his lap or in his arms. <i>putim pikinini long lek.</i> Variant: dialect: mmátataanee.	mmuaánaa beforehand. <i>redim pastaim.</i> mmua naa teerakianee Get ready beforehand.
mmátíí meat, flesh, muscle. <i>mit.</i>	mmuaapasaa vine type (large vine used for making fireplaces). <i>rop.</i>
mmatóru (many-pronged) arrow type (for shooting birds and small animals). <i>supsup.</i>	mmuáararainoo heavy. <i>hevi.</i> Variant: dialect: mmuáararakiánee.
mmátuya dancing ground, airstrip. <i>ples bilong singsing.</i>	ní mmuáararainoo sad.
mmáu (woman's) genitals. <i>kan, bokis bilong meri.</i>	mmuáávayaaa (walking) side by side. <i>wokabaut poroman.</i>
mmaugiaava (woman's) sister-in-law. <i>tambu brata bilong meri.</i>	mmuákiaa all. <i>olgeta.</i>
mmáyááya (present day) story, news. <i>stori.</i>	mmuákura sores on the head. <i>sua i stap long het.</i>
mméé down far on the other side. <i>longwe long daunbilo long arasait.</i> See: mmémmeepi.	mmuárá steal. <i>stil.</i>
mmeéchia light. <i>lait.</i>	mmuárá váráí'noo stealing.
mméemmúú (wh te) stone used in a fireplace or in a cooking pit. <i>ston bilong wokim mumu.</i>	mmuárá furai thief.
mméennau (edible) plant type. <i>aibika.</i> See: <i>tamatcaa.</i>	mmuatúna inside of vines. <i>bun bilong rop.</i>
mméerírí slime, (black) moss. <i>melek.</i>	mmúdanna (hip) bone. (<i>bikpela</i>) <i>bun i stap klostu long as.</i>
mméerítainoo bald on the top of his head. <i>het kela.</i> See: <i>tavaasinoo.</i>	mmúduuya heart, centre of emotions. <i>hat.</i>
mméeya tail. <i>tel.</i>	mmúduuya ruáinoo love.
mmemmaa/mmammaa underneath. <i>ananit.</i>	mmúduuya nníítarainoo anger.
mmeneya tree type (the bark is used for a red dye). <i>diwai, skin diwai bilong wokim retpela pen.</i>	áusa mmúduuya hanigjáinoo reconciliation.
mménnoo bird type (cormorant and duck species). <i>welpato.</i>	áusa mmúduuya mminoo forgive.
mmídi sugar cane type. <i>suga.</i>	mmúduuya nuufainoo anger is finished.
mmidúuna navel. <i>butoma.</i>	áusa mmúduuya kapikarainoo (very) angry.
mmímmí maggot. (<i>liklik</i>) <i>snek.</i>	mmúmmú (small pieces of) rubbish. <i>pipia bilong graun.</i>
mmímmímmáámmooya maggot which lives in water. (<i>liklik</i>) <i>snek bilong wara.</i> See: <i>buqunnuya.</i>	mmúmmú sakariika (small pieces of) rubbish left after sweeping. (<i>liklik hap</i>) <i>pipia.</i>
mmínimminíinoo raining softly. (<i>liklik</i>) <i>ren.</i> See: <i>yammiyammiinoo.</i>	mmúmmú sausa/mmúmmú sausi (dry) rubbish. <i>pipia i drai.</i>
mmínoo giving. <i>givim.</i> Variant: dialect: mmiánee.	mmúnni (new) leaves. (<i>nupela</i>) <i>lip.</i>
	mmunnóóya haze. <i>smok bilong bus.</i> See: <i>unnaya kameya.</i>
	mmúru vomit. <i>traut.</i>
	mmúrú útínoo vomiting.
	mmúruoo heap. <i>hipim samting i stap.</i>
	mmútí (old) garden. (<i>olpela</i>) <i>gaden.</i>
	mmútú top of tall things. <i>het bilong ol longpela samting.</i> yatari mmutuvai top of the tree
	mmútúrínoo burning off. <i>putim paia long gras i</i>

drai. Variant: dialect: mmútúruánee.

mmútuturu (front) teeth 1 mmuúgiáínoo, fuúgiáínoo, filling up a container completely. *namba wan tit, pulimapim pinis.* Variant: dialect: mmuúgiákiánee.

mmúyáánni (edible) mushroom type. *talinga.*

mmúyái bone, egg. *bun, kiau.*

mmúyái mmata kioo iinoo enduring.

mmúyáú grass type, plain. *ples kunai.*

N - n

ná I. *mi.*

náakuva grandfather (used only with my). *lapun tumbuna.* **ni naakuva** my grandfather See: *nnaakuva.*

náammee tree type (the nuts are used to make a clanging noise when dancing). *diwai.*

naanakaina repeating oneself. *toktok gen.*

naánama how much. *hamas.*

naánóva/náánóóva (older) sister (used only with my). *(bikpela) susa o brata.* **ni naanova** my older sis er See: *nnayaava.*

naaputatio (woman's) father-in-law, (woman's husband's) older brother (used only with my). *tambu papa bilong meri, tambu man.* **ni naaputatio** my father-in-law See: *nnaaputatio.*

náaputu daughter-in-law, (woman's) mother-in-law, (man's younger brother's) wife (used only with my). *tambu meri.* **ni naaputuvai** my daughter-in-law See: *nnaaputu.*

náára faeces. *pekkpuk.* **naara bia** faeces and urine

náásáivai which part. *wanem hap.* **naasaivaki i nniitarainnee** Which part of you is paining?

nábima pandanus type (lowland species, wild pigs eat the fruit). *(wel) karuka long ples hat.* See: *payaanna, sibusa.*

nagaayaa (sharp) stone used for carving arrows. *ston bilong streltim banana.*

nákááraa owner, overseer. *papa na mama, bosman.*

náma cloud. *klaut.*

náma nnáátuagiaainoo (green) mango fruit.

nápoóva father (used only with my). *papa.* **ni napoova** my father See: *koova.*

nasítainoo blocking the light. *pasim lait.* **sa nasitaanee** Do not block the light. **ni nasitaakianee** Block the light for me. Variant: dialect: *nasítanee.*

náú yesterday. *asde.*

náú tukuee (sometime) before yesterday. *longtaim liklik.*

náudi (sister's) child (used only with my). *kandere pikinini.* **ni naudi** my niece (nephew)

naúgóova (mother's) brothe (used o ly with my). *kandere.* **ni naugoova** my uncle See: *nnauva.*

naúnna daughter (used only with my). *pikinini meri.* **ni naunna** my daughter See: *raunna.*

néedi grandchild (used only with my). *tumbuna.* **ni needivai** my grandchild See: *nneedi.*

neédi tunna grandchildren, descendants (used only with my). *lain tumbuna.* See: *nneedi tunna.*

néé/néénóó I (emphatic). *mi.*

néénóó/néé I (emphatic). *mi.*

néenna food grated and cooked. *kaikai ol i skrapim na kukim.*

néné I myself. *mi yet.*

ní me, my. *mi, bilong mi.*

nídíínoo cutting up lengthwise into small pieces.

katim longpela long namel. **sosaivaa**

nidiikianee Cut the cucumber in long pieces. Variant: dialect: *nídíikiánee.*

ní tínoo slurping saliva when excited. *daunim spet.* Variant: dialect: *ní kianee.*

níira naarainoo (fine) leaves. *lip i bruk liklik liklik.* See: *niirainna.*

níiraínna tree type with fine leaves. *diwai.* See: *niira naarainoo.*

níni my own. *bilong mi yet.* **niniinivai** It belongs to me.

niraangio (man's) father-in-law (used only with my). *tambu papa bilong man.* **ni niraangio** my father-in-law See: *nniraangio.*

níráápu son-in-law (used only with my). *tambu man bilong pikinini meri.* **ni niraapu** my son-in-law

nítuoova brother-in-law, (man's) sister-in-law (used only with my). *tambu.* **ni nituoova** my brother-in-law

nógónóogainoo (light coloured) hair. *gras bilong em i ret.*

nóngonáángä spider (general). *spaida (biknem).*

nóoga ant type. *anis.*

nóokudu beetle type which eats fruit. *binatang bilong prut.*

nóoma gourd used to make a loud sound to call people together, conch shell. *taur.*

nooma muaaru music (orchestra playing).

nóomíí tree type with hard wood. *(strongpela) diwai.*

noonookaabí plant type (rhododendron with large orange flowers). *plaua.*

noori tree type (pine). *diwai.*

noova mother (used only with my). *mama.* **ni noova** my mother See: *kaano.*

nuaínnoo walking. *wokabaut.* Variant: dialect: *nóokiánee.*

nuánu Pleiades constellation, year. *yia.*

- núka/núuka** (poisonous) vine used for catching eels. *posin bilong maleo.*
- nukúrunukuruunoo** sharpening wood and leaving bumps. *sapim diwai na i gat planti buk.*
- núma** come up or across. *kam.* See: **tuma.**
- númooyainoo** unacceptable (because of being disobedient). *pasin bilong yu i nogut. a numooyama tuee ikiannanoo* You are unacceptable and you are doing it.
- nummuáyaava** (man's) mother-in-law (used only with my). *tambu mama bilong man. ni nummuayaava* my mother-in-law See: **nnummuayaava.**
- nunurái tinoo** murmuring and complaining. *toktok nabaut.* See: **nununaanurái tinoo.** Variant: dialect: **nunurái kianee.**
- núnna** (younger) sister (used only with my). (*liklik susa o brata.* **ni nunna** my younger sister See:

- nnunna.**
- núú tinoo** sniffing nose mucous. *pulim kus long nus.* Variant: dialect: **núú kiánee.**
- núú núúma nnáinoo** slurping drink.
- núufainoo** cooling. *hatpela samting i kamap kol.* Variant: dialect: **núufakiánee.**
- áusa nuufainoo** peace.
- núufa kiáátnna** gentle girl.
- núka/núka** (poisonous) vine used for catching eels. *posin bilong maleo.*
- núunainoo** meeting together, putting together. *bung wantaim, bungim.* Variant: dialect: **núunakiánee.**
- núúnuuda náúnauda** (very good) smell. (*gutpela smel.* **innayaadi nuunuuda naunauda kuainoo** A good smell is coming from her.)
- núúsava** spirit belonging to the Patura clan which does not harm them. *masalai man.* See: **sakua.**

Ng

- ngaaviriaanga** taro type (with a long tuber). *taro.*
- ngáiíngai tinoo** (sound of a) cicada. *krai bilong binatang.* Variant: dialect: **ngáiíngai kiánee.**
- ngámiisa/ngámiva** (second boy) child. (*namba tu*) *pikinini man.*
- ngárara tinoo** growling of a dog. *dok i laik pait.* Variant: dialect: **ngárara kianee.**
- ngarukuvuii** jumper (o d word). *kolsinglis.*
- ngárúmúunga** Mueller's Imperial Pigeon. *balus.*
- ngáruruva** (first boy) child. (*namba wan*) *pikinini man.*
- ngásaaavueega** spirit which tells a man to hunt wild pigs. *spirit bilong tokim man long sutim welabus.*
- ngéngéngóonga** bee. *binen.* See: **vauraara.**
- ngiá** you (more than one). *yupela.*
- ngiaá sukuaa** (all) bird types. *olgeta kain pisin.*
- ngiáabai** old man. *lapun man.*
- ngiaáamma** bird (general). *pisin (biknem).*
- ngiáammuaau** boy, working-man, adherant, disciple. *boi, wokman.*
- ngiáaru tinoo** begging. *singaut long samting.* Variant: dialect: **ngiáaru kiánee.**
- ngiáárunna** thunder. *klaut i pairap.*
- ngiári** they themselves, their own. *ol yet, bilong ol.* See: **iya.**
- ngiarínoo** intercourse (of people). *puspus.* See: **rakuadino, suusuunoo.** Variant: dialect: **ngiaruánee.**
- ngiaú** high up. *antap.*
- ngiaú aapu** heaven, heart of the sky.
- ngiáunni** (woman's) house. *haus bilong meri i slip.*
- ngiáyááva** (older) sister (used only with your when more than one and their). (*bikpela susa*

- o brata.* **ngii ngiayaava** your (more than one) older sister See: **nnayaava.**
- ngiéénóó** you (emphatic). *yupela tasol.*
- ngieéra/ngieéenna** far, long way. *longwe tru.*
- ngiéngie** you yourselves. *yupela yet.* See: **ngia.**
- ngií** you (more than one), yours. *yupela, bilong yupela.*
- ngiímmu yakinaa** greens cooked with pig meat (general). *kumu bilong abusim pik.*
- ngiíngii** your own (more than one). *bilong yupela yet.*
- ngiúisa** nest of birds and animals, leaves like a nest (used in decoration when dancing). *haus bilong ol abus.* **ngiaamma ngiisa** bird's nest *maura ngiisa* leaves like a nest
- ngióommi** mosquito. *natnat.*
- ngióori nnainoo** eating human flesh (cannibal). *man i save kaikai man.* Variant: dialect: **ngióori nnáánee.**
- ngiúmmí** stone used for sharpening axes. *ston bilong sapim akis.* See: **siima.**
- ngóora** (second crop of) beans (not good for food), sawdust which gathers and lights when making a fire by using a strip of bamboo. *bin i nogut, (liklik) pipia i bung na paia i lait.*
- ngúrurungáá kua tinoo** growling of a dog while eating. *dok i redi long pait.* See: **ngarara tinoo.**
- ngúúra** magic for shooting animals. *marila bilong sutim abus.*
- ngúurainoo** drawing back nose mucous into the throat. *pulim kus na daunim.* See: **nuu tinoo.** Variant: dialect: **ngúurakiánee.**

Nn

nnáagiai last, after, back of skirt. *bihain*.

nnáákara child. *pikinini*.

nnáakuva grandfather (used with your, his, her, ur and t eir). *lapun tumbuna. ti nnaakuva* our grandfather *See: naakuva*.

nnaámuru den, container. *haus bilong ol abus, ples bilong putim ol samting*.

nnaámma breast, milk. *susu*.

nnaámmána ruff of feathers. *bilas bilong bros na nek*.

nnáammaratu hurry up. *hariap tumas*.

nnáámmu headband in oldtime dress. *girigiri bilong het*.

nnáammuáya tree type (wild fig with edible leaves and fruit). *diwai fik*.

nnaaputatio (woman's) father-in-law, (woman's husband's) older brother (used with your, her, our, their). *tambu papa bilong meri, tambu man. i nnaaputatio* your father-in-law *See: naaputatio*.

nnáaputu daughter-in-law, (woman's) mother-in-law, (man's younger brother's) wife (used with your, his, her, our, their). *tambu meri. i nnaaputuvai* your daughter-in-law *See: naaputu*.

nnáárivai (man's) in-laws. *lain tambu bilong man*.

nnáaru before, long ago. *bipo. nnaaru ari nnaaru* a very long time ago

nnáasa (old re-made) eel trap. (*olpela*) *kalabus bilong maleo. nnabiyyaa nnaasava*

nnaáta wife. *maritmeri bilong man*.

nnáatuka stem growing from a cucumber or melon. *het bilong kukamba*.

nnáayee (young) married woman, (female) domestic animal. (*yangpela*) *maritmeri*.

nnába skin (general). skin (*biknem*). **yatari nnaba** bark

nnábiyyaa (eel) trap. *kalabus bilong maleo*.

nnadúyúúnoo tying a slip knot. *pasim rop na i no tait. Variant: dialect: nnadúyúukiánee*.

nnagannaaga tree type (flowers and leaves used for decoration). *diwai i gat gutpela smel. See: oosirinna*.

nnágiaa (blue) clay (used for making fireplaces). (*blupela*) *graun bilong wokim ples bilong paia*.

nnáikiayaa near the time of a special event. *klostu long taim*.

nnáína stem growing from a sweet potato. *rop bilong kaukau*.

nnáinoo eating. *kaikai. Variant: dialect: nnáánee*.

nnammári grease, oil, semen. *gris, wel, melek*.

nnámmunaa (clan) brother, cross cousin. *wampisin*.

nnámmutuaa enemy. *birua*.

nnánnátainoo angry. *belhat. sa nnannataanee* Do not be angry.

nnárunnaruúnoo shivering. *kol tumas na skin i guria. Variant: dialect: mnárunnarukiánee*.

nnátada (female) eel. *maleo i gat bikpela het*.

nnáu house. *haus*.

nnaú mmanneeya (all large) possum types. (*olgeta kain*) *kapul*.

nnáudi (sister's) child (used with your, his, her, our and their). *kandere pikinini. i nnaudiivo varinoo* Your niece (or nephew) is there. *See: naudi*.

nnaúna soot. *doti bilong smok*.

nnáúv (mother's) brother (used with your, his, her, our and their). *kandere. i nnauva* your uncle *See: naugoova*.

nnáyááva (older) sister (used with your, his, her, our and their). (*bikpela*) *susa o brata. i mnáyaava* your older sister *See: naanova*.

nneédi grandchild (used with your, his, her, our and their). *tumbuna. i nneedivai* your grandchild *See: needi*.

nneédi tunna grandchildren, descendants (used with your, his, her, our and their). *lain tumbuna. i nneedi tunnaiya* your grandchildren *See: needi tunna*.

nnéepu head strap of a string bag. *rop bilong bilum*.

nnéeravaata food ready for eating. *kaikai i redi pinis*.

nnééríraa (dried) bean of the Winged Bean to be soaked ready for cooking. *pikinini bin i drai na putim long wara*.

nnéerisammaa potion made up of bark, leaves, salt and ginger to counteract sorcery. *samting bilong kolim posin*.

nnéeruuuna string used in making a skirt, pandanus thread used in making a mat. *rop bilong wokim purpur*.

nnífukainoo easing off. *maski mekim olsem. nnifukama kiee vatiivo ruanee* The rain must ease off. *Variant: dialect: nnífukakiánee*.

nníítarainoo sick, pain. *sik, pen. ni niitarai oo* am sick. *sa i nníitaravee* Do not get sick.

nnikánai bottom end of a garden. *daunbilo long gaden*.

nníki nose. *nus*.

nníki rakáínoo disgust.

nníki tomedainoo sulking.

nníki apínoo ignoring.

nníki pu kioo varínoo sulking.

nníki yoótáinoo ignoring.	nnukúnnúukainoo (wet) ashes. <i>sit bilong paia i gat wara.</i>
nnikiárainoo startled. <i>kirap nogut.</i> Variant: dialect: nnikiáraakianee.	nnummímmyainoo pestering. <i>maski askim oltaim.</i> Variant: dialect: nnummímmiyakianee.
nnímmáaku calf of a leg. <i>baksait bilong lek.</i>	nnúmmua louse. <i>laus.</i>
nnímmútú grease on the face. <i>gris bilong pes.</i>	nnúmmuáaya tree type (leaves and fruit eaten by the tree kangaroo). <i>diwai.</i>
nnimmutu rainoo	nnummuáána under the knee. <i>ananit long skru.</i>
nnínoo coming up and across. <i>kam.</i> Variant: dialect: ngiánee.	nnummuáyaava (man's) mother-in-law (used with your, his, our and their). <i>tambu mama bilong man.</i> inna nniraangio his father-in-law See: niraangio.
nnínnúúna vein, tendon. <i>rop bilong blut, rop bilong bun.</i>	nnúnna (younger) sister (used with your, his, our and their). (<i>liklik</i>) <i>susa o brata.</i> iya nnunna their younger sister See: nunna.
nniraangio (man's) father-in-law (used with your, his, our and their). <i>tambu papa bilong man.</i> inna nniraapu his son-in-law See: niraapu.	nnúnnannunna tinoó mimicking, mocking. <i>bihainim tok.</i> Variant: dialect: nnúnnannunna kianee.
nníráápu son-in-law (used with your, his, her, our and their). <i>tambu man bilong pikinini meri.</i>	nnupinniinoo shaking his head. <i>mekim nais long het.</i> See: nnupinnipinniinoo. Variant: dialect: nnupinniikianee.
inna nniraapu her son-in-law See: niraapu.	nnúsi (chewed) fibre of betelnut, sugar cane or leaves. <i>pipia bilong buai na suga.</i> See: kita.
nníri chest. <i>bros.</i> See: nnirigisa.	nnúsükínoo nodding his head. <i>tromoi het.</i>
nnirigisa point of breastbone. <i>bun i makim stret long lewa.</i> See: nniri.	nnutánnutaunoo biting strongly (as a dog killing an animal). <i>kaikaim strong.</i> faivo fayaivaa unnu nnutannutaunoo The dog is biting the animal strongly. Variant: dialect: nnutánnutaukianee.
nníríru pattern in weaving. <i>mak stret bilong wokim samting.</i>	nnútu name. <i>nem.</i>
nnísii old. <i>olpela.</i>	nnúuga crop of a bird, swelling of a person's neck. <i>bek i stap long nek bilong pisin, nek bilong man i solap.</i> See: fuaruyaaga.
nnítuoova brother-in-law, (man's) sister-in-law (used with your, his, her, our and their). <i>tambu brata o susa.</i> i nnítuoova your brother-in-law See: nituoova.	nnúugapoo (under the) chin of a pig. <i>ananit long wasket bilong pik.</i>
nnónnoya (quiet, slow-flowing) stream. <i>wara i no save mekim nais.</i>	nnúuna neck. <i>nek.</i>
nnónnoya varinoo quietly sitting.	nnýáurinoo nodding his head while dancing. <i>troimoi het long singsing.</i> Variant: dialect: nnýáuruanee.
nnóommari yam type (soft, good eating species). <i>yam.</i>	
nnóommari kiéévai quiet, obedient person.	
nnóonna (very) big, (important) man. <i>bikpela, bikpela man.</i> See: pinaa.	
nnóópapuaa (broad) leaf. (<i>bikpela</i>) <i>lip.</i>	
nnóórí water. <i>wara.</i>	
nnóósi cicada. <i>binatang.</i>	
nnóosummunna tree type (the sap is used as a torch). <i>diwai.</i>	
nnúka sand. <i>waisan.</i> See: taamma.	

O - o

ódee (wild) ginger type (the leaf has a mint smell and is used in decoration). <i>gorgor i gat gutpela smel.</i>	nogut.
ókoo shield. <i>hap plang bilong pait.</i>	óogararaánnna (red) clouds at sunset. <i>skai i ret.</i>
ókoorúnaa (horn) beetle type (from the #2gooba#1 grub). <i>binatang.</i>	óogirinna weed type (thistle). <i>gras.</i>
ómegainoo crooked (general). <i>krungut (biknem).</i> See: tomedainoo, tomegainoo. Variant: dialect: ómegakianee.	óona suru (small) bow and arrow used for letting blood. <i>banana bilong rausim blut.</i>
oo (expression of) pleasure when greeting, (expression of) sorrow. <i>o.</i>	óónáú (big) cave. <i>hul bilong ston.</i>
oo going across. <i>go.</i> See: oro, oto.	óoni ditch. <i>baret.</i>
óogai steep, deep cleavage in the mountains. <i>ples</i>	óonimma moss. <i>gras bilong diwai.</i>
	óonna fai (wild) dog. <i>weldok.</i>
	óonna rainoo barking of a dog or big lizard. <i>dok i singaut.</i>
	óopu finger or toe. <i>pinga.</i> yaaku oopu finger
	óoqiiinoo sightless eye. <i>ai nogut.</i>

oóqoo tinoo forbidding to do something. *tambu long samting*. Variant: dialect: oóqoo kianee.

óora (big) rock on a mountain. (*bikpela*) ston.

óora (male) domestic animal. *pik man*.

óora heenna (wild) pandanus type. (*wel*) marita.

óora sau (many big) rocks. (*planti bikpela*) ston.

órí nniki face. *pes*.

' órí nn ikiivaadiri ni suburainoo ignoring.

óórúru (strong) wind. (*strongpela*) win. See: vaururu.

óórúruoodanna (Spanish) moss. (*waitpela*) gras bilong diwai. See: aisoorinnaa, ireera.

oósírinna tree type (flowers and leaves used for decoration). *diwai i gat gutpela smel*. See: nnagannaaga.

óota long time. *longtaim*.

óotítá waist. *namel*.

óova yam type (long and hard). (*strongpela*) yam.

óovi thorn. *nil*.

óovi nnáu prison.

óoyáqainoo (very) light. *i no hevi*.

óro going up. *go antap*. óro varianee go up and sit down See: oo, oto.

óródfínoo overgrown. *bus karamapim*.

óróomu na (cumulus) clouds. (*waitpela*) klaut.

ótéenna orchid type. *plaua*.

óto going down. *go daun*. See: oo, oro.

óvekainoo curling over. *han i krungut*. ni yaakuuovo ovekainoo My hand is curling over.

oyai bottom, beginning, base, clan. *as bilong ol samting*.

P - p

p' boo marapaa necklace (made from various things like tree fruit). *bis bilong tumbuna*.

páanna short. *sotpela*.

paasa letter (loan word from Tok Pisin). *pas*.

páatama utínoo gripping firmly. *holim namel*. Variant: dialect: páatama utuánee.

paáti (very) big. *bikpela tumas*.

pábáanainoo holding something to his chest. *holim long bros*. Variant: dialect: pábaanakiánee.

pabónaa plant type (planted to mark out yam gardens). *plaua*.

pabónáá kuainoo mustard yellow colour. *yelopela*.

padika (wild) taro type (believed to have magic power to influence a person to become wild). (*wel*) taro.

padika gioonnavai adulteress.

pagíi pumpkin (loan word from Tok Pisin). *pamken*.

paimainoo buying (loan word from Tok Pisin). *baim*. See: yookainoo. Variant: dialect: paimakianee.

páipa (bush) knife. *naip*.

paíra petal, flower. *plaua*.

páisa tree type, plant type with edible leaves. *diwai, aibika*.

páki dry sticky mouth. *spet nogut*.

pámmápammainoo joyful and willing. *smat*.

pánupanuúnoo waving something, waving of leaves in the wind. *mekim nais long laplap*. Variant: dialect: pánupanukianee.

pánuunoo cooking of lime shells. *kukim kambang*. Variant: dialect: pánuukiánee.

pángainoo (something) sticking out because of an object underneath. *i no pas gut*.

pápákaanainoo light in weight. *i no hevi*. See: papangaayainoo.

papangáyainoo light in weight. *i no hevi*. See:

papakaanainoo.

papararaaanna utínoo breaking into small pieces (used of soft things). *brukim olgeta*. See: mumunu utinoo.

papínainoo moving only his head (from side to side). *het tasol mekim nais*.

pápuáanga G-string. *mal*.

pára food pieces left around the mouth, faeces left on the body. *pipia kaikai*.

páradaa platform for putting food on (loan word from Tok Pisin). *veranda*.

párápaara platform erected to cut down big trees. *bet long katim diwai*. See: taina.

parápáráinoo multi-coloured chicken or bird. *kain kain mak long pisin*.

páráséenoo cooking ripe bananas in the fire. *kukim mau banana long paia*. Variant: dialect: páraséekiánee.

páriga plant type with a red leaf (planted for decoration). *plaua*.

pasaa communion wafer (loan word from Adzera). *komunion*.

pasáráá (Long-nosed) Bandicoot type (lowland species). *mumut*.

pata (very) small, few. *liklik*.

pátainoo dawn, daylight, daytime. *tulait*.

patirii battery (loan word from Tok Pisin). *bateri*.

páuka tinoo/páufaka tinoo making a loud noise. *paitim na nois i kamap*. See: páuka páuka tinoo. Variant: dialect: páuka kianee.

payaánna pandanus type (very tall highland species). (*wel*) *karuka long ples kol*. See: sibusá, nabima.

páyáanna (bark) skirt. *purpur*.

páyira (small) armband. *paspas*.

péboo (old time) blue necklace, blue colour of a bird's eye. *blupela bis*. péboo kuáino

pee penis of man. *kok*.

pééri dirty, sin (Siaga dialect). <i>doti.</i>	pópo tree type (used in building). <i>diwai.</i>
pégogáná penis of animals. <i>kok bilong ol abus.</i>	pópoosainoo tired, homesick. <i>bun i slek na les.</i>
pénóónoo soaking up pig's blood with greens. <i>rapim pik blut long kumu.</i> Variant: dialect: pénóokiánee.	popótinoo bubbling up of water when someone steps in mud. <i>wara i kam antap.</i>
pepéroo (small) fruit from a vine (used as marbles), marble. <i>pikinini bilong rop olsem mabel.</i>	póróboóri love potion of old times (ginger, tree leaves and pandanus fruit boiled together). <i>marila bilong pulim meri.</i>
píbaa (Brown-collared) Brush Turkey. <i>welpaul.</i>	porofetaa prophet (loan word from Tok Pisin), gathering things together. <i>profet, bungim samting.</i> See: pórópaaroónoo. Variant: dialect: poroónoo; dialect: porookiánee.
pidúmmu tree type (castor oil). <i>kaswel.</i>	póróroroo (softened) nut of the New Guinea Walnut tree. <i>pikinini mon i malumalu.</i>
piéenoo making a string bag, making a garden, making a platform, working sorcery or white magic. <i>wokim bilum no gaden.</i> Variant: dialect: piéekiánee.	póróróó greedily eating meat. <i>man i save kaikai mit olsem dok.</i> pororoo utu kioo nnaivai He held it and ate greedily.
pígu (dry) fruit of the wild fig. <i>pikinini bilong diwai fik i no gut long kaikai.</i> See: kaku.	puaáka tinoo hitting something, clapping hands. <i>paitim samting.</i> See: puaáka puaaka tinoo. Variant: dialect: puaáka kianee.
píkiáinoo stopping doing something. <i>lusim.</i> Variant: dialect: píkiáánee.	puáakanni flat side of a knife or weapon. <i>stretpela hap bilong naip.</i> puaakkandi paipaivaadiri ruanee Hit it with the flat side of the bush knife.
pínaa (very) big, (very) much. <i>bikpela.</i> See: nnoonna.	puáanga (green tree) frog type. <i>rokrok.</i>
pináára/pináánnna core, brain, center of being. <i>kru.</i>	puaáraa initiated young man who is not married. <i>yangpela man i no marit.</i>
pínuma mirror. <i>glas bilong lukluk.</i>	puáasa (wild) banana type (people drink water from the trunk). (<i>wel</i>) <i>banana.</i>
pingiééta (flying fox) wing bones used for earrings. <i>bun bilong blakkokis.</i>	puagliaru puagliaruunoo lying on its back while kicking and trying to get up. <i>train long kirap.</i> Variant: dialect: puagliaru puagliaruukianee.
píngípiunga/fingífáanga (small) fruit fly. (<i>liklik lang.</i>	puáiaria stem of a bunch of bananas. <i>rop bilong banana.</i>
pípíriéeya edge of the village where the rubbish is thrown. <i>arere long ples.</i>	puáisa (cold, cooked) food ready for re-heating. <i>kol kaikai.</i>
pírá sakua (all) bad spirit types. (<i>olgeta kain masalai.</i> See: sakua.	puápusuqaa yellow pandanus fruit, yellow colour. <i>yelopela marita, yelopela.</i>
pirí juice of the pandanus fruit. <i>gris bilong marita.</i>	puapútainoo (rotten) egg. <i>kiau i sting.</i>
pírima nail. <i>nil.</i>	puára pig. <i>pik.</i>
piríporoova (big unmarried) girl. (<i>bikpela yangpela</i>) <i>meri.</i>	púkaa tobacco, cigarette. <i>smok.</i>
pírisainoo lazy, tired. <i>les.</i>	púnima Dwarf Cassowary. <i>muruk.</i>
píritu joists of a house. <i>diwai bilong holim plua.</i>	púnúma tree type (oak). <i>karup.</i>
pírú (water snail) shell (from which lime is made). <i>talbun bilong wokim kambang.</i>	púnúmáiso spirit belonging to the Tapuaa clan which does not harm them. <i>masalai man.</i> See: sakua.
písisi paasisi tinoo/písisi pososo tinoo whispering very softly. <i>toktok liklik.</i> See: murumuru tinoo. Variant: dialect: písisi paasisi kiánee.	puóohitaroo child who cries all of the time. <i>pikinini bilong krai oltaim.</i> ivo <i>puoohitaroovali</i> He is a sook.
pitóra (Greater) Wood Swallow. <i>pisin.</i>	púpáara tree type with leaves that sting. <i>diwai salat.</i> See: dooda.
pódóbíida sling-shot. <i>katapel.</i>	púpúgísimá nose piece made of black stone. <i>ston bilong putim long nus.</i>
podóya (high-pitched) singing by women, (middle-sized) pig. <i>nek bilong ol meri, pik i bikpela liklik.</i> gioonnaivo podoya tinoo The woman is singing high puara podoyavai	pupúkainoo old, rotten. <i>olpela pinis.</i>
pómóbíima caterpillar. <i>binatang.</i>	pupúkia ridgepole. <i>kil bilong haus.</i>
pomóri (new growth of) ferns. <i>nupela kru.</i>	púpúnú crumb or piece of food. <i>pipia kaikai.</i> See: mumunu.
poónaa bean leaves. <i>namba wan lip bilong bin.</i>	purínoo searching. <i>painim.</i> Variant: dialect:
poónanáá thumb or big toe. <i>namba wan pinga.</i>	
poónnannaadutu singsing songs from Kusing village. <i>singsing.</i>	
póopooqaa bladder. <i>bek bilong pispis.</i>	
póóraa bone from the wing of a flying fox stuck in the end of the nose. <i>bilas bilong nus.</i>	

puruánee.	kianee.
púru scar. <i>mak i stap long skin.</i>	púsika hide for shooting birds. <i>haus bilong sutim pisin.</i> See: usaangoo.
púrúpúrúunoo winding around. <i>raunim rop long samting.</i> pukaivaa purupuruunoo He is winding the vine around the bundle of tobacco leaves. Variant: dialect: púrúpúrúukianee.	putínoo dead. <i>dai pinis.</i> Variant: dialect: putuánee.
púruru rock type. (<i>bikpela</i>) ston.	púú tinoo blowing a conch shell. <i>winim taur.</i> See: púú púú tinoo. Variant: dialect: púú kiánee.
puruúka tinoo making a blurring sound with his lips, (expression for) disgust. <i>mekim nois long arere bilong maus.</i> Variant: dialect: puruúka	púúhoho (expression for) taunting. <i>yu save nau.</i> púúqainoo swelling up. <i>solap.</i> puútainoo wet. wet.

Q - q

quaiha snake type (death adder). (*posin*) *snek bilong kunai.*

quiivaqaiva tinoo denying action with much talk and lies. *tok giaman na haitim tok.*

R - r

ráákekainoo breaking off all of the bindings quickly. <i>brukim rop kwiktaim.</i> yeenaivaa raakekaakianee Take off all of the ropes at once. Variant: dialect: ráákekaakianee.	karamapim hul. Variant: dialect: rábínubáánúúkianee.
ráammí down close on the other side. <i>daunbilo long hapsait.</i> raammi kiaínoo putting something down close on the other side	rabisaurínoo pulling down and breaking a branch. <i>brukim han bilong diwai.</i> Variant: dialect: rabisauruánee.
ráánaparirana (part of the) eel cut open to take out the entrails. <i>namel bilong maleo.</i>	rádáínoo pulling out. <i>pulim.</i> See: tadainoo. Variant: dialect: rádáánee.
raápínoo sucking something inside his mouth. <i>pasim samting long maus.</i> Variant: dialect: raápuánee.	rádúdáínoo straightening something. <i>stretim samting.</i> ivo buruqaivaa radudainoo He is straightening the laplap. Variant: dialect: rádúdáánee.
ráarápa (middle-sized) reed used for making skirts. <i>tiktok i sotpela liklik.</i>	kua rádúdáínoo straightening out a problem.
ráári up close on the other side. <i>antap long hapsait.</i> raari kiaínoo putting something up close on the other side	rafafoonoo/rafooonoo slipping on a dry surface. <i>lek i wel.</i> See: tafafoonoo. Variant: dialect: rafafookianee.
raásinoo picking pandanus fruit. <i>rausim marita.</i> Variant: dialect: raásiánee.	ráfainoo trampling down long grass. <i>krungutim gras.</i> Variant: dialect: ráfaakianee.
ráátárínoo sticking together. <i>bulitim manuuvaadiri raataruanee</i> Stick it with glue. See: taatarinoo. Variant: dialect: ráatáruánee.	rafooonoo/rafafoonoo slipping on a dry surface. <i>lek i wel.</i> See: tafooonoo.
ráatí across close on the other side. <i>klostu l ng hapsait.</i> raati kiaínoo putting something across close on the other side	ráfúútínoo pushing something into a tight place. <i>subim strong.</i> Variant: dialect: ráfúútuánee.
rábáníkáinoo peeling, skinning. <i>tekewe skin.</i> Variant: dialect: rábáníkaánee.	ragírínoo picking bananas and pineapples. <i>kisim prut.</i> Variant: dialect: ragíriánee.
rabaráínoo turning over a leaf, taking off a bark cape or blanket. <i>tanim buk, rausim malo.</i> yanaivaa rabaraanee Turn the page (leaf). yaapaivaa rabarainoo She is taking off her bark cape. Variant: dialect: rabaráánee.	ragóya yolk of an egg. <i>insait bilong kiau.</i>
rábárísóónoo slipping. <i>graun i wel.</i> raa rabarisonoo See: tabarisoonoo. Variant: dialect: rábárísóokiánee.	raíkiáinoo lifting down from high up. <i>kisim samting long antap na putim daun.</i> Variant: dialect: raíkiáánee.
kuáivaa kiáá rábárísóónoo flattering.	ráíkiápáinoo taking off something. <i>rausim rop long banana.</i> siinaivaa raikiapaanee Take the bowstring off the bow. soriaangaivaa raikiapaanee Take off the necklace. Variant: dialect: ráíkiápáánee.
rábinubáánúúnoo covering in a hole.	ráinapoo (Yellow-breasted) Bird of Paradise. <i>pisin.</i>

púsika hide for shooting birds. <i>haus bilong sutim pisin.</i> See: usaangoo.	raínoo fastening. <i>pasim dua.</i> sipuuva rammuanee Fasten the door. Variant: dialect: rammuánee.
putínoo dead. <i>dai pinis.</i> Variant: dialect: putuánee.	ráú mmadainoo carrying on his back.
púú tinoo blowing a conch shell. <i>winim taur.</i> See: púú púú tinoo. Variant: dialect: púú kiánee.	
púúhoho (expression for) taunting. <i>yu save nau.</i>	
púúqainoo swelling up. <i>solap.</i>	
puútainoo wet. wet.	

ráú kuaasíínoo squashing the plants.
ráinoo moving. *mekim nais.* Variant: **dialect:**
 ráanee.
nnóóri rainoo washing.
fáfaara rainoo writing.
ráá ráudodoonoo stamping.
ráá fiínoo tightening a drum skin.
ní nnóóri rainoo thirsty.
ráinoo laughing. *lap.* Variant: **dialect:** ráíkianee.
ráinga mushroom (general). *papai, talinga (biknem).*
ráinnáínnoo dividing into two, sun setting over the horizon. *skelim samting, san i go daun.* See: **ráinná rainnainoo.** Variant: **dialect:** ráínnáánnee.
raíságáúrínnoo searing meat. *kukim liklik na blut i drai.* Variant: **dialect:** raíságáúruáneé.
raíséséenoo pain caused by a sore or an embedded prickle. *krungutim sua na i pen.* Variant: **dialect:** ráiséséekianee.
rákaa (edible wild) yam type. *yam bilong bus.*
rakáákoo (root of a) banana palm. *as bilong banana.*
rákáínnoo breaking off solid things, breaking between two hands. *brukim namel.* **ikiaivaa rakammuanee** Break the firewood. See: **takainoo.** Variant: **dialect:** rákámmuáneé.
rakákuya (base) string of a string bag. *rop bilong statim bilum.*
rakána buttocks. *as.* See: **rakiana.**
rákanoo raaranoo tinoo speaking bad talk in an argument. *tok nogut long narapela.* Variant: **dialect:** rákanoo raranoo kianee.
rakásiyaa (small) bananas at the end of a bunch. (*liklik*) *banana i stap las tru long rop banana.*
rakaúru anus of birds. *as bilong pisin.*
rákéénnoo breaking a vine. *brukim rop.* See: **takeenoo, rannakekainoo.** Variant: **dialect:** rákéekiáneé.
rakiána buttocks. *as.* See: **rakana.**
rakísá coccyx. (*stat bilong*) *tel.*
rákóonainoo covering a hole in a fence, a wall, or the ground. *karamapim hul.* Variant: **dialect:** rákónakiáneé.
rákuádíínoo mating of animals (including people), tangling. *puspus tupela samting i paul nabaut.* See: **ngiarino.**
rakuasáínoo/rukuasáínoo untying a knot. *lusim rop.* **yeenaivaa rakuasaanee** Untie the vine. See: **takuasainoo.** Variant: **dialect:** rakuasááneé.
rakúsínoo/rasúkínnoo picking fruit off a tree. *kisim pikinini diwai.* Variant: **dialect:** rakuusuáneé.
ramíngiáúrínnoo turning over his bottom lip by using his hand. *tanim arere bilong maus.* See: **rumingiaurinoo.** Variant: **dialect:** ramíngiáúruáneé.

ramirimiriinoo sun almost set. *san i laik i go daun.*
rámúmúsíinoo breaking an egg shell into small pieces. *brukim kiau liklik.* Variant: **dialect:** ramúmúsíikianee.
ramúúnnaínnoo closing p a spac. *pasim rot.* **hanikiaivaa rau ramuunnainoo** Close up the space in the fence. Variant: **dialect:** ramúúnnaakiáneé.
avái ramuunnaakianee shut your mouth (stop talking).
rámmámmeeyainoo refusing to go. *pulim i go na i no laik.* Variant: **dialect:** rámámmameeyakiáneé.
rammitúúnnoo trying to break off pandanus fruit with a stick. *traim long kisim marita na i strong.* Variant: **dialect:** rammitúukiáneé.
rána sawdust, (small) scrapings of wood. *pipia bilong diwai.* See: **ranainoo.**
ránaánainoo screwing up, folding up crookedly. *brukim nabaut.* **yaapaivaa ranaanama utinoo** She folded the bark cape crookedly. See: **ranainoo.** Variant: **dialect:** ránáánakianee.
ranáána kua tinoo muddling the talk.
ránáínnoo folding neatly. *brukim stret.* See: **ranaanainoo.** Variant: **dialect:** ránááneé.
ránaruunoo sharpening wood and leaving jagged edges. *sapim diwai na pipia i stap yet.*
ránatainoo dried vine or plant showing that the roots are ready for digging. *yam i drai long kamautim.* **taanaiyauvo ranatainoo** The yams are ready for digging.
ranígáínnoo holding open the lid of the eye. *opim ai long rausim pipia.* Variant: **dialect:** ranígáakiáneé.
rannáánnainoo spreading of branches. *diwai i kamap bikpela.*
rannákekainoo breaking and untangling vine or string. *brukim rop nabaut.* See: **rakeenoo.** Variant: **dialect:** rannákekaakianee.
rápa (dry) cane leaves. *lip bilong suga i drai.*
rapáádunna (lower part of) buttocks. *mit klostu long as.*
rapáápainoo tying on a vine ready for hanging roofing leaves. *redim rop long putim morota antap long haus.* Variant: **dialect:** rapáápakianee.
raparainoo bending right down. *lindaun.* See: **raparaaparainoo.** Variant: **dialect:** raparaakianee.
rapasínoo tearing. *brukim samting.* See: **tapasinoo.** Variant: **dialect:** rapasiáneé.
rápátinoo stripping off leaves. *rausim lip.* Variant: **dialect:** rápátuanee.
rapeetáínoo pushing something into the mud. *subim long graun i malumalu.* **sisauvaa nnokokaivaki raa rapeetaanee** Tread the

- black palm into the mud (to season it). Variant: **dialect:** rapeetáanee.
- rapidínoo** pressing down. *krungutim lek strong. ivo ni tukiaivaa* rapidinoo He is pressing his elbow into my leg. Variant: **dialect:** rapidiánee.
- rápínoo** fighting. *pait.* Variant: **dialect:** rápuánee.
- rapiri** (soft) food pieces left over in pots. *pipia kaikai.*
- rapisiínnoo** pulling something tight. *taitim samting strong.* Variant: **dialect:** rapisíkiánee.
- rapítainoo** squeezing. *krungutim strong.* Variant: **dialect:** rapítaaanee.
- rapu** salty liquid in salt making. *wara bilong tumbuna sol.*
- rapuáámmainoo** straightening her reed skirt correctly when sitting down. *stretim purpur na sindaun.* Variant: **dialect:** rapuáámmaakianee.
- rapúgiáinoo** bending something over, folding something over. *brukim samting.* Variant: **dialect:** rapúgiáanee.
- rapúrútínoo** loosening something which has been tied. *lusim rop.*
- rápusi** (bird's) tail. *tel bilong pisin.*
- raputinoo** squashing something to death, squeezing to death. *kurugutim strong.* Variant: **dialect:** raputuanee.
- rárágáinoo** warming something by a fire or in the sun. *hatim samting long paia na san.* Variant: **dialect:** rárágákiánee.
- rárái** front of a tree or house. *pes bilong diwai.*
- rariínoo** pulling something out of the ground. *pulim samting long graun.* Variant: **dialect:** rarúkuánee.
- ráririínoo** dragging. *pulim isi isi.* **utu rariiinoo** holding and dragging Variant: **dialect:** ráririikiánee.
- rasaannáinoo** heating a new leaf to make it soft for wrapping things in. *boinim nupela lip long paia.* Variant: **dialect:** rasaanná ee.
- rásisiéenoo** pulling dried corn from the cob, pulling off a flower. *rausim kon long bun.* See: *tasisieenoo.* Variant: **dialect:** rásisiéekiánee.
- rasítinoo** crushing a bamboo. *brukim mambu.* Variant: **dialect:** rasitiánee.
- rásóoka** stomach. *bel.*
- rasótainoo** tying and pulling a rope tight, strangling. *pasim na taitim strong.* Variant: **dialect:** rasotaakianee (rasótaanee).
- rasükínoo/rakúsínoo** picking fruit off a tree. *kisim pikinini diwai.* Variant: **dialect:** ra úkuáne.
- rasúúnnoo** putting out a fire or light. *mekim paia i dai.* See: **tasunoo,** **rusuunoo.** Variant: **dialect:** rasukiánee.
- rásuunoo** putting dried beans of the Winged Bean into water to soak. *putim drai bin long*
- wara. Variant: **dialect:** rásuukiánee.
- rátáinoo** crying, wailing, longing for something. *krai.* Variant: **dialect:** rátáanee.
- ni rátaa tainoo** about to cry.
- ratanáinoo** bending and breaking something. *brukim.* See: **rakainoo.** Variant: **dialect:** ratanáánee.
- ratápínoo** tying something. *pasim.* Variant: **dialect:** ratápuánee.
- rátara viriviriinoo** making a face in pain. (*em i laik krai.*)
- ratatainoo** spreading fingers open to grab something. *opim han long holim samting.* Variant: **dialect:** ratatakiánee.
- rátíisa** greens type (loan word from Tok Pisin). *letis.*
- ratikaurínoo** pulling off the stem of a sweet potato or peanut. *brukim rop bilong kaukau.* Variant: **dialect:** ratikauruánee.
- ratokáinoo** tearing apart cooked meat. *brukim mit.* See: **tatokainoo.** Variant: **dialect:** ratokáánee.
- rátóónoo** pulling off a leaf or a banana. *rausim lip o banana.* Variant: **dialect:** rátóokiánee.
- rátúúnnoo** pulling a tooth, clicking a fingernail on a tooth. *pulim tit,* *brukim tit.* See: **tatuunoo.** Variant: **dialect:** rátúukiánee.
- i avái ratúúnnoo** surprise.
- raúbááttainoo** accompanying somebody, joining two things together. *poroman wantaim.* Variant: **dialect:** raúbáátkiánee.
- ráubiriínoo** scattering, losing. *go nabaut, samting i lus.* Variant: **dialect:** ráubiriikiánee.
- raúdóoonoo** putting pressure on something. *krungutim strong.* **yaammaivaa raa raudodookianee** Stamp on the reeds in the water. Variant: **dialect:** raúdóookianee.
- ráugináágiriínoo** screwing up and leaving marks in something which should be straight. *brukim nabaut.* **sa ni siotaivaa rauginaagiriikiianee** Do not screw up my shirt. See: **ranaanainoo.** Variant: **dialect:** ráugináágiriikiánee.
- ráúgúrinoo** twisting a joint, forcing a joint apart (when cutting up a pig). *tanim skru,* *brukim skru bilong pik.* Variant: **dialect:** ráugúruánee.
- raúkínoo** pretending to hit someone. *makim.* Variant: **dialect:** raúkuánee.
- raúnáinoo** unstringing a bow. *lusim rop bilong banara.* Variant: **dialect:** raúnáánee.
- raúnna** daughter (used with your, his, her, our and their). *pikinini meri.* **ari raunna** his daughter See: **naunna.**
- raúrana** spark. (*liklik*) *hap paia.*
- raúrínoo** overturning. *kapsaitim.* Variant: **dialect:** raúruánee.
- rává** (lice) egg. *kiau bilong laus.*

raváásínoo taking the meat off the bone. *rausim mit long bun.* Variant: **dialect:** **raváásíánee.**

ráváátáínoo catching, stopping someone from going. *raunim na holim, pasim i stap.*

puarivaa ravaatakuanee Chase and catch the pig. Variant: **dialect:** **raváátákuánee.**

ravadoodainoo stretching. *stretim baksait.* Variant: **dialect:** **ravadoodakiánee.**

ravadútúunoo pulling down a vine with both hands. *pulim rop i kam daun.* Variant: **dialect:** **ravadútúukianee.**

rávágiaurínoo digging out something. *kamautim. ivo yabaivaa ravagiaurinoo* He is digging out the old banana trunk. See: **tavagiaurinoo.** Variant: **dialect:** **rávágiauruánee.**

rávárátáínoo pulling apart an old house or fence. *rausim olpela haus o banis.* **nnauvaa ravarataanee** Pull down the old house. See: **tavaratainoo.** Variant: **dialect:** **rávárátáánee.**

rávárínoo pulling and dividing a stick down the middle. *brukim hap diwai.* **seeraivaa rakau ravariane** Break and divide the stick. Variant: **dialect:** **ráváriánee.**

rávavúnánna/rávavúnnána spider's web. *rop bilong spaida.*

rávisáurínoo/hávisáurínoo prying off a lid. *rau im ai bilong sospen.* Variant: **dialect:** **rávisáuruánee.**

ravísínoo snatching. *pulim kwik.* Variant: **dialect:** **ravísíánee.**

ravoodiváidiinoo (everyone) talking at once, disorderly. (*planti man i*) *toktok na tok i no klia.* Variant: **dialect:** **ravoodiváidiikiánee.**

rayámínoo turning up the blade of the g ass knif. *tanim maus bilong sarip.* Variant: **dialect:** **rayámiánee.**

rayírínoo showing his teeth, smiling. *soim tit, lap.* Variant: **dialect:** **rayíriánee.**

rayubínoo taking his shirt and trousers off. *rausim siot na trausis.* Variant: **dialect:** **rayubuánee.**

réboomanna (large) intestine. (*bikpela*) *rop bilong pekpek.*

réebínoo pushing down trousers or a skirt. *lusim trausis i go daun.* Variant: **dialect:** **réebuánee.**

réekainoo (water) drying up. *wara i drai.*

réekiá réekiaainoo foreplay in sexual relations. *giaman long puspus.* Variant: **dialect:** **réekiá réekiakiánee.**

réemí down close on this side. *klostu long daunbilo.* **réemí kiaainoo** putting something down close on this side

réemí reera sole of the foot. *aninit bilong fut.*

réemmá down far on other side. *longwe long daunbilo.* **reemma kiaainoo** throwing something down far on the other side

réerá up far on the other side. *longwe long antap*

sait.

réerá kiaainoo coming up (of plants or the sun), throwing something up far on the other side. *kru i kamap, tromoi longwe long antap sait.* Variant: **dialect:** **réerá kiaánee.**

réerí up close on this side. *klostu long antap.* **reeri kiaainoo** putting something up close on this side

réerí yínoo one upright thing being shorter than another. *sotpela.* See: **tasoyainoo.**

réetá across far on the other side. *longwe long hapsait.* **reeta kiaainoo** throwing something across far on the other side

reeti belt (loan word from Tok Pisin). *let.*

réetí across close on this side. *klostu long hia.* **reeti kiaainoo** putting something across close on this side

réetí réeri utinoo stealing.

rérée steep side of a mountain. *sait bilong kil.*

rététoo (heavy) rope made from bark and placed around the hips in the man's dress. *purpur bilong man.*

ríbuna (wild) reeds used for making skirts. *tiktik.*

rida (cooking) banana type from the lowlands. *karapua.*

rífaaya perch for birds. *ples pisin i save slip.*

ríinoo tying on skirts. *pasim purpur.* Variant: **dialect:** **rummuánee.**

ríinna bark used to make string and rope. *rop bilong wokim bilum.* See: **koonni.**

rikiáiñoo hearing, understanding. *harim, save.* Variant: **dialect:** **rikiáánee.**

réinoorúáinoo hitting, fighting. *paitim.* Variant: **dialect:** **ruánee.**

ári mmámmaivaa ruóó rikiaikio nniítarainoo feeling sick.

ripíínoo whipping. *givim kanda.* Variant: **dialect:** **ripííkiánee.**

ripííma kióó varinoo disobedient person.

ripííraapiinoo winding something around things. *pasim rop.* Variant: **dialect:** **ripííraapiikiánee.**

ríri slimy skin of an eel. *skin bilong maleo.*

ríriba headpiece made of small cowrie shells. *girigiri bilong pes.*

rírikia (cold) wind. *kolwin.*

rírikia utínoo cold.

riruai/ruruai village leader appointed by the government (loan word from Tok Pisin). *luluai.*

ríváráavaunoo/rivárvavaunoo winding rope of a tethered animal. *raunim rop.* Variant: **dialect:** **ríváráavaukiánee.**

ríverivééñoo whirling something around and around. *tanim tanim.* Variant: **dialect:** **ríverivéekiánee.**

roberobeéñoo (fluid) full to the brim of a container. *pulap tru.*

rófeyoo name mothers-in-law call each other.

rómenainoo swallowing. *daunim.* Variant: dialect: rómenakiánee.

rómógainoo (new baby with) malnutrition. *pikinini i bun nating.*

róóbauqueenna Praying Mantis. *binatang.*

róóberáábeenoo turning round and round. *tantanim.* Variant: dialect: róóberáábeekiánee.

róommú down far on this side. *daunbilo long dispela sait.* **roommu kiainoo** throwing something down far on this side

roópinoo sweeping, clearing rubbish. *klinim rabis.* See: *rupinoo.* Variant: dialect: roópianee.

rórurú up far on this side. *antap ong disp la sait.* **rooru kiainoo** throwing something up far on this side

roósínoo hulling vegetables, peeling a banana. *tekewe skin.* Variant: dialect: roósíanee.

rótutú across far on this side. *hap long dispela sait.* **rootu kiainoo** throwing something across far on this side

rovááqaranna plant type. *plaua.*

ruaátárínoo molding, kneading. *wokim.* See: *tuaatarinoo.* Variant: dialect: ruaátaruánee.

ruaiméémiinoo (keeping on) breaking things. *brukim planti.* **ikiaivaa ruaimemiiianee** Break up a lot of firewood. Variant: dialect: ruaiméémiianee.

ruaímínoo breaking hard things. *brukim strongpela samting.* **ni yukuuvu ruaiminoo** My leg is broken. Variant: dialect: ruaiúanee.

ruáinoo/rínoo hitting, fighting. *paitim.* Variant: dialect: ruánee.

árí mmámmaivaa rúmmua rikiaikio nniítarainoo feeling sick.

rúmmua apinoo covering something up.

rúmmua kiainoo putting something in a string bag.

rúmmua rúybínoo beating and taking the bark off a vine.

rúmmua yapa mminoo dividing and portioning out something.

ruanáínoo stripping bark for making string or tapa cloth. *tekewe skin diwai.* Variant: dialect: ruánáanee.

rubáánnainoo covering up stealing by walking in other tracks or by naming some other thing. *sutim tok long narapela long haitim stil.* See: *rupumainoo, yaadatarinoo.* Variant: dialect: rubáánnakiánee.

rúbááyoonoo lapping of water on the shore. *wara i karap long arere na i go bek.*

rubáráínoo unwrapping. *rausim karamap.* Variant: dialect: rubáraáanee.

rúbátínoo swollen gland in the groin or under the arm. *sangana i solap.*

rubisaurinoo breaking off of a branch. *han*

bilong diwai i bruk. Variant: dialect: rubisauruanee.

rúbúúnnoo encouraging someone to stop being angry (loan word from Mutunaa#1). *tokim em na lusim kros.* Variant: dialect: rúbúukiánee.

rudáúnnoo giving a hard sharp blow. *paitim strong.* **vaa ni kueennaivaa rudaunoo** He slapped my face. Variant: dialect: rudáukiánee.

rúgáínoo rubbing out, wiping away. *rausim.* See: *tupisaatainoo.* Variant: dialect: rúgáánee.

mmínnamminnaa maísavaa rúgáínoo forgiving sin.

rugírínoo breaking the neck, hitting hard on the back of the neck. *brukim nek.* Variant: dialect: rugíriánee.

ivo rugirínoo he died.

rugoóqáinoo opening up of a blocked ear or decayed tooth. *ia i op.* **yaataivo rugooqainoo** His ear is clear.

yáata rugooqainoo understand.

rukaítínoo splitting bamboo. *brukim mambu.* Variant: dialect: rukaítuánee.

rukanáínoo cutting up raw vegetables. *brukim kaukau.* Variant: dialect: rukanáánee.

rukéékainoo skirt swinging while walking. *purpur i go i kam long taim meri i wokabaut.* Variant: dialect: rukéekaakianee.

rúkéénoo breaking something pulled tight. *brukim rop.* **vaa ni yaammaivaa rukeenoo** He broke the reeds on my skirt. Variant: dialect: rukéekiánee.

rukíáiñoo passing through, leaving a hole in a fence. *go na kamap long hapsait.* **víoo rukioo kuainoo** He passed through. **puara mmaara rukiaa kiainoo** He left a hole in the fence to catch pigs. Variant: dialect: rukiáanee.

rúkiakianoo blocking the doorway by putting the door across the entrance. *pasim dua daunbilo.* Variant: dialect: rúkiakiaanee.

rukíáúrínoo skirt swinging while dancing vigorously. *purpur i go i kam long taim meri i sing-sing strong.* Variant: dialect: rukíáruáanee.

rukuárínoo smoking animals to preserve them. *smokim abus.* Variant: dialect: rukuáriánee.

rukuasáínoo/rakuasáínoo untying a knot. *lusim rop.* Variant: dialect: rukuasáanee.

rukukéétainoo stinging skin. *pilim pen.*

rukúráánáínoo forcing something to split open. *brukim kokonas.* **mianauvaa rukuraanaanee** Split open the nut. **nnooriivo mmataivakidiri rukuraanainoo** The water is forcing its way out of the ground. Variant: dialect: rukúráánáanee.

í ávúúvo rukuraanaínnee Can yo read?

rúkúúnnoo/hákúúnnoo poking something into his eye. *stik i sutim ai.* Variant: dialect:

rúkúukiánee.	
rúmááráínoo scraping off the insides of a vine. <i>rausim mit bilong kanda.</i> Variant: dialect: rúmááraanee.	rúrúú tínoo grunting of a pig. <i>pik i singaut long pikinini.</i>
rumíngiáúrínoo turning over his bottom lip by pushing it out. <i>tanim arere bilong maus.</i> See: ramingiaurinoo. Variant: dialect: rumíngiáúruánee.	rusimmáúrínoo knocking his toe or nose. <i>paitim pinga bilong lek.</i> Variant: dialect: rusimmáúruánee.
rúmísínoo shaking hands. <i>sekan.</i> Variant: dialect: rúmisiánee.	rusípáúrínoo beginning to learn to walk. <i>pikinini i laik wokabaut.</i>
rúmóóqáínoo crushing, shattering, breaking. <i>brukim.</i> Variant: dialect: rúmóóqáánee.	rusítínoo splitting. <i>brukim.</i> tooriivaa rusitinoo He is splitting the bamboo. Variant: dialect: rusítíánee.
rumuruuma spring. <i>wara i kamap long graun.</i>	rúsúkínoo knocking fruit to the ground. <i>rausim pikinini diwai.</i> Variant: dialect: rúsúkuánee.
rúmúúnoo putting leaves and ginger together ready to eat with salt to ward off sickness. <i>kaikai lip wantaim sol na kawawar.</i> Variant: dialect: rúmúukiánee.	rusúúnoo smothering a fire to put it out. <i>mekim paia i dai.</i> See: rasuunoo. Variant: dialect: rusúukiánee.
runútáinoo (time when) darkness comes. <i>tudak pinis.</i>	rútákáínoo cutting down vegetation. <i>katim bus.</i> Variant: dialect: rútákáánee.
rupátaínoo falling into the water and getting everything wet. <i>pundaun long wara.</i> Variant: dialect: rupátaanee.	rútákóó kuainoo making a crooked path straight.
rúpiáiínoo (child with) malnutrition because the mother is pregnant. <i>pikinini i no strong na mama i gat bel.</i> nnaakaraivaa rupiaa kiainoo See: romogainoo.	rútákóó kuainoo going quickly.
rupínoo sweeping, clearing rubbish. <i>klinim rabis.</i> See: roopinoo. Variant: dialect: rupiánee.	rútákínoo putting something up high, hanging something around his neck. <i>putim antap, putim bis long nek.</i> hanikaivaa rutakuanee Make a fence with horizontal poles. Variant: dialect: rútakúánee.
rupiríñínoo shaking off water drops from something. <i>sakim wara i go nabaut.</i> Variant: dialect: rupirírfikanee.	rutátóónoo beating something to make it pliable, banging something accidentally. <i>paitim. ni pukaivaa rutatoonoo</i> He is beating my tobacco. ni yukuuvaa rutootopiaunoo I stubbed my toe. See: rutootainoo, rinoo, ruainoo. Variant: dialect: rutá'tóokiánee.
rupítáinoo throwing something on the ground and squashing it. <i>tromoi kaikai na bagarapim.</i> Variant: dialect: rupítáanee.	rutíkaurínoo going a long time. <i>go longpela taim.</i> Variant: dialect: rutíkauruánee.
rupiyááyoonoo spilling water from a full container. <i>wara i pulap na kapsait.</i> See: foorainoo. Variant: dialect: rupiyááyokianee.	rútóókáínoo sharpening the end of a post for driving into the ground. <i>sapim diwai.</i> Variant: dialect: rútóókáánee.
rupummáínoo covering up and deceiving by naming some other person or thing. <i>sutim tok long narapela na haitim rong.</i>	rútookara (re-sharpened) arrow. (<i>olpela</i>) <i>spia.</i> See: kipaaya.
rupupúyainoo crushing the head of an animal or snake. <i>brukim het bilong pik.</i> Variant: dialect: rupupúyakianee.	rútóotainoo beating something to make it pliable, banging something accidentally. <i>paitim. yaapaivaa rutootakianee</i> Beat the bark. amaivaadiri ni yaakuuvaa rutootakiaunoo I acc dently h t my finger with the hammer. See: rutatoonoo, rinoo, ruainoo. Variant: dialect: rútóotakiánee.
rupúqainoo knocking ashes off sweet potato. <i>sakim sit bilong paia long kaukau.</i> Variant: dialect: rupúqaakianee.	rútükínoo cutting or splitting something across the middle, cutting in short pieces. <i>brukim namel.</i> sosaivaa rutukuanee Cut the cucumber in two. yatariiyau rutuku rammuane Cut pieces of wood and tie on the post to make a ladder. Variant: dialect: rútukúáne.
rupúsa (old) village site. (<i>olpela</i>) <i>ples.</i> yoosinna rupusa	rutúpínoo cracking lips and toes, breaking off new growth by throwing stones. <i>maus i bruk na i gat sua, brukim kru bilong diwai.</i> inna kuasiivo rutupinoo Her lips are cracked. ivo pomoriivaa rutupinoo He is breaking off the new growth of the fern (by throwing stones).
ruputínoo hitting, killing. <i>paitim, kilim.</i> Variant: dialect: ruputuánee.	
rúpútúúnoo hand or leg going to sleep. <i>han o lek i dai.</i>	
rúraunoo wrapping up. <i>karamapim.</i> Variant: dialect: rúraukianee.	
ruruai/riruai village leader appointed by the government (loan word from Tok Pisin). <i>luluai.</i>	

Variant: dialect: rutúpuánee.

rutútuóónoo scattering seeds. *tromoi pikinini kaikai.* Variant: **dialect: rutútuóokiánee.**

rútúúnoo breaking off a rotten post. *brukim olpela pos.* Variant: **dialect: rútúukiánee.**

rúúgiáínoo swelling going down. *solap i pinis.* Variant: **dialect: rúúgiáánee.**

rúukainoo preparing a garden without planting food. *gaden ol i no planim yet.* **mmoori ruukavai** abandoned garden Variant: **dialect: rúukakiánee.**

ruvárínoo sore throat. *nek i pen.* See: **sumirainoo.**

ruvíásaurínoo lifting something off, breaking something apart. *rausim.* See: **ravisaurinoo.** Variant: **dialect: ruvíásáuruánee.**

ruvuááhainoo shining of a light. *lait tumas.* Variant: **dialect: ruvuááhaanee.**

rúvuáata dream. *driman.*

ruvuatainoo accepting gifts without repayment. *kisim tasol i no bekim.* Variant: **dialect: ruvuataanee.**

ruvuááyeeenoo dawn. *tulait i kamap.*

rúvuáiñoo winding a vine around something twice and tying it. *raunim rop na pasim.* See: #₂ruvuaraavaunoo, #₂ruvuaruvaunoo#₁. Variant: **dialect: rúvuákuánee.**

ruvuakavaakáí tinoo talking lies to influence a

person. *maus wara.* Variant: **dialect: ruvuakavaakáí kianee.**

ruvuánnáínoo leaning out and looking around something. *hait na lukluk.* Variant: **dialect: rúvuánnáánee.**

ruvuárínoo splitting wood by hitting it on something hard. *brukim paiawut.* Variant: **dialect: ruvuáriánee.**

kúráago ruvuarínoo new moon.

ruvuátáínoo cutting off a part. *brukim hapsait.* Variant: **dialect: ruvuátákiánee.**

ruvuatínoo splashing water. *tromoi wara nabaut.* Variant: **dialect: ruvuatiánee.**

rúvuinaváánainoo hearing incorrectly because of noise. *i no harim gut.* Variant: **dialect: rúvuinaváánakiánee.**

ruvuraanáínoo breaking wood crossways by hitting it on something hard. *brukim paiawut long namel.* Variant: **dialect: ruvuraanáánee.**

ruvurinoo digging up a banana shoot. *kisim stik banana.* See: **havurinoo.** Variant: **dialect: ruvuruanee.**

ruyagáínoo flattening weeds and shrubs when walking. *krungutim gras long lek.* See: #₂ruyagaayagainoo#₁. Variant: **dialect: ruyagáánee.**

ruyínoo threading a needle. *putim tret long nil.* Variant: **dialect: ruyuánee.**

S - s

sáaba parcel. *karamap.*

sáágábíira skink type. *palai.*

sáagia (wild) pandanas type (found in high altitudes on the south side of the range). (*wel*) *karuka.*

saaka sorcery. *posin.*

sáakosáakoo (dark) orange colour. *retpela.*

sáangainoo joining something to form a circle. *wokim samting i raunpela.*

sáapaka yellow or brownish colour. *yelopela.*

saara tree type (the bark is used in white magic to cure sickness). *diwai.*

sáarakuuya bearer in a house. *diwai bilong holim plua.*

saasaáya house for living in a short time. *haus long gaden.*

sáávokoonoo folding her reed skirt between her legs. *brukim purpur na putim namel long tupela lek.* See: **rapuaammainoo.** Variant: **dialect: sáávokookiánee.**

sábanínnna (Sickle-billed and Astrapia) Birds of Paradise. *longpela tel.*

sabi without a purpose, aimlessly. *mekim nating.*

sábóosa boil. *buk.*

sáfúuma straight. *stretpela.*

ságá bone of the cassowary or pig leg used as a knife, chip or plank, the Cross. *bun bilong*

muruk, plang. **sagaivaadiri** heennaivaa **hakanaanee** Peel the pandanus fruit with the bone knife. **yatari sagaiyauvaa rupianee** sweep up the chips. *Yisuva yatari sagaivau putiravai* Jesus died on the cross.

ságáree splin ered piece of wood. *pipia plang.*

ságimma (edible wild) fig type. *diwai fik.*

ságuááyéé singsing songs from the river Ikonna area. *song bilong singsing.*

ságuara (dry) banana leaf. *lip banana i drai.*

sagúmáa corn. *kon.*

sai half, payment or repayment. *hap, bekim.* **saivai ni mianee** give me half. **saivaa ni mianee** Give me the payment.

sakááree (large) shelf built over the porch inside a house. *bet bilong putim kaikai.*

sákadau back of the head, medulla. *beksait bilong het.*

sákua spirit of a person, (bad) spirit (said to live in rocks, streams, waterfalls and trees. *tewel, masalai.* See: **mmannasa; pira sakua.**

sákuda uninitiated boy. *boi i no mekim tumbuna pasin yet.*

sakúta (crab) louse which lives in pubic hair. *laus bilong sangana.* See: **tannee sakuta.**

sámaa trampled down clear place in the bush. *ples*

<i>klia ol i kliaim long sindaun long bus.</i>	séesávaa tree type with hard wood. (<i>strongpela</i>) <i>diwai</i> .
sámátaa/sávataa place for resting on the road. <i>ples bilong kisim win.</i>	sééta shell used in a headpiece. <i>skin kina</i> .
sámmaa brown colour. <i>retpela</i> .	seýyatino straightening reeds to make a skirt. <i>stretim purpur</i> . Variant: dialect: seýyatuanee .
sámmáa ginger, leaves and bark eaten to break the power of a dead person's spirit. <i>kanaka dokta i bungim lip na kawawar long rausim spirit nogut</i> .	senoqa/sonoqa strip of bark used for carrying things. <i>rop bilong karim paiauwut</i> .
sanéetu lightning. <i>lait bilong klaut</i> .	séqoma maqaama/sékomma makaam moving leaves and bush (caused by wind from falling water). <i>wi i sakim lip arere long wara</i> . See: fataaru varaaruunoo .
sángaa (wild) pig. <i>welpik</i> . See: kisanga .	sereguatiinoo scattering things. <i>putim nabaut</i> . Variant: dialect: sereguatiikiánee .
sánmáa near the top of a container. <i>maus bilong mambu</i> .	séréka earring type. <i>bilas bilong ia</i> .
sannátaa feast for the repayment of work. <i>kaikai bilong bekim wok</i> .	serekekeénoo deflecting (of an arrow). <i>abrusim</i> .
sápirainoo sewing. <i>samapim</i> . Variant: dialect: sápirakiánee .	sérépa soil with red clay and stones. <i>graun i gat ston</i> .
sáraanga den of the cuscus (a hole in a rock). <i>haus bilong kapul</i> .	séréseera stony ground not good for planting. <i>graun i gat ston</i> .
sáráanna house with a gable roof. (<i>longpela</i>) <i>haus</i> .	se/sa do not (don't). <i>no ken</i> .
sáraaya (skinny wild) animal. <i>abus i no gat gris</i> .	sésóoya pandanus type (mid-mountain species). (<i>wel</i>) <i>marita</i> .
sáráí tree type. <i>diwai</i> .	síbau fly. <i>lang</i> .
sásaa Spotted Cuscus (male). <i>kapul</i> .	sibímaa people speaking the Adzera language. <i>man bilong kunai</i> .
sásáanga band around the calf of a leg. <i>paspas bilong lek</i> .	síbuka white fur from a possum{s stomach. (<i>waitpela</i>) <i>gras bilong kapul</i> . See: <i>mmanneeya</i> .
sásaguu leaf of the pandanus which covers the fruit. <i>karamap bilong marita</i> .	síbusa pandanus type (highland species). (<i>wel</i>) <i>karuka</i> . See: payaanna .
sásákáínoo drying. <i>drai</i> . Variant: dialect: sásákákiánee .	sidinnaídi descendants. <i>lain tumbuna</i> .
sásáráanga sago palm, skirt made from sago palm fronds (loan word from Adzera). <i>saksak</i> .	síeeri tree type with hard wood. <i>diwai</i> .
sásavaa wedge used in splitting logs. <i>kail</i> .	sífaa (white) magic ritual to catch animals or make things grow. <i>marila</i> .
sa/se do not (don't). <i>no ken</i> .	sígáaya gizzard. (<i>strongpela</i>) <i>bek long bel bilong pisin</i> .
sasee (wild) betel palm type. <i>kawiwi</i> .	síganna bird type (Grey-green Sericornus). (<i>liklik</i>) <i>pisin</i> .
sásika (Magnificent) Bird of Paradise. <i>pisin</i> .	sígií fence (loan word from Mutunaa). <i>banis</i> .
sau (first) child. (<i>namba wan</i>) <i>pikinini</i> .	sígódáago descendants (Siaga dialect). <i>lain tumbuna</i> . See: sidinnaidi#1 .
saúnáá whole, untorn. <i>laplap i no bruk</i> .	síi branch where the Raggiana and Sickle-billed Birds of Paradise dance. <i>ples bilong kumul i singsing</i> .
saútamma swelling near the navel. <i>buk klostu long butoma</i> .	síkainoo rubbing something on. <i>rabim</i> . Variant: dialect: síkakiánee .
sáváriíya orchid type, yellow part of the orchid leaf used for decorating arrows and armbands. <i>plaua, rop bilong wokim paspas</i> .	síima stone used for sharpening axes. <i>ston bilong sapim akis</i> . See: ngiummi .
sávataa/sámataa place for resting on the road. <i>ples bilong kisim win</i> .	síimma betel palm type (the nut is chewed with lime and the betel pepper). <i>buai</i> .
sávéegaa animal type (possum). <i>kapul</i> .	síiná bowstring. <i>rop bilong banara</i> .
sávuuaana plant type with a red leaf used on the sides of a house. <i>lip bilong wokim haus</i> . See: <i>kuavuya</i> .	sínakuaraanna March Fly type. <i>blulang</i> .
savuaáyéenña (long) banana type (the bunch grows on top of the palm). (<i>mau</i>) <i>banana</i> .	síínána vine which sets an eel trap. <i>rop bilong taitim kalabus bilong maleo</i> .
seenáka louse egg. <i>kiau bilong laus</i> .	síkau stone, money. <i>ston, mani</i> .
seená same kind of thing, same language, relative, friend. <i>wantok</i> .	síkau siráínoo cooking by steaming with heated stones in a pit. <i>mumuim</i> . Variant: dialect: síkau siráánee .
seená kíee person who befriends another. (<i>olsem</i>) <i>wantok</i> .	
seenáínoo running. <i>ron</i> . Variant: dialect: séenáánee .	
seépi (white) magic. <i>marila</i> .	
seéra (small) stick, pencil. <i>stik</i> .	

síkúúnoo distasteful food. *kaikai i nogat swit.* See: síkúsaakuunoo.

síminnumaúnnúunoo puckering cloth. *samapim nogut.* See: faungainoo. Variant: dialect: síminnumaúnnúukianee.

símúúnoo eating with a very full mouth. *kaikai na maus i pulap.* Variant: dialect: símúukiánee.

sínánóó greens type. *aibika.*

sínibii turtle. *trausel.*

sínisána (small meat) ant type. *anis.*

singieemmu (thin) person. (*liklik*) *man.*

sínnaaga hair of the pubic region, under the arm and on the chin (used in swearing). *gras bilong sem.*

sínnaánni vine used for binding around the top of an arrow shaft. *rop bilong pasim spia.*

sinnaáta cough, cold, mucous. *kus.*

sínnaáú lungs. *wait lewa.*

sinnaútainoo bruising under a nail. *kapa bilong pinga i blak.*

sípípiíqainoo gathering much food at one time for a feast. *man i kam wantaim planti kaikai.* See: asusuunoo. Variant: dialect: sípípiíqakiánee.

sípu door. *dua.*

síqaaga (yellow) bamboo type used for cooking. *mambu.*

siraá banana (general)(loan word from Mutunaa). *banana (biknem).*

síri sprout of new growth after pruning, river bank, mouth of a hole. *kru i kamap long diwai, arere long wara, arare long hul.* **yatari sirivai** new growth on a tree **nnoori siriivau dianee** stand on the river bank. *sa soopa siriivau kuanee* Do not go on the edge of the hole.

síribu (large) Spiny Anteater (lowland species). (*bikpela*) *kapul i gat nil.* See: **muaaru, takunaa.**

sírigáinoo happy, excited, pleased. *amamas.* Variant: dialect: sírigakiánee.

síringa Jew's harp. *susap.*

síringüda (small) bat type(general). (*liklik*) *blakkokis (biknem).* See: **susuvuaaba.**

síritítí tinoo spraying water through the teeth, dripping of water from a roken co tainer. *spetim wara namel long tit, wara i kapsait long mambu i bruk.* Variant: dialect: síritítí kiánee.

síruoo (Long-nosed) Bandicoot type (lowland species). *mumut.*

sísainoo rubbing together, massaging. *rabim.* Variant: dialect: sísaakiánee.

sísaú (Todd) palm type (used for making bows). (*wel*) *limbum.*

sísi (old) cloth, (old) string bag. (*olpela*) *laplap, (olpela) bilum.*

sísi kapuua insects and small animals (general). (*kain kain*) *binatang no abus (biknem).*

sísi ti oo bamboo sizzling in cooking. *wara bilong*

mambu i boil.

sísidávúvú tinoo (strongly) persisting. *strong moa yet.* Variant: dialect: **sísidávúvú kiánee.**

sísiínoo (very old) clothes. *laplap i olpela pinis.*

sísiísa scissors (loan word from Tok Pisin). *sisis.*

sísiékárainoo tickling. *skrapim isi.*

sísváinnoo eating quickly with enjoyment. *mekim save long kaikai.* **ivo taanaivaa sisivainnonno taika kiaivai** He ate the yam with enjoyment and finished it. Variant: dialect: **sisiválkianee.**

sisúusaa vine type (seeds of the fruit cooked and eaten). *pikinini bilong rop.* See: **totoba.**

sítóó kuainoo flying up. (*pisin i*) *kalap i go.*

situaa store (loan word from Tok Pisin). *stua.*

síváari swearing. *tok nogut.* #2rakana sivaari#1

sófósíifa grapefruit. *muli.*

sogáága rainoo itching caused by the milk of taro. *taro i mekim skin i skrap.*

sokorokarááya caterpillar which eats banana leaves. *binatang.*

sonobíya (new) fruit of the wild fig. (*nupela*) *pikinini bilong diwai fik.*

sonokiaa vine type with thorns (used for scraping food). *rop i gat nil.*

sónoma pig wallow. (*ples bilong*) *pik i waswas.*

sonoqa/senoqa strip of bark used for carrying things. *rop bilong karim paiauwut.*

sónoya cockroach. *kokoros.*

sóngéená mushroom type. *talinga.*

sóobeena MacGregor's Bower Bird. *pisin.*

sóoga tree type with edible fruit (the new red leaves mark the season for yam planting). *ton.*

sóoginigíniínoo tickling under the arms. *skrapim isi baimbai man i lap.* Variant: dialect: **sóoginigíniíkiánee.**

sóokaa bird type (Meliphaga species). *pisin.*

sóokuya vine type (rattan). *kanda.*

sóonánná corn silk, (part of the) banana palm used for making skirts. *gras bilong kon.*

sóoni greens (general). *kumu (biknem).* **sooni ammunavai** all greens

sóopa hole in the ground. *hul i stap long graun.*

sóorúnná Fairy Lory. *kalangar.*

soótínoo holding under the arms. *holim pikinini antap.* Variant: dialect: **soótúánee.**

sóoviri Sooty Owl. *taragau bilong nait.*

sópéénoo peeling. *tekewe skin.* Variant: dialect: **sópeekiánee.**

sóriaanga necklace. *bis.*

sórogogooónoo gliding along, sliding along. *snek i wokabaut, diwai i go daun.* **yapaivo sorogogookio kuainoo** The snake is gliding along. **yatariivo sorogogoónoo** The log is sliding along.

sósaa cucumber (general). *kukamba (biknem).*

sovénee spinach. *aupa.*

suaagáínoo lifting and placing a wedge under

something, leaning on something. *putim samting ananit*. Variant: dialect: suaagáánee.

suái suntititi. *san*.

suái róommu kiainoo jumping down. *karap i go daun*. Variant: dialect: suaí róommu kiáánee.

suái róoru kiainoo jumping up. *karap i go antap*. Variant: dialect: suaí róoru kiáánee.

suái róotu kiainoo jumping across. *karap i go long sait*. Variant: dialect: suaí róotu kiáánee.

suaímínoo breaking an old dry thing. *brukim olpela samting*. See: suvuraanainoo. Variant: dialect: suaímiánee.

súbabá drum. *kundu*.

subínoo lighting a torch or lamp. *laitim bumbum*. See: hauturinoo. Variant: dialect: subiánee.

súbura rínoo scraping food. *skrapim kaikai*. See: súburainoo. Variant: dialect: súbura ruánee.

súburainoo scraping food. *skrapim kaikai*. See: súbura rínoo. Variant: dialect: súburakianee.

' órí nn ikiivaadiri ni súburainoo ignoring.

súdaaqá church, Sunday, week (loan word from Tok Pisin). *sande*.

súdínoo putting something in order with its own kind. *putim samting i stret*. ni yaammaiayauvaas suduanee Put the reed straight. ta gioonnaiya sudu variaunnanoo We women were all together. Variant: dialect: súduánee.

súgíyáa (tall) grass type (the leaf is used in bamboo pipes as a filter and to make the nose bleed at initiation). *gras*. See: kamuga.

suiíráínoo/fuiíráínoo getting food from a string bag, turning something inside out. *kisim k ikai long bilum, tanim insait i kam ausait*. Variant: dialect: suiíráánee.

súkéénoo breaking old vine or string. *brukim olpela rop*. Variant: dialect: súkéekiánee.

súmirainoo sore throat. *nek i pen*. See: ruvarinoo.

súnáínoo meeting someone on the road and bringing them. *bungim em long rot na kisim i kam*. Variant: dialect: súnáánee.

sunúbeeyaa (derogatory expression for a) lazy person. *nem ol i kolim man i les long wok*.

sunúnu plant type (the flower is used as decoration in dancing, the leaf was used in old-time medicine to heal ulcers). *plaua*.

súnnáínoo pregnant. (*em i gat*) *bel*. Variant: dialect: súnnáakiánee.

súnnúnna fat around the stomach and intestines. *gris i karamapim bel*.

suoódáínoo levering up something heavy and turning it over. *litimapim ston na tanim*.

Variant: dialect: suoódáánee.

súpiya leaf used as a spoon. *lip olsen spin*.

súpúgiáínoo turning and hanging up the end of something hanging. *brukim arare bilong samting na hangamapim*. Variant: dialect: súpúgiáánee.

súraa visiting without a purpose. *raun nating suraa varinoo*

súrínoo stringing a bow. *redim banara long sutim*. Variant: dialect: súruánee.

súrú bow. *banara*.

susúkiéenoo cooking on the fire. *kukim antap long paia*. Variant: dialect: susúkiéekiánee.

súsúmúuda (half grown) cucus. *pikinini kapul*.

súsúupa arrow used for shooting small animals, eels and birds (loan word from Tok Pisin). *supsup*.

susuvuaáru smell of overcooked food, (burning) pain of a blocked nose. (*strongpela*) *smel bilong kaikai i paia, nus i pulap long kus na i pen*. yeennaivo tamooqaikio susuvuaaru kuainoo The food is burnt and is smelling. ni nnikiivo susuvuaaru ruadinoo My nose is blocked and is burning.

sutatínoo fitting tightly. *pas tumas*.

súuba armband, bracelet. *paspas*.

suúbainoo cooling food. *kol pinis*.

súúda smell. *smel*.

súúda ripiráúdainoo (pervading) smell.

suúdáínoo smelling. *smelim*. Variant: dialect: suúdakiánee.

súuka broth. *sup*.

súupainoo drying out. *drai na kamap wait*.

suúya juice. *wara i stap long kain kain samting*.

súváínoo/súvuáínoo blocking, filling up, crowding. *pasim em, pulap pinis, (haus i) pas pinis*. Variant: dialect: súvákuaánee.

suvíkara expression meaning it serves you right. *yu save*. **suvikara i hatokainoo** It serves you right that it cut you.

súviraataatainoo water surging up at the base of a waterfall. *wara i karap olsen boil*.

súvíyauvi tinoo describing somebody using the expression #2suvikara#1. *em i tok, yu pilim*. Variant: dialect: súvíyauvi kiánee.

súvuábáara first rays of the sun showing on the clouds. *mak bilong tulait*. **suvuabaara rinoo**

súvuadaana snoring. *pulim win*. **suvuadaana rinoo**

súvuáínoo/súváínoo blocking, filling up, crowding. *pasim em, pulap pinis, (haus i) pas pinis*. Variant: dialect: súvákuánee.

súvuéekaa/kúvuéekaa lizard (general). (*liklik*) *palai (biknem)*.

súvúráanáínoo breaking of an old dry thing. (*olpela samting i*) *bruk*. See: suaiminoo.

T - t

táadabaureénna *spaida \ge* (Bird eating) Spider (*the sting is extremely painful*).
táaguva headrest, pillow. *hap diwai bilong putim het, pilo.* See: **kunnaa**.
taamma sand. *waisan.* See: **nヌuka**.
taána yam (general). *yam (biknem)*.
táanna nnáu (garden) house. *haus bilong gaden*.
táaparaa (early part of the) night. *tudak pinis*.
táapi mountain, hill. *maunten*.
tááqéé side of an animals's body in the middle. *sait long namel long abus*.
táára kuáanuu spit with froth. *spet*.
táara tída two things together. *tupela wantaim*.
táarama táarama four. *fopela*.
táaravaitana/táarama two. *tupela*.
tááravoómá three. *tripela*.
táari pandanas type with edible nuts (the leaves are used for making mats). *karuka*.
táarisééya spider type with yellow stripes and thorns on its back. *spaida*.
táátárínoo sticking together by itself. *pas wantaim.* See: **raatarinoo**. Variant: **dialect: táatáruánee**.
táatóva/táatóvá grandmother (used with his, her, our, their and your when there is only one). *lapun mama, tumbuna. ti taatova* our grandmother See: **daatova**.
táatu (wild) ginger plant (general). *gor gor (biknem)*.
táavara nettles type. *salat*.
tááya tree type (casuarina). *yar*.
tábáanga hole in the roof for smoke to escape, window. *hul bilong smok i go, window*.
tábainoo two people, animals or things being close together. *poromanim.* Variant: **dialect: tábakianee**.
tábáráinoo (full) pregnancy. *meri i redi long karim pikinini*.
tábárísóónoo slippery. *wel*. See: **rabarisoonoo**.
tabáta Dwarf Cassowary (half grown chick). (*yangpela*) muruk.
tábira (small) tree type (the trunk is hollow and is used for kindling). *diwai*.
tabooqáinoo burning a hole in cooking utensils. *mambu bilong kuk i gat hul*.
tábú firefly. *binatang olsem liklik sta*.
tádaaga Fruit Bat (highland species). *blakkobokis*. See: **kagaara**.
tádadainoo easily, slowly. *isi isi. sa seenaanee* tadaakianee Do not run, go slowly. Variant: **dialect: tádadakiánee**.
tadáinoo coming out by itself. *kamaut*. See: **radainoo**.
tadúdáinoo (being) dead and not moving. *dai na i*

no mekim nais.
taduru axe (Aariguna dialect). *tamiok*.
táfáayoo great grandparent, great grandchild. *lapun tumbuna, pikinini tumbuna*.
táfafoonoo/tafofoonoo (dry) slippery surface. *bikpela san na diwai i wel*. See: **rafafoonoo**.
tagírínoo bowing of the head. *daunim het*.
tagoóqáinoo hole in the roof or wall of a house. *hul i stap long haus*.
táguaa tree type (the fruit is eaten by cuscus and flying fox). *diwai*.
táguáada bare, naked. *stap nating, no save pasim klos*.
táguóora Papuan Hornbill. *kokomo*.
taídóónoo frightened partly tamed pig when coming to get food. *pik i pret na kaikai*. **taido taidooma roo iinoo**
táikáinoo finishing. *pinisim*. Variant: **dialect: táikáanee**.
taíkiapáinoo falling down from a height. *pundaun*.
táina pole for carrying, platform for cutting down a tree. *stik bilong karim pik, bet bilong katim diwai*. **iya puaraivaa taina rammuaanoo** They are carrying the pig on a pole. **tainaivaa rau kiee yatarivaa hanaanee** Tie up a platform and cut down the tree.
tainoo cooking of food, maturing fruit. (*kaikai i) kuk, (kaikai i) strong pinis. vaa yeennaivo*
tainoo The food is cooked. *vaa yabaivaa*
tainoo The bananas are mature. Variant: **dialect: taanee**.
táinoo seeing, looking. *lukim*. Variant: **dialect: táanee**.
yoveéma tainoo staring.
táinoo picking leaves or flowers. *kisim lip na plaua*. Variant: **dialect: tákúanee**.
taingio taingioonoo fruit almost ripe. *mau liklik*. See: **takigoonoo**.
táirí tairiinoo shining of the firefly. *lait bilong bi atang ol em sta*.
táirínoo child stillborn, child dying soon after birth. *pikinini i dai long taim mama i karim*.
taisapaurinoo sling slipping out from under a child carried on the back. *rop i lus long as bilong pikinini*.
tákáinoo tree breaking off by itself. *diwai i bruk*. See: **rakainoo**.
tákannaa doorstep. *leta klostu long dua*.
tákéénoo breaking of a vine by itself. *bruk*. See: **tánnákekainoo; rakeenoo**.
váti takéénoo rain stops falling.
takígióónoo food almost cooked. *kaikai i no kuk gut*. See: **taingio taingioonoo**.

takiisa tax (loan word from Tok Pisin). *takis*.

tákua (edible) ginger (general), pimple. *kawawar* (*biknem*), (*liklik*) *buk*.

tákuaanga (wild) ginger type (the roots are used for a yellow dye), yellow colour. (*wel*) *kawawar*, *yelopela*.

tákuanna (Raggiana) Bird of Paradise. *kumul*.

takuasáiñoo untying by itself. *rop i lus*. See: *rakuasainoo*.

takuéésainoo scorched food, (black) mark on the skin. *paia i kukim skin bilong kaikai, mak i stap long skin*.

tákukuunoo shrivelling of a root vegetable which has been stored. *kaukau i kamap malumalu na skin i slek*. See: *taminnumaunnunoo*.

tákúnaa (small) Spiny Anteater. (*liklik*) *kapul i gat nil*. See: **muaaru**, **siribu**.

takuúnnoo (sound of) splitting when bamboo or pitpit is heated. *mambu i pairap long paia*.

tamátaa (edible) plant type with red leaves. *aibika*. See: **mmeennau**.

tamátuu tomato (loan word from English). *tomato*.

táméegaa skink type with a green and red tail. (*liklik*) *palai*.

táminnumánnunoo wrinkling of an old person's skin, shrivelling of a root vegetable. *skin bilong lapun manmeri i slek, skin bilong kaukau i slek*. See: *takukuunoo*.

tamísínoo stretching of an old string bag and clothes (used as a derogatory term in swearing). (*olpela*) *bilum i op*.

tamóóqáinoo burning of food. (*kaikai i*) *paia*.

tamúsaa name for a Tairora person. *man bilong Tairora*.

tamúúnnáinoo growing over and closing up a hole. *hul bilong ia i pas*. **inna yaata aataruovo tamuunnainoo** The hole in her ear has grown over.

támmáa middle, waist. *namel*.

tammitúúnoo (very strong) wood, disobedient person. (*strongpela*) *diwai, bikhet*.

támmu vine type with edible fruit and leaves (the fruit is also used as a gourd). *rop bilong sel kambang*. See: **kuaku**.

tánáanna skirt of a married woman with the hips covered. *purpur bilong maritmeri*.

táno fern type (staghorn species used in old-time house building). *gras i kamap long diwai*.

tánuváánuunoo dizzy. *ai i raun na i laik pundaun*. Variant: dialect: **tánuváánuukianee**.

tángapa house with a scillion roof. *wanpela hapsait haus tasol*.

tánnee sakútá (all) fleas and lice. (*olgeta kain*) *laus*. See: **tanneeru**, **sakuta**.

tánneeru flea. *laus bilong dok*. See: **taru**.

tápaa (makeshift) fence to divide a garden. *banis*

bilong makim gaden. **tapaa ruainoo**

tapásíñoo wearing of a hole in clothes or paper. *laplap i gat hul*.

tapátátainoo thrush in a baby's mouth. *maus bilong pikinini i gat sua*.

tapáútínoo splitting by itself. *bruk namel*. See: **hapautinoo**.

tápi fireplace. *ples bilong paia*. See: **yeena tapi**.

tápiïngä (Singapore) taro. *taro kongkong*.

tapítainoo (soft, cooked) food. *kaikai i kuk pinis*.

nníkiivo tapítainoo flat nose. See: **hootinoo**, **tayapainoo**.

tápu bamboo piece on a dog's leash. (*hap*) *mambu ol i pasim long nek bilong dok*.

tápú tapuunoo blinking his eyes. *pasim ai oltaim*. Variant: dialect: **tápú tapuukianee**.

tapúgiáinoo folding over by itself. (*em yet i*) *pundaun*. **ivo yatariva hanaikiokio** **tapugiaainoo** He kept cutting the tre (on one side) and it fell over.

tápuka fern which grows in the ground (general). *gras bilong bus* (*biknem*).

tapunainoo strumming a bowstring while dancing. *pairapim rop bilong banana*.

tapúngiéénoo (pandanus fruit) falling down by itself. (*marita i*) *pundaun*.

tapúnni ant (general). *anis* (*biknem*).

tapúrútínoo/tupúrútínoo (something tied) loosening by itself. *pasim rop na em yet i lus*.

tapútínoo wilting vegetation, (new used cooking) bamboo. *diwai i drai liklik, mambu ol i kukim na i drai liklik*.

táraa pandanus palm types which do not have fruit (general). *marita na karuka i no save karim kaikai*.

tarágoo Feather-tailed Possum. *kapul*.

taráisa skirt (loan word from English). *sket*.

tarasii/tarasiiisa trousers (loan word from Tok Pisin). *trausis*.

tárika tin o/tárikua tinoo urging, over and over again. *hariapim*. **ivo ni tarika tikiae ngiauvai** He urged me and I came. **tarikama nnainoo** eating something again and again because he likes it See: **tárika tárika tinoo**. Variant: dialect: **tárika kiánee**.

táriba (King of Saxony) Bird of Paradise. *pisin*.

taróba club (used by Kukakuka people). *stik bilong pait*.

táróopa nettles (general). *salat* (*biknem*).

táru flea. *laus bilong dok*. See: **tanneeru**.

taruaanaa/tauraanaa first child. *namba wan pikinini*.

taruaa/tauraa first. *namba wan*. **taruaa kuainoo** He went first.

tárutaa tree type (the leaves are eaten with the betel nut). *lip daka bilong bus*.

tasáánnáinoo drooping, wilting. *lip i drai*.

tasáná cooking bananas growing crookedly because

they are not wrapped up. *kaikai bilong banana i kamap na ol i no pasim.*

táseenánná talking angrily. *tok strong.*

tasímmírínoo (turned up) nose. *nus i no stret.*

tásipáiñoo together with, intercourse (euphemism). (*i stap*) *wantaim. inna tasipama varianee* Stay with her. *ivo gioonnaivaa tasipaivai* He had intercourse with the woman. Variant: dialect: **tásipáanee.**

tásisiéénoo (flower) falling off by itself. (*plaua i pundaun.* See: **rasisieenoo.**

tasóyáiñoo one hanging thing being shorter than another. *sotpela. See: reeri yinoo.*

tasúkinoo fruit of a tree or vine falling to the ground by itself. (*pikinini diwai i* *pundaun.* See: **rasukinoo.**

tásuóogáíñoo crooked limb. *krungut.*

tásúúnoo light going out by itself, eyes closing. *lait i dai, pasim ai. See: rasuunoo.* Variant: dialect: **tásúukiánee.**

táta milky sap of trees and plants. *waitpela blut bilong diwai.*

tatágíiya side of a person between the ribs and the hip bone. *namel bilong man.*

tátáitainoo grinding teeth together. *kaikaim tit.* See: **kirititi tinoo.**

tátapo tatapoonoo spotted animal or bird. *makmak.*

tatari valley. *namel long tupela kil.* **tatari taapi** specific mountains and valleys

tá/té we. *mipela, yumi.*

tatéénoo spark. (*paia i*) *kalap.* **ikiaivo tateenoo**

tátínoo wringing the juice from cooked pandanus or coconut. *krungutim marita o kokonas.* Variant: dialect: **tátíanee.**

tatokaatáñoo thin and wasting away. *bun nating.*

tatokáíñoo falling apart by itself. *bruk nabaut. fayai mmatiivo uudainno tatokainoo* The animal flesh was bad and falling apart. See: **ratokainoo.**

tátóónoo (leaf or banana) falling off by itself. (*lip i* *pundaun.* See: **ratoonoo.**

tatúpíñoo breaking because it is weak. *i no strong na bruk pinis.* **ikiaivo tooriivaa taa tatupinoo** The fire burnt the cooking bamboo and made it weak.

tátúúnoo tooth falling out by itself. *tit i lus.* See: **ratuunoo.**

táú path around a steep mountain. *rot i go namel long maunten.* **tau tapugiaainoo** flat area on a craggy face of a mountain

táú tapugiaainoo bridge o the nose.

taúgiáíñoo buttocks of a child with little flesh. *as bilong pikinini i liklik.*

táuma yaws. (*strongpela*) *sua.*

taúnapaatainoo dimpling. *hul i stap arere long wasket.*

taúnníñoo forgetting. *lusim tingting.* Variant: dialect: **taúnnuánee.**

taúpéétáíñoo flat place between two higher places. *ples namel long tupela liklik maunten.* See: **yuararinoo.**

táúraa towel (loan word from Tok Pisin). *taul.*

tauraanaa/taruaanaa first child. *namba wan pikinini.*

tauraa/taruaa first. *namba wan.* **tauraa kuainoo** He went first.

táuríñoo gathering food. *kisim kaikai long gaden.* Variant: dialect: **táruuánee.**

taúsi sword grass. *kunai.*

taúsíiñoo callous with inflammation on the foot. *sua i stap insait long lek.*

táváásíñoo bald on the front of his head. *het kela.* See: **mmeeritainoo.**

tavádútuunoo (vine) falling down by itsel. (*rop em yet i* *pundaun.*

ní tavadútuunoo (very) hungry.

távágiauríñoo falling over and uprooting itself. *kamaut na pundaun.* See: **ravagiaurinoo.**

távárátáíñoo (old thing) falling apart by itself. (*olpela samting i* *pundaun,* (*olpela samting i*)

bruk. ni nnauvo tavaratainoo My house has fallen down. *ni burugaivo tavaratainoo* My loin cloth has worn out. See: **ravaratainoo.**

táváú fish type (sucker fish). *grilepis.*

távée tree type (the leaves are used as decoration when singsinging). *diwai.*

távéésainoo ashamed (a person is disobedient and does not get the reward he expected so he is ashamed). *sem.* **taveesee varianee** Variant: dialect: **távéesaanee.**

tavivaúñoo disobedient to direct commands. *bikhet.*

tavoraanainoo falling in of the top of a closed in pit. *graun i pas long maus bilong hul i bruk i go daun.* **nnau kiisaivaki mmata raivo tavaraanainoo** The soil trodden over the toilet hole is falling in.

tavuaarainoo filling up an old string bag to cause it to break (women use this in swearing), breaking into or out of a house. *pulimapim samting long olpela bilum na i bruk, brukim haus na i go.* **sa utuaivaa rummua tavuaarakianee** Do not fill up the string bag and break it. **nnauvaa tavuaarainno kuaivai.** He broke into a house. Variant: dialect: **tavuaarakianee.**

távuduruatáíñoo hollow tree. *hul i stap insait long diwai.*

tayámíñoo crooked in one direction. *krungut.* See: **kuagengainoo.**

tayapáiñoo flattening. *mekim stret.*

nníkiivo tayapáiñoo flat nose. See: **tapitainoo, hootinoo.**

táyi whitehead on the nose. (*liklik*) *buk i kamap*

<i>long nus. See: takua.</i>	<i>See: tipum.</i>
tayubínoo/tuyubínoo loose fitting. <i>i no pas gut. See: fuaraa kainoo, konoruruunoo, teebinoo.</i>	títaa (black) stone. (<i>blakpela</i>) ston.
tédériinoo animal showing fear and anger. <i>pik i pret na belhat. See: tiridiirainoo.</i>	títáinoo sending a person. <i>salim em i go. Variant: dialect: titáánee.</i>
teébínoo loose fitting. <i>i no pas gut. See: fuaraakainoo, tuyubinoo, konururuunoo. Variant: dialect: teébuánee.</i>	títi our own. <i>bilong mipela yet.</i>
téepi Winged Bean. <i>as bin.</i>	títifainoo hiding the face, clouds closing in. <i>haitim pes, klaut i pas. Variant: dialect: titifakiánee.</i>
teérainoo making ready. <i>redim. Variant: dialect: téerakianee.</i>	títíngá (small amount of) water left in a container. (<i>liklik</i>) <i>wara i stap long mambu.</i>
teréfainoo preening. <i>pisin i stretim gras bilong en.</i>	tófera pus in the corner of the eye, grasshopper type. <i>waitpela susu long ai, grasop.</i>
téréná floor. <i>plua.</i>	tógegeenoo (stiff) neck, leaning the head sideways. <i>saitim nek. Variant: dialect: tógegeekiánee.</i>
téltá we. <i>mipela, yumi.</i>	tókéenoo sleep walking, dancing like a sleep walker. <i>wokabaut kranki long taim i slip. See: tóketaakeenoo. Variant: dialect: tókéekiánee.</i>
téte we ourselves. <i>mipela yet.</i>	tokeráákeree Mole Cricket. <i>binatang.</i>
tí us, our, ours. <i>mipela, bilong mipela.</i>	tómedainoo/tómegainoo crooked (general). <i>krungut (biknem). See: omegainoo. Variant: dialect: tómedakiánee.</i>
tíbú gall bladder. (<i>liklik</i>) <i>bilum i hangamap long lewa.</i>	tómedainoo wrong behaviour.
ávu tibu blind to see something obvious.	tómóreekainoo spoiling something. <i>bagarapim samting. Variant: dialect: tómóreekakiánee.</i>
tíbúúnnoo running away to hide. <i>ranawe na hait.</i>	tómméeka string bag for covering hair. <i>bilum bilong karamapim het.</i>
tídiga dripping of water in a cave. <i>wara i pundaun long hul bilong ston.</i>	tóngóróonga mallet for beating bark. <i>stik bilong paitim malo.</i>
tídiíra (long) hair on a pig's head, headpiece of cassowary feathers worn on the forehead. (<i>longpela</i>) <i>gras i stap long het bilong pik.</i>	tóó fatoo stealthy. <i>lukim kwik na stil. too fatoo varainoo</i>
tídúnna stump of a tree. <i>as bilong diwai. See: kaatipu.</i>	tóoba torch made from burning dry things, lamp, torch. <i>bombom, lam, sutlam.</i>
tídúunaa (bright) red colour. <i>retpela tru.</i>	tóodai pig with striped hair. <i>pik i gat makmak.</i>
tigísó rubber tree. <i>fíkus. See: baaraka, vuaqonna.</i>	tóodee vine type (the leaves are used in magic ritual for healing). <i>rop. toodee vusaa</i> magic ritual for healing
tíínoo coming down. <i>kam aun. Variant: dialect: túmmuánee.</i>	tóodi trading partner of another language. <i>man i wokim bisnis wantaim narapela ples.</i>
tímuta fence post. <i>pos bilong banis.</i>	tóomákainoo joining on another piece. <i>skruim tupela hap samting. Variant: dialect: tóomákakianee.</i>
tínoo talking, speaking. <i>tok. Variant: dialect: kiánee.</i>	tóomma weaving on the end of a bow and arrows. <i>paspas bilong banara.</i>
tínóonna sugar cane type. <i>suga.</i>	tóónaa kóónáú (all small) possum types. (<i>olgeta liklik</i>) <i>kapul.</i>
tínni forehead. <i>poret. See: vuatinni.</i>	tóonáku (all small) birds with red on the head. (<i>liklik</i>) <i>pisin i gat retpela gras long het.</i>
típaa club. <i>stik bilong pait.</i>	toópánúú drops on wet trees and plants. <i>wara i stap long lip.</i>
típáiinna arrow type without barbs. <i>spia.</i>	toópánúú yéenna soft foods.
tipánnúúnnoo flash of lightning. <i>klaut i lait.</i>	tóóqaaya vine with thorns for grating food. <i>kanda i gat nil long skrapim kaikai.</i>
típitíipa hair curled up and not combed. <i>gras bilong het i strong.</i>	toórainoo being with somebody who is a good friend. (<i>go</i>) <i>wantaim. Variant: dialect: toóraakianee.</i>
típotípóónnoo dripping water. <i>wara i pundaun isi isi.</i>	tóori bamboo. <i>mambu.</i>
típuma door post. <i>pos bilong dua.</i>	tóori rainoo jiggling.
tíridíírainoo animal showing fear and anger. <i>pik i pret na belhat. See: tederiinoo.</i>	
tíríi (small) shelf where objects used in white magic are put. (<i>liklik</i>) <i>bet.</i>	
tíríinoo drawing a line. <i>makim lain. Variant: dialect: tíríikiánee.</i>	
tírima tree type (the bark is used for making string). <i>diwai.</i>	
tiroóma/tireéma carefully, quietly, easily (also used as a pause marker when telling a story). <i>lukaut gut.</i>	
títa door post (old-time language). <i>pos bilong dua.</i>	

tóorivu knee. *skru.*

tóosa torch (loan word from English). *sutlam.*

toosa haráinoo beginning of something. *namba wan taim.* **mmooriivaa toosa harainoo** He is beginning a new garden.

toosaa fence made with posts tied firmly top and bottom with small branches. *banis.*

tóoveedi soul (loan word from Tairora). *sol, tewel.* See: **mmagia.**

tooya edge. *arere.*

tópáiñoo presence of an evil spirit in a person or pig. *spirit nogut i go insait long man na pik.*

tótóba vine type (seeds of the fruit cooked and eaten). *rop.* See: **sisuusaa.**

tótókéera (tropical) ulcer. *(strongpela) sua.*

tótóokainoo (making something) hot. *hatim.* Variant: dialect: **tótóokakiánee.**

tóyáá double tooth. *(bikpela) tit i stap long arere.*

tuáahééráinoo lifting his head. *apim het.* Variant: dialect: **tuáahééráanee.**

tuaátárínoo squeezing and molding together by itself. *putim wantaim na krungutim.* **ivo yabaiayuaa utu tuaatarinoo** He squeezed the bananas in his hand and they molded together. Variant: dialect: **tuaátáruáneee.**

tuái horizontal. *putim long sait.* **tuai yapaanee** Put it horizontal.

tuaína (small) branches used for binding posts. *(liklik) diwai long pasim banis.*

tuánaa real, true. *samtig tru.* **vaidi tuanaa** a real man

tuanáinoo folding up something. *brukim laplap.* Variant: dialect: **tuanááneee.**

tuaráánna woven blind used for house walls. *blain.*

tuárapuatiakainoo turning a pot. *tanim maus bilong sospen i go daun.* Variant: dialect: **tuárapuatiakiane.**

tuau New Guinea Eagle. *taragau.*

tuayánnna rinoo tearing down something because of anger. *kros na bagarapim samting.* Variant: dialect: **uayánnna ruanee.**

tuayasaa skirt (general). *purpur.*

tudámu strongly holding something. *holim strong.* *tudamu utinoo*

tufáúnno/tufáútinoo cutting fruit and vegetables in halves. *katim namel.* Variant: dialect: **tufáukiánee.**

túka (poisonous) tree type (the bark is used for catching eels). *posin bilong maleo.*

tukágíáinoo turning a somersault sideways. *saitim i go.* **ngiaammaivo vioo tukagainoo**

kuainoo The bird turned a somersault sideways while flying. Variant: dialect: **tukágiaakiánee.**

tükáinoo disappearing. *go hait.* **vioo tukainoo** It is going and disappearing.

túkarainoo using something belonging to

somebody else as his own. *kisim samting bilong arapela man na i olsem bilong em.* Variant: dialect: **túkaraanee.**

tükia thigh. *lek.*

tukuéé puna/tukuéé puki season before. *narapela yia.*

túma coming down. *kam daun.*

tumúgia eating quietly. *kaikai gut.* **tamugia nnainoo**

tumuúnoo hunching up, crinkling something. *slekim bodi, brukim nabaut.* **ivo tumuunoo** He is hunching his body. **ivo buruqaivaa utu tumuunoo** He is crinkling up the laplap. See: **ranaanainoo.** Variant: dialect: **tumuukiánee.**

túnaa mmuasaa (all) vine types. *(olgeta) kanda.*

túnaanna vine type, rattan (the new leaves are used as decoration). *kanda.*

túnigáinoo castrating. *rausim bol.* Variant: dialect: **túnigááneee.**

túnnaagiaa stick used for putting sweet potato in the ashes. *stik bilong subim kaukau.*

túpaa all the time continuously. *oltaim oltaim.* See: **túpatupaa.**

túpísaatáinoo rubbing out, wiping away. *rausim.* See: **rugainoo.** Variant: dialect: **túpísaatááneee.**

tupú sira (all) banana types. *(olgeta) kain kain banana.* See: **veeta sira.**

tupúrútínoo/tapúrútínoo (something) tied loosening by itself. *pasim rop na em yet i lus.*

tuqínnáinoo making good, fixing, helping, healing. *mekim gut.* Variant: dialect: **tuqínnááneee.**

túrái (man{s}) part of the house. *ples bilong man long haus.*

túráu tomorrow. *tumora.* See: **vovaa.**

túru new growth. *kru.*

túrúpúúnoo holding his hand out with his fingers closed. *olgeta pinga i stret na pas wantaim.* Variant: dialect: **túrúpúkiánee.**

túrútainoo drying up before bearing (bananas and sugar cane). *(banana i) drai.*

turututínoo straightening a crumpled skirt. *stretim purpur.* Variant: dialect: **turututuáneee.**

túrútúura (assistant) village leader appointed by the government (loan word from Tok Pisin). *tultul.*

túsáínno/túsíínno pouring. *kapsaitim.* Variant: dialect: **túsááneee.**

túsíínno/túsáínno/túsíkuáne pouring. *kapsaitim.*

túsímmíri overlap of reeds on the skirt waist. *taním purpur na pasim long rop.*

tusínnáinoo turning upside down opposite to the normal. *tanim het i go daun.* **tusinna vakianee** Sleep with your head at the bottom.

See: tusínnaasinnáinoo.

tutítiinoo holding and rubbing something together between the fists. *holim long tupela han na krungutim. tausiyauvaa tutitiima kiee ikia haraanee* Rub the sword grass together for tinder and light the fire. Variant: dialect: **tutítifikianee.**

tútú salt type. *sol bilong tumbuna.*

tutúna hair curled tightly. *gras bilong het i krungut.*

túuka root. *rop bilong diwai.*

túukáinoo paying too high a price for something. *mi tromoi kaikai bilong mi nating.*

puaraivaakira na ni yeennaivaa tuukakiaunoo I am feeding my pig and it is not growing. Variant: dialect: **túukakiánee.**

túuki utíinoo holding something in a bent arm.

holim samting long han. Variant: dialect: túuki utuánee.

tuúma (young) wallaby. (*yangpela*) *sikau.*

túunna stud of a house. *pos bilong haus.*

túusa seedling. *kru.*

tuviririeétáinoo plastering. *rapim. ivo mmataivaadiri ari oori nnikiivaa tuviririeetainoo* He plastered mud on his face. Variant: dialect: **tuviririeétáánee.**

túyámíinoo falling head first. *hetwin i go daun.* Variant: dialect: **túyám ánee.**

tuyátíinoo breaking fruit in halves. *brukim namel.* Variant: dialect: **tuyátiánee.**

tuyubíinoo/tayubíinoo loose fitting. *i no pas gut.* See: **fuaraakainoo, konururuunoo, teebinoo.**

U - u

úbúrainoo flirting with someone you want to marry (loan word from Mutunaa). *gris long meri.* See: **hauyinoo, isarainoo.** Variant: dialect: **úbúrakiánee.**

údaangá chief, lord, (used of) someone who accomplishes something difficult. *bikpela.*

údiya (very) long. *longpela.*

udu mmata (brown) clay. *braunpela graun.*

úgaka/kúgaka comb. *kom.*

úkuáá across far on this side. *longwe long hap long dispela sait.* See: **ukúkuapi, ukuá ukuapi.**

úkuái across further on this side. *longwe liklik long hia.* See: **ukúkuapi, ukuá ukuapi.**

ukuáno middle thing. *long hapsait.* See: **ainno, vekeno.**

úmaagainoo hook. *krungut.*

umóóvatainoo fastening straight pieces of cane to make cross pieces ready for the roofing leaves. *pasim pitpit antap long haus.* Variant: dialect: **umóóvataanee.**

úmmuáá down far on this side. *longwe long daunbilo long dispela sait.* See: **ummúmmuapi, ummuá ummuapi.**

úmmuái down further on this side. *longwe liklik long daunbilo.* See: **ummúmmuapi, ummuá ummuapi.**

úmmuainna tinoo revealing hidden wrong in hidden talk. *tok hait.* Variant: dialect: **úmmuainna kiánee.**

únaaga perceptive sense said to be in wild pigs and cassowaries. *narapela kain strong i stap long welpik na muruk.*

únáageenainoo scattering pieces of food while eating. *kaikai na tromoim nabaut.* **nnaa unaageenainoo** Variant: dialect: **únáageenakiánee.**

únai kama (all) taro types. (*olgeta kain*) taro.

unínáinno tinoo persisting in wanting to do something until the person gives in. *askim askim planti na em i tok olrait.*

únú háráinoo dry dusty ground. *ples i drai na graun i pulap long das.*

únú mmogommooga ríinoo rolling in the dust. *tanim tanim antap long das.*

únú ríinoo throwing dirt over newly planted banana and taro in white magic ritual. *tromoi graun long nupela gaden banana na taro.*

unúúruunoo dry ground because there is no rain. *graun i drai.*

únuvuamuyaa termite. *anis i wokim haus antap long diwai.*

únnakua false, untrue, lie. *giaman.*

unnáya kameya haze. *smok bilong bus.* See: **mmunnooya.**

únnínoo chewing. *kaikai.* Variant: dialect: **únnuánee.**

únnu dirikaataín o stripping off the skin and eating sugar cane. *rat i aikai suga.* **karauvo yaakiivaa unnu dirikaatainoo** The rat stripped off the skin and ate the sugar cane.

upísi black. *blakpela.*

úpisiinoo darkness. *tudak.*

úraguréé kuainoo mottled, white bill of birds. *waitpela na i no strong.*

úrái White Cockatoo. *koki.*

úrái vuayakaasiivai feathers in a headdress.

urápu swamp, place for planting reeds. *ples tais, ples bilong planim purpur.*

uraúréénna grub worm which eats leaves and grass in the roof of a house. *binatang bilong kaikai kunai long haus.*

úri block put on all animal paths but the one where the trap is set. *banis bilong banisim olgeta rot bilong pik.* **uri harainoo**

úrí legend, myth. <i>tumbuna stori.</i>	usíkáínoo (pigs) rooting up the ground. <i>pik i tanim graun.</i>
úrí kubaaba/kubaaba string bag filled with possessions and stored in a house. <i>bilum bilong putim samting.</i>	utínoo holding, touching. <i>holim.</i> Variant: dialect: <i>utuánee.</i>
urínoo (plants) growing. <i>kamap.</i>	rueéma tikio utínoo grasping.
úru seed. <i>pikinini bilong kaikai.</i>	utírána vine tied to the door of an eel trap. <i>rop bilong holim kalabus bilong maleo.</i>
uru nnaákara children of one family, children of one clan. <i>lain pikinini.</i>	útuá string bag. <i>bilum.</i>
úruáá up far on this side. <i>longwe long antap long dispela sait.</i> See: urúruapi, uruá uruapi; uvuaa.	útútúúnoo surrounding, fencing in. <i>raunim, banisim.</i> Variant: dialect: <i>útútúukiánee.</i>
úruái up further on this side. <i>longwe liklik long antap long dispela sait.</i> See: urúruapi, uruá uruapi.	úúdáoo sore (general). <i>sua (biknem).</i> See: úúdáuda.
úrubá bamboo musical instrument used in the am festival. <i>mambu bilong plai long taim bilong Yam.</i>	úudaraínoo blocking. <i>pasim rot.</i> Variant: dialect: <i>úudarammuánee.</i>
urúqa loincloth. <i>laplap.</i>	úufa red clay, tree type with red colour from the seed pod used for decoration. <i>(retpela) graun, diwai.</i>
urusuaa (large) female form of some pigeon and all frog species. <i>(bikpela) balus na rokrok.</i> See: kaunanna.	úvuáá up far on this side. <i>longwe long antap long dispela sait.</i> See: uvúvuapi, uvuá uvuapi; uruua.
usáángóó water place where birds come to drink and wash. <i>wara bilong pisin i dring na waswas.</i>	úyínoo pushing into a container, making string, putting on clothes. <i>subim i go insait,, wokim rop, pasim klos.</i> Variant: dialect: <i>úyuánee.</i>

V - V

vá raku vegetation turning brown. <i>(ol ela) lip i laik pundaun.</i>	<i>Variant: dialect: vakiánee.</i>
vaa already (past). <i>samtng i pinis.</i> vaa kuainoo He has already gone.	váingia men's house. <i>haus man.</i>
váagosaa (white fluid used in) sorcery, leprosy. <i>posin, lepa.</i>	vákáí across further on the other side. <i>longwe liklik long hapsait.</i> See: vakákaipi, vakávakaipi.
vááhee bag made from vine, fish net. <i>basket, umber.</i>	vanáínoo damming water to look for eels on the drained part. <i>pasim wara long kisim maleo.</i> Variant: dialect: <i>vanaánee.</i>
váákée lizard type (Anglehead species). <i>palai.</i>	váqaavoora high up in the forest where the ferns grow. <i>antap tru long diwai.</i>
váakiapu (male) eel. <i>maleo man.</i>	vara hanigiáínoo coming back, returning. <i>kam bek.</i> See: vararanainoo. Variant: dialect: <i>vara hanigiáánee.</i>
vaanau testicles. <i>bol.</i>	váráá/veréno on top. <i>antap.</i>
vaasoóga tainoo clear night without the moon shining. <i>nait i klia na i no gat mun.</i>	varádu utínoo pushing something down. <i>holim i go daun.</i> Variant: dialect: <i>varádu utuánee.</i>
váatayaa aiming straight. <i>makim stret.</i>	várái up further on the other side. <i>longwe liklik long antap long arasait.</i> See: varáraipi, varávaraipi.
váati husband. <i>man.</i>	váráínoo getting something, marrying. <i>kisim.</i> varoo kuainoo taking something Variant: dialect: <i>váráánee.</i>
vááti stick used for pushing into a bamboo when cooking. <i>stik bilong subim long mambu.</i>	váráránáínoo coming back, returning. <i>kam bek.</i> See: vara hanigainoo. Variant: dialect: <i>váráránáánee.</i>
váaváta heel. <i>anavit bilong skru bilong lek.</i>	varáru utínoo lifting something up. <i>litimapim.</i> Variant: dialect: <i>varáru utuánee.</i>
váávee (back of the) neck. <i>(baksait long) nek.</i>	varaú utínoo embracing. <i>holim long bros.</i> Variant: dialect: <i>varaú utuánee.</i>
váávova (older) brother (used only with my). <i>brata. ni vaavova</i> my older brother See: vayaava, biayaaya.	varimmúnna tree type (ironwood). <i>kwila.</i>
vádaranni (side of a) mountain. <i>sait long maunten.</i>	varínoo being, sitting. <i>sindaun.</i> See: vainoo.
vágiaamunna fence surrounding a hamlet (used in olden times). <i>banis bilong raunim ples.</i>	
vaídi man. <i>man.</i>	
váína top of a string bag. <i>maus bilong bilum.</i>	
váini close by. <i>klostu.</i>	
vaínoo sleeping, being. <i>slip, stap.</i> See: varinoo.	

<i>Variant: dialect: variánee.</i>	víkiáá across close on this side. <i>klostu long hia.</i> <i>See: vikiákiapi, vikiávikiapi.</i>
hara kioo varínoo living.	víkuua White-breasted Fruit Dove. <i>pisin.</i>
vasí ngiáámma (all) animal and bird types. (<i>olgeta</i>) <i>abus.</i>	víri nníki face. <i>pes.</i>
vasínoo gathering firewood. <i>kisim paiawut.</i>	vírinoo looking after a child or animal. <i>lukautim.</i>
<i>Variant: dialect: vasiánee.</i>	<i>Variant: dialect: víriánee.</i>
vatáiñoo chasing. <i>raunim.</i> <i>Variant: dialect:</i> vatáánee.	vírívaaríñoo (child) disturbing someone when working. (<i>pikinini i</i>) <i>mekim kain kain pasin</i> <i>long bagarapim wok.</i> <i>Variant: dialect:</i> vírívaaríkianee.
vátí rain. <i>ren.</i>	vísáúna frog type. <i>rokrok.</i>
váukáná umbilical cord. <i>rop bilong pikinini.</i>	visínoo cleaning a path, spitting. <i>klinim rot, spetim.</i>
váuraara bee type. <i>bin n.</i> <i>See: ngengengoonga.</i>	<i>Variant: dialect: visiánee.</i>
váurimma wet slimy patch on a palm trunk. <i>wara</i> <i>i kam daun long buai.</i>	vísú smoke. <i>smok.</i>
váuroo kneecap. <i>bun antap long skru bilong lek.</i>	vitáiñoo getting someone or water, picking up. <i>kisim.</i> <i>See: varainoo.</i> <i>Variant: dialect:</i> vitáánee.
vaúrúrú (strong) wind. (<i>strongpela</i>) <i>win.</i> <i>See:</i> ooruru.	vitóó kuainoo taking someone.
váusa inside of a wild bamboo type (striped to make a belt in olden times). <i>mambu ret.</i>	vítainoo showing. <i>soim.</i> <i>Variant: dialect:</i> vítakianee.
váyááva older brother (used with your when there is more than one person, his, her and our). (<i>bikpela</i>) <i>susa o brata.</i> ari vayaava his older brother <i>See: vaavova, biayaava.</i>	vítikanna rubbish. <i>pipia.</i>
véennááñoo exaggerating in talk or action. <i>tok</i> <i>stret na giaman wantaim.</i> ivo veenneera kua tiivai He spoke with exaggeration. <i>Variant: dialect:</i> véennáánee.	vítiniika viriniikainoo (small) swollen streams. (<i>liklik</i>) <i>wara i kamap nabaut.</i>
veénnuu misty rain. <i>ren i pundaun isi isi.</i>	vitínoo tying reeds onto string to make a skirt. <i>wokim purpur.</i> <i>Variant: dialect: vitáánee.</i>
veesi person who does not work in his own garden. <i>man i no save wokim gaden.</i>	vítípatairaara close to dawn. <i>klostu long tulait.</i>
veeta (cooking) banana type, (all cooking) banana types. (<i>strongpela</i>) <i>banana,</i> (<i>olgeta</i>) <i>kain kain</i> <i>banana.</i> <i>See: tupu sira.</i>	vítuvítúunoo trying to pull down a strong vine. <i>traim traim long pulim rop.</i> <i>Variant: dialect:</i> vítuvítúkiánee.
véetoora whirlwind. <i>raunwin.</i>	víyáá up close on this side. <i>klostu long antap.</i> <i>See:</i> viyáyapi, viyáiyapi.
véeva arrow (general), arrow head. <i>spia (biknem).</i>	víyáí (top) teeth. <i>tit antap.</i> avai viyaivai
véevéétaa Black-mantled Goshawk. <i>taragau.</i>	vo kammu another place. <i>wanpela hap.</i> vo kammu ivau varianee Sit in another place.
vééya shin. <i>lek.</i>	voónná third day hence or more. <i>bihain long</i> <i>tupela de.</i>
vékéé across far on the other side. <i>longwe long</i> <i>hapsait.</i> <i>See: vekékepi, vekévekepi.</i>	voovai one, a, an, another. <i>narapela.</i>
vekéño third thing. <i>hapsait.</i> <i>See: ainno, ukuan.</i>	voovayaunniatainoo iridescent steel blue- green colouring on bird's feathers. <i>gras bilong</i> <i>blakpela pisin i kamap wait na blu na grin.</i>
véréé up far on the other side. <i>longwe long antap</i> <i>long arasait.</i> <i>See: verérepi, veréverepi.</i>	vóroroonma sweet potato type (the most favourite species). <i>nambawan kaukau.</i>
veréno/váráá on top. <i>antap.</i>	vóvaa tomorrow. <i>tumora.</i> <i>See: turau.</i>
vídinnidiioo looking searchingly from side to side. <i>lukluk gut.</i> <i>Variant: dialect: vídinnidiikiánee.</i>	vuáapítooya sun's rays. <i>san i go daun na lait i</i> <i>stap yet.</i>
vií tinoo calling out in triumph by men. <i>singaut</i> <i>bikmaus.</i> <i>See: vií vií tinoo.</i> <i>Variant: dialect:</i> vií kiánee.	vuaáqudií banana type (good eating variety). (<i>mau</i>) <i>anana.</i>
vií vií tinoo word used to cause a baby to urinate. <i>mama i toktok na pikinini i pispis.</i> <i>Variant:</i> dialect: vií vií kianee.	vuábééñoo whirlpool. <i>wara i tantanim.</i> <i>See:</i> vuábevuabééñoo.
viíkokee Grey-breasted Brush Cuckoo. <i>pisin.</i>	vúaibikiaa urine. <i>pispis.</i> <i>See: bikiaa.</i>
víína orphan, child with only one parent. <i>pikinini i</i> <i>no gat papamama.</i>	vuáboda tree type (the bark is used as a soap). <i>samas.</i>
víína tutuóónoo orphan suffering from malnutrition. <i>pikinini i no kamap gut.</i>	vuábuna Great Papuan Frogmouth. <i>pisin bilong</i> <i>nait.</i>
víki viki tinoo word used to cause a dog to vomit. <i>man i hariapim dok long traut.</i> <i>Variant: dialect: víki viki kianee.</i>	vuádáréeka cane type. <i>pitpit.</i>
	vuáhéénna Mountain Pigeon. <i>balus.</i>
	vuáiha/vuáisa quickly. <i>kwiktaim.</i>
	vuáina/vuáigoroona wine (loan word from Tok

Pisin). <i>wain.</i>	vuárúukiánee.
vuáítata tinoo word spoken when startling somebody. <i>singaut long kirap nogut.</i> Variant: dialect: vuáítata kianee.	vuásupa Ground Skink. <i>palai.</i>
vuaivo companion, mate, partner. <i>poroman.</i> See: vuaivo.	vuátatáinoo dog scratching himself, shaking a hand in surprise. <i>dok i skrapim pukpuk bilong en, kirap nogut na mekim nais long han.</i> faivo
vuákáírínoo wiping his eyes to see clearly. <i>klinim gris long ai.</i> Variant: dialect: vuákáíránee.	vuatavuatainoo The dog is scratching. yaaku
vuákákáinoo (animal) shaking off water. (<i>abus i</i>) <i>save sakim wara long gras bilong en.</i> faivo	vuatavuatainoo shaking a hand in surprise
<i>vuakakainoo</i> The dog is shaking off the water. Variant: dialect: vuákákáíanee.	See: vuátavuatainoo. Variant: dialect: vuátatakiánee.
vuákepa (wild) breadfruit tree. (<i>wel</i>) <i>kapiak.</i>	vuatínni (front of the) face. <i>pes.</i> See: tinni.
vuákieéta (the whole) head. <i>het.</i>	vuávi tinoo urging strongly. <i>hariapim.</i> Variant: dialect: vuávi kiánee.
vuakíkoo plant type with a red flower (planted to divide sweet potato gardens). <i>plaua.</i>	vuáyaa Papuan King Parrot. <i>kalangar.</i>
vuána tinoo talking behind his back. <i>tok baksait.</i> Variant: dialect: vuána kianee.	vuáyáanna side of the face not including the ear. <i>sait bilong het.</i> See: vuari vuayaata.
vuápánáápáriinoo stirring. <i>tanim tanim.</i> Variant: dialect: vuápánáápáriikianee.	vuáyéenna (all) foods. <i>olgeta kaikai.</i>
vuápápáinoo blinking his eyes to see properly. <i>traim traim long lukluk gut.</i> Variant: dialect: vuápápákiánee.	vuéeka (cooking) banana type. (<i>strongpela</i>) <i>banana.</i>
vuapéénoo wiping the inside of a pot with leaves. <i>klinim pot long lip.</i> Variant: dialect: vuapéekiánee.	vueénnainoo cross or angry. <i>belhat kwik, mekim nabaut, longlong.</i> Variant: dialect: vueénnakianee.
vuapevuapéénoo waving a leaf. <i>man i mekim nais long lip.</i> See: kuapekuapeenoo. Variant: dialect: vuapevuapéekia'nee.	vueénnai kiáatanna rough girl, naughty, (a person who) does not understand.
vuaqóónna rubber tree. <i>fikus.</i> See: baaraka, tigiso.	vueéváávee quickly. <i>kwiktaim.</i>
vuárákáriisa water cress (loan word from English). <i>kango.</i>	vúmmee (wild) reed type. (<i>wel</i>) <i>purpur.</i>
vuári vuayaata side of the face including the ear. <i>sait bilong het.</i> See: vuayaanna.	vúnni/ávúnni front. <i>fran.</i>
vuárídíina headdress type. (<i>liklik</i>) <i>kangal.</i>	vunnísi eyebrow. <i>gras antap long ai.</i>
vuarímasoo Hibiscus flower. <i>hibiskit.</i>	vunnúnnu tear. <i>aiwara.</i>
vuárinúmmuánnna eel type (large with a red tail). <i>maleo.</i>	vúra abdomen. <i>bel.</i> See: ausa.
vuárivuariyáá Western Black-capped Lory. <i>kalangar.</i>	vúrú vaínoo lying down to sleep. <i>slip.</i> Variant: dialect: vúrú vakiánee.
vuáruga bamboo type (leaf used in roofing), (light coloured) do (like a dry amboo leaf). <i>mambu morota, (waitpela) dok.</i>	vúrú rainoo sleepy.
vuárúúnnoo stirring food with a stick to make it soft. <i>tanim kaikai.</i> Variant: dialect:	vúrúra rusíinoo falling asleep. <i>ai i hevi long slip.</i> See: vúrúra rusirusíinoo. Variant: dialect: vúrúra rusíikiánee.

Y - y

ya' nátáu vine sling tied under the eaves of a house for putting firewood in. <i>les bilong putim paiauwut.</i>	naming some other person or thing. <i>sutim tok long narapela na haitim rong.</i> See: rubaannainoo, rupumainoo. Variant: dialect: yaádataruanee.
yaábannaannainoo folding arms. <i>brukim han.</i> Variant: dialect: yaábannaannakiánee.	yáadudá right hand. <i>han sut.</i>
yáaboo welt. <i>skin i solap.</i>	yáágaa shoulder blade. <i>bun i stap baksait long sol.</i>
yáaboo rainoo goose pimples.	yáagogára insect type (walking stick), (very) thin person. <i>binatang, bun nating.</i>
yaádatarinoo covering up and deceiving by	

yáaguééqáinoo strong, powerful. *strongpela.*
 Variant: dialect: *yáaguééqakianee.*

yááhatoonoo clicking his fingers. *mekim nois long pinga.* Variant: dialect: *yááhatoonianee.*

yáaki sugar cane (general). *suga (biknem).*

yaakirika plant type (planted with yams). *plaua.*

yaáku hand. *han.*

yaáku saivai five. *faiypela.*

yaáku saivai saínáidiri mmuáavai/yaáku saivai karásáidiri mmuáavai six. *sikispela.*

yaáku saivai saínáidiri taarama taarama/yaáku saivai karásáidiri taarama nine. *nainpela.*

yaáku saivai saínáidiri taarama/yaáku saivai karásáidiri taarama seven. *sevenpela.*

yaáku saivai saínáidiri taaravooma/yaáku saivai karásáidiri taaravooma eight. *etpela.*

yaáku sau (old-time) ceremony of a couple eating pandanas fruit together for the first time. *pati bilong nupela manneri i kukim marita.*

yaákúna palm frond, (thick) stem branching from a banana palm. *han bilong limbum, as bilong lip banana.*

yaákuuvaitana ten. *tempela.*

yaákuuvaitana yúkú saivai saínáidiri mmuáavai sixteen. *sikistin.*

yaákuuvaitana yúkukidiri mmuáavai eleven. *eleven.*

yaámma reeds (general), reed skirt. *tiktik (biknem), purpur.* **yaamma** *yoonna* mud patch for planting reeds

yaámma tiina (old) skirt. *(olpela) purpur.*

yaánee ribs. *banis.*

yaánga bark sling for carrying a child on the back. *rop bilong karim.*

yaánnáhainoo (over-ripe) cucumber. *kukamba i strong pinis.*

yaánnónna tree type with blue fruit. *diwai, blupela pen.* See: *haboonna, kokoraa.*

yaápa tapa cloth, bark cape, coat, blanket. *malo, blanket.*

yaápási garbage. *pipia kaikai.*

yaápáyá pancreas. *(liklik) lewa.*

yaápee underarm. *anant long han.*

yaápéeri feast for the first new-born baby. *pati bilong nambawan pikinini.*

yaápusai shoulder. *sol.*

yaáranna deep pool found in Tairora rivers. *wara i go daun.*

yaárinoo counting, reading. *kaunim.* Variant: dialect: *yaáruánee.*

yaasii hair. *gras.* See: *yausii.*

mmátá yaasii grass and weeds.

yaáta ear. *ia.*

yaáta útínoo thinking.

yáata dúunainoo deaf, crazy.

yáátairinoo shaking out cooked greens from a cooking bamboo by banging one hand on the other. *paitim strong mambu kumu long hap han na kumu i kam daun.* Variant: dialect: *yáátairuanee.*

yáataráínoo winning, by-passing, surpassing, overtaking. *abrusim.* Variant: dialect: *yáataráánee.*

yáataru/yáátaru headwater. *het bilong wara.*

yaátiinoo first menstruation. *namba wan taim sik bilong mun i kamap long yangpela meri.*

yaátuaanna Slaty-chinned Longbill. *pisin.*

yaáaturu/yáátaru headwater. *het bilong wara.*

yaátuunoo sick of something. *les long ol samting.*

yáava crest on a cockatoo, feelers of an insect. *gras bilong koki, gras bilong binatang.*

yáayanna leaves and ferns used in white magic to get rid of sickness. *lip samting dokta kanaka i kisim long oraitim sik.*

yáayanna vidividinaa leaves and flowers used in dancing.

yaáyau rínoo winding thread. *raunim rop lon han.* Variant: dialect: *yaáyau ruanee.*

yáayeeqaroo Monitor Lizard. *palai.*

yáayimmíri (small) trees in the forest. *(liklik) diwai bilong bus.*

yááyo (mother(s) sister (used with your when there is one person, his, her and their). *kandere meri. i yaayo nninoo* Your auntie is coming. See: *giaayo.*

yááyoomma (open) nest of sticks. *haus bilong pisin antap long han bilong diwai.*

yábaa banana (general). *banana (biknem).*

yádaa elbow. *skru bilong han.*

yadú rínoo/yadú ruainoo breaking up ground to plant food. *brukim graun long planim kaikai.* Variant: dialect: *yadú ruánee.*

yáfiinoo filling up a string bag. *pulimapim bilum.* See: *yáfiyaafiinoo.* Variant: dialect: *yáfíkiánée.*

yágaisa back of the shoulder blade. *baksait long sol.*

yaguááva (third boy) child. *(namba tri) pikinini man.*

yáháara centipede. *plantihan.*

yai deciding to do something. *mi laik mekim. yai fai na iinara* I will do it.

yái stone weight in a headdress. *ston i stap long kangal.*

yaiheera platform for smoking meat above the fireplace. *bet bilong putim abus.*

yaíkia breath. *win.*

yaímuru stony place. *ples i gat planti ston.*

yaímmu pandanus type (the leaves are used for making mats). *karuka.*

yáínni calling out and communicating with someone who does not see you. *toktok*

wantaim em taim i no lukim <i>yu</i> . ivo ni yainni	yáúruánee.
varainoo He gained my attention.	nníki yáúrínoo sniffing of a dog.
yáisa yúsáita feast given by the man's relatives for the woman's clan when she is pregnant.	yáusii hair. <i>gras</i> . See: <i>yaasii</i> .
<i>lain bilong man i givim kaikai long lain bilong meri.</i>	yáútinoo holding hands crossing a log or river. <i>holim han na brukim wara</i> . Variant: dialect: yáút anee .
yákáfii Common Scrub Hen. <i>welpaul</i> .	yáuvueéranna (small) cowrie shell. <i>girigiri</i> .
yákasi/yákuasi fingernail, toenail. <i>kapa bilong pinga</i> .	yává bark used for house building. <i>skin diwai</i> .
yakéénoo strong, hard. <i>strongpela</i> .	yávaa clay pot. <i>sospen graun</i> .
<i>yakéé vaidivai</i> stingy man.	yáváásá (Goodfellow{s}) Tree Kangaroo. <i>kapul</i> .
yámáinoo good, pleasant. <i>gutpela</i> .	yavánnna hard core of certain trees left after the outside has rotted. (<i>insait bilong</i>) <i>diwai i strong tumas</i> .
yámínna Cusc s (lowland sp cies). <i>kapul</i> .	yáváuru rib casing. <i>namel bilong man</i> .
yámufa'2(bikpela) kindam crayfish type (large lowland species).	yáváya (deep) forest. (<i>bikpela</i>) <i>bus</i> .
yámmiti (small) stick used for hunting flying fox. (<i>liklik</i>) <i>stik bilong kilim blakkobokis</i> .	yávi kugaaya headdress on a long pole. (<i>longpela</i>) <i>kangal</i> .
yámmiyammíinoo raining softly. (<i>liklik</i>) <i>ren</i> . See: <i>mminimmininoo</i> .	yavína tree type (pine). <i>plang</i> .
yánáa leaf used for some purpose, book, page, letter. <i>lip</i> .	yávubára coloured skin on the neck of a cassowary. <i>nek bilong muruk i gat makmak</i> .
yanáádoo kuainoo green colour. <i>grinpela</i> .	yáyíi vine type (rattan). <i>kanda</i> .
yanágianaa (all) leaf types. (<i>olgeta</i>) <i>kain kain lip</i> .	yáyuqa quiet person. <i>man i save sindaun isi</i> .
yánánnéeri forest of trees and plants. (<i>olgeta</i>) <i>diwai</i> .	yéekana frog (general). <i>rokrok</i> (<i>biknem</i>).
yánáú (edible) ginger type. <i>kawawar</i> .	yéemmíri gravel. <i>waisan</i> .
yanná yáaki (all) sugar cane types. (<i>olgeta</i>) <i>kain kain suga</i> .	yeéna vine (general), thread, rope. <i>rop</i> (<i>biknem</i>).
yápa nnaákara bastard. <i>bastat</i> .	yéená tapi fireplace. <i>ples bilong paia</i> . See: tapi .
yápa nnééra (palm of hand). (<i>insait bilong</i>) <i>han</i> .	yéenákiekia banana type (good eating variety). (<i>mau</i>) <i>banana</i> .
yápái snake (general). <i>snek</i> (<i>biknem</i>).	yéenna food. <i>kaikai</i> .
yápáiñoo putting. <i>putim</i> . Variant: dialect: yápáiñee .	yéenná ráinoo
yáparáíñoo asking, testing, tempting. <i>askim</i> , <i>traim</i> . Variant: dialect: yáparakiánee .	yéérínnau forest. <i>bus</i> .
yápoóma later. <i>bihain</i> .	yiínáinoo draping a cloth over one shoulder and leaving the other bare. <i>raunim laplap antap long sol na i go ananit long hap han</i> . Variant: dialect: yiínáánee .
yápoya arrow type (highly carved and decorated). <i>spia</i> .	yípi stem. <i>rop bilong kaikai</i> .
yápuua Lawes{s} Six-wired Parotia. <i>pisin</i> .	yíri end of a reed, overlap on the top of a skirt. <i>as bilong tiktik</i> .
yasaápgeenna (male) crayfish. <i>kindam</i> .	yíririyáíriiñoo shivering or jumping with fear. <i>pret tru</i> . Variant: dialect: yíririyáíriiñianee .
yásinna pandanus type with reddish-brown edible fruit. <i>marita</i> .	yíríyíriúñoo stinging from nettles, pain from an arm or leg going to sleep. <i>rabim salat long skin no i pen, han o lek i dai na pen</i> .
yátainoo holding out a hand flat. <i>stretim han</i> . Variant: dialect: yátaakianee .	yíturu (long) bundle of eggs gathered from megapode mounds. <i>karamap bilong kiau bilong welpaul</i> .
yatári/yatíri tree (general). <i>diwai</i> (<i>biknem</i>).	yo/eeeyoo/eeoo yes. <i>yesa</i> .
<i>yatári saga</i> Cross, blackboard.	yókéenoo growing up. <i>kamap bikpela</i> . yokeera nnaakara mature child
yau (large) cowrie shell. (<i>bikpela</i>) <i>girigiri</i> .	yokétainoo good. <i>gutpela</i> . inna yoketaavai That is good.
yaú (dibble) stick, (walking) stick. <i>stik bilong planim kaikai, stik bilong wokabaut</i> .	yóketinoo lying. <i>giamanim</i> . Variant: dialect: yókekiánee .
yaúka tree with its limbs lopped. <i>diwai ol i rausim han bilong en</i> .	yókóvaa older man, elder. <i>bikpela man</i> .
yaúkaruunoo lopping the limbs from a tree and leaving the top. <i>rausim han bilong diwai nau lusim het</i> . Variant: dialect: yaúkaruukianee .	yóogiaúra (dry) tree limbs used to make a fire. <i>hap diwai bilong kirapim paia</i> .
yáukianna broom. <i>brum</i> .	yóokainoo repayment, buying. <i>baim</i> . See:
yáunanna (piece of) cowrie shell for nose decoration. <i>hap girigiri bilong putim long nus</i> .	
yáúrínoo cringing in shame. <i>sem</i> . Variant: dialect:	

paimainoo. Variant: **dialect:** yóokaakiánee.
yóómmáráaya Great Cuckoo-dove. *balus.*
yóona big. *bikpela.*
yóona feédi old woman.
yóona ngiáabai old man.
yóónoosupuainoo (physically) weak person (not caused by sickness). *man i no gat strong.*
yoonoosupuaa vaidivai
yóonna mud. *graun i malumalu.*
yoópée (bamboo) smoking pipe. *mambu bilong smok.*
yoóqée area near a person's house. *ples klostu long haus.*
yóosinna place, village. (*bikpela*) *ples.*
yóota payment to the mother's line for a child born into the father's clan. *bekim kaikai i go long lain bilong meri.*
yoótáinoo swelling caused by a sore. *solap.* Variant: **dialect:** yoótáánee.
yópéema not able. *yu no inap.* **hama a yopeema ni ruanaravee** You are not able to hit me.
yóroku tree type (the roots were used to make salt), salt. *diwai, sol bilong tumbuna.*
yotéra old woman. *lapun meri.*
yováunna (immature Toddy) palm. (*yangpela*) *limbun.*
yoyaáta tadpole type. *pikinini bilong rokrok.*
yuaánnna chorus of a song. *koras bilong song.*
yuái hirínoo hanging something over a line. *hangamapim samting long rop.* Variant: **dialect:** yuái hiriánee.
yúbáráinoo dishing out food. *sutim kaikai.* Variant: **dialect:** yúbáráánee.
yufúútínoo hanging up or wedging something between two things. *ptim wanelpa samting namel long tupela samting.* Variant: **dialect:**

yufúútuánee.
yugírigíriéenoo pig rooting the surface of the ground. *pik i brukim graun liklik.* Variant: **dialect:** yugírigíriéekianee.
yúku foot, leg. *fut, lek.*
yúku yaaku ráinoo limping.
yúkuuaa tree type (mango). *mango.*
yúkuáinoo putting the walls on a house. *putim blain long haus.* Variant: **dialect:** yúkuáánee.
yúmiyaatáinoo tearing of tight clothes. *klos i tait tumas na i bagarap.*
yúmukínoo scraping an arrow. *skrapim spia.* Variant: **dialect:** yúmukúánee.
yunáinama nnáinoo eating pig meat because of using white magic on pigs. *marila.* See: *aanunuunoo.*
yunápunama nnainoo (tame) pig rooting for food near the village. *pik i save painim kaikai klostu long ples.*
yúpúúnnoo pushing something into a sore to release pus. *rausim waitpela blut bilong sua.* Variant: **dialect:** yúpúukiánee.
yúrúúnnoo waking someone up. *kirapim.* Variant: **dialect:** yúrúukiánee.
yúú muddy water. *wara i gat doti.* **nnooriivo** The water is flowing down dirty
yúuna python type (large highland species). *moran.*
yúunna (soft) wind. (*liklik*) *win.*
yúunna yaamuruka (very strong) wind with rain. (*bikpela*) *win wantaim ren.*
yúútu steam. *smok bilong wara i hat pinis.*
yúvúrínoo digging out a hole in something. *wokim hul na rausim insait bilong samting.* **ivo** *sosaivaa havuru nnainoo* He is eating the cucumber by digging it out with a spoon. See: *havurinoo.* Variant: **dialect:** yúvúráánee.

Total number of entries: 2589

A - a

<i>abrusim</i>	— serekekeénoo;
	— yáataráinoo.
<i>abrusim em i go na i no lukim</i>	—
	hakuataráinoo.
<i>abus bilong ples</i>	— giáina.
<i>abus i no gat gris</i>	— sáraaya.
(<i>abus i</i>) <i>save sakim wara long gras bilong en</i>	—
	vuákákáinoo.
<i>abus(biknem)</i>	— fáyai.
<i>ai</i>	— ávu.
<i>ai bilong kalabus bilong maleo</i>	— kuágíáunna.
<i>ai bilong sospen</i>	— ávu.
<i>ai bilong yu i tudak</i>	— bubuúnnoo.
<i>ai i hevi long slip</i>	— vúrúra rusíinoo.

<i>ai i raun na i laik pundaun</i>	— tánuváánuunoo.
<i>ai nogut</i>	— húrúútainoo;
	— óoqiinoo.
<i>aibika</i>	— mméennau;
	— páisa;
	— sínánóó;
	— tamátaa.
<i>aiwara</i>	— vunnúnnu.
<i>akis(biknem)</i>	— hái.
<i>amamas</i>	— sírigáinoo.
<i>amamas na lap</i>	— eserakiinoo.
<i>amamas tru</i>	— bongiábongiainoo.
<i>ananas</i>	— ananasii.
<i>ananit</i>	— mmammaa/mmemmaa;

— mmemmaa/mammaa.
ananit bilong skru bilong lek — váaváta.
ananit long han — yáapee.
ananit long haus — kúupa.
ananit long skru — nnummuána.
ananit long wasket bilong pik — nnúugapoo.
aninit bilong fut — réemí reera.
aninit long sparen — áadaree.
anis — báaba;
 — nóoga;
 — sínisána.
anis (biknem) — tapúnni.
anis i wokim haus antap long diwai — únuvuamuyaa.
antap — aruoo;
 — ngiaú;
 — váráá/veréno;
 — veréno/váráá.
antap long hapsait — ráarí.
antap ong disp la sait — róorú.
antap tru long diwai — váqaavoorá.
antap tru long skai — kúnugúna.
apika — babáqa.
apim het — tuááhééráinoo.
apinun — hannainoo.

arare long hul — síri.
arere — tooya.
arere bilong maus — kuási.
arere bilong purpur — mmiti.
arere long ples — pípíréeya.
arere long wara — síri.
as — rakána;
 — rakiána.
as bilong banana — rakáákoo.
as bilong diwai — tídúnna.
as bilong diwai olsem kil — hooku.
as bilong lip banana — yaákúna.
as bilong ol samting — oyai.
as bilong pikinini i liklik — taúgiáinoo.
as bilong pisin — rakaúru.
as bilong tiktik — yíri.
as bin — téepi.
asde — náú.
askim — yáparáinoo.
askim askim planti na em i tok olrait — unínáinno tinoo.
askim oltaim oltaim — gúunannainoo.
aupa — sovénee.
ausait — mmáanai.

B - b

bagarapim samting — tómóreekainoo.
baim — paimainoo;
 — yóokainoo.
bakarapim sap — mürükainoo.
baksait — mmóóka.
baksait bilong lek — nnímmááku.
(baksait long) nek — váávee.
baksait long sol — yágaisa.
bal ol i wokim long insait long diwai i gat nil — koóvuyunna.
balus — barúsa;
 — ngárúmúunga;
 — vuáhéená;
 — yóómmáráaya.
banana (biknem) — siraá;
 — yábaa.
(banana i) drai — túrútainoo.
banara — súrú.
banara bilong rausim blut — óona suru.
banis — hánkia;
 — sigíí;
 — toosaa;
 — yáanee.
banis bilong banisim olgeta rot bilong pik — úri.
banis bilong makim gaden — tápaa.
banis bilong rauním ples — vágiaamunna.
banisim — útútúúnnoo.
baret — óoni.

basket — kuariaa;
 — vááhee.
bastat — kosónna;
 — maráakosoo;
 — maráasoo;
 — yápa nnaákara.
bataplain — kópórooya.
bateri — patirii.
bek bilong pispis — póopooqaa.
bek i stap long nek bilong pisin — nnúuga.
bekim — írírá;
 — sai.
bekim kaikai i go long lain bilong meri — yóota.
beksait bilong het — sákadau.
bel — aúsa;
 — rásóoka;
 — víra.
belhat — nnánnátainoo.
belhat kwik — vueénnainoo.
bet — mmáata.
bet bilong karim sikman \ge bed for carrying — kégéenna.
bet bilong katim diwai — táina.
bet bilong putim abus — yaiheera.
bet bilong putim kaikai — sakááree.
bet long katim diwai — párápáara.
bihain — nnáagiai;
 — yápóóma.

bihain long faivpela de — éeba/éebanni.
bihain long tupela de — voónná.
bihainim tok — nnúnnannunna tinoo.
bikhet — háápáá;
 — tammitúúnoo;
 — tavivaúnoo.
bikhet long tok bilong mi — hééhoo tinoo.
bikpela — nnóonna;
 — pínaa;
 — údaanga;
 — yóona.
(bikpela) abus man — kídanga.
(bikpela) balus na rokrok — urusuaa.
(bikpela) banana bilong kuk — mamáhi.
(bikpela) bun i stap klostu long as — mmúdanna.
(bikpela) bus — yáváya.
bikpela bus na sampela diwai tasol sanap namel — buaafa.
(bikpela) girigiri — yau.
(bikpela) kanda — buáaga.
(bikpela) kapul i gat nil — muaáru;
 — síribu.
(bikpela) lip — nnóópapuua.
bikpela man — nnóonna;
 — yókóvaa.
(bikpela) mun — ápa kúráaga.
(bikpela) muruk — kúkúraaya.
(bikpela) palai — máhipa.
(bikpela) ples — yóosinna.
(bikpela) rat — kaarasuu.
(bikpela) rop bilong pekpek — réboomanna.
bikpela san na diwai i wel — táfafoonoo/tafoonoo.
(bikpela) sta — gióonnau.
(bikpela) ston — oóra;
 — púruru.
(bikpela) susa o brata — biáyááva;
 — náánóva/náánóóva;
 — ngiáyááva;
 — nnáyááva;
 — váyááva.
(bikpela) tit i stap long arere — tóyáá.
bikpela tumas — paáti.
(bikpela) win wantaim ren — yúunna yaamuruka.
(bikpela yangpela) meri — piríporoova.
bilas bilong bros na nek — nnaámmána.
bilas bilong ia — séréka.
bilas bilong nus — póoraa.
bilasim — fúnnúkáinoo.
bilong em — ínná;
 — mmaraa.
bilong husat — giáá.
bilong mi — maraa;
 — ní.
bilong mi yet — níni.
bilong mipela — tí.

bilong mipela yet — títi.
bilong ol — miaraa;
 — miaraa;
 — ngíári.
bilong yu — í.
bilong yupela — ngíí.
bilong yupela yet — ngííngii.
bilum — útua.
bilum bilong karamapim het — tómméeka.
bilum bilong putim samting — kúbaaba;
 — úrí kubaaba/kubaaba.
bin — kúuna.
bin i no strong — múgia.
bin i nogut — ngóora.
bin n — váuraara.
binatang — hábóo;
 — háínaguaya;
 — kakaakári;
 — kánookii;
 — mánni;
 — monóónna;
 — nnóosi;
 — ókoorúnaa;
 — pómóbíima;
 — róóbauqeenna;
 — sokorokarááya;
 — tokeráákeree;
 — yáagogára.
binatang (biknem) — kápuua.
binatang bilong diwai — góoba;
 — guáya.
binatang bilong kaikai kunai long haus — uraúrééenna.
binatang bilong kaikai lip diwai — kírigáási.
binatang bilong prut — nóokudu.
binatang i kaikai diwai — aáraubanna.
binatang i kaikai suga — káfakoofa.
binatang olsem liklik sta — tábú.
binen — ngéngéngóonga.
bipo — nnáaru.
birua — nnámmutuaa.
bis — sóriaanga.
bis bilong ol tumbuna — mimída kobeka.
bis bilong tumbuna — p' boo marapaa.
blain — tuaráanna.
blakbokis — kágáara;
 — tádaaga.
blakpela — kúyánúú kuainoo;
 — upísi.
(blakpela) blut bilong daiman — mmákaaku.
blakpela gras bilong pisin na kain kain pen wantaim — hátipéétípainoo.
blakpela sit bilong paia — kúsíyáanna.
(blakpela) ston — títaa.
blanket — yaápa.
blulang — siínakuaraanna.
blulang bilong dr gim blut — fiduna.
blupela — kúbunnainoo.

blupela bis — péboo.
 (blupela) graun bilong wokim ples bilong paia
 — nnágiaa.
 blupela pen — háboonna;
 — kokóraa;
 — yáannónna.
 blut — kiáú.
 blut bilong hatpela mambu — kioóya.
 blut i blakpela — kúbunnainoo.
 blut i kamap blak — gúungainoo.
 blut i stap nabaut — kiáú vítíka.
 boi — ngíammuau.
 boi i no mekim tumbuna pasin yet — sákuda.
 boinim long san — hááruunoo.
 boinim nupela lip long paia — rasaannáínoo.
 bokis bilong meri — mmáu.
 bol — vaanau.
 bombom — tóoba.
 bosim — dinoo.
 bosman — nákááraa.
 brata — váávova.
 braunpela graun — udu mmata.
 bris — írí.
 bris bilong kapul — írisoo.
 bros — nníri.
 bruk — tákéénoo.
 bruk nabaut — tatokáínoo.
 bruk namel — tapáútínoo.
 brukim — kéréénoo/kéréétínoo;
 — ratanáínoo;
 — rúmóóqáínoo;
 — rusítínoo.
 brukim arare bilong karuka mat na samapim
 strong — isámmáúrinoo.
 brukim arare bilong samting na hangamapim
 — súpúgiáínoo.
 brukim banis na i go — hapáráínoo.
 brukim graun — bakínoo;
 — haníínoo.
 brukim graun long planim kaikai — yadú
 rinoo/yadú ruainoo.
 brukim han — yaábannaannainoo.
 brukim han bilong diwai — rabisaurínoo.
 brukim hap diwai — rávárínoo.
 brukim hap kaikai — kusíínoo.
 brukim hapsait — ruvuátáínoo.
 brukim haus na i go — tavuaarainoo.
 brukim het bilong pik — rupupýainoo.
 brukim kaukau — rukanáínoo.
 brukim kiau liklik — rámumúsiiinoo.
 brukim kokonas — rukúráánáínoo.
 brukim kru bilong diwai — rutúpínoo.
 brukim laplap — tuanáínoo.
 brukim liklik — inígaaniriinoo.
 brukim long han — kudákáínoo.
 brukim long tit — buatatainoo.
 brukim mambu — rasítínoo;
 — rukaítínoo.

brukim mit — ratokáínoo.
 brukim nabaut — ránáánainoo;
 — ráugináágiriinoo;
 — tumuúnoo.
 brukim namel — guaítínoo;
 — hápáúnoo;
 — hápáútínoo;
 — rákáínoo;
 — rútükínoo;
 — tuyátínoo.
 brukim nek — rugírínoo.
 brukim olgeta — papararaanna utínoo.
 brukim olgeta i go liklik — mémúmú utinoo.
 brukim olpela pos — rútuúnoo.
 brukim olpela rop — súkéénoo.
 brukim olpela samting — suaímínoo.
 brukim paiaawut — ruvuárínoo.
 brukim paiaawut long namel — ruvuraanáínoo.
 brukim paiaawut long tamiok — havarínoo.
 brukim planti — ruaiméémiinoo.
 brukim purpur na putim namel long tupela lek
 — sáávokoonoo.
 brukim rop — rákéénoo;
 — rúkéénoo.
 brukim rop bilong kaukau — ratikaurínoo.
 brukim rop kwiktaim — ráákekainoo.
 brukim rop nabaut — rannákekainoo.
 brukim samting — rapasínoo;
 — rapúgiáínoo.
 brukim skru bilong pik — ráúgúrínoo.
 brukim stret — ránáínoo.
 brukim strongpela samting — ruáiínoo.
 brukim tit — kurutóónoo;
 — rátúúnoo.
 brum — yáukianna.
 buai — súimma.
 buai i strong — gáangainoo.
 buk — kúunna;
 — sábóosa.
 buk bilong diwai — kómónga.
 buk bilong mambu — átáá.
 buk bilong nek — kurubúga.
 buk klostu long butoma — saútamma.
 bulit — mánú.
 bulitim — ráátárínoo.
 bun — mmúyái.
 bun antap long skru bilong lek — váuroo.
 bun bilong blakkobokis — pingiééta.
 bun bilong blakkobokis long wokim bilum —
 kuátiri.
 bun bilong muruk — ságá.
 bun bilong rop — mmuatúna.
 bun bilong sol — kuáavikoo.
 bun i makim stret long lewa — nnírigisa.
 bun i slek na les — pópoosainoo.
 bun i stap baksait long sol — yáágaa.
 bun nating — féesainoo;
 — tatokaatáínoo;

— yáagogára.
bung wantaim — núunainoo.
bungim — núunainoo.
bungim em long rot na kisim i kam — súnáinoo.
bungim graun — kuáru.

bungim samting — porofetaa.
bus — yéérínnau.
bus i gat gras na diwai — ánnanna.
bus karamapim — óródiinoo.
butoma — mmidúuna.

D - d

dai — hanáánainoo.
dai na i no mekim nais — tadúdáinoo.
dai pinis — putínoo.
daka — fóo.
daunbilo — ádióó/adúoó.
daunbilo long dispela sait — róommú.
daunbilo long gaden — nnikánai.
daunbilo long hapsait — ráammí.
daunim — rómenainoo.
daunim het — tagírínoo.
daunim spet — níi tinoo.
dispela — aavaa;
 — aa/aqaa;
 — aqaa/aa;
 — ii/iqii;
 — iqii/ii;
 — íváá.
diwai — káabúú;
 — kádúma;
 — káraraa;
 — kású;
 — mánú;
 — mónaá;
 — mmrarááka;
 — mmeneya;
 — náamme;

— níiraínna;
 — noori;
 — nnóosummunna;
 — nnúmmuáaya;
 — páisa;
 — pópo;
 — saara;
 — sáráí;
 — siéeri;
 — tábira;
 — táguaa;
 — tábée;
 — tírima;
 — úufa;
 — yáannónna;
 — yóroku.

diwai (biknem) — yatári/yatíri.
diwai bilong holim plua — píritu;

— sáarakuuya.
diwai bilong strongim dua — kánnakánnáa.
diwai bilong wokim rop — kóonní.
diwai fik — nnáammuáya;
 — ságimma.
diwai i bruk — tákáinoo.
diwai i drai liklik — tapútínoo.
diwai i drai na sanap longpela taim long wara — áádukinnaa.
diwai i gat gutpela smel — nnagannaaga;
 — oósírinna.
diwai i gat nil — kuárisa.
diwai i gat pait — kágiá.
diwai i gat smel — kupu.
diwai i go daun — sórogogooónoo.
diwai i kamap bikpela — rannáánnainoo.
diwai i no gat skin — kokoroóbi.
diwai i no save karim kaikai — kóonnáa.
diwai i sakim plua na i no stret — háákubainoo.
diwai ol i rausim han bilong en — yaúka.
diwai salat — dóoda;
 — púpáara.
dok — faí.
dok i krai strong — háá haa tinoo.
dok i laik pait — ngárara tinoo.
dok i redi long pait — ngúrurungáá kua tinoo.
dok i save kaikai hariap — kuáu.
dok i save kaikai isi isi — mmákaaku.
dok i singaut — huau huau tinoo;
 — óonna rainoo.
dok i skrapim pukpuk bilong en — vuátatáinoo.
doti — káínaama;
 — pééri.
doti bilong smok — nnaúna.
drai — aasánnáinoo;
 — sásákáinoo.
(drai) mambu bilong kisim wara — dááyáá.
drai na kamap wait — súupainoo.
driman — rúvuáata.
dringim marita — bísatáinoo.
dringim suga — buári nnainoo.
dua — kéegia;
 — sípu.

E - e

<i>eleven</i>	— yaákuuvaitana yúkukidiri mmuáavai.
<i>em</i>	— ári; — ínná; — ívá; — íváá; — ívó.
<i>(em i) bel</i>	— súnnaínoo.
<i>(em i gat)</i>	

<i>(em i) laik krai</i>	— rátara viriviriinoo.
<i>em i tok, yu pilim</i>	— súvíyauví tinoo.
<i>em yet</i>	— ári mmáárá/ári nnáárá.
<i>(em yet i) pundaun</i>	— tapúgiáinoo.
<i>ensel</i>	— aangéraa.
<i>etpela</i>	— yaáku saivai saínáidiri taaravooma/yaáku saivai karásáidiri taaravooma.

F - f

<i>faivpela</i>	— yaáku saivai.
<i>faivpela de i go pinis</i>	— éeba/éebanni.
<i>fikus</i>	— bááraka; — tigíso; — vuaqóónna.
<i>(em i) bel</i>	

<i>fiva</i>	— íkiayáana.
<i>fopela</i>	— táarama táarama.
<i>fran</i>	— ávúnni/vúnni; — vúnni/ávúnni.
<i>fut</i>	— yúku.

G - g

<i>gaden</i>	— mmóori.
<i>gaden ol i no planim yet</i>	— rúukainoo.
<i>garamut</i>	— másunga.
<i>gavman</i>	— gamááno.
<i>gen</i>	— kava; — kéenaa.
<i>giaman</i>	— únnakua.
<i>giaman long puspus</i>	— réekiá réekiaainoo.
<i>giamanim</i>	— yóketinoo.
<i>girigiri</i>	— kírikírii; — yáuvueéranna.
<i>girigiri bilong het</i>	— nnáámmu.
<i>girigiri bilong pes</i>	— ríriba.
<i>givim</i>	— mmínoo.
<i>givim kanda</i>	— rípíinoo.
<i>glas bilong lukluk</i>	— pínuma.
<i>go</i>	— kuáinoo; — oo.
<i>go antap</i>	— óro.
<i>go daun</i>	— óto.
<i>go hait</i>	— túkáinoo.
<i>go hariap</i>	— dúdu tinoo.
<i>go insait tru</i>	— kéétáinoo.
<i>go longpela taim</i>	— rutíkauríinoo.
<i>go na kamap long hapsait</i>	— rukiáinoo.
<i>go nabaut</i>	— ráubiriinoo.
<i>go paul nabaut</i>	— atátainoo.
<i>go pispis o pekpek</i>	— måráinoo.
<i>(go) wantaim</i>	— toórainoo.
<i>God</i>	— ánútúúqo.
<i>gol</i>	— góora; — koora.
<i>gorgor</i>	— ísáí.
<i>gorgor (biknem)</i>	— táatu.
<i>gorgor i gat gutpela smel</i>	— ódee.
<i>gras</i>	— kámuga; — káugá;

<i>gras antap long ai</i>	— vunnisi.
<i>gras (biknem)</i>	— íkiáu.
<i>gras bilong binatang</i>	— yáava.
<i>gras bilong blakpela pisin i kamap wait na blu na grin</i>	— voovayaunniatainoo.
<i>gras bilong bus</i>	— kaanau.
<i>gras bilong bus (biknem)</i>	— tápuka.
<i>gras bilong diwai</i>	— óonimma.
<i>gras bilong em i ret</i>	— nógónóogainoo.
<i>gras bilong het i krungut</i>	— tutúna.
<i>gras bilong het i strong</i>	— típítíipa.
<i>gras bilong koki</i>	— yáava.
<i>gras bilong kon</i>	— sóonánná.
<i>gras bilong ples</i>	— ferefuruunna.
<i>gras bilong sem</i>	— sínnaaga.
<i>gras i gat plaua</i>	— évéenni.
<i>gras i kamap long diwai</i>	— táno.
<i>gras wantaim liklik diwai</i>	— mmáguya.
<i>grasop</i>	— kaísáa; — tófera.
<i>grasop (biknem)</i>	— góóngee.
<i>graun</i>	— mmátá.
<i>graun i bruk</i>	— hapatauríinoo.
<i>graun i drai</i>	— unúúruunoo.
<i>graun i drai na wel</i>	— fofosainoo.
<i>graun i gat ston</i>	— sérépa; — séréseera.
<i>graun i malumalu</i>	— yóonna.
<i>graun i pas long maus bilong hul i bruk i go daun</i>	— tavoraanainoo.
<i>graun i waitpela</i>	— áapatai.
<i>graun i wel</i>	— rábárísóónoo.
<i>graun na olgeta samting</i>	— mmátá mmáata.

grilepis	— táváú.
grinpela	— yanáádoo kuainoo.
gris	— nnammári.
gris bilong binen	— kópeya.
gris bilong marita	— piri.
gris bilong pes	— nnímmútú.
gris i karamapim bel	— súnnúnna.

gris i karamapim long bol long bel	— mooqoo.
gris i strong	— gáakainoo.
gris long meri	— úbúrainoo.
guria	— mmátáa kuaru.
gutpela	— yámáinoo; — yokétainoo.
(gutpela) smel	— núunuuda náúnauda.

H - h

hait na lukluk	— ruvuánnáinoo.
haitim	— hataínoo.
haitim pes	— titífainoo.
haiwara	— haínoo.
hamas	— naánama.
han	— yaáku.
han bilon mambu	— kuápa.
han bilong diwai	— hammara.
han bilong diwai i bruk	— rubisaurinoo.
han bilong limbum	— yaákúna.
han i krungut	— óvekainoo.
han i sot long holim bikpela samting	— bóodainoo/bóódanainoo.
han kais	— géeda.
han o lek i dai	— rúpútúúnoo.
han o lek i dai na pen	— yíríyírúúnoo.
han sut	— yáaduda.
handel	— apu.
hangamapim	— dútuyinoo; — hirínoo.
hangamapim long rop	— mmaana háinoo.
hangamapim na i go i kam	— bíbooyaayoonoo.
hangamapim samting long rop	— yuái hirínoo.
hap	— sai.
hap asde	— dítá.
hap diwai bilong kirapim paia	— yóogiaúra.
hap diwai bilong putim het	— tágauva.
hap girigiri bilong putim long nus	— yáunanna.
hap long dispela sait	— róotú.
hap malo ol man i pasim long as	— dáiwoo.
hap mambu	— kádú.
(hap) mambu ol i pasim long nek bilong dok	— tápu.
hap paia	— áti.
hap plang bilong mekim nois	— avuqáva.
hap plang bilong pait	— ókoo.
hap sait i no sap	— ámmu.
hap tumora	— dítá.
hapim liklik wara	— átáá yoyoonee.
hapsait	— vekéno.
hapsait i no sap	— kúmmu.
hariap tumas	— nnáammaratu.
hariapim	— tárika tin o/tárikua tinoo; — vuávi tinoo.
harim	— rikiáinoo.
hat	— mmúduuya.
hatim	— tótóokainoo.

hatim kundu na i tait	— gúungainoo.
hatim samting long paia na san	— rárágáinoo.
hatpela man	— aváíkarainoo.
hatpela samting i kamap kol	— núufainoo.
haus	— nnáu.
haus bilong anis	— dáanna.
haus bilong gaden	— táanna nnáu.
haus bilong kapul	— sáraanga.
haus bilong meri i slip	— ngíáunni.
haus bilong ol abus	— ngíisa; — nnaámuru.
haus bilong pisin antap long han bilong diwai	— yááyoomma.
haus bilong sutim pisin	— púsika.
haus bilong welpaul	— díunna.
haus i gat hul	— éenáméegarainoo.
(haus i) pas pinis	— súváinoo/súvuáinoo; — súvuáinoo/súváinoo.
haus long gaden	— saasaáya.
haus man	— váingia.
het	— kieéta; — vuákieéta.
het bilong kukamba	— nnáatuuka.
het bilong muruk	— kúbási.
het bilong ol longpela samting	— mmútu.
het bilong taro	— nnuku.
het bilong wara	— yáataru/yáaturu; — yáaturu/yáataru.
het i no gat gras	— kuammammoori.
het kela	— mméerítáinoo; — táváásinoo.
het tasol mekim nais	— papíainoo.
hetman	— kieéta.
hetwin i go daun	— túyámínoo.
hevi	— mmuáararainoo.
hia	— má.
hibiskit	— vuarímasoo.
hipim graun long wanpela hap	— dáanna.
hipim samting i stap	— mmúruoo.
holim	— utínoo.
holim han na brukim wara	— yáútinoo.
holim i go daun	— varádu utínoo.
holim long bros	— pábáanainoo; — varaú utínoo.
holim long tupela han na krungutim	— tutíínoo.
holim malo tait	— müunnainoo.

holim namel — páatama utínoo.
holim pikinini antap — soótínoo.
holim pikinini long sait — kuái pahoqainoo.
holim samting long han — túuki utínoo.
holim strong — tudámu.
holim strong long nek — hadauma utínoo.
huk bilong hangamapim bilum — kiíkoo.
huk bilong pulim samting — kiaunneeyaa.
hul ananit long diwai — mmákaaku.
hul bilong ia i pas — tamúúnnainoo.
hul bilong kamautim Yam — mmátápi.
hul bilong kisim abus — dóofa.
hul bilong planim stik kaikai — kuáru.
hul bilong smok i go — tábáanga.

hul bilong st n — kádáaya.
hul bilong ston — óónáú.
hul i go daun — mmátá mméeduuya.
hul i go daun moa — mmátá pínnáasayaa.
hul i stap arere long wasket — taúnapaatainoo.
hul i stap insait long diwai —
távuduruaatáinoo.
hul i stap long graun — sóopa.
hul i stap long haus — tagoóqáinoo.
husat — duóóno/gióóno;
— giáá;
— gióóno/duóóno.
husat i stap antap — ááyánna.

I - i

i no harim gut — rúvuinaváánainoo.
i no hevi — óoyáqainoo;
— pápákaanainoo;
— papangááyainoo.
i no klia — inaánainoo.
i no klia tumas — kumimákainoo.
i no lait strong — manúmanuunoo.
i no lukautim gut — gósainoo.
i no pas gut — fuáraakainoo;
— kónoruruunoo;
— pángainoo;
— tayubínoo/tuyubínoo;
— teébínoo;
— tuyubínoo/tayubínoo.
i no save toktok tumas — muapu;
— muapuraa.
i no strong na bruk pinis — tatúpínoo.
i no swit — kuúpainoo.
i no toktok — kua seemuaa.

i stap longpela taim — haúnainoo.
i stap olsem yet — ínánéera.
(*i stap*) *olsem yet* — mmánniikaa.
(*i stap*) *wantaim* — tásipáinoo.
i stap yet — hómo.
ia — yáata.
ia i op — rugoóqáinoo.
iapas — dúunainoo.
inap — aíkioo.
insait — áákiáá.
(*insait bilong*) *diwai i strong tumas* — yavánnna.
(*insait bilong*) *han* — yápa nnéera.
insait bilong kiau — ragóya.
insait long bikpela bus — hánatamu.
(*insait long*) *nek i gat sua na tok i no klia* —
kópóngainoo.
insait long rup bilong haus — kinaáya.
isi isi — kísayainoo;
— tádadainoo.

K - k

kago — hoóna.
kaikai — nnáinoo;
— únnínoo;
— yéenna.
kaikai arare long maus — dukúnnuunoo.
kaikai bilong banana i kamap na ol i no pasim
— tasáná.
kaikai bilong bekim meri — funníya.
kaikai bilong bekim wok — sannátaa.
kaikai bilong nupela garden — mmáasi.
kaikai bilong pitpit — kuáannu.
kaikai gut — tumúgia.
(*kaikai i*) *kuk* — tainoo.
kaikai i kuk pinis — tapítainoo.
kaikai i no kuk gut — takígíóónoo.
kaikai i no redi yet — mmisóra.
kaikai i nogat swit — síkúúnoo.

(*kaikai i*) *paia* — tamóóqáinoo.
kaikai i redi pinis — kaánainoo;
— nnéeravaata.
(*kaikai i*) *strong pinis* — tainoo.
kaikai insait tasol — kákaarainoo.
kaikai lip wantaim sol na kawawar —
rúmúúnoo.
kaikai long man i dai — kúbaara;
— mmarita vaaru.
kaikai long tit — hamákáinoo.
kaikai longpela taim — máma varínoo.
kaikai na maus i pulap — símúúnoo.
kaikai na tromoim nabaut — únáageenainoo.
kaikai na wokim hul — dukínoo.
kaikai ol i skrapim na kukim — néenna.
kaikai olsem rat — bororokaatainoo.

kaikai yet na laikim moa na singaut gen —
 gunagunáú *tinoo*.
kaikaim — *gutínoo*.
kaikaim laus — *dotoonoo*.
kaikaim strong — *nnutánnutaunoo*.
kaikaim tit — *gírikainoo*;
 — *tátáitainoo*.
kail — *sásavaa*.
(kain kain) binatang no abus (biknem) — *sísí kapuaa*.
kain kain mak long pisín — *parápárainoo*.
kain kain samting — *asíya*.
kakaruk — *kakáraa*.
kalabus — *karavuusa*.
kalabus bilong abus i lus nating — *haisarinoo*.
kalabus bilong maleo — *nnábiyaa*.
kalabus bilong pik — *muáyu*.
kalabus bilong rat — *kumóó*.
kalangar — *sóorúnná*;
 — *vuárvuariyáa*;
 — *vuáyaa*.
kalop — *kúnnaa*.
kam — *núma*;
 — *nnínoo*.
kam aun — *tíínoo*.
kam bek — *vara hanigiáínoo*;
 — *váráránáínoo*.
kam bihain — *káumá*.
kam daun — *túma*.
kamap — *urínoo*.
kamap bikpela — *yókéenoo*.
kamap wantaim — *gáabi*.
kamaut — *tadáínoo*.
kamaut na pundaun — *távágiaurínoo*.
kamautim — *rávágiaurínoo*.
kamautim kaukau — *bakínoo*.
kambang — *káaka*.
kan — *mmáu*.
kanaka dokta i bungim lip na kawawar long rausim spirit nogut — *sámmáa*.
kanaka dokta mekim giaman pasin long rausim sik — *kuása*.
kanaka dokta tromoi samting long pinisim sik — *hataunoo*.
kanda — *sóokuya*;
 — *túnaanna*;
 — *yáyii*.
kanda i gat nil long skrapim kaikai — *tóóqaaya*.
kandere — *naúgóova*;
 — *nnáuv*.
kandere meri — *giááyoova*;
 — *yáayo*.
kandere pikinini — *náudi*;
 — *nnáudi*.
kangal — *kángáara*.
kango — *vuárákáriisa*.
kanu — *kánuu*.
kapa bilong pinga — *yákasi/yákuasi*.

kapa bilong pinga i blak — *sinnaútainoo*.
kapa bilong pinga i longpela — *fóróféérainoo*.
kapiak — *mémoya*.
kapis — *áiigiri*.
kapsaitim — *raúrínoo*;
 — *túsáínoo/túsíínoo*;
 — *túsíínoo/túsáínoo/túsíkuáne*.
kapsaitim olgeta kaikai long bilum — *kútúmáinoo*.
kapul — *kóónáúnna*;
 — *kóotaya*;
 — *máanávueeqa*;
 — *mmánnáu*;
 — *mmánnéeya*;
 — *sásaa*;
 — *sávéegaa*;
 — *tarágoo*;
 — *yámimna*;
 — *yáváása*.
karamap — *sáaba*.
karamap bilong kiau bilong welpaul — *yíturu*.
karamap bilong marita — *sásaguu*.
karamapim — *rúraunoo*.
karamapim hul — *rábinubáánúúnoo*;
 — *rákóonainoo*.
karap i go antap — *suaí róoru kiainoo*.
karap i go daun — *suaí róommu kiainoo*.
karap i go long sait — *suaí róotu kiainoo*.
karapua — *rida*.
karim antap long sol — *kúmááta apinoo*.
karim pikinini — *mmatáínoo*.
karim pikinini long baksait — *káákoonoo/káúkoonoo*;
 — *káúkoonoo/káákoonoo*.
karuka — *míkinna*;
 — *táari*;
 — *yaímmu*.
karup — *púnúma*.
kasang — *binaata*.
kaskas — *káraaba*;
 — *kuárasa*;
 — *kuásánáu*.
kaswel — *pidúmmu*.
katapel — *pódóbíida*.
katim — *hanáínoo*;
 — *hatokáínoo*.
katim abus na tilim — *haádokotaakainoo*.
katim bus — *rútákáínoo*.
katim long as na rausim olgeta — *gaúrínoo*.
katim long tit — *dóókáínoo*.
katim longpela long namel — *nídíínoo*.
katim namel — *tufáúnoo/tufáútínoo*.
katim pik — *hávárátáínoo*.
katim sotpela — *hatukínoo*.
katim suga na kaikai long taim man i dai — *mmári nnaanoo*.
kaukau — *kávíí*.

<i>kaukau i kamap malumalu na skin i slek</i>	—	<i>tákukuunoo.</i>
<i>kaunim</i>	—	<i>yaárinoo.</i>
<i>kawawar</i>	—	<i>yánáú.</i>
<i>kawawar (biknem)</i>	—	<i>tákua.</i>
<i>kawiwi</i>	—	<i>ísú;</i> — <i>kéepa;</i> — <i>kurukiira;</i> — <i>sasee.</i>
<i>kepten</i>	—	<i>kiaapatiina.</i>
<i>kiap</i>	—	<i>gamááno;</i> — <i>kiaapa.</i>
<i>kiau</i>	—	<i>mmúyái.</i>
<i>kiau bilong laus</i>	—	<i>ráva;</i> — <i>sééka.</i>
<i>kiau i bruk</i>	—	<i>hamóóqáínoo.</i>
<i>kiau i sting</i>	—	<i>puapútainoo.</i>
<i>kil bilong haus</i>	—	<i>pupúkia.</i>
<i>kilim</i>	—	<i>ruputínnoo.</i>
<i>kindam</i>	—	<i>kuákia;</i> — <i>yasaápgeenna.</i>
<i>kirap</i>	—	<i>díítáínoo.</i>
<i>kirap nogut</i>	—	<i>aíee;</i> — <i>kúpýáiínoo;</i> — <i>nnikiárainoo.</i>
<i>kirap nogut na mekim nais long han</i>	—	<i>vuátatáiínoo.</i>
<i>kirapim</i>	—	<i>yúrúúnnoo.</i>
<i>kis</i>	—	<i>mmoótáiínoo.</i>
<i>kisim</i>	—	<i>váráiínoo;</i> — <i>vitáiínoo.</i>
<i>kisim bikpela sik na kamap bun nating</i>	—	<i>káafaimoo.</i>
<i>kisim k ikai long bilum</i>	—	<i>suiíráínoo/fuiíráínoo.</i>
<i>kisim kaikai long bilum</i>	—	<i>fuiíráínoo/suiíráínoo.</i>
<i>kisim kaikai long gaden</i>	—	<i>táurínoo.</i>
<i>kisim lip bilong banana oltaim</i>	—	<i>kookariínoo.</i>
<i>kisim lip na plaua</i>	—	<i>taíínoo.</i>
<i>kisim paiauwut</i>	—	<i>vasíínoo.</i>
<i>kisim pikinini diwai</i>	—	<i>rakúsíínoo/rasúkínoo;</i> — <i>rasúkínoo/rakúsíínoo.</i>
<i>kisim ples bilong narapela</i>	—	<i>kóokaraa.</i>
<i>kisim prut</i>	—	<i>ragríínoo.</i>
<i>kisim samting bilong arapela man na i olsem bilong em</i>	—	<i>túkarainoo.</i>
<i>kisim samting long antap na putim daun</i>	—	<i>raíkiáiínoo.</i>
<i>kisim stik banana</i>	—	<i>havurínoo;</i> — <i>ruvurínoo.</i>
<i>kisim tasol i no bekim</i>	—	<i>ruvuaatainoo.</i>
<i>kisim tingting long toktok</i>	—	<i>áari.</i>
<i>kisim win</i>	—	<i>asaapainoo;</i> — <i>dééyáiínoo.</i>
<i>klaut</i>	—	<i>náma.</i>

<i>klaut bilong ren</i>	—
	kúbóónnannuuunoo/kúbóónnaruunoo
<i>klaut i lait</i>	— tipánnúúnnoo.
<i>klaut i pairap</i>	— ngiáárunga.
<i>klaut i pas</i>	— títifainoo.
<i>klinim gris long ai</i>	— vuákáírnoo.
<i>klinim long tang</i>	— bóosi nnainoo.
<i>klinim pot long lip</i>	— vuapéénoo.
<i>klinim rabis</i>	— roópinoo;
	— rupínoo.
<i>klinim rot</i>	— visínoo.
<i>klos</i>	— kóróósa.
<i>klos i tait tumas na i bagarap</i>	—
	yúmiyaatáínoo.
<i>klostu</i>	— faškaa;
	— mmáta;
	— váini.
<i>klostu l ng hapsait</i>	— ráatí.
<i>klostu liklik</i>	— aímmo.
<i>klostu long antap</i>	— réerí;
	— víyáá.
<i>klostu long antap long arasait</i>	— ááyáá.
<i>klostu long daunbilo</i>	— miáá;
	— réemí.
<i>klostu long daunbilo long hapsait</i>	— áámmiaáá.
<i>klostu long hapsait</i>	— áákiáá.
<i>klostu long hia</i>	— réetí;
	— víkiáá.
<i>klostu long taim</i>	— nnáikiayaa.
<i>klostu long tulait</i>	— vítípatairaara.
<i>kok</i>	— pee.
<i>kok bilong ol abus</i>	— pégogáná.
<i>kokoi</i>	— úrái.
<i>kokomo</i>	— tágúóora.
<i>kokonas</i>	— múusa.
<i>kokoros</i>	— sónoya.
<i>kol</i>	— ádainoo.
<i>kol kaikai</i>	— puáisa.
<i>kol pinis</i>	— suúbainoo.
<i>kol tumas na skin i guria</i>	— nnárunnaruúnoo.
<i>kolsinglis</i>	— ngarukuvuii.
<i>kolwin</i>	— rírikia.
<i>kom</i>	— kúgaka/úgaka;
	— úgaka/kúgaka.
<i>komunion</i>	— pasaá.
<i>kon</i>	— sagúmáá.
<i>kona bilong haus</i>	— ipúnna.
<i>kontrak</i>	— kódóráaka.
<i>kopi</i>	— kopii.
<i>koras bilong song</i>	— yuaánna.
<i>kot</i>	— koota.
<i>krai</i>	— ákua;
	— rátáínoo.
<i>krai bilong binatang</i>	— ngáíngai tinoo.
<i>krai bilong rat</i>	— kútú kutu tinoo.
<i>kros</i>	— boosínoo.
<i>kros liklik</i>	— mómónainoo.

kros na bagarapim samting — tuayánna rinoos.
kros na rausim paia — fóróróokainoo.
kru — pináára/pináánnna;
 — túru;
 — túusa.
kru bilong mambu — hagiri.
kru i kamap — réerá kiaainoo.
kru i kamap long diwai — síri.
krungut — tásuóogáiinoo;
 — tayámínoo;
 — úmaagainoo.
krungut (biknem) — ómegainoo;
 — tómedainoo/tómegainoo.
krungut i go daun — hopeétáinoo.
krungut nabaut — kuágengainoo.
krungutim — dúruu tinoo.
krungutim gras — ráfainoo.
krungutim gras long lek — fókóosamaa;
 — ruyagáiinoo.
krungutim graun — mmátá ráinoo.
krungutim klos — kágigainoo.
krungutim lek strong — rapidínoo.
krungutim marita o kokonas — tátínoo.
krungutim skin long pinga — kúnákáinoo.
krungutim strong — rapítainoo;
 — raúdóoonoo.
krungutim strongpela samting long tit — hakútínoo.
krungutim sua na i pen — raíséseenoo.
kukaba — kapaánaa.

kukamba (biknem) — sósaa.
kukamba i strong pinis — yáánnáhainoo.
kukim — h dáinoo.
kukim antap long paia — susúkiéenoo.
kukim gras bilong kapul — áararau.
kukim kambang — pánunoo.
kukim liklik na blut i drai — raíságáúrínoo.
kukim mau banana long paia — páraséenoo.
kumu — gágáa;
 — kosóónna;
 — kúruda;
 — maráakosoo;
 — maráasoo.
kumu (biknem) — sóoni.
kumu bilong abusim pik — ngíímmu yakinaa.
kumul — tákuanna.
kunai — taúsi.
kundu — súbaba.
kurugutim strong — raputinoo.
kus — kísanna;
 — kohóó tinoo;
 — sinnaáta.
kus oltaim — kudúú tinoo.
kwiktaim — akiaíraa;
 — dau tinoo;
 — kámmannai;
 — mákemaakee/mátemaatee;
 — vuáihá/vuáisa;
 — vueéváávee.
kwila — varimmúnna.

L - I

lain bilong man i givim kaikai long lain bilong meri — yáisa yúsáita.
lain pikinini — uru nnaákara.
lain stret — géerainoo.
lain tambu bilong man — nnáárvai.
lain tumbuna — neédi tunna;
 — nneédi tunna;
 — sidinnaídi;
 — sígódáago.
lait — mmeékia.
lait bilong bi atang ol em sta — tárí tairiinoo.
lait bilong klaut — sanéetu.
lait i dai — tásúúnnoo.
lait i kamap long narapela samting na i sutim ai — mmánnáámmánainoo.
lait tumas — ruvuááhainoo.
laitim bumbum — subínoo.
laitim smok o paia — háutúrínoo.
lam — tóoba.
lang — síbau.
lap — ráínoo;
 — rayírínoo.
lapim long tang — burutinoo.
laplap — urúqa.

laplap i gat hul — tapásínoo.
laplap i no bruk — saúnáá.
laplap i no strong — aammúnainoo;
 — mánnomannoónoo.
laplap i olpela pinis — sisíínoo.
lapun mama — dáátóva/dáátóóva;
 — táatóva/táatóóva.
lapun man — ngiáabai.
lapun meri — yotéra.
(lapun) sikau — kubunna.
lapun tru — hakiatí.
lapun tumbuna — náakuva;
 — nnáakuva;
 — táfáayoo.
lata bilong pasim banana na suga — haákia.
laus — nnúmmua.
laus bilong dok — tánneeru;
 — táru.
laus bilong sangana — sakúta.
laus i karap — fíitainoo.
laus i wokabaut long skin na mekim nais — kayikuóyíinoo.
lek — túkia;
 — vééya;

lek bilong pik i krungutim graun

— yúku.
 lek bilong pik i krungutim graun —
kupíyaapiyainoo.
 lek i wel — rafafoonoo/rafofoonoo;
 — rafafoonoo/rafafoonoo.
 lek krungut — fuáduunoo.
 lepa — váagosaa.
 les — pírisainoo.
 les bilong putim paiaawut — ya' nátáu.
 les long ol samting — yaátuunoo.
 let — reeti.
 leta klostu long dua — tákannaa.
 letis — rátíisa.
 lewa — átu.
 liklik — kiísa;
 — pata.
 (liklik) akis — kupíngaa.
 (liklik) balus na rokrok — kaúnanna.
 (liklik) banana i stap las tru long rop banana
 — rakásiyaa.
 (liklik) bataplaí — kégénáa.
 (liklik) bet — tírií.
 (liklik) bilum i hangamap long lewa — tibú.
 (liklik) binen — kópeya.
 (liklik) blakkokis (biknem) — síringíida.
 (liklik) brata — káta.
 (liklik) buk — mmíri;
 — tákua.
 (liklik) buk i kamap long nus — tayi.
 (liklik) diwai — méemúunna.
 (liklik) diwai bilong bus — yáayimmíri.
 (liklik) diwai long pasim banis — tuaína.
 (liklik) han bilong diwai i drai — áangangára.
 (liklik) hap bilong samting — árái.
 (liklik) hap paia — raúrana.
 (liklik) pipia — mmúmmú sakariika.
 (liklik) hul — móongiita.
 (liklik) hul i stap namel long tupela samting — gérinna.
 (liklik) kain) purpur — ammééráa.
 (liklik) kangal — vuáridíina.
 (liklik) kapul i gat nil — tákúnaa.
 (liklik) lang — fíngífáanga/píngípiínga;
 — píngípiínga/fíngífáanga.
 (liklik) lewa — yáápáyá.
 (liklik) lip banana — mmáakóri.
 (liklik) man — singieemmu.
 (liklik) maus — móongiita.
 (liklik) meri — kereféeda.
 (liklik) naip — músuka/mútuka.
 (liklik) palai — táméegaa.
 (liklik) palai (biknem) — kúvuéekaa/súvuéekaa;
 — súvuéekaa/kúvuéekaa.
 (liklik) pikinini — méedi.
 (liklik) pinga — éérána.
 (liklik) pipia i bung na paia i lait — ngóora.
 (liklik) pisin — siganna.

long nait i stap i go

(liklik) pisin i gat retpela gras long het —
 téonáku.
 (liklik) pos bilong holim banana na suka —
 aunna.
 (liklik) raunwara — kapúnga.
 (liklik) ren — mmínimminíínoo;
 — yámmiyammíínoo.
 (liklik) rop bilong bilum — kírísoonaa.
 (liklik) rop bilong pekpek — kirúuna.
 (liklik) rot — muákee.
 (liklik) snek — mmímmí.
 (liklik) snek (biknem) — gíiga.
 (liklik) snek bilong dringim blut — dóoma;
 — kótora.
 (liklik) snek bilong dringim blut (biknem) —
 mmóóka.
 (liklik) snek bilong kaikaim pik — kúka.
 (liklik) snek bilong wara — búqunnuya;
 — mmímmímmáammooya.
 (liklik) spia bilong ol boi — kuadúka.
 (liklik) sta — aasookunna.
 (liklik) stik bilong holim rop bilong kisim welpik
 — gaasi.
 (liklik) stik bilong kilim blakkokis — yámmiti.
 (liklik) susa o brata — núnna;
 — nnúnna.
 (liklik) wara — kíisééru.
 (liklik) wara i kamap nabaut — vítiíika
 viriniikainoo.
 (liklik) wara i stap long mambu — titíngá.
 (liklik) win — yúunna.
 lindaun — kóokainoo;
 — raparainoo.
 lip — ápu;
 — yánáa.
 lip banana i drai — ságuara.
 lip bilong pasim hat — éesángú.
 lip bilong suga i drai — rápa.
 lip bilong wokim haus — kuavúya;
 — sávuaana.
 lip daka bilong bus — tárutaa.
 lip i bruk liklik liklik — níira naarainoo.
 lip i drai — kóróngainoo;
 — tasáánnáinoo.
 lip i meknais — kuapekuapéenoo.
 (lip i) pundaun — tátóónoo.
 lip ol i putim long het na karim hevi — ítatau.
 lip olsem spun — súpiya.
 lip samting dokta kanaka i kisim long oraitim sik
 — yáyanna.
 litimapim — varáru utínoo.
 litimapim em yet — mánnaka tinoo.
 litimapim ston na tanim — suoódáinoo.
 long de — íkianna.
 long de i stap i go — íkianna gísanna.
 long dispela taim liklik — aqaannanni.
 long hapsait — ukuáno.
 long nait i stap i go — héena giéena.

longlong — vueénnainoo.
longpela — hókoba;
 — údiya.
(longpela) gras i stap long het bilong pik — tídfíira.
(longpela) haus — sáráanna.
(longpela) kangan — kúgáaya;
 — yávi kugaaya.
(longpela) mambu — hógoaya.
(longpela) mambu bilong kisim wara — faúna.
(longpela) muruk — áapayoorunna.
(longpela) rop i hangamap i go daun — hédohaadoonoo.
(longpela) snek — mooraharaa.
longpela tel — sábanínna.
longtaim — óota.
longtaim liklik — náu tukuee.
longwe liklik long antap long arasait — váráí.
longwe liklik long antap long dispela sait — úruái.
longwe liklik long daunbilo — úmmuái.
longwe liklik long daunbilo long arasait — mmái.
longwe liklik long hapsait — vákái.
longwe liklik long hia — úkuái.
longwe long antap long arasait — véréé.
longwe long antap long dispela sait — úruáá;

— úvuáá.
longwe long antap sait — réerá.
longwe long daunbilo — réemmá.
longwe long daunbilo long arasait — mméé.
longwe long daunbilo long dispela sait — úmmuáá.
longwe long hap long dispela sait — úkuáá.
longwe long hapsait — réetá;
 — vékéé.
longwe tru — ngieéra/ngieénna.
lukaut gut — tiroóma/tireéma.
lukautim — vírínoo.
lukautim gut — háittuunoo.
lukim — hái;
 — táinoo.
lukim kwik na stil — tóó fatoo.
lukluk gut — vídinnidiioo.
luluai — riruai/ruruai;
 — ruruai/riruai.
lusim — píkiáinoo.
lusim rop — rakuasáinoo/rukuasáinoo;
 — rapúrtínoo;
 — rukuasáinoo/rakuasáinoo.
lusim rop bilong banara — raúnáinoo.
lusim tingting — taúnnínoo.
lusim trausís i go daun — réebínoo.
lusim win — háá tinoo.

M - m

mak — átáú.
mak bilong binatang i bin kaikai kaukau — kóomeehainoo.
mak bilong grile — mmáanuu utinoo.
mak bilong man i bin wokim posin long birua — írééra.
mak bilong sua i pinis — hákánáú rínoo;
 — koómatitiinoo.
mak bilong tulait — súvvábáara.
mak i stap long skin — púru;
 — takuéésainoo.
mak stret bilong wokim samting — nníríru.
makim — mmátainoo;
 — raúkínoo.
makim lain — tíriínoo.
makim stret — váatayaa.
makmak — tátapo tatapoonoo.
mal — pápuáanga.
maleo — ívaari;
 — vuárinúmmuánna.
maleo i gat bikpela het — nnátada.
maleo man — váakiapu.
malo — yaápa.
mama — kaáno;
 — noova.
mama i karim tupela pikinini wantaim — gáabi.

mama i toktok na pikinini i pispis — víí vii
 tinoo.
mambu — kúkái;
 — síqáaga;
 — tóori.
mambu bilong kuk i gat hul — taboóqáinoo.
mambu bilong plai long taim bilong yam — úruba.
mambu bilong putim spia — dáárú.
mambu bilong smok — yoópée.
mambu i pairap long paia — takuúnnoo.
mambu i trautim kumu — vúsí.
mambu long kisim wara — hagiáaya.
mambu morota — vuáruga.
mambu musik — káfúra.
mambu naip — kétékéeta;
 — kúkái.
mambu nating — diri.
mambu ol i brukim — kannápu.
mambu ol i kukim na i drai liklik — tapútínoo.
mambu ol i kukim na i no bruk yet — duóóná/dúna.
mambu ol i kukim pinis — kópóka.
mambu ret — váusa.
mambu spia — dáyamma.
mami — kóofirikaa;
 — mérreraa.

mami (biknem) — kámína.
man — kiáapu;
 — váati;
 — vaídi.
man bilong giaman — huoóbava.
man bilong hangre — áaragínee.
man bilong kunai — sibímaa.
man bilong Tairora — tamúsaa.
man bilong trabel i go nating na narapela i stap long kot — kuairiri.
man i hariapim dok long traut — víki viki tinoo.
man i kam wantaim planti kaikai — asúsuunoo;
 — sípípíqainoo.
man i marit nupela — kiéeváti.
man i mekim nais long lip — vuapevuapéenoo.
man i no gat samting — áámmána;
 — mmánná háipu.
man i no gat strong — yóónoosupuainoo.
man i no inap wokabaut — kógoga.
man i no kisim baptais — aamanai.
man i no marit — mmáaku.
man i no save wokim gaden — veesi.
man i save kaikai man — ngióori nnainoo.
man i save kaikai mit olsem dok — póróróo.
man i save sindaun isi — yáyuqa.
man i wokim bisnis wantaim narapela ples — tóodi.
mango — yúkuua.
mani — síkau.
marasin — marasiina.
marila — séépi;
 — sífaa;
 — yunáínama nnainoo.
marila bilong maleo — dafarii.
marila bilong pulim meri — póróbóóri.
marila bilong sutim abus — ngúura.
marila wantaim save bilong lukautim ol abus na kaikai — aánanuunoo.
marita — yásinna.
marita (biknem) — heénna.
(marita i) pundaun — tapúngiéénoo.
marita na karuka i no save karim kaikai — táraa.
maritmeri bilong man — nnaáta.
maritmeri i kolim yangpela meri olsem kiaátee.
masalai — sákua.
masalai man — éeqaraanava;
 — kuáteetáva;
 — núúsava;
 — púnúmáiso.
maski askim oltaim — nnummímmýainoo.
maski kam oltaim — aqivii.
maski mekim olsem — nnífukainoo.
matmat — mmátá nnáu.
(mau) anana — vuaáqudii.

(mau) banana — kuárísáapa;
 — móona;
 — savuaáyééenna;
 — yéenákiekia.
mau liklik — taingio taingioonoo.
mau pinis — apuúnoo.
maunten — táapi.
maus — avái.
maus bilong bilum — váína.
maus bilong mambu — sánnáa.
maus bilong pikinini i gat sua — tapátátainoo.
maus i bruk na i gat sua — rutúpínoo.
maus wara — ruvuakavaakáí tinoo.
mekim — íínoo.
mekim gut — tuqínnáínoo.
mekim maritpasin — háinoo.
mekim nabaut — vueénnainoo.
mekim nais — kóróónoo;
 — ráinoo.
mekim nais long het — nnupinniinoo.
mekim nais long laplap — pánupanuúnnoo.
mekim nating — kumínaamina;
 — sabi.
mekim nogut — kóónnainoo.
mekim nois long arere bilong maus — puruúka tinoo.
mekim nois long maus — bibiyaurinoo.
mekim nois long pinga — yááhatoonoo.
mekim olsem — ítáiínoo.
mekim paia i dai — rasúúnoo;
 — rusúúnoo.
mekim samting long pretim narapela — mmáára.
mekim save long kaikai — sisiváínoo.
mekim stret — tayapáiínoo.
mekim trabel — áannoónoo.
mekpas bilong spia — máráiri.
melek — mméerírí;
 — nnammári.
meri — gioónna.
meri bilong kandere — máámuva.
meri i kalapim ples tambu bilong man — hedéráínoo.
meri i marit na man i dai — muáada.
meri i redi long karim pikinini — tábáráínoo.
meri i singaut bikmaus — vúú tinoo.
mi — ná;
 — néénóó/néé;
 — néé/néénóó;
 — ní.
mi laik mekim — yai.
mi tromoi kaikai bilong mi nating — túukáiínoo.
mi yet — néné.
miksim — hakuataratarainoo.
mipela — tá/té;
 — té/tá;
 — tí.
mipela yet — téte.

mit	— fáyai; — kápuaa; — mmátíi.
mit klostu long as	— rapádunna.
mon	— miánáu.
moning	— héenanánnna.
moran	— káarásíisa; — kánámi; — kaparaara; — muáaraqoboma; — yúuna.
mosong	— háaya.

mosong i stap long diwai fik	— bóoya.
muli	— sófósíifa.
mumuim	— síkau siráinoo.
mumut	— íróoya; — pasáráa; — síruoo.
mun	— kúráaga.
mun i kamap bikpela	— mókósámainoo.
mun i laik i dai	— avái kiainoo.
muruk	— púnima.
musmus	— musumuusa.

N - n

nainpela	— yaáku saivai saínáidiri taarama taarama/yaáku saivai karásáidiri taarama taarama.
naip	— páipa.
naít i klia na i no gat mun	— vaasoóga tainoo.
namba faiv pinga	— ééráivo.
namba i no gat poroman	— éebáási.
namba tri	— ínánóó.
(namba tri) pikinini man	— yaguááva.
namba tri pikinini meri	— kuaafava.
namba tu lewa	— káyáata.
(namba tu) pikinini man	— ngámiisa/ngámiva.
(namba tu) pikinini meri	— kuángééva.
namba wan	— taruaa/tauraaa; — tauraaa/taruaaa.
(namba wan han) banana i stap long rop	— aruua oyai.
namba wan lip bilong bin	— poónaa.
(namba wan) pikinini	— sau.
namba wan pikinini	— taruaanaa/tauraanaa; — tauraanaa/taruaanaa.
(namba wan) pikinini man	— ngáruba.
(namba wan) pikinini meri	— kuabuááva.
namba wan pinga	— póonanáa.
namba wan taim	— toosa haráinoo.
namba wan taim sik bilong mun i kamap long	yangpela meri — yaátiinoo.
namba wan tit	— mmútuturu.
nambawan kaukau	— vóroroonna.
namel	— óotíta; — támmáa; — víuta.
namel bilong diwai	— ápa.
namel bilong het	— kómómóori.
namel bilong maleo	— ráánaparirana.
namel bilong man	— tatágíiya; — yáváuru.
namel bilong samting	— kaanaa.
namel long tupela kil	— tatari.
narapela	— voovai.
narapela kain strong i stap long welpik na muruk	— únaaga.

narapela yia	— túkuéé puna/túkuéé puki.
nating	— kátfí.
natnat	— ngióommi.
nau	— m' ee/mákee; — mákee/mátee.
nau long dispela taim	— íkiataa.
nek	— nnúuna.
nek bilong man i solap	— nnúuga.
nek bilong muruk i gat makmak	— yávubára.
nek bilong ol meri	— podóya.
nek i drai	— kóróngainoo.
nek i pen	— ruvárínoo; — súmirainoo.
nek i solap	— fuárúyáaga.
nem	— nnútu.
nem bilong ples	— méreraa.
nem bilong singsing	— mámaaqa.
nem ol i kolim man i les long wok	— sunúbeeyaa.
nil	— kuátiri; — óóvi;
ninik	— pírima; — kániga; — kuábuba.
no gat samting	— kumínainoo; — mmánná.
no gat strong	— muaráágainoo.
no ken	— sa/se; — se/sa.
no save pasim klos	— táguáada.
nogat	— hámeetainoo/háma.
nogut	— maísainoo.
nois	— ákua.
nois bilong banara i tait	— dávúvú tinoo.
nois bilong diwai i bruk	— gaanga tinoo/guaanga tinoo;
	— geenga tinoo;
	— guaanga tinoo/gaanga tinoo.
nois bilong pisin i go kwik	— fiéfié tinoo.
nois bilong ren long bus	— kirdúkaa.
nois bilong samting i pairap	— bírírí tinoo.

nois bilong smok bilong bus i go hariap — fiéfié tinoo.
nois bilong wara — góroro tinoo.
nois bilong wokabaut — dúrúdaaru tinoo.
nois i kam long mambu i stap long paia — fiéfié tinoo.
nupela — káráasa.
nupela kru — kúuma;

— pomóri.
nupela lip — kókoba.
(nupela) lip — mmúnni.
(nupela) pikinini bilong diwai fik — sonobíya.
nus — nníki.
nus i no stret — tasímmírínoo.
nus i pulap long kus na i pen — susuvuaáru.

O - o

o — oo.
ol — íyá.
(ol ela) lip i laik pundaun — vá raku.
ol mama na wantok — kaáno nnogiaaya.
ol manmeri — gioónna kiaapu.
ol papa na wantok — kóo vayáiyá.
ol yet — ngíári.
olgeta — éeyáa;
 — énnómmáa/éyómmáa;
 — éyómmáa/énnómmáa;
 — mmuákiaa.
(olgeta) abus — vasí ngíáamma.
(olgeta) diwai — yánánnéeri.
(olgeta) kago — hoónabaana.
olgeta kaikai — vuáyéenna.
(olgeta) kain kain banana — tupú sira;
 — veeta.
(olgeta) kain kain lip — yanágianaa.
(olgeta) kain kain suga — yanná yáaki.
(olgeta kain) kapul — nnaú mmanneeya.
(olgeta kain) laus — tánnee sakúta.
(olgeta kain) masalai — pírá sakua.
olgeta kain pisin — ngíáa sukuaa.
(olgeta kain) taro — únai kama.
(olgeta) kanda — túnaa mmuasaa.
(olgeta liklik) kapul — tóónaa kóónáu.
olgeta pinga i stret na pas wantaim — túrúpúúnoo.

(olgeta retpela) kapul — ínnágia nnammagia.
olpela — éenanaa;
 — nnísi.
(olpela) as bilong diwai — kaatipu.
(olpela) bilum — sísi.
(olpela) bilum i op — tamísínoo.
(olpela) gaden — mmútí.
(olpela) kalabus bilong maleo — nnáasa.
(olpela) laplap — sísi.
(olpela) lip diwai — ípu.
olpela pinis — pupúkainoo.
(olpela) ples — rupúsa.
(olpela) purpur — yaámma tiina.
(olpela samting i) bruk — súvúráanáínoo;
 — távárátáiínoo.
(olpela samting i) pundaun — hávárátáiínoo;
 — távárátáiínoo.
(olpela) spia — kípáaya;
 — rútookara.
olpela tamiok — karáana.
olsem wanem — dataínoo.
(olsem) wantok — séená kíee.
oltaim oltaim — mákemakee/mátematee;
 — mmánnammannna;
 — túpaa.
opim — hatuáiínoo.
opim ai long rausim pipia — ranígáínoo.
opim han long holim samting — ratatainoo.

P - p

paia — íkia.
(paia i) kalap — tatéénoo.
paia i kukim skin bilong kaikai — takuésainoo.
paia i lait — háuru tainoo.
paiawut — íkia.
pailim — miánnáínoo.
paintim — buáínoo;
 — purínoo.
paintim long tudak — kamáágia utinoo.
pairap bilong klaut — kurududu tinoo.
pairapim rop bilong banana — tapunainoo.
pait — rápínoo.
pait long toktok — buaáru tinoo.
pait olsem muli — kímíkíímainoo.

pait tumas — kápíkáráínoo.
paitim — rínoo/ruáínoo;
 — ruáínoo/rínoo;
 — ruputínoo;
 — rutátóónoo;
 — rútótainoo.
paitim na nois i kamap — páuka tinoo/páufaka
 tinoo.
paitim nogut tru — mmannáána utinoo.
paitim pinga bilong lek — rusimmáúrínoo.
paitim samting — puaáka tinoo.
paitim skin na i kamap blak — kiaú nnasunoo.
paitim strong — rudáúnoo.

<i>paitim strong mambu kumu long hap han na kumu i kam daun</i>	— yáátairinoo.	(<i>patpela yangpela</i>) <i>pig</i> — kutúngüita.
<i>paitim wing</i>	— máinnimainniínoo.	<i>pekpek</i> — náára.
<i>palai</i>	— sáágábifira; — váákée; — vuásupa; — yáayeeqaroo.	<i>pekpek wara</i> — dídúúnnoo.
<i>pamken</i>	— pagíí.	<i>pen</i> — nniitaraínnoo.
<i>papa</i>	— góova; — kóova; — nápóóva.	<i>pes</i> — óóri nniki; — vírí nniki; — vuatínni.
<i>papa na mama</i>	— nákááraa.	<i>pes bilong diwai</i> — rárái.
<i>papai</i>	— ráinga.	<i>pes bilong haus</i> — kuái.
<i>pas</i>	— paasa.	<i>pik</i> — puára.
<i>pas tumas</i>	— sutatínoo.	<i>pik i amamas</i> — gáhagaha tinoo.
<i>pas wantaim</i>	— táátárínoo.	<i>pik i bikpela liklik</i> — podóya.
<i>pasim</i>	— ratápínoo.	<i>pik i brukim graun liklik</i> — yugírigíréenoo.
<i>pasim ai</i>	— tásúúnnoo.	<i>pik i gat bel</i> — kábúúnnoo.
<i>pasim ai oltaim</i>	— tápú tapuuuno.	<i>pik i gat makmak</i> — tódai.
<i>pasim dua</i>	— raínoo.	<i>pik i pret na belhat</i> — téderíinoo;
<i>pasim dua daubilo</i>	— rúkiakainoo.	— tímídírainoo.
<i>pasim em</i>	— súváínoo/súvuáínoo; — súvuáínoo/súváínoo.	<i>pik i pret na kaikai</i> — taídóónnoo.
<i>pasim i stap</i>	— ráváátáínoo.	<i>pik i save painim kaikai klostu long ples</i> — yunápunama nnainoo.
<i>pasim klos</i>	— úyínoo.	<i>pik i singaut</i> — huua huua tinoo.
<i>pasim lait</i>	— nasítainoo.	<i>pik i singaut long pikinini</i> — rúrúú tínnoo.
<i>pasim na taitim strong</i>	— rasótainoo.	<i>pik i tanim graun</i> — usíkáínoo.
<i>pasim pitpit antap long haus</i>	— umóóvatainoo.	<i>pik man</i> — óora.
<i>pasim purpur</i>	— ríínoo.	<i>pikinini</i> — nnáákara.
<i>pasim rop</i>	— rípíraapiinoo.	(<i>pikinini bilong</i>) <i>as bin</i> — kekéru.
<i>pasim rop long han bilong pik</i>	— harínoo.	<i>pikinini bilong diwai fik</i> — káríkása/káríkoo.
<i>pasim rop long het</i>	— kosoka.	<i>pikinini bilong diwai fik i no gut long kaikai</i> — káku;
<i>pasim rop na em yet i lus</i>	— tapúrútínoo/tupúrútínoo; — tupúrútínoo/tapúrútínoo.	— pígu.
<i>pasim rop na i no tait</i>	— nnadúyúúnnoo.	<i>pikinini bilong diwai i sting na kamap waitpela</i> — gáráangainoo.
<i>pasim rop strong</i>	— kueérínoo.	<i>pikinini bilong kaikai</i> — úru.
<i>pasim rot</i>	— ramúúnnáínoo; — úudaraínoo.	<i>pikinini bilong krai oltaim</i> — puóohítaroo.
<i>pasim samting long maus</i>	— raápínoo.	<i>pikinini bilong rokrok</i> — kábayoo;
<i>(pasim) wanpela o tupela purpur</i>	— mmuáana.	— yoyaáta.
<i>pasim wara</i>	— háú harainoo.	<i>pikinini bilong rop</i> — sisúusaa.
<i>pasim wara long kisim maleo</i>	— vanáínoo.	<i>pikinini bilong rop olsem mabel</i> — pepéeroo.
<i>pasin bilong yu i nogut</i>	— númooyainoo.	<i>pikinini bin i drai na putim long wara</i> — nnééríraa.
<i>paspas</i>	— páyira; — súuba.	<i>pikinini diwai</i> — íra.
<i>paspas bilong banana</i>	— tóomma.	<i>pikinini diwai i no gat plaua na kamap tasol</i> — firínga.
<i>paspas bilong han</i>	— aayuyúra.	(<i>pikinini diwai i</i>) <i>pundaun</i> — tasúkinoo.
<i>paspas bilong lek</i>	— sásáanga.	<i>pikinini diwai i sting</i> — fóróróokainoo.
<i>pati</i>	— búusa.	<i>pikinini diwai kamap klostu klostu</i> — kíkítaa.
<i>pati bilong nambawan pikinini</i>	— yaápéeri.	<i>pikinini i blut yet long bel bilong mama</i> — dóodayaataráinoo.
<i>pati bilong nupela gaden</i>	— kúupainoo.	<i>pikinini i bun nating</i> — rómógainoo.
<i>pati bilong nupela manmeri i kukim marita</i>	— yaáku sau.	<i>pikinini i dai long taim mama i karim</i> — táirínoo.
<i>pati long taim bilong Krismas</i>	— kieésa.	<i>pikinini i kam ausait long kiau</i> — hakóráánáínoo/hakáráánáínoo.
<i>patpela</i>	— ímu.	<i>pikinini i laik wokabaut</i> — rusípáúrínoo.
<i>patpela man</i>	— muapuraa; — muasubu.	(<i>pikinini i</i>) <i>mekim kain kain pasin long bagarapim wok</i> — vírívaaríínoo.

pikinini i no strong na mama i gat bel

pikinini i no strong na mama i gat bel — rúpiáínoo.
pikinini kapul — súsúmúuda.
pikinini man — mmaápu.
pikinini man i kamap las tru — mmáíráva.
pikinini meri — naúnna;
 — raúnna.
pikinini meri i kamap las tru — kuéedava.
pikinini mon i malumalu — póroro.
(pikinini) muruk — kásiya fióota;
 — kioóvi.
pikinini pisin klostu i flai — kiríguáara.
pikinini tumbuna — táfáayoo.
piksa — mmannammanna.
pilim pen — rukúkéetainoo.
pilo — kúnnaa;
 — táaguva.
pinga — óopu.
pinga bilong abus — kóobi.
pinisim — táíkáínoo.
pipia — vítikanna.
pipia bilong buai na suga — kíta;
 — nnúsi.
pipia bilong diwai — rána.
pipia bilong graun — mmúmmú.
pipia bilong laitim paia — asíyanauka.
pipia i drai — mmúmmú sausa/mmúmmú sausi.
pipia kaikai — mémúnú;
 — pára;
 — púpúnú;
 — rapiri;
 — yáapási.
pipia plang — ságáree.
pirim nogut tru — gehegeehainoo.
pisin — káagayóóqa;
 — kaakasiira;
 — káánnee;
 — kádaáya;
 — kákáráuka;
 — kárákuáara;
 — kasaranúú;
 — kúraakureenna;
 — muapu;
 — pitóra;
 — ráinapoo;
 — sasíka;
 — sóobeena;
 — sóokaa;
 — tárira;
 — viíkokee;
 — víkuaa;
 — yaátuaanna;
 — yápuua.
pisin (biknem) — ngiaámma.
pisin bilong nait — vuábuna.
pisin i flai — fúrkukú tinoo.
pisin i flai hariap — vúrúrú tinoo.
pisin i gat retpela gras — mmáápúna.

plies bilong kumul i singsing

(pisin i) kalap i go — sitóó kuainoo.
pisin i no gat bilas — kóonna.
pisin i stretim gras bilong en — teréfainoo.
pispis — bíkiaa;
 — víabikiaa.
pitpit — kásíya;
 — kósaa/kuásaa;
 — kuásaa/kósaa;
 — kúguura;
 — vuádáréeka.
pitpit bilong kaikai — kóoya.
pitpit bilong spia — kiáayapu.
plai — ísarainoo.
plang — ságá;
 — yavína.
planim — haínoo.
planti — káayau.
(planti bikpela) ston — oóra sau.
(planti man i) toktok na tok i no klia — ravoodiváidiinoo.
(planti) pik i bung wantaim — kudíífautinoo.
planti tumas — aíri.
(planti) wara — írí nnoori.
plantihan — yáháara.
plaua — gógofa;
 — háboonaa;
 — héekuayavaísa;
 — kókóróoba;
 — kuáyakuayaa;
 — kúbíkúbi;
 — kúku;
 — kúyánúú;
 — miéeru;
 — miéeru;
 — mmaanna;
 — mmanníka;
 — noonookaabí;
 — ótéenna;
 — pabónaa;
 — paíra;
 — páriga;
 — rovááqaranna;
 — sáváriiya;
 — sunúnu;
 — vuakíkoo;
 — yaakirika.
plaua (biknem) — máura.
plaua bilong diwai — búuma.
plaua bilong kakaruk — marapingapinga.
plaua i dai na pundaun — hagírínoo.
plaua i gat smel — árvuuaqa;
 — firígúuma.
(plaua i) pundaun — tásísíéenoo.
plaua i save kamap long han bilong diwai — dánoyaa.
plies bilong kisim win — sámáataa/sávataa;
 — sávataa/sámataa.
plies bilong kumul i singsing — sii.

ples bilong lip banana i kamap long en — kuaáya.
ples bilong man long haus — túrái.
ples bilong paia — tápi;
 — yéená tapi.
(ples bilong) pik i waswas — sónoma.
ples bilong pipia — káaga.
ples bilong planim purpur — urápu.
ples bilong putim ol samting — nnaámuru.
ples bilong singsing — mmátúuya.
ples bilong sit nating — bóopa.
ples drai — gáanga.
ples hat — kuáinnai.
ples i drai na graun i pulap long das — únú háráínoo.
ples i gat planti ston — yaímuru.
ples klia — koo.
ples klia ol i kliaim long sindaun long bus — sámaa.
ples klostu long haus — yoóqée.
ples kol — aamana.
ples kunai — mmúyáú.
ples masalai — búunna.
ples meri i sindaun — hedéraa.
ples namel long tupela liklik maunten — taúpéétáínoo.
ples nogut — oogai.
ples nogut wara i save karap — kiyáfiingaa.
ples pisin i save slip — rífaaya.
ples tais — urápu.
ples tambu bilong kisim sik — búunna.
plis — ha.
plua — térena.
popaia — fánníinoo.
poret — tínni.
poroman — vuaivo.
poroman wantaim — raúbáátáínoo.
poromanim — tábainoo.
pos bilong banis — tímuta.
pos bilong dua — típuma;
 — títa.
pos bilong haus — kuábai;
 — túunna.
posin — saaka;
 — váagosaa.
posin bilong blut — kiáú túunna.
posin bilong maleo — núka/núuka;
 — núka/núka;
 — túka.
(posin) snek bilong kunai — quaiha.
prenim — háuyíinoo;
 — ísarainoo.
pret — áatuúnnoo.
pret tru — yíririýáíriiinoo.
pret tumas — mísíinoo.
pretim — haradainoo.
profet — porofetaa.

ptim wanpela samting name long tupela
 — samting — yufúútínoo.
pulap — fuákainoo.
pulap pinis — súváínoo/súvuáínoo;
 — súvuáínoo/súváínoo.
pulap tru — roberobeénoo.
pulim — rádáínoo.
pulim gras long gaden — hamúkínoo.
pulim i go na i no laik — rámmámmeeeyainoo.
pulim isi isi — ráriiinoo.
pulim kus long nus — núú tinoo.
pulim kus na daunim — ngúurainoo.
pulim kwik — ravísínoo.
pulim rop i kam daun — ravadútúunoo.
pulim samting long graun — raríínoo.
pulim tit — rátúúnnoo.
pulim win — súvuadaana.
pulimapim bilum — yáffinoo.
pulimapim pinis — fuúgiáínoo/mmuúgiáínoo;
 — mmútuturu.
pulimapim samting long olpela bilum na i bruk
 — tavuaarainoo.
pundaun — hárúrinoo;
 — taíkiapáínoo.
pundaun long wara — rupátainoo.
purpur — páyáanna;
 — tuayasaa;
 — yaámma.
purpur bilong man — rétéétoo.
purpur bilong maritmeri — tánáanna.
purpur i go i kam long taim meri i singsing isi
 — bopéboleenoo.
purpur i go i kam long taim meri i sing-sing
 strong — rukiáúrínnoo.
purpur i go i kam long taim meri i wokabaut — rukéékainoo.
puspus — ngiarínnoo.
puspus tupela samting i paul nabaut — rákuádíinoo.
putim — yápáínnoo.
putim ai bilong samting — hóbáínnoo.
putim antap — apínoo;
 — rútákínoo.
putim bis long nek — rútákínoo.
putim blain long haus — yúkuáínoo.
putim diwai bilong hangamapim kaikai — kiri.
putim drai bin long wara — rásuunoo.
putim i stap — kiáinoo.
putim long sait — tuái.
putim longwe longwe — héeyáínoo.
putim mat — hóótínoo.
putim nabaut — hakutaraatarainoo;
 — haúnnóópiinoo;
 — sereguatiinoo.
putim paia long gras i drai — mmútúrínnoo.
putim pikini long lek — mmátatainoo.
putim rop long malo — muúnaínoo.
putim samting ananit — suaagáinoo.

putim samting i stret

putim samting i stret — súdínoo.
putim samting long wara na kisim — ábuunoo.
putim sol long kaikai — haátáinoo.

rokrok (biknem)

putim tret long nil — ruyínoo.
putim wantaim na krungutim — tuaátárínoo.

R - r

rabim — síkainoo;
— sísinoo.
rabim salat long skin no i pen — yíríyirínoo.
raitim — fáfaarainoo.
ranawe na hait — tibúúnoo.
rapim — tuviririeétáinoo.
rapim pik blut long kumu — pénoónoo.
rat (biknem) — káráú.
rat bilong wara — fúgafugáá.
rat i aikai suga — únnu dirikaataín o.
rau im ai bilong sospen — rávísaurínoo/hávísaurínoo.
raun nating — súraa.
raunim — útútúúnoo;
— vatáinoo;
— vúsiinoo.
raunim i kam — mmánnáánnáinoo.
raunim laplap antap long sol na i go ananit long hap han — yiínáinoo.
raunim lek antap long narapela — áapuéénáinoo.
raunim na holim — ráváátáinoo.
raunim raunim — hóbenainoo.
raunim raunim na antap moa — fáraafainoo/fáraapainoo.
raunim rop — hóvekainoo;
— riváráavaunoo/rivárvivaunoo.
raunim rop lon han — yaáyau rinoo.
raunim rop long samting — púrúpúrúunoo.
raunim rop na pasim — rúvuáinoo.
raunpela samting — góóveenna;
— kuáumma.
raunwara — hárúunga.
raunwara i go daun tumas — kuábi.
raunwin — véetoora.
rausim — rúgáinoo;
— ruvíásaurínoo;
— túpísatáinoo.
rausim ai bilong sospen — hávísaurínoo/rávísaurínoo.
rausim bilum long huk — hitínoo.
rausim bol — túnígáinoo.
rausim buk bilong mambu — hatoónoo.
rausim han bilong diwai nau lusim het — yaúkaruuunoo.
rausim i go — vúsiinoo.
rausim karamap — rubáráinoo.
rausim kon long bun — rásisiéenoo.
rausim kumu long mambu — fuaraínoo.
rausim lip — rápátinoo.
rausim lip o banana — rátóónoo.

rausim malo — rabaráinoo.
rausim marita — raásinoo.
rausim mit bilong kanda — rúmááráinoo.
rausim mit long bun — raváásinoo.
rausim olpela haus o banis — ráváráátáinoo.
rausim pik na dok i go — hééváávi tinoo.
rausim pikinini diwai — rúsükínoo.
rausim rop long banara — ráíkiápáinoo.
rausim samting — h atínoo.
rausim samting na stretim — hánnávaratotoónoo/hánnávaratataín oo;
— háváráátáinoo.
rausim samting ol i hipim — habaráinoo.
rausim siot na trausis — rayubínoo.
rausim waitpela blut bilong sua — yúpúúnoo.
rausim wara long lek — kétéenoo.
rausim wara long p pur — kíriínoo.
rausim wara long purpur — kudutínoo.
redim — teérainoo.
redim banara long sutim — súrínoo.
redim lip long kisim wara — kúgunainoo;
— kúgunainoo.
redim pastaim — mmuaánaa.
redim ples long putim samting — mmáára.
redim rop long putim morota antap long haus — rapáápainoo.
redim suga long pikinini — bópáiinoo.
(redpela) kaukau — maangee.
ren — vátí.
ren i pinis — hákéénoo.
ren i pundaun isi isi — veénnuu.
ren i pundaun na wara i karap — ffitainoo.
ren wantaim win — móura teheteeha.
renbo — furaínaa.
retpela — kóokéé;
— sáakosáakoo;
— sámmaa.
(retpela) banana — kiaúkuakuaa.
(retpela) graun — úufa.
(retpela) kapul — imaángáa.
(retpela) sit bilong paia — mókoo/mópoo;
— mópoo/mókoo.
retpela tru — tídúunaa.
(retpela) wara i kamap long graun malumalu — mueéri.
rokrok — gáramáya;
— kúrúruáá;
— puáanga;
— vísáúna.
rokrok (biknem) — yéekana.

<i>ron</i>	— séénáínoo.
<i>rop</i>	— kógaanna;
	— mmuaapasa;
	— tóodee;
	— tótóba.
<i>rop (biknem)</i>	— yeéna.
<i>rop bilong banana</i>	— puaíkia.
<i>rop bilong banara</i>	— siíná.
<i>rop bilong bilum</i>	— nnéepu.
<i>rop bilong blut</i>	— nnínnúuna.
<i>rop bilong bun</i>	— nnínnúuna.
<i>rop bilong diwai</i>	— túuka.
<i>rop bilong holim kalabus bilong maleo</i>	— utírána.
<i>rop bilong kaikai</i>	— yípi.
<i>rop bilong karim</i>	— yáanga.
<i>rop bilong karim paiauwut</i>	— senoqa/sonoqa; — sonoqa/sonoqa.
<i>rop bilong kaukau</i>	— nnáína.
<i>rop bilong lek i tanim</i>	— háúgúrínoo.
<i>rop bilong pasim spia</i>	— sínnáanni.
<i>rop bilong pik</i>	— íibanna.
<i>rop bilong pikinini</i>	— váukáná.
<i>rop bilong plai</i>	— gígo.
<i>rop bilong sel kambang</i>	— támmu.
<i>rop bilong spaida</i>	— rávavúnánna/rávavúnánna.

<i>rop bilong statim bilum</i>	— rakákuya.
<i>rop bilong taitim kalabus bilong maleo</i>	— siínána.
<i>rop bilong wokim bilum</i>	— ríinna.
<i>rop bilong wokim paspas</i>	— hávée;
	— ipína;
	— sáváriiya.
<i>rop bilong wokim purpur</i>	— nnéeruuna.
(<i>rop em yet i</i>) <i>pundaun</i>	— tavádútuunoo.
(<i>rop i</i>) <i>bruk</i>	— hákéénoo.
<i>rop i gat nil</i>	— káráábúka;
	— sonokiaa.
<i>rop i gat plaua</i>	— kuraúka.
<i>rop i gat retpela plaua</i>	— éedávaranna;
	— kuásóogáa.
<i>rop i lus</i>	— takuasáínoo.
<i>rop i lus long as bilong pikinini</i>	— taisapaurinoo.
<i>ros</i>	— kaakannainoo.
<i>rot</i>	— áátaru.
<i>rot bilong kapul</i>	— kádunga.
<i>rot bilong wara ananit long as bilong diwai</i>	— dímmú.
<i>rot i go namel long maunten</i>	— táú.
<i>rum bilong pik i slip</i>	— aúnnámmu.

S - S

<i>s</i>	— kúfúkúufa.
<i>sait bilong het</i>	— vuári vuayaata;
	— vuáyáanna.
<i>sait bilong kil</i>	— rérée.
<i>sait long maunten</i>	— vádaranni.
<i>sait long namel long abus</i>	— tááqéé.
<i>saitim i go</i>	— tukágíáínoo.
<i>saitim nek</i>	— tógegeenoo.
<i>sakim das</i>	— hatutuoónoo.
<i>sakim i go</i>	— feénáínoo.
<i>sakim sit bilong paia long kaukau</i>	— rupúqainoo.
<i>sakim tok na bikhet</i>	— haúnnínínoo.
<i>sakim wara i go nabaut</i>	— rupirírínoo.
<i>saksak</i>	— káunga;
	— sásáráanga.
<i>salat</i>	— kádika;
	— táavara.
<i>salat (biknem)</i>	— táróopa.
<i>salim em i go</i>	— titáínoo.
<i>samapim</i>	— funnínoo;
	— sápirainoo.
<i>samapim kranki</i>	— fáungainoo.
<i>samapim nogut</i>	— síminnumaúnnúunoo.
<i>samas</i>	— vuáboda.
<i>samting</i>	— ínneenna;
	— mmínnaa.
<i>samting bai i kamap</i>	— fai.

<i>samting bilong kolim posin</i>	— nnéerisammaa.
<i>samting bilong manmeri</i>	— muaáta.
<i>samting bilong planim</i>	— hau.
<i>samting i hait na i kamap ples klia</i>	— forótínoo.
<i>samting i lus</i>	— ráubiriinoo.
<i>samting i no kamap kwik</i>	— mmáaku.
<i>samting i pinis</i>	— vaa.
<i>samting i sap tumas</i>	— aváíkarainoo.
<i>samting i stap olsem yet</i>	— áágíni.
<i>samting tru</i>	— tuánaa.
<i>san</i>	— suái.
<i>san i go daun</i>	— háátápáiínoo;
	— ráínnáínoo.
<i>san i go daun na lait i stap yet</i>	— vuáapítóoya.
<i>san i kamap na sut long maunten</i>	— kaakanooka.
<i>san i laik i go daun</i>	— ramirimiriinoo.
<i>sanap</i>	— dinoo.
<i>sanap krungut</i>	— góogainoo/góoganainoo.
<i>sanap longwe na toktok liklik</i>	— mmárá tinoo.
<i>sanapim pos bilong strongim samting</i>	— hárátáínoo.
<i>sande</i>	— súdaaqá.
<i>sangana</i>	— kúnáú.
<i>sangana i solap</i>	— kúnammu;
	— rúbátínoo.
<i>sanisim tok nabaut</i>	— haúbáyainoo.
<i>sap</i>	— aáru.

sap tru

sap tru — aáru seseenoo.
sapim diwai — rútóókáínoo.
sapim diwai na i gat planti buk —
 nukúrunukuruunoo.
sapim diwai na pipia i stap yet — ránaruunoo.
sapim plang — hatátáínoo.
sapnil — hírica.
sapnil bilong holim plua — fuáara.
saripim gras — kuásíinoo.
save — rikiáínoo.
save gut — árináíma.
save pinis — áánakainoo;
 — koovayáinoo.
savolim kaikai ng han — háuyu nnáinoo.
savolim pipia na tromoi — haupitáínoo.
sekan — rúmísínoo.
sel bilong kokonas — ápaara.
sel kambang — kuáku.
sel kokonas long putim long ia — kúkúriima.
sem — áee;
 — távéésainoo;
 — yáúrínoo.
sevenpela — yaáku saivai saínáidiri
 taarama/yaáku saivai karásáidiri
 taarama.
sigá — héregéera.
sik — nniítarainoo.
sik bilong mun — kábáá.
sik na pilim pen — kárarinoo.
sikau — háyoo;
 — héekuaya.
sikau man — kuáimaanga.
sikau meri — kopera.
sikispela — yaáku saivai saínáidiri
 mmuáavai/yaáku saivai karásáidiri
 mmuáavai.
sikistin — yaákuuvaitana yúkú saivai
 saínáidiri mmuáavai.
sindaun — varínoo.
singaut — aayanna.
singaut bikmaus — víi tinoo.
singaut bilong muruk — guhaguha tinoo.
singaut bilong pisin — kuaíta tinoo.
singaut long givim samting — kuána tinoo.
singaut long kirap nogut — vuáítata tinoo.
singaut long samting — ngiáaru tinoo.
singaut strong — kái tinoo.
singaut wantaim pret — kírirííngainoo.
singautim dok — má.
singautim ol man — máávee.
singautim pik — mée.
singsing — póónnannaadutu.
singsing bilong amamas long winim pait —
 kíkuba vuaraanga.
singsing bilong Kusing na Tumbuna —
 aiyoonna kagapii.
sisis — sisíisa.
sit bilong paia — aúnnana;

smel bilong abus ol i kukim long paia

— kárábáaya;
 — káupa.
sit bilong paia i gat wara — nnúkúnnúukainoo.
sit bilong paia i kol — kúgúgainoo.
skai i ret — óogararaánna.
skelim — dúyainoo.
skelim samting — ráínnáínoo.
sket — taráisa.
skin (biknem) — nnába.
skin bilong banana — gaúsána.
skin bilong kaukau i slek —
 táminnumáúnnuunoo.
skin bilong lapun manmeri i slek —
 táminnumáúnnuunoo.
skin bilong maleo — ríri.
skin bilong mambu — koóvau.
skin diwai — yává.
skin diwai bilong wokim retpela pen —
 mmeneya.
skin diwai i drai — kuámmáási.
skin i guria — garugarúúnnoo.
skin i guria long pret — bíribiríínoo.
skin i hevi — kúrírainoo.
skin i lus — féfóféfonnáá.
skin i solap — yáaboo.
(skin i) solap na skirap — díuda tainoo.
skin kina — séeta.
skinlait — máyáángá.
skirapim graun — fakítáínoo.
skirapim kaikai — fánáínoo.
skrapim — kórékoreenoo.
skrapim het — káarikáariinoo.
skrapim isi — sisíkáráinoo.
skrapim isi bai man i lap — kúngiakungiéénoo.
skrapim isi baimbai man i lap —
 sóoginigíínoo.
skrapim kaikai — súbura rínoo;
 — súburainoo.
skrapim skin long pinga — kúnákáínoo.
skrapim spia — yúmúkínoo.
skrapim strong long pinga — kafeénoo.
skru — átáá;
 — tóorivu.
skru bilong fut — kárádáangi.
skru bilong han — yáada.
skru i lus — hánípáínoo.
skruim tupela hap samting — tóomákainoo.
skulim lo bilong ol tumbuna — mmáanna.
slekim bodi — tumuúnnoo.
slip — vaínoo;
 — vúrú vaínoo.
slip long wanpela samting — harafasáinoo.
smat — pámmápammainoo.
smat moa — kámmátáínoo.
smatpela man — kieeyainoo.
smel — suúda.
smel bilong abus ol i kukim long paia —
 káráreemmúdáínoo.

smelim

<i>smelim</i>	— suúdáinoo.
<i>smok</i>	— kióosu;
	— púkaa;
	— vísu.
<i>smok bilong bus</i>	— mmunnóoya;
	— unnáya kameya.
<i>smok bilong siga</i>	— múnna ruainoo.
<i>smok bilong wara i hat pínis</i>	— yuútu.
<i>smokim abus</i>	— rukuárínoo.
<i>snek (biknem)</i>	— yápái.
<i>snek i wokabaut</i>	— sórogogoónoo.
<i>sno i pasim ai bilong san</i>	— áamagiau.
<i>soim</i>	— vítainoo.
<i>soim tit</i>	— rayírínoo.
<i>sol</i>	— mmágia;
	— tóoveedi;
	— yaápusai.
<i>sol bilong tumbuna</i>	— áímúú;
	— kára;
	— tútu;
	— yóroku.
<i>solap</i>	— fúukainoo;
	— púúqainoo;
	— yoótáinoo.
<i>solap i pinis</i>	— rúúgiáinoo.
<i>song</i>	— kuárú.
<i>song bilong singsing</i>	— ságuáyéé.
<i>song bilong Yam</i>	— míida.
<i>sori</i>	— áee;
	— bóo.
<i>sospen graun</i>	— kúú;
	— yávaa.
<i>sot</i>	— kákuma.
<i>sot long strong</i>	— áárimaariinoo.
<i>sotpela</i>	— kákuma;
	— páanna;
	— réerí yínoo;
	— tasóyáinoo.
<i>sotpela liklik</i>	— kíku.
<i>sotpela man</i>	— kuáumma.
<i>(sotpela) muruk</i>	— mmátá kuaayanna.
<i>(sotpela) purpur bilong nupela man i marit</i>	— áapu yaamma.
<i>sotpela Yam</i>	— kuápa.
<i>sotwin</i>	— haa haa tinoo.
<i>spaida</i>	— karapuka;
	— táariséýa.
<i>spaida (biknem)</i>	— nóngonáángá.
<i>spaida bilong kaikai</i>	— amúngaharoonna.
<i>spaida \ge (Bird eating) Spider (the sting is extremely painful)</i>	— táadabaureénna.
<i>spet</i>	— kókópáráu;
	— kuáanuu;
	— táára kuáanuu.
<i>spet nogut</i>	— páki.
<i>spetim</i>	— visínoo.
<i>spetim buai</i>	— gurínoo.

string bilong plai

<i>spetim wara namel long tit</i>	— síritítí tinoo.
<i>spia</i>	— kásana;
	— típáinna;
	— yápoya.
<i>spia (biknem)</i>	— véeva.
<i>spia bilong sutim pisin</i>	— kuáraanga/kuáraama.
<i>spia i kamap long hapsait</i>	— fuadínoo.
<i>spia limbum</i>	— mmátáá.
<i>spia mambu</i>	— kúyáagi.
<i>spirit bilong tokim man long sutim welabus</i>	— ngásaaavueega.
<i>spirit nogut</i>	— móomee.
<i>spirit nogut i go insait long man</i>	— hábabainoo.
<i>spirit nogut i go insait long man na pik</i>	— tópáinoo.
<i>sta</i>	— aakiapuaa.
<i>stap</i>	— vaínoo.
<i>stap nating</i>	— táguáada.
<i>(stat bilong) tel</i>	— rakísá.
<i>stik</i>	— séera.
<i>stik bilong karim pik</i>	— táina.
<i>stik bilong pait</i>	— taróba;
	— típaa.
<i>stik bilong paitim malo</i>	— tóngóróonga.
<i>stik bilong planim kaikai</i>	— yaú.
<i>stik bilong subim kaukau</i>	— túnnagiaa.
<i>stik bilong subim long mambu</i>	— vááti.
<i>stik bilong wokabaut</i>	— yaú.
<i>stik i sutim ai</i>	— hákúúnoo/rúkúúnoo;
	— rúkúúnoo/hákúúnoo.
<i>stil</i>	— mmuára.
<i>sting</i>	— duáátáinoo;
	— úúdainoo.
<i>ston</i>	— síkau.
<i>ston bilong paitim malo</i>	— aráavara.
<i>ston bilong putim long nus</i>	— púpúgíima.
<i>ston bilong sapim akis</i>	— ngiúmmí;
	— sííma.
<i>ston bilong stretim banara</i>	— nagaayaa.
<i>ston bilong wokim momu</i>	— mméemmúú.
<i>ston i gat makmak</i>	— kúrúgúura.
<i>ston i stap long kangal</i>	— yái.
<i>stori</i>	— mmáyááya.
<i>stori i pinis</i>	— iiqau.
<i>stretcher</i>	— kégéenna.
<i>stretim baksait</i>	— ravadoodainoo.
<i>stretim han</i>	— yátainoo.
<i>stretim purpur</i>	— seýyatinoo;
	— turututínoo.
<i>stretim purpur na sindaun</i>	— rapuáámmainoo.
<i>stretim samting</i>	— rádúdáinoo.
<i>stretpela</i>	— sáfúuma.
<i>stretpela hap bilong naip</i>	— puáakanni.
<i>stretpela ples</i>	— hónúru.
<i>(stretpela) ston</i>	— mmaádi.
<i>string bilong plai</i>	— kodeéna.

strong moa yet — sisidávúvú tinoo.
strongpela — yáágueéqáinoo;
 — yakéénoo.
(strongpela) banana — veeta;
 — vuéeka.
(strongpela) bek long bel bilong pisin — sigáaya.
strongpela binatang — evéya/geveya;
 — geveya/evéya.
(strongpela) buk bilong diwai — kímmóya.
(strongpela) diwai — kúraafa;
 — nóomíi;
 — séesáava;
 — tammitúúnoo.
(strongpela lapun) meri — ávai gioonna.
(strongpela) limbum — gáasa.
strongpela mambu — evéya/geveya;
 — geveya/evéya.
(strongpela) smel bilong kaikai i paia — susuvuaáru.
(strongpela) sua — táuma;
 — tótókéra.
(strongpela) win — óórúru;
 — vaúrúrú.
(strongpela) yam — óova.
sua — situaa.
sua — búunna;
 — káukiáná;
 — kókósa.
sua (biknem) — uúda.
sua i gat waitpela blut — apu háúyiinoo.
sua i pinis — máafainoo.
sua i stap insait long lek — taúsísiinoo.
sua i stap long het — mmuákura.
subim — hayínoo.
subim i go insait, — úyínoo.

subim kaikai long mambu na sakim i go daun
 — hatápínoo.
(subim lip olsem) fanol — áágauyinoo.
subim long graun i malumalu — rapeetáínoo.
subim stik i go — kurínoo.
subim strong — ráfúútínoo.
suga — mmídi;
 — tínónonna.
suga (biknem) — yáaki.
sup — súuka.
supsup — gáana;
 — mmatóru;
 — súsúupa.
susa — kóórúta;
 — mmánnata.
susa bilong papa — máámuva.
susap — síringa.
susu — nnaámma.
susu i solap — kurákurainoo.
sutim — háinoo;
 — háráinoo.
sutim kaikai — yúbáráinoo.
sutim planti spia i go antap long pik — kúgia harainoo.
sutim spia long rot — hámóota.
sutim tok long narapela long haitím stil — rubáánnainoo.
sutim tok long narapela na haitim rong — rupummáiñoo;
 — yaáddatarinoo.
sutlam — tóoba;
 — tóosa.
swim ananit long wara — mókóróóqainoo.
swit moa — kieeyainoo.
switmuli — báata.

T - t

taim bilong hangre — áaararainoo.
tait — haínoo.
taitim banara — fiínoo.
taitim bun na strem baksait — bírikokoónoo.
taitim samting strong — rapisíínoo.
taitim tit — kírititi tinoo.
takis — takiisa.
talbun bilong wokim kambang — pírú.
talinga — hánútóónna;
 — mmúyáánni;
 — sóngéénna.
talinga (biknem) — ráinga.
tambu — haípáá/haípá;
 — nítuoova.
tambu brata bilong meri — mmaugiaava.
tambu brata o susa — nnítuoova.
tambu long samting — oóqoo tinoo.
tambu mama bilong man — nummuáyaava;
 — nnummuáyaava.
tambu man — naaputatio;
 — nnaaputatio.
tambu man bilong pikinini meri — níráápu;
 — nníráápu.
tambu meri — náapetu;
 — nnáapetu.
tambu meri bilong mama — maativa.
tambu papa bilong man — niraangio;
 — nniraangio.
tambu papa bilong meri — naaputatio;
 — nnaaputatio.
tamiok — taduru.
tamiok bilong ol kanaka — kíqa.
tang — mmáakíri.
(tang i) klinim pipia kaikai long maus — káinainoo.
tanget — kuári.
tanim — hanígiáinoo.
tanim arere bilong maus — ramíngiáúrínoo;
 — rumíngiáúrínoo.
tanim buk — rabaráinoo.
tanim het i go daun — tusínnáinoo.
tanim insait i kam ausait — fuiíráinoo/suiíráinoo;
 — suiíráinoo/fuiíráinoo.
tanim kaikai — vuárúúnoo.
tanim long sait — horeréenoo.
tanim maus bilong sarip — rayámínoo.
tanim maus bilong sospen i go daun — tuárapuatikainoo.
tanim purpur na pasim long rop — túsimmíri.
tanim skru — ráúgúrínoo.
tanim tanim — kióorikiáariinoo;
 — ríverivéenoo;
 — vuápánaápáriinoo.

tanim tanim antap long das — únú
 mmogommooga rínoo.
tanim tanim i go — kúnukunúúnoo.
tantanim — góóvegaaveenoo;
 — róóberáábeenoo.
tapiok — bubúru.
taragau — hémoónna;
 — tuau;
 — véevéétaa.
taragau bilong nait — sóoviri.
tarangu — áárónnaa.
taro — ngaaviriaanga.
taro (biknem) — kama.
taro i mekim skin i skrap — sogáága rainoo.
taro kongkong — tápiunga.
taul — táúraa.
taur — nóoma.
tekewe marita long kukim — hakanáinoo.
tekewe skin — rábáníkáinoo;
 — roósínoo;
 — sópéénoo.
tekewe skin diwai — hatíínoo;
 — ruanáinoo.
tel — mmééya.
tel bilong banana i no gat kaikai —
 — kukúsaaru.
tel bilong pisin — rápusi.
tenpela — yaákuuvaitana.
tewel — mamanááru;
 — mmágia;
 — mmannamanna;
 — mmannásá;
 — sákua;
 — tóoveedi.
tewel bilong abus i stap long man na i kilim
 — planti abus — gáásanna.
tiktik — ríbuna.
tiktik (biknem) — yaámma.
tiktik i sotpela liklik — ráarápa.
tit — avái.
tit antap — víyái.
tit bilong pig — áannai.
tit daumbilo — miái.
tit i bruk — mürúkainoo.
tit i lus — hagóóqáinoo;
 — tátúúnoo.
tok — kua;
 — tínoo.
tok amamas — háha tinoo.
tok amamas long man — kéngeba/kéngééboo.
tok amamas long meri — kuátoba/kuátóóboo.
tok baksait — vuána tinoo.
tok giaman na haitim tok — quiivaqaiva tinoo.
tok hait — úmmuainna tinoo.

tok klia long rong

tok klia long rong — kóókiéénoo.
tok nogut — kuáaru;
 — síváari.
tok nogut long narapela — rákanoo raaranoo
 tinoo.
tok stret na giaman wantaim — véénnáínoo.
tok strong — káráá tinoo;
 — táseenánnna.
tokim — kiáá mminoo.
tokim em na lusim kros — rúbúúnnoo.
toktok gen — naanakaina.
toktok i no strong — gárugaru tinoo.
toktok isi isi — múrumuru tinoo.
toktok kamap bikpela — dórodaaro tinoo.
toktok liklik — písisi paasisi tinoo/písisi pososo
 tinoo.
toktok nabaut — kuásusu tinoo;
 — nunurái tinoo.
toktok planti — húúkaa tinoo.
toktok tumas — dárudaru tinoo.
toktok wantaim em taim i no lukim yu — yáinni.
tomato — tamátuu.
ton — sóoga.
traim — yáparáínoo.
traim long kirap — puagiaru puagiaruunoo.
traim long kisim marita na i strong —
 rammitúúnnoo.
traim traim long lukluk gut — vuápápáinoo.
traim traim long pulim rop — vítúvítúunoo.
trap — kobéé.
trausel — sínibii.
trausis — tarasii/tarasiisa.
traut — mmúru.
tripela — táárvovoóma.
troimoí han na lek — hannátotainoo.
troimoí het long singsing — nnúyáurinoo.
tromoi — kágaaarinoo.
tromoi graun long nupela gaden banana na taro
 — únú rínoo.

waitpela

tromoi het — nnúsúkínoo.
tromoi kaikai na bagarapim — rupítáinoo.
tromoi longwe long antap sait — réerá kiainoo.
tromoi mani — kágaaarinoo.
tromoi pikinini kaikai — rutútuoónoo.
tromoi wara nabaut — ruvuatínoo.
tru — kútaa.
tudak — úpisíinoo.
tudak i kamap — kúmúkúumainoo.
tudak olgeta — héeneeru.
tudak pinis — runútáinoo;
 — táaparaa.
tudak tumas na painim rot long i go —
 káruunoo.
tudak yet — kúmúkúumainoo.
tude — m' ee/mákee;
 — mákee/mátee.
tuhat — aakiapuaa vunnúnnu;
 — káusa.
tulait — pátainoo.
tulait i kamap — ruvuááyeenoo.
tulait na mun i go daun — fóonunúúnnoo.
tulait nau — kóókiéénoo.
tulip — míguaa.
tultul — túrútúura.
tumbuna — dáátóva/dáátóóva;
 — neédi;
 — nneédi;
 — táatóva/táatóóva.
tumbuna stori — úrí.
tumora — túráu;
 — vóvaa.
tupela — táaravaitana/táarama.
tupela wantaim — aíqééra;
 — táara tída.
twenti — mmuáá vaidivai yúku yaaku taíka
 kioo.

U - u

umben — vááhee.

V - v

veranda — hááya; | — páradaa.

W - w

wain — vuáina/vuáigoroona.
waisan — nnúka;
 — taamma;
 — yéemmiri.
waisan bilong wara — mmaágá.

waisan i wait — eregaraanna.
wait ananit long lip — haarakia tainoo.
wait lewa — sínnaú.
waitman — mátaaqo.
waitpela — éekara.

(waitpela) anis

(waitpela) anis — búkúbáaka.
 (waitpela) blut — apu.
 waitpela blut bilong diwai — tátá.
 (waitpela) dok — vuáruga.
 (waitpela) gras bilong diwai — aisoorinnaa.
 waitpela gras bilong diwai — íréera.
 (waitpela) gras bilong diwai — oórúruoodanna.
 (waitpela) gras bilong kapul — sibuka.
 (waitpela) kapul — márákúráama.
 (waitpela) klaut — óróomu na.
 waitpela makmak long skin bilong man na
 sampela pisin —
 koróónakiatainoo.
 waitpela na i no strong — úraguréé kuainoo.
 (waitpela) plaua — móoninaa.
 (waitpela) rop bilong wokim bilum — áayáana.
 (waitpela) ston — kiáaya.
 waitpela susu long ai — tófera.
 waitskin — máyáanga.
 wan — mmuáa.
 wanem — ááníí;
 — dataínoo;
 — dée.
 wanem hap — náásáiavai.
 wanem taim — daíra/daíra suai.
 wannem — feréngaa.
 wanpela hap — vo kammu.
 wanpela hapsait haus tasol — tángaapa.
 wanpisin — nnámmunaa.
 wantok — séená.
 wara — nnóórí.
 wara bilong mambu i boil — sí sí ti oo.
 wara bilong pisin i dring na waswas —
 usaángóó.
 wara bilong tumbuna sol — rapu.
 wara i boil — kétékaateenoo.
 wara i drai — réekainoo.
 wara i gat doti — yúú.
 wara i go daun — yáaranna.
 wara i kam antap — popótinoo.
 wara i kam daun long buai — váurimma.
 wara i kamap long graun — fúngafunga;
 — fúuta fúutainoo;
 — rumuruuma.
 wara i kapsait long mambu i bruk — síritítí
 tinoo.
 wara i karap long arere na i go bek —
 rúbááyoonoo.
 wara i karap olsem boil — súviraataatainoo.
 wara i no save mekim nais — nnónnuya.
 wara i pulap na kapsait — fóorainoo;
 — rupiyááyoonoo.
 wara i pundaun isi isi — típótipóonoo.
 wara i pundaun long diwai — kírinúuma.
 wara i pundaun long hul bilong ston — tídiga.
 wara i stap long gras — fárau.
 wara i stap long kain kain samting — suúya.
 wara i stap long lip — toópánúú.

wokabaut kranki long taim i slip

wara i tantanim — vuábéénoo.
 wara kalap — híina.
 wasim — finínoo.
 wasket — kuéénna.
 we stap — dákano;
 — dée.
 wel — nnammári;
 — tábárisóónoo.
 wel banana — kánnúgia.
 (wel) banana — puáasa.
 (wel) kapiak — vuákepa.
 (wel) karuka — sáagia;
 — síbusa.
 (wel) karuka long ples hat — nábima.
 (wel) karuka long ples kol — payaánna.
 (wel) kawawar — tákuaanga.
 (wel) limbum — kárámuaa;
 — sisau.
 (wel) limbum bilong putim plua — hábáana.
 (wel) marita — oóra heenna;
 — sésóoya.
 (wel) purpur — vúmmee.
 (wel) taro — padika.
 welabus — mmáraráa.
 weldok — óonna fai.
 welpato — mménmoo.
 welpaul — píbaa;
 — yákáfíi.
 welpaul (biknem) — kiánnu.
 welpik — kísanga;
 — sángaa.
 welpusi — háagia.
 wet — puútainoo.
 wetim — fáannainoo.
 wi i sakim lip arere long wara — séqoma
 maqaama/sékomá makaam.
 win — yañkia.
 win i bringim smel nogut long maus —
 kuáagara.
 win i sakim lip na tanim tanim — fatááru
 varaaruunoo.
 window — tábáanga.
 wing bilong muruk — éérímma;
 — haágíana.
 wing bilong pisin — hááya.
 winim — fúu tinoo.
 winim mambu — fée tinoo.
 winim mambu long em i kilim muruk —
 fofoongannaa.
 winim paia strong — fóróróokainoo.
 winim taur — púú tinoo.
 wisil — fióota tinoo.
 wisil long dok — fueé tinoo.
 wisil long tang — hóótá tinoo.
 wisil wantaim tupela pinga — fueé tinoo.
 wokabaut — nuaínoo.
 wokabaut kranki — hániriniriinoo.
 wokabaut kranki long taim i slip — tókéenoo.

wokabaut krungut — góogana góoganainoo.
 wokabaut long as — háánónóonoo.
 wokabaut long skru — kágatáinoo.
 wokabaut nogut — guriqa guriqainoo.
 wokabaut poroman — mmuáávayaa.
 wokim — **rúaáttárínoo.**
 wokim bilum no gaden — piéénoo.
 wokim gen — káfkáa.
 wokim haus — héékáinoo.
 wokim hul — kuóónnainoo.
 wokim hul long subim rop na pasim — hakúráánainoo.

wokim hul na rausim insait bilong samting — yúvúrínoo.
 wokim olsem — atáinoo.
 wokim purpur — vitínoo.
 wokim raunpela hul — kaúrínoo.
 wokim rop — úyínoo.
 wokim rop bilong pa im pik — fíiyainoo.
 wokim samting i raunpela — sáangainoo.
 wokman — **ngiáammuaau.**
 wokman bilong kampani — kubani.

Y - y

yam — bóora;
 — nnóommari.
 yam (biknem) — áayóo;
 — taána.
 yam bilong bus — rákkaa.
 yam i drai long kamautim — **ránatainoo.**
 yam i stat long i go long graun — koopiyapiyeénoo.
 (yangpela) kaukau — mééga.
 (yangpela) limbun — yováúnna.
 yangpela man i no marit — puaáraa.
 (yangpela) maritmeri — nnáayee.
 (yangpela) meri — kiáatanna.
 (yangpela) muruk — tabáta.
 (yangpela) sikau — tuúma.
 yar — aréébaa;
 — tááya.
 yelopela — máráqámiinoo;
 — pabónáá kuainoo;
 — puápusuqaa;
 — sáapaka;
 — tákuaanga.

yelopela marita — puápusuqaa.
 yesa — aao;
 — eeooy/yo/eeyoo;
 — eeyoo/eeoo/yo;
 — yo/eeyoo/eeoo.
 yia — nuánu.
 yu — ái;
 — áé;
 — éénóó;
 — e/a;
 — í.
 yu no inap — yópéema.
 yu save — suvíkara.
 yu save nau — púihoho.
 yu yet — éenoo/éé;
 — éé/éenoo.
 yumi — tá/té;
 — té/tá.
 yupela — ngiá;
 — ngií.
 yupela tasol — ngiéénóó.
 yupela yet — ngiéengie.

Total number of entries: 2142

A - a

a — **voovai.**
 (a man's wife or children) putting something into or going into his section of the house — **hedérainoo.**
 (a person who) does not understand — **vueénnai kiáatanna**, see: **vueénnainoo.**
 abdomen — aúsa;
 — vúra.
 about to cry — ni rátaa tainoo, see: **rátáinoo.**
 above — **aruoo.**

accepting gifts without repayment — **ruvuatainoo.**
 accompanying somebody — **raúbáátáinoo.**
 across close on the other side — áákiáá;
 — ráatí.
 across close on this side — réetí;
 — víkiáá.
 across far on the other side — réetá;
 — vékéé.
 across far on this side — róotú;
 — úkuáá.
 across further on the other side — vákái.

across further on this side

across further on this side — **úkuái**.
 Adam's apple — **kurubúga**.
 adherant — **ngiáammua**.
 adulteress — **padika gioonnavai**, see: **padika**.
 aeroplane (loan word from Tok Pisin) — **barúsa**.
 affectionate term used of females —
 kuátoba/kuatóóboo.
 affectionate term used of males —
 kéngeba/kéngééboo.
 afraid — **áatuukiánee**;
 — **áatuúnoo**.
 after — **nnáagiai**.
 afternoon — **hannainoo**.
 again — **káikáa**;
 — **kava**;
 — **kéenaa**.
 aiming straight — **váatayaa**.
 aimlessly — **sabi**.
 airstrip — **mmátúuya**.
 alight — **háuru tainoo**.
 alk — **kua**.
 all — **éeyáa**;
 — **énnóommáa/éyóommáa**;
 — **éyóommáa/énnóommáa**;
 — **mmuákiaa**.
 (all) animal and bird types — **vasí ngiáámma**.
 (all) bad spirit types — **pírá sakua**.
 (all) banana types — **tupú sira**.
 (all) bird types — **ngiaá sukuu**.
 (all cooking) banana types — **veeta**.
 (all) fleas and lice — **tánnee sakúta**.
 (all) foods — **vuáyéenna**.
 (all large) possum types — **nnaú mmanneeya**.
 (all) leaf types — **yanágianaa**.
 (all of his) possessions — **hoónabaana**.
 all right — **aíkioo**.
 (all small) birds with red on the head —
 tóonáku.
 (all small) possum types — **tóónaa kóónáu**.
 (all) sugar cane types — **yanná yáaki**.
 (all) taro types — **únai kama**.
 all the time continuously — **túpaa**.
 (all) tree kangaroo types — **ínnágia nnammagia**.
 (all) vine types — **túnaa mmuasaa**.
 already (past) — **vaa**.
 an — **voovai**.
 angel (loan word from Yabem) — **aangéeraa**.
 anger — **mmúduuya nníítarainoo**, see:
 mmúduuya.
 anger is finished — **mmúduuya nuufainoo**, see:
 mmúduuya.

back of the shoulder blade

angry — **nnánnátainoo**.
 angry and abusive — **boosiánee**;
 — **boosínoo**.
 animal (general) — **fáyai**.
 (animal) shaking off water — **vuákákáínoo**.
 animal showing fear and anger — **tédériinoo**;
 — **tíridírainoo**.
 animal trail in the trees — **írisoo**.
 animal trail on the ground — **kádunga**.
 animal type (possum) — **kóónáúnna**;
 — **sávégaa**.
 (animal's) spirit or soul (which lives in a person
 who is a good hunter) — **gáásanna**.
 ankle — **kárádáangi**.
 another — **voovai**.
 another place — **vo kammu**.
 ant (general) — **tapúnni**.
 ant type — **nóoga**.
 ant type (makes a big anthill) — **báaba**.
 anthill — **dáanna**.
 anus of birds — **rakaúru**.
 area near a person's house — **yoóqée**.
 armband — **súuba**.
 arrow (general) — **véeva**.
 arrow head — **véeva**.
 arrow type — **kásana**.
 arrow type (highly carved and decorated) —
 yápoya.
 arrow type (made of bamboo) — **dáyamma**;
 — **kúyáagi**.
 arrow type without barbs — **típáinna**.
 arrow used for shooting small animals, eels and
 birds (loan word from Tok Pisin)
 — **súsúupa**.
 arrows tied in a bundle for hanging on the
 shoulder — **máráíri**.
 ashamed (a person is disobedient and does not
 get the reward he expected so he is
 ashamed) — **távéésainoo**.
 ashes — **káupa**.
 ashes (of paper) — **aúnnana**.
 asking — **yáparáínoo**.
 asking for more food while still eating —
 gunagunáú tinoo.
 asking over and over again — **gúunannainoo**.
 (assistant) village leader appointed by the
 government (loan word from Tok
 Pisin) — **túrútúura**.
 axe (Aariguna dialect) — **taduru**.
 axe(general) — **hái**.

B - b

baby — **méedi**.
 back — **mmóóka**.
 back of skirt — **nnáagiai**.

back of the head — **sákadau**.
 (back of the) neck — **váávee**.
 back of the shoulder blade — **yágaisa**.

bad — **maísainoo**.
 (bad) spirit — **móomee**.
 (bad) spirit (said to live in rocks, streams, waterfalls and trees) — **sákua**.
 bag made from vine — **vááhee**.
 bald on the front of his head — **táváásínoo**.
 bald on the top of his head — **mméerítáinoo**.
 ball made from the pith of the tree fern —
 koóvuyunna.
 bamboo — **tóori**.
 (bamboo) flute — **káfúra**.
 bamboo for storing arrows — **dáárú**.
 bamboo knife — **kúkái**.
 (bamboo) knife for cutting grass — **kétékéeta**.
 bamboo musical instrument used in the am festival — **úrubá**.
 bamboo piece on a dog's leash — **tápu**.
 bamboo sizzling in cooking — **sísi ti oo**.
 bamboo skin — **koóvau**.
 (bamboo) smoking pipe — **yoópée**.
 bamboo type — **kúkái**.
 bamboo type (leaf used in roofing) — **vuáruga**.
 bamboo type with joints far apart — **hógoya**.
 banana flower (particularly the end pod-also known as tail and breast) —
 kukúsaaru.
 banana (general) — **yábaa**.
 banana (general)(loan word from Mutunaa) —
 siraa.
 banana type (big cooking bananas used for gift exchange) — **mamáhi**.
 banana type (good eating variety) —
 kuárísáapa;
 — **vuaáqudii**;
 — **yéenákiekia**.
 banana type (the bunch grows on top of the palm) — **mónaa**.
 banana type (with red skin) — **kiaúkuakuaa**.
 band around the calf of a leg — **sásáanga**.
 band around the wrist made of string —
 aayuyúra.
 banging noise — **gaanga tinoo/guaanga tinoo**;
 — **guaanga tinoo/gaanga tinoo**.
 banging something accidentally — **rutátóónoo**;
 — **rútóotainoo**.
 bare — **tágúáda**.
 bark cape — **yaápá**.
 bark cloth hanging at the back of the men's dress — **dáimoo**.
 (bark) skirt — **páyáanna**.
 bark sling for carrying a child on the back —
 yáanga.
 bark used for house building — **yává**.
 bark used to make string and rope — **rínna**.
 barking of a dog — **huau huau tinoo**.
 barking of a dog or big lizard — **óonna rainoo**.
 barren place with no running water — **gáánga**.
 base — **oyai**.

(base) string of a string bag — **rakákuya**.
 basic meaning — **kua mmúyái**, *see:* **kua**.
 basic theme — **kua oyai**, *see:* **kua**.
 basket made from coconut palm fronds (loan word from Adzera) — **kuariaa**.
 bastard — **kosónna**;
 — **máráakosoo**;
 — **máráasoo**;
 — **yápa nnaákara**.
 battery (loan word from Tok Pisin) — **patirii**.
 bean leaves — **poónaa**.
 bean type — **kúuna**.
 bearer in a house — **sáarakuuya**.
 bearing a child — **mmatáiñoo**.
 beating a person — **múmúnú utinoo**.
 beating and taking the bark off a vine —
 rúmmua rúybínnoo, *see:*
 ruáinoo/rínnoo.
 beating something to make it pliable —
 rutátóónoo;
 — **rútóotainoo**.
 becoming light — **kóókiéénoo**.
 bed — **mmáata**.
 bedbug (loan word from Tok Pisin) —
 musumuusa.
 bee — **ngéngéngóonga**.
 bee type — **váuraara**.
 beetle (general) — **evéya/geveya**;
 — **geveya/evéya**.
 beetle type — **háinaguaya**.
 beetle type which eats fruit — **nóokudu**.
 before — **nnáaru**.
 beforehand — **mmuaánaa**.
 begging — **ngiáaru tinoo**.
 beginning — **oyai**.
 beginning of something — **toosa haráínnoo**.
 beginning to learn to walk — **rusipáúrínnoo**.
 being — **vaínnoo**;
 — **varínnoo**.
 (being) dead and not moving — **tadúdáínnoo**.
 being with somebody who is a good friend —
 toórainoo.
 belch — **kuáagara**.
 belonging — **maraa**;
 — **miaraa**;
 — **miaraa**;
 — **mmaraa**.
 belongings — **muaáta**.
 below — **ádióó/áduóó**.
 belt (loan word from Tok Pisin) — **reeti**.
 bending and breaking something —
 ratanáinoo.
 bending continuously (of people) — **góogana**
 góoganainoo.
 bending (of things) — **góogainoo/góoganainoo**.
 bending over (of people) — **kóokainoo**.
 bending right down — **raparainoo**.
 bending something over — **rapúgiáinoo**.

berry bush — **méemúunna**.
 betel nut which is over-ripe and hard —
gáangainoo.
 betel palm type (the nut is chewed with lime and the betel pepper) — **síimma**.
 betel pepper vine, leaf, or catkin which is chewed with the betel nut — **fóo**.
 big — **yóona**.
 (big) cave — **óónáú**.
 (big male) animal — **kídanga**.
 (big) rock on a mountain — **oóra**.
 (big unmarried) girl — **piríporoova**.
 bird (general) — **ngiaámma**.
 bird lacking plumes and red colour (female) — **kóonna**.
 bird type (cormorant and duck species) — **mménnoo**.
 bird type (Grey-green Sericornus) — **síganna**.
 bird type (Meliphaga species) — **sóokaa**.
 bird with red feathers (male) — **mmáápúna**.
 (bird's) tail — **rápusi**.
 birth house — **kábáá nnau**, *see:* **kábáá**.
 biting — **gutínoo**.
 biting and breaking it — **dóókáánee**;
dóókáínoo.
 biting and breaking off pieces — **buatatainoo**;
buatatakiánee.
 biting his lip — **dukúnnuukianee**;
dukúnnuunoo.
 biting lice — **dotookianee**;
dotoonoo.
 biting off a long thing — **dukínoo**;
dukuánee.
 biting off pieces of sugar cane — **buári nnaanee**;
buári nnainoo.
 biting off soft foods — **hamákáínoo**.
 biting strongly (as a dog killing an animal) — **nnutánnutaunoo**.
 black — **upísi**.
 (Black and Brown Sickle-billed) Birds of Paradise (female) — **kúraakureenna**.
 (black) coal — **kúsíyáanna**.
 black colour — **kúyánúú kuainoo**.
 Black Kite or Brown Falcon — **hémóonaa**.
 (black) mark on the skin — **takuéésainoo**.
 (black) moss — **mméeríri**.
 black quill of a cassowary wing — **éérímma**.
 (black) stone — **títaa**.
 Black-mantled Goshawk — **véévéétaa**.
 bladder — **póopooqaa**.
 blanket — **yaápa**.
 blind eye — **húrúútainoo**.
 blind to see something obvious — **ávu tibu**, *see:* **tíbú**.
 blinking his eyes — **tápú tapuunoo**.

blinking his eyes to see properly —
vuápápáiñoo.
 blister — **kánaboroonoo/káneboroonoo 2**
paia i kukim na skin i solap.
 block put on all animal paths but the one where the trap is set — **úri**.
 blocking — **súváínoo/súvuáínoo**;
súvuáínoo/súváínoo;
úudaráínoo.
 blocking the doorway by putting the door across the entrance — **rúkiakiainoo**.
 blocking the light — **nasítainoo**.
 blood — **kiáú**.
 blood everywhere — **kiáú vtíika**.
 blossom on trees and vines — **búuma**.
 blowing — **fúu tinoo**.
 blowing a conch shell — **púú tinoo**.
 blowing a flute — **fée kiánee**;
fée tinoo.
 blowing back and forth in the wind — **kuapekuapéenoo**.
 blowing the fire strongly — **fóróróokainoo**;
fóróróokakiánee.
 (blue) clay (used for making fireplaces) — **nnágiaa**.
 blue colour — **háboonna**;
kokóraa.
 blue colour of a bird's eye — **péboo**.
 (blunt) arrow for hunting birds — **kuáraanga/kuáraama**.
 blunt end or edge — **ámmu**.
 blunt end or side (of an axe or knife) — **kúmmu**.
 boasting — **mánnaka tinoo**.
 boat (loan word from Tok Pisin) — **kánuu**.
 boil — **sábóosa**.
 bone — **mmúyái**.
 bone from the wing of a flying fox stuck in the end of the nose — **póoraa**.
 bone from the wing of the flying fox used for a needle — **kuátiri**.
 bone of the cassowary or pig leg used as a knife — **ságá**.
 bones showing through the skin (in old age) — **féesainoo**.
 book — **yánáa**.
 borer — **aáraubanna**.
 boring a hole — **kuóonnainoo**.
 bottom — **oyai**.
 bottom end of a garden — **nnikánai**.
 (bottom) teeth — **miáí**.
 boundary — **átáú**.
 bow — **súrú**.
 bowing of the head — **tagírínoo**.
 bowstring — **siíná**.
 boy — **ngiáammuau**.
 boy whose growth is stunted — **kéngeba/kéngééboo**.

bracelet — **súuba**.
 brain — **pináára/pináánna**.
 branch of a tree — **hammara**.
 branch where the Raggiana and Sickle-billed Birds of Paradise dance — **sii**.
 breadfruit — **mémoya**.
 breaking — **rúmóóqáínoo**.
 breaking a sharp instrument like a knife \ge teeth falling out — **múrukainoo**.
 breaking a vine — **rákéénoo**.
 breaking an egg shell into small pieces — **rámumúsíinoo**.
 breaking an old dry thing — **suaímínoo**.
 breaking and untangling vine or string — **rannákekainoo**.
 breaking because it is weak — **tatúpínoo**.
 breaking between two hands — **rákáinoo**.
 breaking fruit in halves — **tuyátínoo**.
 breaking hard things — **ruaímínoo**.
 breaking in t — **kusiínoo**.
 breaking into or out of a house — **tavuaarainoo**.
 breaking into small pieces (used of soft things) — **papararaanna útínoo**.
 breaking noise of a tree falling — **gaanga tinoo/guaanga tinoo**; — **guaangatinooga**.
 breaking noise of dry sticks — **geenga tinoo**.
 breaking of a bowstring — **hákéénoo**.
 breaking of a vine by itself — **tákéénoo**.
 breaking of an egg — **hamóóqáínoo**.
 breaking of an old dry thing — **súvúráanáinoo**.
 breaking off — **kudákáinoo**.
 breaking off a rotten post — **rútúúnoo**.
 breaking off all of the bindings quickly — **ráákekainoo**.
 breaking off new growth by throwing stones — **rutúpínoo**.
 breaking off of a branch — **rubisaurinoo**.
 breaking off solid things — **rákáinoo**.
 breaking old vine or string — **sükéénoo**.
 breaking something apart — **ruvisáurinoo**.
 breaking something into little pieces — **inígaaniriinoo**.
 breaking something pulled tight — **rükéénoo**.
 breaking the moral code — **áannookiánee**; — **áannoónoo**.
 breaking the neck — **rugírínoo**.
 breaking through (a fence) — **haparáinoo**.
 breaking up ground to plant food — **yadúrinoo/yadúruainoo**.
 breaking wood crossways by hitting it on something hard — **ruvuraanáinoo**.

breast — **nnaámma**.
 breath — **yaíkia**.
 (bride price) feast — **funníya**.
 bridegroom — **kiééváti**.
 bridge — **íri**.
 bridge o the nose — **táú tapugiaainoo**, see: **táú**.
 (bright) red colour — **tídúunaa**.
 bright reflected light — **mmánnáámmánnainoo**.
 (broad) leaf — **nnóópapuaa**.
 broom — **yáukianna**.
 broth — **súuka**.
 brother of the same clan or moiety (used by females and extends to others of close lationship) — **kóórúta**.
 brother-in-law — **nítuoova**; — **nnítuoova**.
 (brown) clay — **udu mmata**.
 brown colour — **sámmmaa**.
 brown liquid like a dead person's blood — **mmákaaku**.
 (Brown-collared) Brush Turkey — **píbaa**.
 bruise — **kúbunnainoo**.
 bruising — **gúungainoo**; — **kiaú nnasuunoo**.
 bruising under a nail — **sinnaútainoo**.
 bubbles — **kókópáráu**.
 bubbling from a spring — **fúuta fúutainoo**.
 bubbling up of water when someone steps in mud — **popótinoo**.
 bubbling water — **kétékaateenoo**.
 building a house — **héekáinoo**.
 bull-roarer — **avuqáva**.
 burning a hole in cooking utensils — **taboóqáínoo**.
 burning of food — **tamóóqáínoo**.
 burning off — **mmútúrínoo**.
 (burning) pain of a blocked nose — **susuvuaáru**.
 burnt pieces left after a bushfire — **íkia kara**, see: **kára**.
 burying — **háiinoo**.
 (bush) knife — **páiipa**.
 butterfly — **kópórooya**.
 buttocks — **rakána**; — **rakiána**.
 buttocks of a child with little flesh — **taúgiáinoo**.
 buying — **yóokainoo**.
 buying (loan word from Tok Pisin) — **paimainoo**.
 by-passing — **yáataráinoo**.

C - c

cabbage — **áiigiri**.
 calf of a leg — **nnímmááku**.

call of the Grass Warbler — **kuaíta tinoo**.
 calling a dog — **má**.

calling a pig

calling a pig — **mée**.
 calling out — **aayanna**.
 calling out and communicating with someone
 who does not see you — **yáinni**.
 calling out in triumph by men — **vií tinoo**.
 calling people — **máávee**.
 callous with inflammation on the foot —
 taúsíiinoo.
 Can yo read? — **í ávúúvo rukuraanaínnee**, *see:*
 rukúráánáinoo.
 cane type — **vuádáréeka**.
 cane type (used for arrow shafts and nose pieces)
 — **kósaa/kuásaa**;
 — **kuásaa/kósaa**.
 cane type with white seeds — **kúguura**.
 captain of an aeroplane (loan word from
 English) — **kiaapatiina**.
 carefully — **tiroómá/tireémá**.
 caring for something — **háittatunoo**.
 carrying a child on his back —
 káákoonoo/káúkoonoo;
 — **káúkoonoo/káákoonoo**.
 carrying on his back — **ráú mmadainoo**, *see:*
 raínoo.
 carrying something on top of his shoulder —
 kúmááta apinoo.
 carving — **fáfaarainoo**;
 — **fáfaarakíánee**.
 casque of the cassowary — **kúbási**.
 cassava (loan word from Adzera) — **bubúru**.
 cassowary call — **guhaguha tinoo**.
 cassowary chick — **kioóvi**.
 cassowary wing — **haágíána**.
 cassowary with long legs (female) —
 áapayoorunna.
 cassowary with short legs (male) — **mmátá**
 kuaayanna.
 castrating — **túnigáinoo**.
 catching — **ráváátáinoo**.
 caterpillar — **pómóbíima**.
 caterpillar which eats banana leaves —
 sokorokaráya.
 caving in — **hapataurínoo**.
 cemetery — **mmátá nnáu**.
 center of being — **pináára/pináánna**.
 centipede — **yáháara**.
 centre of emotions — **mmúduuya**.
 centre of the emotions — **aúsa**.
 centre of the skull — **kómómóori**.
 changing of a person's appearance by the soul of
 a sick man entering him —
 hábabainoo.
 changing the behavior of a dog or pig by the bad
 spirit (said of a wounded pig) —
 hábabainoo.
 changing the order of things — **haúbáyainoo**.
 chasing — **vatáiinoo**;
 — **vúsiinoo**.

closing p a spac

cheek — **kuéénna**.
 chest — **nníri**.
 (chewed) fibre of betelnut, sugar cane or leaves
 — **kítá**;
 — **nnúsi**.
 chewing — **únnínoo**.
 chewing a hole through something — **dukínoo**;
 — **dukuánee**.
 chewing something hard — **hakútínoo**.
 chicken — **kakáraa**.
 chicken's comb — **marapingapinga**.
 chief — **údaanga**.
 child — **nnáákara**.
 (child) disturbing someone when working —
 vírívaaríinoo.
 child dying soon after birth — **táirínoo**.
 child stillborn — **táirínoo**.
 child who cries all of the time — **puóohítaroo**.
 child with light skin — **bóoya kuái**
 nnaakaravai, *see:* **bóoya**.
 (child with) malnutrition because the mother is
 pregnant — **rúpiáinoo**.
 child with only one parent — **viína**.
 children of one clan — **uru nnaákara**.
 children of one family — **uru nnaákara**.
 chip or plank — **ságá**.
 choosing — **mmátainoo**.
 chorus of a song — **yuaánna**.
 church — **súdaaqá**.
 cicada — **nnóosi**.
 cigarette — **púkaa**.
 cigarette made from rolled tobacco leaves (loan
 word from Mutunaa) — **héregéera**.
 clan — **oyai**.
 (clan) brother — **nnámmunaa**.
 clapping hands — **puaáka tinoo**.
 claw — **kóobi**.
 clay pot — **yávaa**.
 clay pot (loan word from Adzera) — **kúú**.
 cleaning a path — **visíinoo**.
 cleaning food from the inside of his mouth with
 his tongue — **káinainoo**.
 clear night without the moon shining —
 vaasoóga tainoo.
 clear place — **kóo**.
 clearing of the rain and clouds — **hákéénoo**.
 clearing rubbish — **roópinoo**;
 — **rupíinoo**.
 clicking a fingernail on a tooth — **rátúúnoo**.
 clicking his fingers — **yááhatoonoo**.
 clicking his teeth with his fingernail —
 kurutóónoo.
 clicking noise — **geenga tinoo**.
 close by — **mmátá**;
 — **váini**.
 close to dawn — **vítípatairaara**.
 closest thing — **aínnó**.
 closing p a spac — **ramúúnnáinoo**.

cloud — **náma**.
 clouds closing in — **títíainoo**.
 club — **típaa**.
 club (used by Kukakuka people) — **taróba**.
 coat — **yaápa**.
 coccyx — **rakísá**.
 cockroach — **sónoya**.
 coconut — **múusa**.
 coconut shell — **ápaara**.
 coffee (loan word from Tok Pisin) — **kopii**.
 coiled on top of itself —
 fáraafainoo/fáraapainoo.
 coiling of a snake — **hóbenainoo**.
 coiling of rope — **hóvekainoo**.
 cold — **ádainoo**;
 — **ádakianee**;
 — **rírikia útinoo**, see: **rírikia**;
 — **sinnaáta**.
 (cold, cooked) food ready for re-heating —
 puáisa.
 (cold) wind — **rírikia**.
 collar bone — **kuáavikioo**.
 coloured skin on the neck of a cassowary —
 yávubára.
 comb — **kúgaka/úgaka**;
 — **úgaka/kúgaka**.
 come up or across — **núma**.
 coming back — **vara hanigáiinoo**;
 — **váraráñáinoo**.
 coming down — **tíinoo**;
 — **túma**.
 coming out by itself — **tadáiinoo**.
 coming up and across — **nníinoo**.
 (coming up in a) rash — **dúuda tainoo**.
 coming up (of plants or the sun) — **réerá kiainoo**.
 Common Scrub Hen — **yákáfii**.
 communion wafer (loan word from Adzera) —
 pasaa.
 companion — **vuaivo**.
 complaining — **húúkaa tinoo**.
 complaining about things — **kuásusu tinoo**.
 completely — **énnómmáá/éyómmáá**;
 — **éyómmáá/énnómmáá**.
 conch shell — **nóoma**.
 container — **nnaámuru**.
 continually — **mákemakee/mátematee**.
 continuously — **mmánnammannaa**.
 contract (loan word from Tok Pisin) —
 kódóráaka.
 cooking — **h dáinoo**.
 (cooking) bamboo which has burnt through —
 kópóka.
 (cooking) banana type — **veeta**;
 — **vuéeka**.
 (cooking) banana type from the lowlands —
 rida.
 cooking bananas growing crookedly because
 they are not wrapped up — **tasáná**.

cooking by steaming with heated stones in a pit
 — **síkau siráinoo**.
 cooking of food — **tainoo**.
 cooking of lime shells — **pánuunoo**.
 cooking on the fire — **susúkiéenoo**.
 cooking ripe bananas in the fire — **páráséenoo**.
 cooling — **núufainoo**.
 cooling food — **suúbainoo**.
 core — **pináára/pináámnna**.
 corn — **sagúmáa**.
 corn silk — **sóonánná**.
 corner of a house — **ipúnna**.
 cough — **sinnaáta**.
 coughing — **kohóó tinoo**.
 coughing very much — **kudúú tinoo**.
 counting — **yaárinoo**.
 court (loan word from Tok Pisin) — **koota**.
 covering a hole in a fence, a wall, or the ground —
 rákóonainoo.
 covering in a hole — **rábinubáánúúnoo**.
 covering something up — **rúmmua apinoo**, see:
 ruáinoo/rínoo.
 covering up and deceiving by naming some
 other person or thing —
 rupummáiinoo;
 — **yaáddatarinoo**.
 covering up stealing by walking in other tracks
 or by naming some other thing —
 rubáánainoo.
 (crab) louse which lives in pubic hair — **sakúta**.
 cracking lips and toes — **rutúpínoo**.
 crawling on his backside — **háánonónoo**.
 crawling on his knees — **kágatáinoo**.
 crayfish — **kuákia**.
 crayfish type (large lowland species) —
 yámufa'2(bikpela) kindam.
 crazy — **yáata dúnainoo**, see: **yáata**.
 creator — **áágíni**.
 (creeping) grass with small flat leaves — **káuga**.
 crest on a cockatoo — **yáava**.
 cringing in shame — **yáúrínoo**.
 crinkling something — **tumuúnnoo**.
 crooked (general) — **ómegainoo**;
 — **tómédaainoo/tómegainoo**.
 crooked in different directions —
 kuágengainoo.
 crooked in one direction — **tayámínoo**.
 crooked joists in a house making the floor
 unlevel — **háákubainoo**.
 crooked leg — **fuáduunoo**.
 crooked limb — **tásuóógáinoo**.
 crop of a bird — **mnúuga**.
 cross — **mómónainoo**.
 Cross, blackboard — **yatári saga**, see:
 yatári/yatíri.
 cross cousin — **nnámmunaan**.
 cross or angry — **vueénnainoo**.
 crossing his knees — **áapuéénáakianee**;

— áapuéénáínoo.
 crossing his legs — áapuéénákianee;
 — áapuéénáínoo.
 crossing over (of sticks) — hakuataraatarainoo.
 crowding — súváínoo/súvuáínoo;
 — súvuáínoo/súváínoo.
 crumb or piece of food — mémúnú;
 — púpúnú.
 crushing — rúmóóqáínoo.
 crushing a bamboo — rasítínoo.
 crushing the head of an animal or snake — rupupúyainoo.
 crying — rátáínoo.
 cucumber crossed with a rock melon — kapaánaa.
 cucumber (general) — sósaa.
 (cumulus) clouds — óróomu na.
 curling over — óvekainoo.
 curved parrot bill — kupíngaa.
 Cusc s (lowland sp cies) — yáminna.
 Cuscus (grey highland species) — kóotaya.
 cutting and eating sugar cane as the first part of
 an old-time funeral feast — mmári
 nnaanoo.

cutting down trees — hanáínoo.
 cutting down vegetation — rútákáínoo.
 cutting fruit and vegetables in halves — tufáúnoo/tufáutínoo.
 cutting grass with a knife or sharpened hoop iron — kuásíínoo.
 cutting in short pieces — rútukínoo.
 cutting into something — hatokáínoo.
 cutting off a part — ruvuátáínoo.
 cutting off branches — hatoónoo.
 cutting or splitting something across the middle — rútukínoo.
 cutting things off at the base so that they will not grow (see #2baurinoo#1) — gaúrínoo.
 cutting up a pig — hánnávaratotoónoo/hánnávaratataín
 oo;
 — hávárátáínoo.
 cutting up into pieces — hatukínoo.
 cutting up lengthwise into small pieces — nídíínoo.
 cutting up raw vegetables — rukanáínoo.

D - d

damming up the water — háú harainoo.
 damming water to look for eels on the drained
 part — vanáínoo.
 (damp cold) ashes — kúgúgainoo.
 dancing — kuárú rainoo, *see: kuárú*.
 dancing ground — mmátúya.
 dancing like a sleep walker — tókéenoo.
 dangling something — bíbooyaayookianee;
 — bíbooyaayoonoo.
 (dark) blue colour — kúbunnainoo.
 (dark) orange colour — sáakosáakoo.
 darkness — úpsiinoo.
 daughter (used only with my) — naúnna.
 daughter (used with your, his, her, our and their)
 — raúnna.
 daughter-in-law — náaputu;
 — nnáaputu.
 dawn — pátainoo;
 — ruvuáyeyenoo.
 day — íkianna.
 day after tomorrow — dítá.
 day before yesterday — dítá.
 daylight — pátainoo.
 daytime — pátainoo.
 dead — putínoo.
 (dead) tree standing in a swamp for a long time
 — áádukinnaa.
 deaf — dúnainoo;
 — yáata dúnainoo, *see: yáata*.
 decaying (of dead animals) — duáátáánee;

— duáátáínoo.
 decaying teeth — guáya nnainoo, *see: guáya*.
 deciding to do something — yai.
 decorating — fúnnukáínoo.
 deep cleavage in the mountains — oógai.
 deep forest — hánatamu.
 (deep) forest — yáváya.
 deep pool found in Tairora rivers — yáaranna.
 (deep rock) pool — kuábi.
 deep voice — dórodaaro tinoo.
 deflecting (of an arrow) — serekekeénoo.
 den — nnaámuru.
 den of the cuscus (a hole in a rock) — sáraanga.
 dense jungle (with few big trees) — buaafa.
 denting — hopeétáínoo.
 denying action with much talk and lies — quiivaqaiva tinoo.
 (derogatory expression for a) lazy person — sunúbeeyaa.
 descendants — sidinnaádi.
 descendants (Siaga dialect) — sigódáago.
 descendants (used only with my) — neédi
 tunna.
 descendants (used with your, his, her, our and
 their) — nneédi tunna.
 describing somebody using the expression
 #2suvikara#1 — súvíyauvi tinoo.
 desiring very much — mmannána sitainoo,
see: mmannána utinoo.
 dew — aakiapuaa vunnúnnu.

diarrhoea

diarrhoea — **dúdúukianee;**
 — **dúdúúnnoo.**
 (dibble) stick — **yaú.**
 digging — **haníinoo.**
 digging at random getting the ground ready —
 bakíinoo;
 — **bakuánee.**
 digging out a hole in something — **yúvúrínnoo.**
 digging out a round hole (a hole for a rat's nest)
 — **kaúrínnoo.**
 digging out something — **ravágiaurínnoo.**
 digging sweet potato — **bakíinoo;**
 — **bakuánee.**
 digging up a banana shoot — **ruvirinoo.**
 digging with a tool and prying out a hole —
 havurínnoo.
 dimpling — **taúnapaatainoo.**
 dipping in — **ábuunoo.**
 dirty — **káínaama;**
 — **pééri.**
 disappearing — **tükáinoo.**
 disappearing over the horizon — **háátápáiinoo.**
 disciple — **ngiáammuau.**
 disgust — **nníki rakáinoo, see: nníki.**
 dishing out food — **yúbárínnoo.**
 disobedient person — **ripiíma kióo varinoo, see:**
 ripiínoo;
 — **tammitútúnoo.**
 disobedient to direct commands — **tavivaúnnoo.**
 disobeying — **haúnníñnínoo.**
 disorderly — **ravoodiváidiinoo.**
 distasteful food — **síkúúnnoo.**
 ditch — **óoni.**
 dividing and portioning out something —
 rúmmua yapa mminoo, see:
 ruáinoo/rínoo.
 dividing into two — **ráinnáinoo.**
 divulging something — **kóókiéenoo.**
 dizzy — **tánuváánuunoo.**
 do not (don't) — **sa/se;**
 — **se/sa.**
 dog — **fai.**
 dog scratching himself — **vuáatatáiinoo.**
 dog which eats quickly — **kuáu.**
 dog which eats slowly — **mmákaaku.**
 doing — **íinoo.**
 doing it that way — **ítáiinoo.**
 doing it this way — **ataakianee;**
 — **atáiinoo.**
 Dollar Bird — **kákáráuka.**
 door — **sípu.**
 door it was said a person opened and went
 through when he died —
 áádukinnaa.
 door of an eel trap — **kuágiáunna.**
 door post — **típuma.**
 door post (old-time language) — **títa.**
 doorstep — **tákanna.**

drying in the sun

doorstep and head board of a door —
 kánnakánnáa.
 doorway — **kéegia.**
 double tooth — **tóyáá.**
 down close on the other side — **áámmiáá;**
 — **ráammí.**
 down close on this side — **miáá;**
 — **réemí.**
 down far on other side — **réemmá.**
 down far on the other side — **mméé.**
 down far on this side — **róommú;**
 — **úmmuáá.**
 down further on the other side — **mmái.**
 down further on this side — **úmmuái.**
 dragging — **ráririinoo.**
 dragon fly — **hábóo.**
 draping a cloth over one shoulder and leaving
 the other bare — **yiínáinoo.**
 drawing a line — **tíriinoo.**
 drawing back nose mucous into the throat —
 ngíurainoo.
 dream — **rúvuáata.**
 dressing up in good clothes — **kámmátáiinoo.**
 (dried) bean of the Winged Bean — **kekéru.**
 (dried) bean of the Winged Bean to be soaked
 ready for cooking — **nnééríraa.**
 dried vine or plant showing that the roots are
 ready for digging — **ránatainoo.**
 dripping of water from a roken co tainer —
 síritítí tinoo.
 dripping of water in a cave — **tídiga.**
 dripping water — **tipotipóónoo.**
 drooping — **tasáánnáinoo.**
 drops left on the grass after rain — **fárau.**
 drops on wet trees and plants — **toópánúú.**
 drum — **súbabá.**
 dry — **aasánnáinoo;**
 — **aasánnákiánee.**
 (dry) bamboo for carrying water — **hagiáaya.**
 (dry) bamboo for carrying water and storing
 black beans — **dááyáá.**
 (dry) banana leaf — **ságwara.**
 (dry) cane leaves — **rápa.**
 dry dusty ground — **únú háráinoo.**
 (dry) fruit of the wild fig — **káku;**
 — **pígu.**
 dry ground because there is no rain —
 unúruunoo.
 (dry outer) bark — **kuámmáási.**
 (dry) rubbish — **mmúmmú sausa/mmúmmú
 ausi.**
 (dry) rubbish (to light a fire) — **asíyanauka.**
 dry slippery surface — **fofosainoo.**
 (dry) slippery surface — **táfafoonoo/tafofoonoo.**
 dry sticky mouth — **páki.**
 (dry) tree limbs used to make a fire — **yóogiaúra.**
 drying — **sásákáinoo.**
 drying in the sun — **hááruunoo.**

drying out — **súupainoo.**
 drying up before bearing (bananas and sugar cane) — **túrútainoo.**
 dust — **kúfukúufa.**

Dwarf Cassowary — **púnima.**
 Dwarf Cassowary chick — **kásiya fióota.**
 Dwarf Cassowary (full grown) — **kúkúraaya.**
 Dwarf Cassowary (half grown chick) — **tabáta.**

E - e

ear — **yáata.**
 (early part of the) night — **táaparaa.**
 (early) pregnancy — **dóodayaataraínoo.**
 (early) pregnancy of a pig — **kábúúnoo.**
 earring made from coconut shell — **kúkúriima.**
 earring type — **séreka.**
 earthquake — **mmátáa kuaru.**
 earwig — **kakaakári.**
 easily — **tádadainoo.**
 easily (also used as a pause marker when telling a story) — **tiroómá/tireéma.**
 easing off — **nnífukainoo.**
 easy — **kísayainoo.**
 eating — **nnáinoo.**
 eating and eating without thinking of others — **máma varínoo.**
 eating human flesh (cannibal) — **ngióori nnainoo.**
 eating out the inside of food — **kákaarainoo.**
 eating pig meat because of using white magic on pigs — **yunáínama nnáinoo.**
 eating quickly with enjoyment — **sisiváinoo.**
 eating quietly — **tumúgia.**
 eating with a very full mouth — **símúúnoo.**
 eating with the fingers — **háuyu nnáinoo.**
 echo in a large room — **dórodaaro tinoo.**
 eclipse — **héeneeru.**
 edge — **tooya.**
 edge of the village where the rubbish is thrown — **pípíréeya.**
 (edible) bamboo shoots (from a specific bamboo) — **hagiri.**
 (edible) cane flower — **kuáannu.**
 (edible) cane shoots — **kóoya.**
 (edible) ginger (general) — **tákua.**
 (edible) ginger type — **yánáú.**
 (edible) grub — **guáya.**
 (edible) mushroom type — **hánútóónna;**
 — **mmúyáanni.**
 (edible) plant type — **mméennau.**
 (edible) plant type with red leaves — **tamátaa.**
 (edible wild) fig type — **ságimma.**
 (edible wild) yam type — **rákaa.**
 eel — **ívaari.**
 (eel) trap — **nnábiyaa.**
 eel type (large with a red tail) — **vuárinúmmuánnna.**
 egg — **mmúyái.**

eight — **yaáku saivai saínáidiri taaravooma/yaáku saivai karásáidiri taaravooma.**
 elbow — **yádaa.**
 elder — **yókóvaa.**
 eleven — **yaákuuwaitana yúkukidiri mmuáavai.**
 embracing — **varaú utínoo.**
 empty — **mmánná.**
 empty container — **diri.**
 encouraging someone to stop being angry (loan word from Mutunaa#1) — **rúbúúnnoo.**
 end of a reed — **yíri.**
 end piece of something — **árái.**
 ends of grass on a roof or reeds in a skirt — **mmiti.**
 enduring — **mmúyái mmata kioo iinoo, see: mmúyái.**
 enemy — **nnámmutuaa.**
 (everyone) talking at once — **ravoodiváidiinoo.**
 exaggerating in talk or action — **véénnáinoo.**
 excessive behaviour — **mmannána utinoo.**
 excited — **sírigáinoo.**
 expert — **koovayáinoo.**
 exposing sweet potatoes from the ashes without realising it — **forótínoo;**
 — **forótúanee.**
 (expression for) disgust — **puruúka tinoo.**
 (expression for) gaining attention — **hái.**
 (expression for) stopping someone pestering you — **aqivii.**
 (expression for) taunting — **púúhoho.**
 expression meaning it serves you right — **suvíkara.**
 (expression of) joy when you have shot something — **háha tinoo.**
 (expression of) pleading — **ha.**
 (expression of) pleasure because of beating somebody (used by children) — **hééhoo tinoo.**
 (expression of) pleasure when greeting — **oo.**
 (expression of) shame — **áee.**
 (expression of) sorrow — **áee;**
 — **bóo;**
 — **oo.**
 (expression of) surprise — **aiee.**
 (expression to gain) attention — **ái.**
 (expression used at the) end of a legend — **iiqau.**

(expression used of) chasing animals away —
hééváávi tinoo.
 eye — **ávu.**

eyebrow — **vunnísi.**
 eyes closing — **tásúúnoo.**

F - f

face — **óóri nniki;**
 — **vírí nníki.**
 faeces — **náára.**
 faeces left on the body — **pára.**
 failing to see what he is looking for —
 bubuúnood.
 fainting — **hanáánainoo.**
 Fairy Lory — **sóorúná.**
 falling apart by itself — **tatokáinoo.**
 falling asleep — **vúrúra rusíinoo.**
 falling down from a height — **taíkiapáinoo.**
 falling fruit and flowers — **hagírinoo.**
 falling head first — **túyámínood.**
 falling in of the top of a closed in pit —
 tavoraanaainoo.
 falling into the water and getting everything wet
 — **rupátainoo.**
 falling over and uprooting itself —
 távágiauríinoo.
 false — **únnakua.**
 famine — **áararáanee;**
 — **áararainoo.**
 far — **ngiééra/ngiéénna.**
 fast — **dúdu kianee;**
 — **dúdu tinoo.**
 fastening — **raínood.**
 fastening straight pieces of cane to make cross
 pieces ready for the roofing leaves
 — **umóóvatainoo.**
 fat around the stomach and intestines —
 súnnúnna.
 fat covering the stomach — **mooqoo.**
 fat person — **ímu;**
 — **muapuraa;**
 — **muasubu.**
 (fat young) pig — **kutúngíitaa.**
 father (used only with my) — **nápóóva.**
 father (used only with your when there is more
 than one person) — **góova.**
 father (used with your when there is one person,
 his, her and our) — **kóova.**
 (father's) sister — **máámuva.**
 feast — **búusa.**
 feast for the first new-born baby — **yaápéeri.**
 feast for the repayment of work — **sannáataa.**
 feast given by the man's relatives for the
 woman's clan when she is pregnant
 — **yáisa yúsáita.**
 feast of the firstfruits of a garden —
 kúupainoo.

feathers in a headdress — **úrái vuayakaasiivai,**
 see: úrái.
 Feather-tailed Possum — **tarágoo.**
 feelers of an insect — **yáava.**
 feeling in the dark — **kamáágia utinoo.**
 (feeling) miserable — **gehegeehainoo.**
 feeling sick — **ári mmámmaivaa ruóó rikiaikio**
 nníitarainoo, see: rínoo/ruáinoo;
 — **ári mmámmaivaa rúmmua**
 rikiaikio nníitarainoo, see:
 ruáinoo/rínoo.
 feeling terrible with a cold — **sinnaátaivo ni**
 mumunu utinoo, see: mémúnú
 utinoo.
 feeling worn out and tired — **kúrírainoo.**
 (female) domestic animal — **nnáayee.**
 (female) eel — **nnátada.**
 (female) wallaby — **kopera.**
 fence — **hánikia.**
 fence (loan word from Mutunaa) — **sígíí.**
 fence made with posts tied firmly top and
 bottom with small branches —
 toosaa.
 fence post — **tímuta.**
 fence surrounding a hamlet (used in olden times)
 — **vágiaamunna.**
 fencing in — **útútúúnood.**
 fern type (inside of the stem used for armbands)
 — **ipína.**
 fern type (staghorn species used in old-time
 house building) — **táno.**
 fern type (stem used for arm bands) — **hávéé.**
 fern type used for singsing dress — **kúbfkúbi.**
 fern which grows in the ground (general) —
 tápuka.
 fever — **íkiayánaa.**
 few — **pata.**
 Field Cricket — **kánookii.**
 fifth day in the future and the past —
 éeba/éebanni.
 fifth finger — **ééráivo.**
 fighting — **rápíinoo;**
 — **rínoo/ruáinoo;**
 — **ruáinoo/rínoo.**
 filling up — **súváinoo/súvuáinoo;**
 — **súvuáinoo/súváinoo.**
 filling up a container completely —
 fuúgiáinoo/mmuúgiáinoo;
 — **mmútuturu.**
 filling up a string bag — **yáffinoo.**

filling up an old string bag to cause it to break
 (women use this in swearing) —
tavuaarainoo.

filling up (when eating food) — **fuáakainoo.**

fine ashes — **kárábáaya.**

(fine) leaves — **níira naarainoo.**

finger or toe — **óopu.**

fingernail — **yákasi/yákuasi.**

finished — **aíkoo.**

finishing — **táikáinoo.**

fire — **íkia.**

firefly — **tábú.**

fireplace — **tápí;**
 — **yéená tapi.**

firewood — **íkia.**

first — **taruua/tauraa;**
 — **tauraaa/taruua.**

(first boy) child — **ngáruba.**

(first) child — **sau.**

first child — **taruaanaa/tauraanaa;**
 — **tauraanaa/taruuaanaa.**

(first crop of) root vegetables — **mmáasi.**

(first girl) child — **kuabuááva.**

first menstruation — **yaátiinoo.**

first rays of the sun showing on the clouds —
sívuábáara.

fish net — **vááhee.**

fish type (sucker fish) — **táváú.**

fitting tightly — **sutatínoo.**

five — **ééráivo;**
 — **yaáku saivai.**

fixing — **tuqínnáinoo.**

flapping wings — **máinnimainniínoo.**

flash of lightning — **tipánnúúnoo.**

flat nose — **nníkiivo hóótínoo, see: hóótínoo;**
 — **nníkiivo tapítainoo, see:**
tapítainoo;
 — **nníkiivo tayapáinoo, see:**
tayapáinoo.

flat place — **hóonúru.**

flat place between two higher places —
taúpéétáinoo.

(flat) rock — **mmaádi.**

flat side of a knife or weapon — **puáakkanni.**

flattening — **tayapáinoo.**

flattening long things like reeds — **kíriínoo;**
 — **kudútinoo.**

flattening weeds and shrubs when walking —
ruyagáinoo.

flattering — **kuáivaa kiáá rábárísóónoo, see:**
rábárísóónoo.

flea — **tánneeru;**
 — **táru.**

fledgling ready to fly — **kiríguáara.**

flesh — **mmátíí.**

flesh of animals to eat — **kápuua.**

flickering light — **manúmanuuunoo.**

flirting — **ísarainoo.**

flirting with intimacy (loan word from Mutunaa)
 — **háuyínoo.**

flirting with someone you want to marry (loan
 word from Mutunaa) —
úbúrainoo.

flooding — **haínoo.**

floor — **téréna.**

flower — **paíra.**

(flower) falling off by itself — **tásisééenoo.**

flowers and leaves used for decoration (general)
 — **máura.**

(fluid) full to the brim of a container —
roberobeéenoo.

fluttering of a flame — **fúrúrú tinoo pisin i flai**
hariap.

fly — **síbau.**

(flying fox) wing bones used for earrings —
pingiééta.

flying up — **sítóó kuainoo.**

foam — **kókópáráu.**

folding arms — **yaábannaannainoo.**

folding her reed skirt between her legs —
sáávokoonoo.

folding neatly — **ránáinoo.**

folding over by itself — **tapúgiáinoo.**

folding something over — **rapúgiáinoo.**

folding up crookedly — **ránáánameinoo.**

folding up something — **tuanáinoo.**

food — **yéenna.**

food almost cooked — **takígióónoo.**

food grated and cooked — **néenna.**

food pieces left around the mouth — **pára.**

food ready for eating — **nnéeravaata.**

foot — **yúku.**

forbidding to do something — **oóqoo tinoo.**

forcing a joint apart (when cutting up a pig) —
ráugúrínoo.

forcing food into a bamboo by pounding it on
 the ground — **hatápínoo.**

forcing something to split open —
rukúráánainoo.

forehead — **tínni.**

foreplay in sexual relations — **réekiá**
réekiaainoo.

forest — **yéérínnau.**

forest of trees and plants — **yánánnéeri.**

forgetting — **taúnnínoo.**

forgive — **áusa mmúduuya mminoo, see:**
mmúduuya.

forgiving sin — **mminnamminnaa máisaivaa**
rúgáinoo, see: rúgáinoo.

four — **táarama táarama.**

fowl — **kakáraa.**

friend — **séená.**

frightened partly tamed pig when coming to get
 food — **taídóónoo.**

frog (general) — **yéekana.**

frog type — **vísáuna.**

frog type (with nodules on the skin)

frog type (with nodules on the skin) —
gáramáya.
front — ávúnni/vúnni;
— vúnni/ávúnni.
front of a tree or house — rarái.
(front of the) face — vuatínni.
front side (of a house or skirt) — kuái.
(front) teeth 1 mmuúgiáinoo — mmútuturu.
fruit — iíra.
fruit almost ripe — taingio taingioonoo.
Fruit Bat (highland species) — kágáara;
— tádaaga.
fruit bunched tightly together — kíkítaa.
fruit of a tree or vine falling to the ground by
itself — tasúkinoo.

grandfather (used with your, his, her, ur and t eir)

fruit which appears without flowers (the wild
fig) — fíringa.
fuúgiáinoo — mmútuturu.
(full) moon — mókósámainoo.
full moon going down behind the horizon early
in the morning — fóonunúúnoo.
full moon in the middle of the sky — ápa
kúráaga.
(full) pregnancy — tábáráinoo.
(funeral) feast held to send away the dead
person's soul into a cave or
waterfall — kúbaara.
fuzz — háaya.

G - g

gall bladder — tibú.
garbage — yáapási.
garden — mmóori.
(garden) house — táanna nnáu.
gathering firewood — vasínoo.
gathering food — taurínoo.
gathering much food at one time for a feast —
asúsuno;
— sípípíqainoo.
gathering things together — porofetaa.
gentle girl — núufa kiáátanna, *see: núufainoo*.
gently — kísaayainoo.
germinating New Guinea Walnuts which were
set aside to cook and eat —
fóróróokainoo;
— fóróróokakiánee.
getting food from a string bag —
suiíráinoo/fuiíráinoo.
getting food from a stringbag —
fuiíráinoo/suiíráinoo.
getting someone or water — vitáinoo.
getting something — várínoo.
getting up — díítáanee;
— díítáinoo.
ginger, leaves and bark eaten to break the power
of a dead person's spirit —
sámmáa.
giving — mmínoo.
giving a hard sharp blow — rudáúnoo.
gizzard — sígáaya.
gland in the groin — kúnammu.
gliding along — sórogogoónoo.
glossy colouring on bird's feathers —
hátipéétípainoo.
Glossy Swiftlet — kádaáya.
glue — mánú.
gnawing at something — bororokaataanee;
— bororokaatainoo.

Go quickly. — dúrúdaaru tínaí kuánee, *see:*
dúrúdaaru tinoo.
Go quickly, like an arrow. — dávúvú tinai
kuanee, *see: dávúvú tinoo*.
goal (loan word from Tok Pisin) — koora.
God (loan word form Yabem) — ánútúúqo.
going — kuáinoo.
going a long time — rutíkaurínoo.
going across — oo.
going down — óto.
(going his) own way — atátaanee;
— atátainoo.
going inside completely — kíetáinoo.
going quickly — rútákóó kuainoo, *see:*
rútákáinoo.
going up — óro.
goitre — fuárúyáaga.
gold (loan word from Tok Pisin) — góora.
good — yámáinoo;
— yokétainoo.
(good) spirit — mmannásá.
(Goodfellow{*s*} Tree Kangaroo — yáváása.
goose pimples — garamaya rainoo, *see:*
gáramáya;
— yáaboo rainoo, *see: yáaboo*.
gourd container — kuáku.
gourd used to make a loud sound to call people
together — nómáa.
government patrol officer (loan word from Tok
Pisin) — gamááno;
— kiaapa.
grandchild (used only with my) — neédi.
grandchild (used with your, his, her, our and
their) — nneédi.
grandchildren — neédi tunna;
— nneédi tunna.
grandfather (used only with my) — náakuva.
grandfather (used with your, his, her, ur and t
eir) — nnáakuva.

grandmother (used with his, her, our, their and your when there is only one)

grandmother (used with his, her, our, their and your when there is only one) —	— kosóónna;
taatóva/táatóóva.	— máráakosoo;
grandmother (used with my and your when there is more than one) —	— máráasoo;
dáátóva/dáatóóva.	— sínánóo.
grapefruit — sófósíifa.	greens type (like lettuce with a yellow flower) — gágáa.
grasping — rueéma tikio utínoo, <i>see:</i> utínoo.	greens type (loan word from Tok Pisin) — rátíisa.
grass and small plants — mmáguya.	greens type (used to soak up the blood when slaughtering a pig) — kúruda.
grass and weeds — mmátá yaasii, <i>see:</i> yaasii.	greeting a person from far off — mmárá tinoo.
grass type — mmúyáú.	Grey or White Goshawk — káánnee.
grass type with seedy heads — évéenni.	Grey-breasted Brush Cuckoo — viíkokee.
grasses in lawns — ferefuruunna.	grinding teeth together — kírititi tinoo;
grasshopper (general) — góongee.	— tátáitainoo.
grasshopper type — tófera.	gripping firmly — páatama utínoo.
grave — mmátá nnáu.	gritting his teeth — gírikainoo.
gravel — yéemmiri.	groin — kúnáú.
grease — nnammári.	ground — mmátá.
grease on the face — nnímmútú.	Ground Skink — vuásupa.
Great Cuckoo-dove — yóómmáráaya.	growing over and closing up a hole — tamúúnnáinoo.
great grandchild — táfáyoo.	growing over (of a sore or bark on a damaged tree) — koómatitiinoo.
great grandparent — táfáyoo.	growing together — gáabi.
Great Papuan Frogmouth — vuábuna.	growing up — yókéenoo.
(Greater) Wood Swallow — pitóra.	growling of a dog — ngárara tinoo.
greedily eating meat — póróróo.	growling of a dog while eating — ngúrurungáá kua tinoo.
green colour — yanáádoo kuainoo.	grub which eats rotten logs (people do not eat it) — góoba.
(green) fruit of the wild fig —	grub worm which eats leaves and grass in the roof of a house — uraúréénna.
káríkása/káríkoo.	grunting of a hungry pig — huaa huaa tinoo.
(green) mango fruit — náma nnáátuagiaainoo, <i>see:</i> náma.	grunting of a pig — rúrúú tinoo.
(green tree) frog type — puáanga.	grunting of an excited pig — gáhagaha tinoo.
greens cooked with pig meat (general) —	G-string — pápuáanga.
ngíímmu yakinaa.	
(greens) falling out of a cooking bamboo —	
vúsí.	
greens (general) — sóoni.	
greens type — babáqa;	

H - h

hair	— yaasii ; — yáusii .
hair curled tightly	— tutúna .
hair curled up and not combed	— típitípa .
hair of the pubic region, under the arm and on the chin (used in swearing)	— sínnaaga .
half	— sai .
(half grown) cucus	— súsúmúuda .
hand	— yaáku .
hand or leg going to sleep	— rúpútúúnoo .
handle	— apu .
hanging himself	— mmaana háinoo .
hanging something around his neck	— rútákínoo .
hanging something over a line	— yuái hirínoo .
hanging up	— hirínoo .
hanging up or wedging something between two things	— yufúútínoo .
happy	— sírigáinoo .
hard	— yakéénoo .
hard core of certain trees left after the outside has rotted	— yavánná .
(hard) knot of a tree	— kímmóya .
hardening of fat	— gáakainoo .
hatching	— hakóráánáinoo/hakáráánáinoo .
haze	— mmunnóýa ; — unnáya kameya .
haze or smoke covering the sun	— áamagiau .
he	— árfi ; — ívá ; — íváá ; — ívó .
he died	— ivo rugirínoo , <i>see: rugírinoo</i> .
head	— kieéta .
head man	— kieéta .
head strap of a string bag	— nnéepu .
headband	— kosoka .
headband in oldtime dress	— nnáámmu .
headdress of bird plumes (loan word from Tok Pisin)	— kángáara .
headdress on a long pole	— yávi kugaaya .
headdress type	— vuárídíina .
headpiece made of small cowrie shells	— ríriba .
headpiece of cassowary feathers worn on the forehead	— tídfíra .
headrest	— táaguva .
headwater	— yáataru/yáaturu ; — yáaturu/yáataru .
healed sore	— máafainoo .
healing	— tuqínnáinoo .
heap	— mmúruoo .
heap of dirt	— dáanna .
hearing	— rikiáinoo .

hearing incorrectly because of noise	— rúvuinaváánainoo .
heart	— mmúduuya .
heart of the sky	— ngiaú aapu , <i>see: ngiaú</i> .
heating a new leaf to make it soft for wrapping things in	— rasaannáinoo .
heating the drumhead to tighten it	— gúungainoo .
heaven	— ngiaú aapu , <i>see: ngiaú</i> .
heavy	— mmuáararainoo .
(heavy) footprint of a pig running quickly	— kupíyaapiyainoo .
(heavy) rope made from bark and placed around the hips in the man's dress	— rététoo .
heel	— váaváta .
helping	— tuqínnáinoo .
her	— ínná .
(herd of) pigs	— kudíffautinoo .
here	— má .
hers	— ínná .
herself	— ári .
hesitating expression	— áari .
Hibiscus flower	— vuarímasoo .
hiccup	— máradakinna .
hide for shooting birds	— púsika .
hiding	— hataínoo .
hiding the face	— títífainoo .
high up	— ngiaú .
high up in the forest where the ferns grow	— váqaavooraa .
high up in the sky (loan word from Adzera)	— kúnugúna .
(high-pitched) singing by women	— podóya .
hill	— táapi .
him	— ínná .
himself	— ári .
(hip) bone	— mmúdanna .
his	— ínná .
hitting	— rínoo/ruáinoo ; — ruáinoo/rínoo ; — ruputínoo .
hitting hard on the back of the neck	— rugírinoo .
hitting something	— puaáka tinoo .
hoarse	— kópóngainoo .
holding	— utínoo .
holding a child on the side with a sling	— kuái pahoqainoo .
holding and rubbing something together between the fists	— tutífinoo .
holding hands crossing a log or river	— yáútinoo .

holding his hand out with his fingers closed — túrúpúúnoo.
 holding open the lid of the eye — ranígáinoo.
 holding out a hand flat — yátainoo.
 holding something in a bent arm — túuki utínoo.
 holding something on his lap or in his arms — mmátatainoo.
 holding something to his chest — pábáanainoo.
 holding under the arms — soótínoo.
 hole in the ground — sóopa.
 hole in the roof for smoke to escape — tábáanga.
 hole in the roof or wall of a house — tagoóqáínoo.
 hole left after digging yams — mmátápi.
 hole made by water under the roots of a tree (home of the cuscus) — dímmú.
 hole under the roots of a tree — mmákaaku.
 holes in the roof of a house — éenáméegarainoo.
 hollow tree — távuduruuatáinoo.
 homesick — pópoosainoo.

hoof — kóobi.
 hook — úmaagainoo.
 hook (made from a branch of a tree and used to pull things to you) — kiaunneeyaa.
 hook (used to hang things on) — kiíkoo.
 horizontal — tuái.
 horn — aáru.
 (horn) beetle type (from the #2gooba#1 grub) — ókoorúnaa.
 house — nnáu.
 house for living in a short time — saasaáya.
 (house) moth — kégénáa.
 house with a gable roof — sáráanna.
 house with a scillion roof — tángaapa.
 how — dataínoo.
 how much — naánama.
 hulling vegetables — roósínoo.
 hunching up — tumuúnoo.
 hungry person (always) — áaragínee.
 hurry up — nnáammaratu.
 husband — váati.
 hypocrite — huoóbava.

I - i

I — ná.
 I am guilty,(I have nothing to say.) — 'na aasánnákiáunoo, *see: aasánnáinoo*.
 I (emphatic) — néénóó/néé;
 — néé/néénóó.
 I myself — néné.
 ignoring — nníki apínoo, *see: nníki*;
 — nníki yoótáinoo, *see: nníki*;
 — 'órí nn ikiivaadiri ni suburainoo, *see: óróri nniki*;
 — 'órí nn ikiivaadiri ni súburainoo, *see: súburainoo*.
 (immature Toddy) palm — yováúnna.
 (important) man — mnónna.
 important talk — kua kuáá kua, *see: kua*.
 infected sore — apu háúyiinoo;
 — apu háúyuanee.
 initiated young man who is not married — puaáraa.
 insect (general) — kápuaa.
 insect type (that burrows in sugar cane) — káfakoofa.
 insect type (walking stick) — yáagogára.
 insects and small animals (general) — sísi kapuua.
 inside — áakiáá.

inside of a wild bamboo type (striped to make a belt in olden times) — váusa.
 inside of vines — mmuatúna.
 inside the middle of the roof — kinaáya.
 insignificant person — áámmána.
 instruction — mmáanna.
 intercourse — háinoo.
 intercourse (euphemism) — tásípáiinoo.
 intercourse (of people) — ngiarínoo.
 iridescent steel blue-green colouring on bird's feathers — voovayaunniatainoo.
 it — árí;
 — ínná;
 — íváá.
 it (the subject) — ívó.
 it (the subject already spoken of) — ívá.
 itching caused by fuzz — háaya ráinoo, *see: háaya*.
 itching caused by insects walking on the skin — kayikuóóyiinoo.
 itching caused by the milk of taro — sogáága rainoo.
 its — ínná.
 itself — árí;
 — árí mmáará/árí nnáará.

J - j

jail (loan word from Tok Pisin) — karavuusa. | Jew{s harp — síringa.

jigging — **tóori rainoo**, *see: tóori*.
 joining on another piece — **tóomákainoo**.
 joining something to form a circle —
 sáangainoo.
 joining two things together — **raúbáátáinoo**.
 joint of cane — **átáá**.
 joint of limbs — **átáá**.
 joint of the bamboo where the leaves grow —
 kuápa.
 joists of a house — **fuáara**;
 — **píritu**.

joyful and willing — **pámmápammainoo**.
 juice — **suýa**.
 juice of the pandanus fruit — **piri**.
 jumper (o d word) — **ngarukuvuii**.
 jumping across — **suaí róotu kiainoo**.
 jumping down — **suaí róommu kiainoo**.
 jumping of fleas — **fiitainoo**.
 jumping up — **suaí róoru kiainoo**.
 just — **kátí**.
 (just before) dawn — **kúmukúumainoo**.

K - k

(keeping on) breaking things — **ruaimééminoo**.
 kidneys — **káyáata**.
 killing — **ruputínoo**.
 (King of Saxony) Bird of Paradise — **tárira**.
 kissing — **mmoótáinoo**.
 kneading — **ruaátárinoo**.
 knee — **tóorivu**.

kneecap — **váuroo**.
 knocking ashes off sweet potato — **rupúqainoo**.
 knocking fruit to the ground — **rúsúkíinoo**.
 knocking his toe or nose — **rusimmáúrínoo**.
 knocking out bamboo joints — **hatoónoo**.
 knot in a tree — **kómónga**.

L - l

lacking in understanding — **inaánainoo**;
 — **kumimákainoo**.
 ladder made from a tall tree with forked
 branches — **haákia**.
 lake — **hárúunga**.
 lamp — **tóoba**.
 language — **kua**.
 lapping of water on the shore — **rúbááyoonoo**.
 (large black) wasp with a strong sting —
 kuábuba.
 (large) cowrie shell — **yau**.
 (large) female form of some pigeon and all frog
 species — **urusuua**.
 (large) grasshopper type — **kaísáa**.
 (large) intestine — **réboomanna**.
 (large) shelf built over the porch inside a house
 — **sakááree**.
 (large) sore — **búunna**.
 (large) Spiny Anteater (highland species) —
 muaáru.
 (large) Spiny Anteater (lowland species) —
 síribu.
 larva grub which is edible — **monóónna**.
 last — **nnáagaii**.
 later — **káumá**;
 — **yápóóma**.
 laughing — **ráinoo**.
 Lawes's Six-wired Parotia — **yápuua**.
 lazy — **pírsainoo**.
 lazy (used when a person is angry with another
 for being disobedient) — **hái**
 aamana, *see: hái*;

— **háii managasii**, *see: hái*.
 leaf — **ápu**.
 leaf of the pandanus which covers the fruit —
 sásagu.
 (leaf or banana) falling off by itself — **tátóónoo**.
 leaf used as a spoon — **súpiya**.
 leaf used for some purpose — **yánáa**.
 leaf which has dried in the sun — **kóróngainoo**.
 leaning against something — **harafasáinoo**.
 leaning on something — **suaagáinoo**.
 leaning out and looking around something —
 ruvuánnáinoo.
 leaning sideways — **horeréénoo**.
 leaning the head sideways — **tógegeenoo**.
 leaves and ferns used in white magic to get rid of
 sickness — **yáayanna**.
 leaves and flowers used in dancing — **yáayanna**
 vidividinaa, *see: yáayanna*.
 leaves like a nest (used in decoration when
 dancing) — **ngíisa**.
 leaves pushed in the end of a cooking bamboo
 — **éesángú**.
 leaves which have fallen — **ípu**.
 leaving a hole in a fence — **rukiáinoo**.
 leech (general) — **mmóóka**.
 leech type — **dóoma**;
 — **kótora**.
 left hand — **géeda**.
 leg — **yúku**.
 legend — **úri**.
 leprosy — **váagosaa**.
 letter — **yánáa**.

letter (loan word from Tok Pisin)

letter (loan word from Tok Pisin)	— paasa.
levering up something heavy and turning it over	— suoódáinoo.
(lice) egg	— ráva.
licking	— bóósi nnaanee; — bóósi nnainoo; — burutinoo; — burutuanee.
lid	— ávu.
lie	— únnakua.
lifting and placing a wedge under something	— suaagáinoo.
lifting down from high up	— raíkiáinoo.
lifting his head	— tuáhhééráinoo.
lifting something off	— ruvízáuríinoo.
lifting something off the fire	— h atínoo.
lifting something out of the water	— h atínoo.
lifting something up	— varáru utínoo.
light	— mmeékia.
(light coloured) do (like a dry amboo leaf)	— vuáruga.
(light coloured) hair	— nógónóogainoo.
light going out by itself	— tásúunoo.
light in weight	— pápákaanainoo; — papangáyainoo.
lighting a cigarette or a fire	— háutúríinoo.
lighting a torch or lamp	— subínoo.
lightning	— sanéetu.
light-skinned person	— máyáánga.
likeness	— mmannammannaa.
lime	— káaka.
limping	— guriqa guriqainoo; — hániriniriinoo; — yúku yaaku ráinoo, see: yúku.
lining up	— géerainoo.
lip	— kuási.
(little) finger or toe	— éérána.
(live) coal	— mókoo/mópoo; — mópoo/mókoo.
liver	— átu.
living	— hara kioo varínoo, see: varínoo.
lizard (general)	— kívuéekaa/súvuéekaa; — súvuéekaa/kívuéekaa.
lizard type (Anglehead species)	— váákée.
lizard type (goana)	— máhipa.
log	— írí.
loincloth	— urúqa.
long	— hókoba.
long ago	— nnáaru.
(long) bamboo for carrying water	— faúna.

main part of something

(long) banana type (the bunch grows on top of the palm)	— savuaáyéenna.
(long) bu dle of eggs g thered from megapode mounds	— yíturu.
(long decorated) pole for dancing	— kúgáaya.
(long) finger nail	— fóróféráinoo.
(long) hair on a pig{ s head	— tídíira.
(long) hanging rope or vine	— hédohaadoonoo.
long time	— óota.
long way	— ngieéra/ngieéenna.
Long-billed Honeyeater	— kasaranúú.
longing for something	— rátáinoo.
(Long-nosed) Bandicoot type (highland species)	— íróoya.
(Long-nosed) Bandicoot type (lowland species)	— pasáráaa; — síruoo.
looking	— táinoo.
looking after a child or animal	— vírínoo.
looking carefully	— háitatuunoo.
looking searchingly from side to side	— vídinnidiioo.
loose fitting	— fuáraakainoo; — kónoruruunoo; — tayubínoo/tuyubínoo; — teébínoo; — tuyubínoo/tayubínoo.
loosening something which has been tied	— rapúrútínoo.
lopping the limbs from a tree and leaving the top	— yaúkaruunoo.
lord	— údaanga.
losing	— ráubiriinoo.
losing his way in the darkness	— káruunoo.
louse	— nnúmmua.
louse egg	— sééka.
love	— mmúduuya ruáinoo, see: mmúduuya.
love potion of old times (ginger, tree leaves and pandanus fruit boiled together)	— pórobóóri.
(lower part of) buttocks	— rapáadunna.
lowlands	— kuáinnai.
lump	— kúunna.
lungs	— sínnáú.
lyi g on its back while kicking and trying to get up	— puagiaru puagiaruunoo.
lying	— yóketinoo.
lying down to sleep	— vúrú vaínoo.

M - m

MacGregor{s Bower Bird	— sóobeena.
maggot	— mmímmí.
maggot which lives in water	— búqunnuya; — mmímmímmáámmooya.

magic for shooting animals	— ngúura.
(Magnificent) Bird of Paradise	— sasíka.
main part of a long thing	— ápa.
main part of something	— kaanaa.

(makeshift) fence to divide a garden

(makeshift) fence to divide a garden — **tápaā.**
making — **íinoo.**
making a blurting sound with his lips —
 puruúka tinoo.
making a crooked path straight — **rútákóó**
 kuainoo, *see:* **rútákáinoo.**
making a face in pain — **rátara viriviriinoo.**
making a fire — **íkia háráinoo**, *see:* **háráinoo.**
making a garden — **piéenoo.**
making a hole (like the #2manni#1 grub) —
 mánni dukuáiineenoo, *see:* **mánni.**
making a hole to push the vine through to tie it
 — **hakúráánainoo.**
making a leaf container — **kúgunainoo;**
 — **kúgunainoo.**
making a loud noise — **páuka tinoo/páufaka**
 tinoo.
making a platform — **piéenoo.**
making a squeaking noise with his lips (to call a
dog or gain attention) —
 bibiyaurinoo;
 — **bibiyauráanee.**
making a string bag — **piéenoo.**
making good — **tuqínnáinoo.**
making ready — **teérainoo.**
(making something) hot — **tótóokainoo.**
making string — **úyínoo.**
making the clay firm in a fireplace or wall —
 mmátá ráinoo.
making up a lot of lies — **háákubaa kua tinoo**,
 see: **háákubainoo.**
(male) crayfish — **yasaápgeenenna.**
(male) domestic animal — **óora.**
(male) eel — **váakiapu.**
male tree or vine — **kóonnána.**
(male) wallaby — **kuáímaanga.**
mallet for beating bark — **tóngóróonga.**
man — **vaídi.**
man (general) — **kiáapu.**
man recruited to work for a company (loan word
from English) — **kubani.**
(man's) father-in-law (used only with my) —
 niraangio.
(man's) father-in-law (used with your, his, our
and their) — **nniraangio.**
(man's) in-laws — **nnááirivai.**
(man's) mother-in-law (used only with my) —
 nummuáyaava.
(man's) mother-in-law (used with your, his, our
and their) — **nnummuáyaava.**
(man's) part of the house — **túrái.**
(man's) sister-in-law (used only with my) —
 nítuoova.
(man's) sister-in-law (used with your, his, her,
our and their) — **nnítuoova.**
(man's younger brother's) wife (used only with
my) — **náaputu.**

miscarriage (through intercourse)

(man's younger brother's) wife (used with your,
his, her, our, their) — **nnáaputu.**
many — **káayau.**
(many big) rocks — **oóra sau.**
(many) rivers — **írí nnoori.**
(many-pronged) arrow type (for shooting birds
and small animals) — **gáana;**
 — **mmatóru.**
marble — **pepéeroo.**
March Fly type — **fíduna;**
 — **siínakuaraanna.**
mark — **átáú.**
marrying — **váráinoo.**
massaging — **sísainoo.**
mastering the art — **áánakainoo;**
 — **áánakakiánee.**
mat — **mmáata.**
mate — **vuaivo.**
material which you can see through —
 mánnomannoónoo.
mating of animals (including people) —
 rákuádíinoo.
mature growth of ferns or bamboo —
 evéya/geveya;
 — **geveya/evéya.**
maturing fruit — **tainoo.**
me — **ní.**
meat — **fáyai;**
 — **mmátíi.**
medicine (loan word from Tok Pisin) —
 marasiina.
medulla — **sákadau.**
meeting someone on the road and bringing them
 — **súnáinoo.**
meeting together — **núunainoo.**
megapode (general) — **kiánnu.**
men friends and relatives — **kóo vayáíya.**
men{s house — **váingia.**
menstruating — **mmáguya kuainoo**, *see:*
 mmáguya.
menstruation — **kábáá.**
merely — **kátí.**
middle — **támmáa;**
 — **vúuta.**
middle thing — **ukuáno.**
(middle-sized) pig — **podóya.**
(middle-sized) reed used for making skirts —
 ráarápa.
milk — **nnaámma.**
milky sap of trees and plants — **táta.**
mimicking — **nnúnnannunna tinoo.**
mirror — **pínuma.**
miscarriage — **mmata raúru kiainoo**, *see:*
 mmatáinoo;
 — **mmata túuraguurainoo**, *see:*
 mmatáinoo.
miscarriage (through intercourse) — **háára**
 habaraanainoo, *see:* **háinoo.**

missing the mark	— fánníkiánee;
	— fánníinoo.
misty rain	— veénnuu.
mixing up the order (in writing) —	
	hakuataraatarainoo.
mocking	— nnúnnannunna tinoo.
molding	— ruaátárínoo.
mole	— mmíri.
Mole Cricket	— tokeraákeree.
money	— síkau.
Monitor Lizard	— yáayeeqaroo.
moon	— kúráaga.
morning	— héenanaáanna.
mosquito	— ngióommi.
moss	— óonimma.
moth type (makes a hanging nest to lay its eggs)	
	— mánni.
mother (used only with my)	— noova.
mother (used with your, his, her and their)	—
	kaáno.
(mother's) brothe (used o ly with my)	—
	naúgóova.
(mother's) brother (used with your, his, her, our	
	and their) — nnáúv.
(mother's brother's) wife	— máámuva.
(mother's) sister (used only with my)	—
	giááyoova.
(mother{ s) sister (used with your when there is	
	one person, his, her and their) —
	yááyo.
mottled	— úraguréé kuainoo.
mouldy	— bóoya kurínoo, see: bóoya;
	— bóoya rainoo, see: bóoya.
mound	— kuáru.

mound of the wild fowl or brush turkey — **dúunna**.

mountain — **táapi**.

mountain peak — **kúunna**.

Mountain Pigeon — **vuáhéénná**.

mouth — **avái**.

mouth of a hole — **síri**.

moving — **kóróónoo**;
— **ráinoo**.

moving leaves and bush (caused by wind from falling water) — **séqoma**
maqaama/sékoma makaam.

moving only his head (from side to side) — **papínainoo**.

much — **káayau**.

mucous — **sinnaáta**.

mud — **yóonna**.

muddling the talk — **ranáána kua tinoo**, see:
ranáánaínoo.

muddy water — **yúú**.

Mueller's Imperial Pigeon — **ngárúmúunga**.

multi-coloured chicken or bird — **parápáráinoo**.

murmuring — **múrumuru tinoo**.

murmuring and complaining — **nunuráí tinoo**.

muscle — **mmátíí**.

mushroom (general) — **ráinga**.

mushroom type — **sóngéénná**.

music (orchestra playing) — **nooma muaaru**, see:
nóoma.

mustard yellow colour — **pabónáá kuainoo**.

my — **ní**.

my own — **níni**.

myth — **úrí**.

$$N - n$$

nail	— pírima.
naked	— tágúáda.
name	— nnútú.
name for a Tairora person	— tamúsaa.
name given to a young unmarried sister-in-law	— kiaátee.
name given to an engaged girl by her friends	— kiaátee.
name mothers-in-law call each other	— rófeeyoo.
(name of a) bad spirit and where it lives	— búunna.
namesake	— feréngaa.
narrow pathway at a waterfall	— kíyáfiingaa.
narrow space	— muákee.
natural or white colour	— éekara.
naughty	— vueénnai kiáatanna, see: vueénnainoo.
navel	— mmidúúna.
near the time of a special event	— nnáikiayaa.

new growth of the yam tuber	—
	koopiyapiyeénoo.
New Guinea Eagle	— <i>tuaú</i> .
(new) leaves	— <i>mmúnni</i> .
new moon	— <i>kúráago ruvuarínoo</i> , see: ruvuárínoo.
(new used cooking) bamboo	— <i>tapútínoo</i> .
news	— <i>mmáyááya</i> .
nine	— <i>yaáku saivai saínáidiri taarama</i> <i>taarama/yaáku saivai karásáidiri</i> <i>taarama taarama</i> .
no	— <i>hámeetainoo/háma</i> .
nodding his head	— <i>nnúsúkínoo</i> .
nodding his head while dancing	— <i>nnúyáurinoo</i> .
noise	— <i>ákua</i> .
noise of a tight bowstring	— <i>dávúvú tinoo</i> .
noise of birds flying swiftly	— <i>fiéfié tinoo</i> .
(noise of) flapping bird's wings	— <i>fúrukukú</i> tinoo.

noise of fog dispersing	— <i>fiéfié tinoo</i> .
noise of raindrops falling from trees	—
	<i>kiridúkaa</i> .
noise of shaking	— <i>bírírí tinoo</i> .
noise of steam in a cooking bamboo	— <i>fiéfié</i> tinoo.
(noise of) thunder	— <i>kurududu tinoo</i> .
nose	— <i>nníki</i> .
nose piece made of black stone	— <i>púpúgíima</i> .
not	— <i>hámeetainoo/háma</i> .
not able	— <i>yópéema</i> .
not able to work	— <i>kógoga</i> .
not owning up to wrongdoing and someone else taking the blame	— <i>kuairiri</i> .
nothing	— <i>kumínainoo</i> .
now	— <i>m' ee/mákee;</i> — <i>mákee/mátee</i> .
nut of the New Guinea Walnut tree without the skin	— <i>gáráangainoo</i> .

O - o

odd number	— <i>éebáási</i> .
oil	— <i>nnammári</i> .
old	— <i>éenanaa;</i> — <i>nnísii;</i> — <i>pupúkainoo</i> .
(old) cloth	— <i>sísi</i> .
(old) garden	— <i>mmútí</i> .
old man	— <i>ngiáabai;</i> — <i>yóona ngiáabai</i> , see: <i>yóona</i> .
(old re-made) eel trap	— <i>nnáasa</i> .
(old rotten) tree stump	— <i>kaatipu</i> .
old skinny woman or animal bearing offspring	— <i>féfófófónnáá</i> .
(old) skirt	— <i>yaámma tiina</i> .
(old) string bag	— <i>sísi</i> .
(old thing) falling apart by itself	— <i>táváráttáinoo</i> .
(old thing) falling down by itself	— <i>háváráttáinoo</i> .
(old time) axe with a bush knife taking the place of the stone	— <i>karaáana</i> .
(old time) blue necklace	— <i>péboo</i> .
(old time) feast held at the end of the year	— <i>kieésa</i> .
(old time mock funeral) feast (held about a month after burial around an effigy of the person made from the pith of a tree fern)	— <i>mmarita vaaru</i> .
(old time) necklace made of woven rings	— <i>mimídá kobeka</i> .
(old used cooking) bamboo still useable	— <i>duóóná/dúna</i> .
(old) village site	— <i>rupúsa</i> .
(old) wallaby	— <i>kubunna</i> .
old woman	— <i>yóona feédi</i> , see: <i>yóona</i> ; — <i>yotéra</i> .

(old) woman who is strong	— <i>ávai gioonna</i> .
(older) brother (used only with my)	—
	<i>váávova</i> .
older brother (used with your when there is more than one and their)	— <i>biáyááva</i> .
older brother (used with your when there is more than one person, his, her and our)	— <i>váyááva</i> .
older man	— <i>yókóvaa</i> .
(older) sister (used only with my)	—
	<i>náánóva/náánóóva</i> .
(older) sister (used only with your when more than one and their)	— <i>ngiáyááva</i> .
(older) sister (used with your, his, her, our and their)	— <i>nnáyááva</i> .
(old-time) ceremony of a couple eating pandanas fruit together for the first time	—
	<i>yaáku sau</i> .
on top	— <i>váráá/veréno;</i> — <i>veréno/váráá</i> .
one	— <i>mmuáá;</i> — <i>voovai</i> .
one hanging thing being shorter than another	—
	<i>tasóyáinoo</i> .
one upright thing being shorter than another	—
	<i>réerí yínnoo</i> .
(open) nest of sticks	— <i>yááyoomma</i> .
opening	— <i>géerinna;</i> — <i>hatuáinoo</i> .
opening up of a blocked ear or decayed tooth	—
	<i>rugoóqáinoo</i> .
orange	— <i>bátaa</i> .
orchid type	— <i>ótéenna;</i> — <i>sáváriiya</i> .

orchid which grows in the sword grass

orchid which grows in the sword grass —
kuáyakuaya.

orphan — **vína.**

orphan suffering from malnutrition — **vína**
tutuóonoo.

our — **tí.**

our own — **títi.**

ours — **tí.**

outside — **kati nau, see: kátí;**
mmáanai.

person who befriends another

over and over again — **tárika tin o/tárikua tinoo.**
 overflowing — **fóorainoo.**
 overgrown — **óródíinoo.**
 overlap of reeds on the skirt waist — **túsimmíri.**
 overlap on the top of a skirt — **yíri.**
 (over-ripe) cucumber — **yáánnáhainoo.**
 overseer — **nákááraa.**
 overtaking — **yáataráinoo.**
 overturning — **raúrínoo.**
 owner — **nákááraa.**

P - p

padding (used to protect something)	— ítatau .
page	— yánáa .
pain	— nníftarainoo .
pain caused by a sore or an embedded prickle	— raíséséenoo .
pain from an arm or leg going to sleep —	yíriyiriúinoo .
(painful) swelling like a boil on the hands and feet	— káukíáná .
paining	— kárárinoo .
Painted Weevil	— kírigáási .
pale colour of the skin and some bird's legs	— koróónakiatainoo .
palm frond	— yaákúna .
(palm of hand)	— yápa nnééra .
pancreas	— yáápáyá .
pandanas type with edible nuts (the leaves are used for making mats)	— míkinna ;
	— táari .
(pandanus fruit) falling down by itself	— tapúngiéénoo .
pandanus palm types which do not have fruit (general)	— táraa .
pandanus thread used in making a mat	— nnéeruuna .
pandanus type (highland species)	— síbusa .
pandanus type (lowland species, wild pigs eat the fruit)	— nábima .
pandanus type (mid-mountain species)	— sésóoya .
pandanus type (the leaves are used for making mats)	— yaímmu .
pandanus type (very tall highland species)	— payaánná .
pandanus type with reddish-brown edible fruit	— yásinna .
pandanus type with reddish-brown or yellow edible fruit (general)	— heénna .
panting	— haa haa tinoo .
Papuan Hornbill	— tágúóora .
Papuan King Parrot	— vuáyaa .
parcel	— sáaba .

part of the arrow head pushed into the shaft — **mmááta**.

(part of the) banana palm used for making skirts — **sóonánná**.

(part of the) eel cut open to take out the entrails — **ráánaparirana**.

partner — **vuaivo**.

passing by and not seeing someone or something — **hakuataráinoo**.

passing through — **rukiáinoo**.

passing urine or faeces — **máráinoo**.

path — **áátaru**.

path around a steep mountain — **táú**.

pattern in weaving — **nníríru**.

paying too high a price for something — **túukáinoo**.

payment — **írísái**.

payment or repayment — **sai**.

payment to the mother{*s* line for a child born into the father{*s* clan — **yóota**.

peace — **áusa nuufainoo**, see: **núufainoo**.

peanut (loan word from English) — **binaata**.

peeling — **rábáníkáinoo**;
— **sópéenoo**.

peeling a banana — **roósínoo**.

peeling off bark to make into tapa cloth — **hatíinoo**.

peeling the pandanas fruit — **hakanáinoo**.

pencil — **seéra**.

penis of animals — **pégogáná**.

penis of man — **pee**.

people — **gioónna kiaapu**.

people speaking the Adzera language — **sibímaa**.

perceptive sense said to be in wild pigs and cassowaries — **únaaga**.

perch for birds — **rifaaya**.

permanent — **áágíni**;
— **mmánniikaa**.

persisting in wanting to do something until the person gives in — **unínáinno tinoo**.

person who befriends another — **séená kiee**.

person who does not work in his own garden

person who does not work in his own garden — **veesi**.
 person without possessions — **mmánná háipu**.
 perspiration — **káusa**.
 (pervading) smell — **suúda ripiráúdainoo**, see: **suúda**.
 pestering — **nnummímmiyainoo**.
 petal — **paíra**.
 (physically) weak person (not caused by sickness) — **yóónoosupuainoo**.
 picking bananas and pineapples — **ragírínoo**.
 picking fruit off a tree — **rakúsínoo/rasúkínoo**; — **rasúkínoo/rakúsínoo**.
 picking leaves or flowers — **táinoo**.
 picking pandanus fruit — **raásínoo**.
 picking up — **vitáínoo**.
 picture — **mmannammanna**.
 (piece of) cowrie shell for nose decoration — **yáunanna**.
 piercing something — **kurínoo**.
 piercing the ears — **yáata háráínoo**, see: **háráínoo**.
 piercing through something with a sharp point — **fuadiánee**; — **fuadínoo**.
 pig — **puára**.
 (pig) maggot — **kúka**.
 pig rooting the surface of the ground — **yugírigíriéenoo**.
 (pig) trap — **muáyu**.
 pig wallow — **sónoma**.
 pig with striped hair — **tóodai**.
 (pigs) rooting up the ground — **usíkáínoo**.
 pillow — **kúnnaa**; — **táaguva**.
 pimple — **tákua**.
 pinching the skin — **kúnákáínoo**.
 pineapple (loan word from Tok Pisin) — **ananasii**.
 (pit) trap — **dóofa**.
 pitiable — **áárónnaa**.
 place — **yóosinna**.
 place for planting reeds — **urápu**.
 place for putting rubbish in the garden — **káaga**.
 place for resting on the road — **sámátaa/sávataa**; — **sávataa/sámataa**.
 place name — **méreraa**.
 place to defecate and put rubbish — **bóopa**.
 plain — **mmúyáú**.
 plaited rope for tying up a pig — **iíbanna**.
 plaiting — **ffiyainoo**; — **ffiyakianee**.
 plant type — **kúku**; — **rovááqaranna**.
 plant type (leaves used for decoration in dancing) — **gógofo**.
 plant type (planted in fences and between yam gardens) — **kuári**.

playing and laughing

plant type (planted to mark out yam gardens) — **pabónaa**.
 plant type (planted with yams) — **yaakirika**.
 plant type (rhododendron with large orange flowers) — **noonookaabi**.
 plant type (the flower is used as decoration in dancing, the leaf was used in old-time medicine to heal ulcers) — **sunúnu**.
 plant type (the flower turns black quickly) — **kúyánúu**.
 plant type (the leaves are used for decoration) — **miéeru**; — **miéeru**.
 plant type (the leaves are used to make a blue dye) — **háboonna**.
 plant type (the leaves have a good smell and are used for decoration, the men pick them to show they have killed a wild pig, the women hang them on their skirts) — **mmanni**.
 plant type (the leaves have a good smell, planted in yam gardens) — **fírigúuma**.
 plant type (the sap makes the skin itch) — **kókóróoba**.
 plant type with a dark green leaf used on the sides of a house (a string from the stem is used to twist around whiskers to pull them out) — **kuavúya**.
 plant type with a good smell (planted with yams) — **árvuaqa**.
 plant type with a red flower — **mmaanna**.
 plant type with a red flower (planted to divide sweet potato gardens) — **vuakíkoo**.
 plant type with a red leaf (planted for decoration) — **páriga**.
 plant type with a red leaf used on the sides of a house — **sávuaana**.
 plant type with a white flower used in courting — **móninää**.
 plant type with a yellow flower — **héekuayavaísä**.
 plant type with edible leaves — **páisa**.
 planting — **hau utínoo**, see: **hau**.
 plants — **hau**.
 (plants) growing — **urínoo**.
 plastering — **tuviririeétáinoo**.
 platform erected to cut down big trees — **párápaara**.
 platform for cutting down a tree — **táina**.
 platform for putting food on (loan word from Tok Pisin) — **páradaa**.
 platform for smoking meat above the fireplace — **yaiheera**.
 (play) arrow — **kuadúka**.
 playing — **ísarainoo**.
 playing and laughing — **eserakiinoo**.

pleasant — **yámáinoo.**
 pleased — **sírigáinoo.**
 Pleiades constellation — **nuánu.**
 plenty — **aíri.**
 point — **aáru.**
 point of breastbone — **nnírigisa.**
 (poisonous) tree type (the bark is used for catching eels) — **túka.**
 (poisonous) tree type (the leaves are used for catching frogs) — **mónáá.**
 (poisonous) vine used for catching eels — **núka/núuka;**
 — **núuka/núka.**
 pokin something in or through — **háráinoo.**
 poking something into his eye — **hákúúnoo/rúkúúnoo;**
 — **rúkúúnoo/hákúúnoo.**
 pole for carrying — **táina.**
 pool — **hárúunga.**
 porch of a house — **hááya.**
 porch where animals sleep — **aúnnámmu.**
 portioning out goods equally — **dúuyainoo;**
 — **dúuyakiánee.**
 possessions — **hoóna.**
 possum type (the white fur on the stomach is used as a necklace) — **mmánnéeya.**
 potion made up of bark, leaves, salt and ginger to counteract sorcery — **nnéerisammaa.**
 pouring — **túsáinoo/túsíinoo;**
 — **túsíinoo/túsáinoo/túsíkuáne.**
 powerful — **yááguéeqáinoo.**
 Praying Mantis — **róobauqeenna.**
 preening — **teréfainoo.**
 pregnant — **súnnáinoo.**
 preparing a garden without planting food — **rúukainoo.**
 presence of an evil spirit in a person or pig — **tópáinoo.**
 (present day) story — **mmáyááya.**
 pressing down — **rapidíinoo.**
 pretending to hit someone — **raúkíinoo.**
 Princess Stephanía Astrapia (female) — **káagayóóqa.**
 prison — **óovi nnáu, see: óovi.**
 prophet (loan word from Tok Pisin) — **porofetaa.**
 prying off a lid — **hávísauríinoo/rávísauríinoo;**
 — **rávísauríinoo/hávísauríinoo.**
 puckering cloth — **fáungainoo;**
 — **fáungakiánee;**
 — **síminnumaúnnúunoo.**
 puffing cigarette smoke — **múnna ruainoo.**
 pulling a tooth — **rátúúnoo.**
 pulling and dividing a stick down the middle — **ráváríinoo.**

pulling apart an old house or fence — **rávárátáinoo.**
 pulling down a vine with both hands — **ravadútúunoo.**
 pulling down and breaking a branch — **rabisauríinoo.**
 pulling dried corn from the cob — **rásisiéénoo.**
 pulling off a flower — **rásisiéénoo.**
 pulling off a leaf or a banana — **rátóónoo.**
 pulling off the stem of a sweet potato or peanut — **ratikauríinoo.**
 pulling out — **rádáinoo.**
 pulling something out of the ground — **raríinoo.**
 pulling something tight — **rapisíinoo.**
 pulling up weeds — **hamúkíinoo.**
 pulse on the spot of a baby's head — **kómómóori.**
 pumpkin (loan word from Tok Pisin) — **pagíí.**
 pus — **apu.**
 pus in the corner of the eye — **tófera.**
 pushing along — **hayíinoo.**
 pushing down trousers or a skirt — **réébíinoo.**
 pushing into a container — **úyíinoo.**
 pushing on the lid — **hóbáinoo.**
 pushing something down — **varádu utíinoo.**
 pushing something into a sore to release pus — **yúpúúnoo.**
 pushing something into a tight place — **ráfúútíinoo.**
 pushing something into the mud — **rapeetáinoo.**
 putting — **yápáinoo.**
 putting a leaning post to make something strong — **hárátaínoo.**
 putting dried beans of the Winged Bean into water to soak — **rásuunoo.**
 putting it completely (shortened form of #2yapa kiaínoo#1) — **kiáinoo.**
 putting it on top — **apíinoo;**
 — **apuánee.**
 putting leaves and ginger together ready to eat with salt to ward off sickness — **rúmúúnoo.**
 putting on clothes — **úyíinoo.**
 (putting on) one or two reed skirts — **mmuáana.**
 putting out a fire or light — **rasúúnoo.**
 putting pressure on something — **raúdóoonoo.**
 putting something in a string bag — **rúmmua kiaínoo, see: ruáinoo/rínoo.**
 putting something in order with its own kind — **súdíinoo.**
 putting something up high — **rútákíinoo.**
 putting the fire out in anger — **fóróróokainoo;**
 — **fóróróokakiánee.**
 putting the walls on a house — **yúkuáinoo.**
 putting together — **núunainoo.**
 python type — **kánámi;**

— kaparaara;
— muáaraqoboma.

python type (D{Albertis Python) — káarásíisa.
python type (large highland species) — yúuna.

Q - q

quarrelling — buaárú kianee;
— buaárú tinoo.
quickly — akiaíraa;
— dau tinoo;
— kámmannai;
— mákemaakee/mátemaaatee;
— vuáiha/vuáisa;
— vueéváavee.

quiet — kua seemuaa.
quiet, obedient person — nnóommari kiéévai, *see:*
nnóommari.
quiet person — yáyuqa.
(quiet, slow-flowing) stream — nnónnoya.
quietly — tiroóma/tireéma.
quietly sitting — nnónnoya varinoo, *see:*
nnónnoya.

R - r

r pe — apuu iánee.
rafters of a round-roofed house — hírica.
(Raggiana) Bird of Paradise — tákuananna.
rain — vátí.
rain and wind — múura teheteeha.
rain clouds — kúbóonnannuunoo/kúbóonnaruunoo
.
rain stops falling — vátí takéénoo, *see:*
tákéénoo.
rainbow — furaínaa.
raindrops falling from trees — kírinúuma.
raining softly — mmínimminnímoo;
— yámmiyammímoo.
rat (general) — káráú.
(rat) trap — kumóó.
rat type (large) — kaarasuu.
rattan (the new leaves are used as decoration)
— túnaanna.
raw — káráasa.
reading — yaárinoo.
real — tuánaa.
(really) understand — árínáíma.
reconciliation — áusa mmúduuya hanigiáínoo,
see: mmúduuya.
red — kóokéé.
red clay — úufa.
(red) clouds at sunset — óogararaánna.
red colour of a bird's eye — kádúma.
reed skirt — yaámma.
reeds (general) — yaámma.
reflection — mamańáru.
refusing — haúnnínínoo.
refusing to carry out a responsibility —
gósainoo.
refusing to go — rámámmeeyainoo.
(regular) flopping of leaves in a draft — fatááru
varaaruunoo.
relative — séená.
remainig the same — ínánéera.

repayment — írisáí;
— yóokainoo.
repeating oneself — naanakaina.
(re-sharpened) arrow — kípáaya;
— rútookara.
resting — déyáímoo;
— déyákiánee.
resting (loan word from Adzera) —
asaapainoo;
— asaapakianee.
returning — vara hanigiáínoo;
— váráránáínoo.
revealing hidden wrong in hidden talk —
úmmuainna tinoo.
rib casing — yáváuru.
ribs — yáanee.
ridgepole — pupúkia.
right hand — yáaduda.
right now — íkiataa.
ringworm (said to be caused by being held by a
bad spirit) — mmáanuu utinoo.
ripe — apúunoo.
river bank — síri.
river bank at the edge of the water — mmaágá.
River Kingfisher — muapu.
road — áátaru.
rock type — púruru.
rolled up leaf of the new growth in plants —
kókoba.
rolling in the dust — únú mmogommooga rínoo.
rolling over and over — góóvegaaveenoo;
— kúnukunúúnoo.
rooster (loan word from Tok Pisin) — kakáraa.
root — túuka.
(root of a) banana palm — rakáákoo.
root vegetables which are ready to dig —
kaánainoo.
roots of a tree showing above the ground like the
spur of a mountain — hooku.
rope — yeéna.

rotten

rotten	— kávíí kiáinnoo, <i>see:</i> kávíí; — pupúkainoo; — úúdainoo.
(rotten) egg	— puapútainoo.
rough girl	— vueénnai kiáatanna, <i>see:</i> vueénnainoo.
round ring	— góóveenna.
(round) taro (general)	— kama.
round thing	— kuáumma.
rounding up something while hunting	— mmánnáánánáinoo.
rubber tree	— bááráka; — tigísó; — vuaqóónna.

seepage which is red or orange (it is said that if you w

rubbing out	— rúgáiñoo; — túpísaatáinoo.
rubbing something on	— síikainoo.
rubbing together	— sísinoo.
rubbish	— vítkanna.
ruff of feathers	— nnaámmána.
ruling	— dianee; — dinoo.
running	— séénáinoo.
running away to hide	— tibúúñoo.
running water exposing stones	— forótínoo;
	— forótúánee.
rust	— kaakannainoo.

S - S

sad	— ní mmuáararinoo, <i>see:</i> mmuáararinoo.
sago palm	— káunga; — sásaráanga.
saliva	— kuáanuu.
salt	— yóroku.
salt block (from Wonerala)	— áímúú.
salt type	— kára; — tútu.
salty liquid in salt making	— rapu.
same kind of thing	— séená.
same language	— séená.
same place	— kóokaraa.
sand	— nnúka; — taamma.
sap coming from a bamboo when used for cooking	— kioóya.
sawdust	— rána.
sawdust which gathers and lights when making a fire by using a strip of bamboo	— ngóora.
scabies	— kuárasha.
scabies pimples	— kuásánáú.
scaly skin	— káraaba.
scar	— púru.
scared by the spirit of a sick man	— haradainoo.
scattering	— ráubiriinoo.
scattering pieces of food while eating	— únáageenainoo.
scattering seeds	— rutúuoñnoo.
scattering something in a heap	— habaráinoo.
scattering things	— sereguatiinoo.
scissors (loan word from Tok Pisin)	— sisíisa.
scolding	— avái kuaapaka tinoo, <i>see:</i> avái.
scolding with ridicule	— ítairoo átairoo tinoo, <i>see:</i> ítáiñoo.
scooping up rubbish and throwing it away	— haupítáinoo.
scorched food	— takuéésainoo.

scraping an arrow	— yúmúkínoo.
scraping food	— súbura rínoo; — súburainoo.
scrapping off the insides of a vine	— rúmááráinoo.
scrapping the skin off vegetables	— fánáánee;
	— fánáinoo.
scratching	— kórékoreenoo.
scratching and scattering	— fakítáánee;
	— fakítáinoo.
scratching his head	— káarikaáriinoo.
scratching someone once in anger	— kafeénoo.
scratching the skin	— kúnákáinoo.
screaming	— kái tinoo.
screaming a long while	— kírííngainoo.
screaming sound of women	— vúú tinoo.
screwing	— kiórikiáariinoo.
screwing up	— ránáánainoo.
screwing up and leaving marks in something	which should be straight —
	ráugináágiriinoo.
scrub (regrowth of a garden)	— ánnanna.
searching	— buáakiánee;
	— buáinoo;
	— purínoo.
searing meat	— raíságáúrínoo.
season before	— tíkuéé puna/tíkuéé puki.
(second boy) child	— ngámiisa/ngámiva.
(second crop of) beans (not good for food)	— ngóora.
(second girl) child	— kuángééva.
seed	— úru.
seed section of the sugiaya grass which marks the beginning of the dry season	— kámuga.
seedling	— túusa.
seeing	— táinoo.
seepage which is red or orange (it is said that if you walk on it you will die)	— mueéri.

semen — **nnammári**.
 sending a person — **titáinoo**.
 sending an invitation — **kuána tinoo**.
 serving out pandanas fruit — **habaráinoo**.
 setting a bow or trap — **fiínoo**;
 — **fukuánee**.
 setting of the sun — **háátápáinoo**.
 setting off a trap (without catching anything) —
 haisarinoo.
 seven — **yaáku saivai saínáidiri**
 taarama/yaáku saivai karásáidiri
 taarama.
 sewing — **funnínoo**;
 — **sápirainoo**.
 shadow — **mmannammanna**.
 shady area — **aamana**.
 shaft of an arrow — **kiáyapu**.
 shaking a hand in surprise — **vuátatáinoo**.
 shaking food from a cooking bamboo —
 fuaráinoo.
 shaking hands — **rúmísínoo**.
 shaking his head — **nnupinniinoo**.
 shaking off the dust and rubbish — **hatutuoónoo**.
 shaking off water drops from something —
 rupiríiñoo.
 shaking out cooked greens from a cooking
 bamboo by banging one hand on
 the other — **yáátairinoo**.
 sharp instrument — **aváíkarainoo**;
 — **aváíkarakianee**.
 (sharp) stone used for carving arrows —
 nagaayaa.
 sharpening — **miánnáinoo**;
 — **mínpailim**.
 sharpening a plank — **hatátáinoo**.
 sharpening the end of a post for driving into the
 ground — **rútóókáinoo**.
 sharpening wood and leaving bumps —
 nukúrunukuruunoo.
 sharpening wood and leaving jagged edges —
 ránaruunoo.
 shattering — **rúmóóqáinoo**.
 shaved head — **kuammammoori**.
 she — **árí**;
 — **ívá**;
 — **íváá**;
 — **ívó**.
 shell used in a headpiece — **séeta**.
 shield — **ókoo**.
 shin — **véeya**.
 shining of a light — **ruvuáhainoo**.
 shining of sand on a river bank in the sunlight or
 moonlight — **eregaraanna**.
 shining of the firefly — **táíri tairiinoo**.
 shivering — **nnárunnaruúnoo**.
 shivering or jumping with fear —
 yíririyaíríriinoo.
 shivering with fear — **músísiínoo**.

shivering with fright — **bíribiríkiánee**;
 — **bíribiríinoo**.
 shivering (with goose pimples) —
 garugarúúnoo.
 shoing away — **vúsiinoo**.
 shooting — **háinoo**.
 shooting arrows along the pathway — **hámóota**.
 shooting full of arrows — **kúgia harainoo**.
 short — **kákuma**;
 — **páanna**.
 short of something he expects — **áararáánee**;
 — **áararinoo**.
 short person — **kuáumma**.
 (short) reeds used for making skirts —
 ammééráa.
 (short) skirt worn by a newly married man —
 áapu yaamma.
 short temper — **aváíkarainoo**;
 — **aváíkarakianee**.
 (short) Yam growing on the side of another —
 kuápa.
 shoulder — **yaápusai**.
 shoulder blade — **yáágaa**.
 shouting with angry words — **káráá tinoo**.
 shoving — **feénáánee**;
 — **feénáinoo**.
 showing — **vítainoo**.
 showing his teeth — **rayírinoo**.
 shrivelling of a root vegetable —
 táminnumáúnnuunoo.
 shrivelling of a root vegetable which has been
 stored — **tákukuunoo**.
 shrub type (parasite) — **dánoyaa**.
 shut your mouth (stop talking) — **avái**
 ramuunnaakianee, see:
 ramúúnnáinoo.
 sick — **nniítarainoo**.
 sick of something — **yaátuunoo**.
 (Sickle-billed and Astrapia) Birds of Paradise
 — **sábanínna**.
 sickly — **káafainoo**.
 (side of a) mountain — **vádaranni**.
 side of a person between the ribs and the hip
 bone — **tatágíya**.
 side of an animal's body in the middle —
 tááqéé.
 side of the face including the ear — **vuári**
 vuayaata.
 side of the face not including the ear —
 vuáyáanna.
 sighing — **háá tinoo**.
 sightless eye — **óoqiinoo**.
 sign of sorcery (using hibiscus, trees or betelnut)
 — **írééra**.
 silent — **muapu**;
 — **muapuraa**.
 sin (Siaga dialect) — **pééri**.
 (Singapore) taro — **tápíinga**.

singeing hair — **áararau**.
 singing — **kuárú tinoo**, *see: kuárú*.
 singsing songs from Kusing and Tumbuna villages — **aiyoonna kagapii**.
 singsing songs from Kusing village — **póonnannaadutu**.
 singsing songs from the river Ikunna area — **ságuaáyéé**.
 singsing songs from the Tooya group — **mámaqa**.
 sister of the same clan or moiety (used by males and extends to other close relationships) — **mmánnata**.
 (sister's) child (used only with my) — **náudi**.
 (sister's) child (used with your, his, her, our and their) — **nnáudi**.
 sitting — **varínoo**.
 six — **yaáku saivai saínáidiri**
mmuáavai/yaáku saivai karásáidiri
mmuáavai.
 sixteen — **yaákuuvaitana yúkú saivai**
saínáidiri mmuáavai.
 skin (general) — **nnába**.
 skink type — **sáagábíira**.
 skink type with a green and red tail — **táméegaa**.
 skinning — **rábánikáinoo**.
 (skinny wild) animal — **sáraaya**.
 skirt (general) — **tuayasaa**.
 skirt (loan word from English) — **taráisa**.
 skirt made from sago palm fronds (loan word from Adzera) — **sásáráanga**.
 skirt of a married woman with the hips covered — **tánáanna**.
 skirt swinging while dancing slowly — **bopéboopeenoo**.
 skirt swinging while dancing vigorously — **rukiáurínoo**.
 skirt swinging while walking — **rukéékainoo**.
 Slaty-chinned Longbill — **yaátuaanna**.
 sleep walking — **tókéenoo**.
 sleeping — **vaínoo**.
 sleepy — **vúrú rainoo**, *see: vúrú vaínoo*.
 sliding along — **sórogogoónoo**.
 slime — **mméeríri**.
 slimy skin of an eel — **ríri**.
 sling slipping out from under a child carried on the back — **taisapaurinoo**.
 sling-shot — **pódóbíida**.
 slippery — **tábárisónoo**.
 slipping — **rábárisónoo**.
 slipping and falling — **hárúrinoo**.
 slipping on a dry surface — **rafafoonoo/rafooonoo**;
 — **rafooonoo/rafafoonoo**.
 slit gong — **másunga**.
 slowly — **tádadainoo**.
 slurping drink — **núú núúma nnáinoo**, *see: núú tinoo*.

slurping saliva when excited — **ní tinoo**.
 small — **kiísá**.
 small amount of liquid — **átáá yoyokianee**;
 — **átáá yoyoonee**.
 (small amount of) water left in a container — **títíngá**.
 (small) armband — **páyira**.
 (small) axe used in olden times — **kupíngaa**.
 (small) bananas at the end of a bunch — **rakásiyaa**.
 (small) bat type(general) — **síringída**.
 (small) bow and arrow used for letting blood — **óona suru**.
 (small) branches used for binding posts — **tuaína**.
 (small) cave — **kádáaya**.
 (small) cowrie shell — **yáuvueéranna**.
 (small) cowrie shells (loan word from Tok Pisin) — **kírikírii**.
 (small) fruit fly — **fíngífaanga/píngípíunga**;
 — **píngípíunga/fíngífaanga**.
 (small) fruit from a vine (used as marbles) — **pepéroo**.
 (small) girl or woman — **kereféeda**.
 small hole — **kuáru**;
 — **móongiita**.
 (small) intestine — **kirúúna**.
 (small) knife (loan word from Adzera) — **músuka/mútuka**.
 (small) leaf at the beginning of a banana bunch — **mmákóri**.
 (small) male form of some pigeon and all frog species — **kaúnanna**.
 (small meat) ant type — **sínisána**.
 small mouth of a tadpole or fish — **móongiita**.
 (small pieces of) rubbish — **mmúmmú**.
 (small pieces of) rubbish left after sweeping — **mmúmmú sakariika**.
 (small) pool of the main stream — **kapúnga**.
 (small) river — **kíiséru**.
 (small) scrapings of wood — **rána**.
 (small) shelf where objects used in white magic are put — **tírii**.
 (small) Spiny Anteater — **tákúnaa**.
 (small) stars — **aasookunna**.
 (small) stick — **séera**.
 (small) stick used for hunting flying fox — **yámmiti**.
 (small) swollen streams — **vítiniika**
 — **viriniikainoo**.
 (small) tree type (the trunk is hollow and is used for kindling) — **tábira**.
 (small) trees in the forest — **yáayimmíri**.
 (small) wallaby — **héekuaya**.
 (small) yam type (general) — **kámina**.
 smashing into small pieces (used of hard things) — **múmúnú utinoo**.
 smell — **suúda**.

smell from cooking meat and fat

smell from cooking meat and fat —
kárareemúdáinoo.

smell of overcooked food — **susuvuaáru.**

smelling — **suúdáinoo.**

smiling — **rayírínoo.**

smoke — **kióosu;**
 — **vísú.**

smoking animals to preserve them —
rukuárínoo.

smothering a fire to put it out — **rusúúnoo.**

snake (general) — **yápái.**

snake type — **mooraharaa.**

snake type (death adder) — **quaiha.**

snatching — **ravísínoo.**

sneeze — **kísanna.**

sniffing nose mucous — **núú tinoo.**

sniffing of a dog — **nníki yáúrínoo, see:**
yáúrínoo.

snoring — **súvuadaana.**

soaking up pig's blood with greens — **pénóónoo.**

soft — **muarágáinoo.**

(soft, cooked) food — **tapítainoo.**

(soft) food pieces left over in pots — **rapiri.**

soft foods — **toópánúú yéenna, see: toópánúú.**

soft new growth — **kúuma.**

(soft) wind — **yúunna.**

(softened) nut of the New Guinea Walnut tree
 — **póroro.**

softening sugar cane with his teeth for a child
 — **bópáakiánee;**
 — **bópáinoo.**

softly — **kísaayainoo.**

soil with red clay and stones — **sérépa.**

sole of the foot — **réemí reera.**

some remaining — **hómó.**

(something) sticking out because of an object
 underneath — **pángainoo.**

(something tied) loosening by itself —
tapúrútínoo/tupúrútínoo.

(something) tied loosening by itself —
tupúrútínoo/tapúrútínoo.

something used to trick someone (for revenge)
 — **mmáára.**

something you make for a special purpose —
mmáára.

(sometime) before yesterday — **náú tukuee.**

son — **mmaápu.**

song — **kuárú.**

songs sung at the yam season — **míida.**

son-in-law (used only with my) — **níráápu.**

son-in-law (used with your, his, her, our and
 their) — **nníráápu.**

soon — **faíkaa.**

soon (within the next week) — **aqaannanni.**

soot — **nnaúna.**

Sooty Owl — **sóoviri.**

sorcery — **saaka.**

sore caused by a rubbing skirt — **kókósa.**

spirit belonging to the Taapiāaa clan which does not harm

(sore dry) throat — **kóróngainoo.**

sore (general) — **uúda.**

sore throat — **kópongainoo;**
 — **ruvárínoo;**
 — **súmirainoo.**

sore which has healed — **hákánáú rínoo.**

sores on the head — **mmuákura.**

soul (loan word from Tairora) — **tóoveedi.**

soul or part of a person which leaves the body
 during a dream and haunts people
 after the person dies — **mmágia.**

sound — **ákua.**

(sound of a) bamboo flute (to tell that a
 cassowary has been killed) —
fofoongannaa.

(sound of a) cicada — **ngáíngai tinoo.**

(sound of) dripping water — **górogo tinoo.**

(sound of) fluttering wings — **fúrúrú tinoo**
 pisin i flai hariap;
 — **vúrúrú tinoo.**

(sound of) splitting when bamboo or pitpit is
 heated — **takuúnoo.**

sour — **kímíkíímainoo.**

sour or peppery to taste — **kápíkáráinoo.**

sour tasting food — **kuúpainoo.**

space between two things — **géerinna.**

space under the eaves — **áadaree.**

space under the floor — **kúupa.**

(Spanish) moss — **aisoorinnaa;**
 — **íréera;**
 — **oórúruoodanna.**

spark — **raúrana;**
 — **tatéenoo.**

speaking — **tínoo.**

speaking bad talk in an argument — **rákanoo**
 raaranoo tinoo.

speaking with a weak voice — **gárugaru tinoo.**

spear — **mmátáá.**

specific area of ground with everything on it
 included — **mmátá mmáata.**

spending money — **kágaarinoo.**

spider (general) — **nóngonáángá.**

spider type (Orb Weaver - edible) —
amúngaharoonna.

spider type (small) — **karapuka.**

spider type with yellow stripes and thorns on its
 back — **táarisééya.**

spider's web — **rávavúnánna/rávavúnnána.**

spilling water from a full container —
rupiyááyoonoo.

spinach — **sovénée.**

spirit belonging to the Kapakaa clan which does
 not harm them — **éeqaraanava.**

spirit belonging to the Patura clan which does
 not harm them — **núúsava.**

spirit belonging to the Taapiāaa clan which
 does not harm them —
kuáteetáva.

spirit belonging to the Tapuaa clan which does not harm them

spirit belonging to the Tapuaa clan which does not harm them — púnúmáiso .	squeezing to death — raputinoo .
spirit of a person — mmannásá ; — sákua .	stake — aunna .
spirit which tells a man to hunt wild pigs — ngásaaavueega .	stamping — ráá ráudodoonoo , <i>see: ráinoo</i> .
spit with froth — táára kuáanuu .	stamping noise — dúrúdaaru kianee ; — dúrúdaaru tinoo .
spitting — visínoo .	stamping once — dúruu kianee ; — dúruu tinoo .
spitting out betelnut — gurínoo .	standing — dianee ; — dinoo .
splashing of raindrops and dirt — fíitainoo .	star — aakiapuaa .
splashing water — ruvuatínoo .	staring — yoveéma tainoo , <i>see: táinoo</i> .
splashing water with his leg — kétéenoo .	starting something — tóosa háráinoo , <i>see: háráinoo</i> .
split erek piece of wood — ságáree .	startled — nnikiárainoo .
(split) bamboo pieces — kádú .	staying a long time — haúnainoo .
split up portions of a used cooking bamboo — kannápu .	steal — mmuára .
splitting — rusítinoo .	stealing — mmuára várá'noo , <i>see: mmuára</i> ; — réeti réeri utinoo , <i>see: réeti</i> .
splitting bamboo — rukaitínoo .	stealthy — tóó fatoo .
splitting by itself — tapáútinoo .	steam — yuútu .
splitting down the middle — guaítinoo .	steep — oógai .
splitting down the middle (lengthwise) — hápáúnnoo ; — hápáútfínoo .	steep side of a mountain — rérée .
splitting up meat among relatives — haádokotaakainoo .	stem — yípi .
splitting wood by hitting it on something hard — ruvuárínoo .	stem growing from a cucumber or melon — nnáatuka .
splitting wood into small pieces with an axe — havarínoo .	stem growing from a sweet potato — nnáína .
spoiling something — tómóreekainoo .	stem of a bunch of bananas — puaíkia .
spotted animal or bird — tátapo tatapoonoo .	stepping over something — hedérainoo .
(Spotted) Cuscus — márákúráama .	stick used for pushing into a bamboo when cooking — vááti .
(Spotted) Cuscus (female) — máanávüeqa .	stick used for putting sweet potato in the ashes — túnnaagiaa .
Spotted Cuscus (male) — sásaa .	sticking together — ráátárínoo .
spraining a joint through falling — háugúrínoo .	sticking together by itself — taátárínoo .
spraining a joint through walking — hánípáinoo .	(stiff) neck — tógegeenoo .
spraying water through the teeth — síritítí tinoo .	stifling a laugh — kuási rapidínnoo , <i>see: kuási</i> .
spreading apart — haúnnóópiinoo .	stinging from nettles — yíríyiríinoo .
spreading fingers open to grab something — ratatainoo .	stinging skin — rukükéetainoo .
spreading of branches — rannáánnainoo .	stingy man — yakéé vaidivai , <i>see: yakéénoo</i> .
spreading out — héeyáinoo .	stirring — vuápánáápáriinoo .
spreading something on the ground — hóótínnoo .	stirring food with a stick to make it soft — vuárúúnnoo .
spring — rumuruuma .	stomach — rásóoka .
spring spouting out water — fúngafunga .	stone — síkau .
spring stick on a trap — apu .	(stone) axe — kííqa .
(spring) trap — kobéé .	stone type (mixed with dirt) — kúrúgúura .
sprinkling powder type materials — haátaínnoo .	stone used for beating bark on — aráavara .
sprout of new growth after pruning — síri .	stone used for sharpening axes — ngiúmmí ; — sííma .
squashing something to death — raputinoo .	stone weight in a headdress — yái .
squashing the plants — ráú kuaasíinoo , <i>see: ráinoo</i> .	stony ground not good for planting — séréseera .
squeaking of a rat — kútú kutu tinoo .	stony place — yaímuru .
squeezing — rapítainoo .	stopping doing something — píkiáinoo .
squeezing and molding together by itself — tuaátárínoo .	stopping someone from going — ráváátánnoo .
	store (loan word from Tok Pisin) — situua .
	straight — sáfúuma .
	straightening a crumpled skirt — turututínnoo .

straightening her reed skirt correctly when sitting down — **rapuáámmainoo**.
 straightening out a problem — **kua rádúdáinoo**,
see: rádúdáinoo.
 straightening reeds to make a skirt —
seýyatino.
 straightening something — **rádúdáinoo**.
 strangling — **rasótainoo**.
 strangling with the hands — **hadauma utínoo**.
 stretching — **ravadoodainoo**.
 stretching after sleeping — **bírikokookiánee**;
bírikokoónoo.
 stretching of an old string bag and clothes (used as a derogatory term in swearing)
— **tamísínoo**.
 string bag — **útua**.
 string bag filled with possessions and stored in a house — **úrí kubaaba/kubaaba**.
 string bag for covering hair — **tómméeka**.
 string bag used for storing — **kúbaaba**.
 string made very thin — **kírisoonaa**.
 string (natural colour) — **áayána**.
 string used for string games — **kodeéna**.
 string used in making a skirt — **nnéeruuna**.
 stringing a bow — **súrínoo**.
 strip of bark used for carrying things —
senoqa/sonoqa;
— **sonoqa/senoqa**.
 striped things — **boora fafafarinoo**, *see: bóora*.
 stripping bark for making string or tapa cloth —
ruanáinoo.
 stripping off leaves — **rápátino**.
 stripping off the leaves of a banana palm —
kookariínoo.
 stripping off the skin and eating sugar cane —
únnu dirikaataín o.
 strong — **yáaguééqáinoo**;
— **yakéénoo**.
 (strong forked) post used in housebuilding —
kuábai.
 (strong) wind — **óórúru**;
— **vaúrúru**.
 strongly holding something — **tudámu**.
 (strongly) persisting — **sisidávúvú tinoo**.
 strumming a bowstring while dancing —
tapunainoo.
 stud of a house — **túunna**.
 stump of a tree — **tídúunna**.

sucking juice from pandanas seeds —
bísatáánee;
— **bísatáinoo**.
 sucking something inside his mouth —
raápínoo.
 sugar cane (general) — **yáaki**.
 sugar cane type — **mmídi**;
— **tínóonna**.
 Sugar Glider — **mmánnáu**.
 sulking — **mómónainoo**;
— **nníki tomedainoo**, *see: nníki*;
— **nníki pu kioo varínoo**, *see: nníki*.
 sun almost set — **ramirimiriinoo**.
 sun setting over the horizon — **ráinnáinoo**.
 Sunday — **súdaqa**.
 sunrise — **kaakanooka**.
 sun{s rays — **vuáapítaya**.
 suntititi — **suái**.
 surpassing — **yáataráinoo**.
 surprise — **i avái ratúúnnoo**, *see: rátúúnnoo*.
 surrounding — **útútúúnnoo**.
 swallowing — **róménainoo**.
 swamp — **urápu**.
 swearing — **kuáaru**;
— **síváari**.
 sweat — **káusa**.
 sweat bee — **kópeya**.
 sweeping — **roópinoo**;
— **rupínoo**.
 sweet potato (general) — **kávíi**.
 sweet potato tuber eaten by insects —
kóomeehainoo.
 sweet potato type (orange) — **maangee**.
 sweet potato type (the most favourite species) —
vóroroonaa.
(sweet tasting) food — **kieeyainoo**.
 swelling caused by a sore — **yoótáinoo**.
 swelling going down — **rúúgiáinoo**.
 swelling near the navel — **saútamma**.
 swelling of a person's neck — **nnúuga**.
 swelling of parts of the body — **fúukainoo**.
 swelling up — **púúqainoo**.
 swimming under water — **mókóróóqainoo**.
 (swollen) breast — **kurákurainoo**.
 swollen gland in the groin or under the arm —
rúbátínoo.
 sword grass — **taúsi**.

T - t

taboo — **haípáá/haípá**.
 taboo place which causes sickness — **búunna**.
 tadpole type — **yoyaáta**.
 tadpole type (of the frog #2visaunna#1) —
kábayoo.
 tail — **mmééya**.

taking his shirt and trousers off — **rayubínoo**.
 taking off a bark cape or blanket —
rabaráinoo.
 taking off something — **ráíkiápáinoo**.
 taking someone — **vitóó kuainoo**, *see: vitáinoo*.
 taking the meat off the bone — **raváásinoo**.

talking

talking — **tínoo**.
 talking angrily — **táseenánna**.
 talking behind his back — **vuána tinoo**.
 talking lies to influence a person —
 ruvuakavaakái tinoo.
 talking quickly — **dárudarú kiánee**;
 — **dárudarú tinoo**.
 (tall) grass type (the leaf is used in bamboo pipes
 as a filter and to make the nose
 bleed at initiation) — **súgíyáa**.
 (tall) pole for hanging up ceremonial food —
 kiri.
 (tame) animal — **giáína**.
 (tame) pig rooting for food near the village —
 yunápunama nnainoo.
 tangling — **rákuádiinoo**.
 tapa cloth — **yaápa**.
 taro type (with a long tuber) — **ngaaviriaanga**.
 tax (loan word from Tok Pisin) — **takiisa**.
 tear — **vunnúnnu**.
 tearing — **kéréenoo/kéréétinoo**;
 — **rapásinoo**.
 tearing apart cooked meat — **ratokáinoo**.
 tearing down something and clearing it away —
 hánnávaratotoónoo/hánnávaratataín
 oo;
 — **hávárátáinoo**.
 tearing down something because of anger —
 tuayánná rinoo.
 tearing of tight clothes — **yúmiyaatáinoo**.
 teeth — **áannai**;
 — **aváí**.
 teeth falling out — **hagóóqáinoo**.
 telling — **kiáá mminoo**.
 temporary house built like a wigwam — **háyóo**
 nnaa, *see: háyóo*.
 tempting — **yáparáinoo**.
 ten — **yaákuuvaitana**.
 tendon — **nnínnúúna**.
 termite — **únuvuamuyaa**.
 testicles — **vaanau**.
 testing — **yáparáinoo**.
 that — **íváá**.
 that (emphatic) — **ii/iqii**;
 — **iqii/ii**.
 the Cross — **ságá**.
 (the whole) head — **vuákieéta**.
 their — **íyá**.
 their own — **ngiári**.
 them — **íyá**.
 they — **íyá**.
 they themselves — **ngiári**.
 (thick) stem branching from a banana palm —
 yaákúna.
 thief — **mmuára furai**, *see: mmuára*.
 thigh — **túkia**.
 thin and wasting away — **tatokaatáinoo**.
 (thin) person — **singieemmu**.

(Toddy) palm t pe (used for flooring)

thing — **asíya**;
 — **ínneenna**.
 thing which can be possessed — **mmínnaa**.
 thinking — **yáata útinoo**, *see: yáata*.
 third — **ímánóó**.
 (third boy) child — **yaguááva**.
 third day hence or more — **voónná**.
 (third girl) child — **kuaafava**.
 third thing — **vekéno**.
 thirsty — **ní nnóóri rainoo**, *see: ráinoo*.
 this — **aavaa**.
 this (emphatic) — **aa/aqaa**;
 — **aqaa/aa**.
 thorn — **óóvi**.
 thread — **yeéna**.
 threading a needle — **ruyínoo**.
 threading the string in a bark cape —
 muúnainoo.
 three — **táárvoooma**.
 throughout the day (used of the past) — **íkianna**
 gísanna.
 throughout the night (used of the past) — **héena**
 giéena.
 throwing arms and legs around in a fit —
 hannátotainoo.
 throwing away — **kágaarinoo**.
 throwing away pig's blood and entrails to cast
 out sickness — **hataunoo**.
 throwing dirt over newly planted banana and
 taro in white magic ritual — **únu**
 rínoo.
 throwing something — **kágaarinoo**.
 throwing something on the ground and
 squashing it — **rupítáinoo**.
 throwing something up far on the other side —
 réerá kianoo.
 thrush in a baby's mouth — **tapátátainoo**.
 thumb or big toe — **póonanáa**.
 thunder — **ngiáárunna**.
 tickling — **sísíkárainoo**.
 tickling in the ribs — **kúngiakungiéenoo**.
 tickling under the arms — **sóoginigíñínoo**.
 tightening a drum skin — **ráá fíinoo**, *see:*
 ráinoo.
 (time when) darkness comes — **runútáinoo**.
 tipping food from a string bag — **kútumáinoo**.
 tired — **pírisainoo**;
 — **pópoosainoo**.
 tired of giving instructions which are ignored
 — **aváí muutainoo**, *see: aváí*.
 toad — **kúrúruáá**.
 tobacco — **púkaa**.
 tobacco leaves ready to pick — **gáangainoo**.
 today — **m' ee/mákee**;
 — **mákee/mátee**.
 (Toddy) palm t pe (used for flooring) —
 kárámuua.

(Todd) palm type (used for axe handles and flooring, parts of the frond used for a necklace)

(Todd) palm type (used for axe handles and flooring, parts of the frond used for a necklace) — **gáasa**.

(Todd) palm type (used for flooring) — **hábáana**.

(Todd) palm type (used for making bows) — **sísaú**.

toenail — **yákasi/yákuasi**.

together with — **tásipáiñoo**.

tomato (loan word from English) — **tamátuu**.

tomorrow — **túráu**;

— **vóvaá**.

tongue — **mmáakíri**.

too big around to hold —

bóodainoo/bóodanainoo;

— **boodakiánee**.

tooth falling out by itself — **tátúúnoo**.

top of a string bag — **váína**.

top of tall things — **mmútú**.

(top of) taro tuber — **nnuku**.

(top of the) banana bunch — **aruaa oyai**.

(top) teeth — **víyáí**.

torch — **tóoba**.

torch (loan word from English) — **tóosa**.

torch made from burning dry things — **tóoba**.

touching — **utínoo**.

towel (loan word from Tok Pisin) — **táúraa**.

trading partner of another language — **tóodi**.

trampled down clear place in the bush — **sámaa**.

trampling down long grass — **ráfainoo**.

trampling on the grass to clear a place to sit —

fókóosamaa.

tree breaking off by itself — **tákáinoo**.

tree fern — **kuárisa**.

tree fruit used in white magic to catch eels — **dafarii**.

tree (general) — **yatári/yatíri**.

tree kangaroo (larger mid-mountain species) — **imaángáa**.

tree type — **páisa**;

— **sárái**.

tree type (birds and animals feed on the fruit) — **mmararááka**.

tree type (castor oil) — **pidúmmu**.

tree type (casuarina) — **tááya**.

tree type (Casuarina species) — **aréébaa**.

tree type (flowers and leaves used for decoration) — **nnagannaaga**; — **oósírinna**.

tree type (ironwood) — **varimmúnna**.

tree type (leaves and fruit eaten by the tree kangaroo) — **nnúmmuáaya**.

tree type (mango) — **yúkuaa**.

tree type (New Guinea Walnut) — **miánáú**.

tree type (oak) — **kúraafa**; — **púnúma**.

tree type (pine) — **noori**; — **yavína**.

trigger stick on a pig trap

tree type (the bark is eaten to give powers of insight in white magic to get rid of sickness) — **kágíá**.

tree type (the bark is used as a soap) — **vuáboda**.

tree type (the bark is used for a red dye) — **mmeneya**.

tree type (the bark is used for making skirts from the Tairora area) — **kóónní**.

tree type (the bark is used for making string) — **tírima**.

tree type (the bark is used in white magic to cure sickness) — **saara**.

tree type (the bark smells like cloves and is hung around the neck to ward off sickness in children) — **kupu**.

tree type (the fruit is eaten by cuscus and flying fox) — **táguaa**.

tree type (the fruit is eaten by cuscus and possums) — **kású**.

tree type (the fruit is used to make a blue dye) — **kokóraa**.

tree type (the leaves are eaten with the betel nut) — **tárutaa**.

tree type (the leaves are used as decoration when singing) — **távée**.

tree type (the leaves sting like nettles and make people sick) — **dóoda**.

tree type (the nuts are used to make a clanging noise when dancing) — **náammee**.

tree type (the roots were used to make salt) — **yóroku**.

tree type (the sap is used as a torch) — **nnóosummunna**.

tree type (the sap is used as glue) — **mánú**.

tree type (used in building) — **pópo**.

tree type (wild fig with edible leaves and fruit) — **nnáammuáya**.

tree type with blue fruit — **yáannónna**.

tree type with edible fruit — **káabúú**.

tree type with edible fruit (the new red leaves mark the season for yam planting) — **sóoga**.

tree type with fine leaves — **níiraínna**.

tree type with hard wood — **nóomíi**;

— **séesáavaa**;

— **siéeri**.

tree type with leaves that sting — **púpáara**.

tree type with paired edible leaves (the bark is used for making string) — **míguaa**.

tree type with red colour from the seed pod used for decoration — **úufa**.

tree type with red fruit — **kádúma**.

tree type with soft wood (the leaves are used for decoration) — **káararaa**.

tree with its limbs lopped — **yaúka**.

trigger stick on a pig trap — **gaasi**.

(tropical) ulcer — **tótókéera**.
 trousers (loan word from Tok Pisin) —
tarasii/tarasisa.
 true — **kútaa**;
 — **tuánaa**.
 trunk of a banana palm cut off in layers (used to gather rubbish) — **gaúsána**.
 trunk of a palm where the leaves branch out —
kuaáya.
 trying to break off pandanus fruit with a stick — **rammitúunoo**.
 trying to pull down a strong vine —
vítúvítúunoo.
 (turned up) nose — **tasímmírínoo**.
 turning a pot — **tuárapuatiakainoo**.
 turning a somersault sideways — **tukágíáinoo**.
 turning and hanging up the end of something hanging — **súpúgiáinoo**.
 turning around — **hanígíáinoo**.
 turning aside — **horeréénoo**.
 turning his eyes — **horeréénoo**.
 turning in the two edges of a pandanas mat and stitching it — **isámmáúrinoo**.
 turning inside out — **fuifráinoo/suifráinoo**.
 turning over a leaf — **rabaráinoo**.
 turning over his bottom lip by pushing it out — **rumíngiáúrinoo**.
 turning over his bottom lip by using his hand — **ramíngiáúrinoo**.
 turning round and round — **róóberáábeenoo**.
 turning something inside out —
suifráinoo/fuifráinoo.

turning up the blade of the g ass knif —
rayámínoo.
 turning upside down opposite to the normal —
tusínnáinoo.
 turtle — **sínibii**.
 tusk of a pig — **áannai**.
 twenty — **mmuáá vайдивай ýuku yaaku taíka kioo**.
 twig — **áangangára**.
 twilight — **kumúkúmainoo**.
 twins — **gáabi**.
 twisting a joint — **ráugúrínoo**.
 two — **táaravaitana/táarama**.
 two people — **aiqééra**.
 two people, animals or things being close together — **tábainoo**.
 two things together — **táara tída**.
 tying a slip knot — **nnadúyúúnoo**.
 tying a vine around something and hanging it up — **dútuyinoo**;
 — **dútuyuanee**.
 tying and pulling a rope tight — **rasótainoo**.
 tying on a vine ready for hanging roofing leaves — **rapáápainoo**.
 tying on skirts — **ríinoo**.
 tying reeds onto string to make a skirt — **vitínoo**.
 tying something — **ratápínoo**.
 tying up (of things) — **harínoo**.
 (type of) sorcery (worked at the bamboo site to prevent stealing-the one inflicted has a flow of blood-to counteract it the owner chews ginger and gives to that person) — **kiáú túunna**.

U - u

umbilical cord — **váukáná**.
 unacceptable — **kuúpai vайдивай, see:**
kuúpainoo.
 unacceptable (because of being disobedient) — **númooyainoo**.
 unbaptized person — **aamanai**.
 unburnt part (of firewood or cigarette) — **áti**.
 unconscious — **hanáánainoo**.
 unco-operative — **háápáá**.
 (under the) chin of a pig — **nnúugapoo**.
 under the knee — **nnummuána**.
 underarm — **yáapee**.
 underneath — **mmammaa/mmemmaa;**
 — **mmemmaa/mmammaa**.
 understand — **yáata rugooqainoo, see:**
rugooqainoo.
 understanding — **rikiáinoo**.
 undeveloped thing — **mmáaku**.
 unhooking (as a string bag) — **hitínoo**.
 uninitiated boy — **sákuda**.
 (unmarried) girl — **kiáatanna**.

(unmarried) man — **mmáaku**.
 (unripe) fruit — **mmisóra**.
 unstringing a bow — **raúnáinoo**.
 untorn — **saúnáá**.
 untrue — **únnakua**.
 untying a knot — **rakuasáinoo/rukuasáinoo;**
 — **rukuasáinoo/rakuasáinoo**.
 untying by itself — **takuasáinoo**.
 unwrapping — **rubáráinoo**.
 up close on the other side — **ááyáá;**
 — **ráarí**.
 up close on this side — **réerí;**
 — **víyáá**.
 up far on the other side — **réerá;**
 — **véréé**.
 up far on this side — **róorú;**
 — **úruáá;**
 — **úvuáá**.
 up further on the other side — **váráí**.
 up further on this side — **úruái**.
 urging — **tárika tin o/tárikua tinoo**.

urging strongly

urging strongly — **vuávi tinoo.**
 urine — **bíkia;**
 — **vúabikiaa.**
 us — **tí.**
 (used as a) greeting — **hannainoo;**
 — **héenanáánna.**
 (used of) someone who accomplishes something difficult — **údaanga.**

waiting

(using a leaf for a) funnel — **áágauyinoo;**
 — **áágauyuanee.**
 using something belonging to somebody else as his own — **túkarainoo.**
 (using) successful charms — **aánanuukiánee;**
 — **aánanuunoo.**

V - V

valley — **tatari.**
 vegetation turning brown — **vá raku.**
 vein — **nnínnúuna.**
 Venus — **gióonnau.**
 very — **káayau.**
 (very) angry — **áusa mmúduuya kapikarainoo,**
 see: mmúduuya.
 (very) big — **nnónna;**
 — **paáti;**
 — **pínaa.**
 (very dark) night — **héeneeru.**
 (very deep) hole in the ground — **mmátá**
 mméeduuya.
 (very deep) hole in the ground without a bottom — **mmátá pínnásayaa.**
 (very good) smell — **núunuuda náúnauda.**
 (very) hungry — **ní tavadútuunoo, see:**
 tavadútuunoo.
 (very) light — **óoyáqainoo.**
 (very) long — **údiya.**
 (very) much — **pínaa.**
 (very old) clothes — **sísiínoo.**
 (very old) person — **hakiati.**
 (very) pleased with something —
 bongiábongiaakianee;
 — **bongiábongiainoo.**
 (very) sharp point — **aáru seseenoo.**
 (very) short — **kíku.**
 (very) small — **pata.**
 (very strong) wind with rain — **yúunna**
 yaamuruka.
 (very strong) wood — **tammitúúnnoo.**
 (very) thin because of sickness — **káafainoo.**
 (very) thin person — **yáagogára.**
 victory celebration — **kíkuba vuaraanga.**
 victory shout — **kua aayanna, see: kua.**
 village — **yóosinna.**

village leader appointed by the government (loan word from Tok Pisin) —
 riruai/ruruai;
 — **ruruai/riruai.**
 (vine) falling down by itsel — **tavadútuunoo.**
 vine (general) — **yeéna.**
 vine sling tied under the eaves of a house for putting firewood in — **ya' nátáu.**
 vine swing — **gígoó.**
 vine tied to the door of an eel trap — **utírána.**
 vine type — **túnaanna.**
 vine type (Flame of the Forest) — **kuásóogáa.**
 vine type (large rattan) — **buáaga.**
 vine type (large vine used for making fireplaces) — **mmuaapasa.**
 vine type (rattan) — **sóokuya;**
 — **yáyii.**
 vine type (seeds of the fruit cooked and eaten) —
 sisúusaa;
 — **tótóba.**
 vine type (the leaves are used in magic ritual for healing) — **tóodee.**
 vine type (used for tying firewood) — **kogáanna.**
 vine type with a red flower — **éedávaranna.**
 vine type with a red flower (worn by men) — **kuraúka.**
 vine type with edible fruit and leaves (the fruit is also used as a gourd) — **támmu.**
 vine type with thorns — **karáábúka.**
 vine type with thorns (used for scraping food) — **sonokiaa.**
 vine used for binding around the top of an arrow shaft — **sinnáanni.**
 vine which sets an eel trap — **síínána.**
 vine with thorns for grating food — **tóóqaaya.**
 visiting without a purpose — **súraa.**
 vomit — **mmúru.**
 vomiting — **mmúrú útínoo, see: mmúru.**
 Vulturine Parrot — **kárákuáara.**

W - W

wailing — **rátáinoo.**
 wailing at a funeral (takes place all night) —
 kuárú nnáu, see: kuárú.

waist — **óotítá;**
 — **támmáa.**
 waiting — **fáannainoo;**

waking someone up

— **fáannakiánee.**
 waking someone up — **yúrúúnoo.**
 waking up startled from a dream —
kúpíyáinoo.
 walking — **nuaínoo.**
 (walking) side by side — **mmuáávayaa.**
 (walking) stick — **yaú.**
 wallaby — **háyoo.**
 (waning) moon — **avái kiainoo.**
 warming something by a fire or in the sun —
rárágáinoo.
 wart — **mmíri.**
 washing — **finiánee;**
 — **finínoo;**
 — **nnóórí rainoo, see: ráinoo.**
 wasp type — **kániga.**
 wasting something — **kumínaamina.**
 water — **nnóórí.**
 water cress (loan word from English) —
vuárakáriisa.
 (water) drying up — **réekainoo.**
 water place where birds come to drink and wash
 — **usáangóó.**
 water rat — **fúgafugáá.**
 (water snail) shell (from which lime is made) —
píru.
 water surging up at the base of a waterfall —
súviraataatainoo.
 waterfall — **híina.**
 waving a leaf — **vuapevuapéenoo.**
 waving of leaves in the wind — **pánupanuúnoo.**
 waving something — **pánupanuúnoo.**
 wax from the hive of the sweat bee used for the
 eyes of drums — **kópeya.**
 way — **áátaru.**
 we — **tá/té;**
 — **té/tá.**
 we ourselves — **téte.**
 weak (physically and morally) —
muaráágáinoo.
 weak, soft material — **aammúnainoo.**
 wearing of a hole in clothes or paper —
tapásínoo.
 weaving on the end of a bow and arrows —
tóomma.
 weaving with vines — **kueérínoo.**
 wedge used in splitting logs — **sásavaa.**
 weed (general) — **íkiáu.**
 weed type (thistle) — **oogirinna.**
 weed type (used to flavour food in olden times)
 — **kaanau.**
 week (loan word from Tok Pisin) — **súdaaqqa.**
 (well liked) person — **kieyainoo.**
 welt — **yáaboo.**
 Western Black-capped Lory — **vuárvuariyáa.**
 wet — **puútainoo.**
 (wet) ashes — **nnukúnnukainoo.**

(wild) banana type (people drink water from the trunk)

wet slimy patch on a palm trunk —
váurimma.
 (wh te) stone used in a fireplace or in a cooking
 pit — **mméemmúú.**
 what — **áánii;**
 — **dataínoo;**
 — **dée.**
 when — **daíra/daíra suai.**
 where — **dákano;**
 — **dée.**
 which part — **náásáivai.**
 whipping — **rípiínoo.**
 whirling something around and around —
ríverivéénoo.
 whirlpool — **vuábéénoo.**
 whirlwind — **véetoora.**
 whispering — **múrumuru tinoo.**
 whispering very softly — **písisi paasisi**
 tinoo/písisi pososo tinoo.
 whistling — **fióota kiánee;**
 — **fióota tinoo.**
 whistling through the tongue while on the path
 — **hóótá tinoo.**
 whistling to call a dog — **fueé tinoo.**
 whistling with two fingers in the mouth — **fueé**
 tinoo.
 (white) ant — **búkúbáaka.**
 white bill of birds — **úraguréé kuainoo.**
 (white) clay ground for growing coffee —
áapatai.
 White Cockatoo — **úrái.**
 (white fluid used in) sorcery — **váagosaa.**
 white fur from a possum's stomach — **síbuka.**
 (white) growth on river stones — **kiáaya.**
 white hairs on leaves and fruit of the wild fig —
bóoya.
 (white) magic — **séépi.**
 (white) magic for curing sickness — **kuása.**
 (white) magic ritual to catch animals or make
 things grow — **sífaa.**
 white man — **mátaaqo.**
 white person — **máyáángá.**
 white sheen on the underside of leaves —
haarakia tainoo.
 White-breasted Fruit Dove — **víkuua.**
 whitehead on the nose — **táyi.**
 who — **duóóno/gióóno;**
 — **gióóno/duóóno.**
 who is it close on the other side — **ááyánna.**
 whole — **saúnáá.**
 whom — **giáá.**
 whose — **giáá.**
 widow — **muáada.**
 wife — **nnaáta.**
 wild animal — **mmáráráá.**
 (wild) banana type — **kánnúgia.**
 (wild) banana type (people drink water from the
 trunk) — **puáasa.**

(wild) betel palm type

(wild) betel palm type — **kéepa**;
— **sasee**.
(wild) betel palm type (highland species) — **ísú**.
(wild) betel palm type (lowland species) — **kurukiira**.
(wild) breadfruit tree — **vuákepa**.
wild cat — **háagia**.
(wild) dog — **ónonna fai**.
(wild) ginger plant (general) — **táatu**.
(wild) ginger type (the leaf has a mint smell and is used in decoration) — **ódee**.
(wild) ginger type (the roots are used for a yellow dye) — **tákuaanga**.
(wild) ginger type with a very strong taste — **ísái**.
(wild) pandanas type (found in high altitudes on the south side of the range) — **sáagia**.
(wild) pandanus type — **óora heenna**.
(wild) pig — **kísanga**;
— **sángaa**.
(wild) reed type — **vúmmee**.
(wild) reeds used for making skirts — **ríbuna**.
(wild) sugar cane type (green shoots used for feeding pigs) — **kásíya**.
(wild) taro type (believed to have magic power to influence a person to become wild) — **padika**.
will (future) — **fai**.
wilting — **tasáánnáínoo**.
wilting vegetation — **tapútínoo**.
winding a vine around something twice and tying it — **rúvuáínoo**.
winding around — **púrúpúrúunoo**.
winding rope of a tethered animal — **riváráavaunoo/rivárivaunoo**.
winding something around things — **rípíraapiinoo**.
winding thread — **yaáyau rinoo**.
window — **tábáanga**.
wine (loan word from Tok Pisin) — **vuáina/vuágoroona**.
wing of a bird — **hááya**.
Winged Bean — **téepi**.
winning — **yáataráínoo**.
wiping away — **rúgáínoo**;
— **túpísaatáínoo**.
wiping his eyes to see clearly — **vuákáírínoo**.
wiping the inside of a pot with leaves — **vuapéénoo**.

yam type (with striped leaves)

without a purpose — **sabi**.
without gumption — **áárimaariinoo**.
woman — **gioónna**.
woman's blouse (loan word from Tok Pisin) — **kóróósa**.
(woman's) father-in-law — **naaputatio**;
— **nnaaputatio**.
(woman's) genitals — **mmáu**.
(woman's) house — **ngiáunni**.
(woman's husband's) older brother (used only with my) — **naaputatio**.
(woman's husband's) older brother (used with your, her, our, their) — **nnaaputatio**.
(woman's) mother-in-law — **náaputu**;
— **nnáaputu**.
(woman's) sister-in-law — **maativa**;
— **mmaugiaava**.
women friends and relatives — **kaáno nnogiaaya**.
(women's) part of the house — **hedérraa**.
wood stripped of the bark — **kokoroóbi**.
(wooden) headrest like a stool — **kúnnaa**.
word — **kua**.
word spoken when startling somebody — **vuáítata tinoo**.
word used to cause a baby to urinate — **víí vii tinoo**.
word used to cause a dog to vomit — **víki viki tinoo**.
work — **mmóori varainoo**, *see:* **mmóori**.
working sorcery or white magic — **piéénoo**.
working-man — **ngiáammuuau**.
worm (general) — **güiga**.
woven blind used for house walls — **tuarááanna**.
wrapping a bark cape around him — **múunnainoo**.
wrapping up — **rúraunoo**.
wringing clothes — **kágigainoo**.
wringing the juice from cooked pandanus or coconut — **tátínoo**.
wrinkling of an old person's skin — **táminnumáúnnuunoo**.
writing — **fáfaarainoo**;
— **fáfaarakíánee**;
— **fáfaara rainoo**, *see:* **ráinoo**.
wrong — **kóónnainoo**.
wrong behaviour — **tómedainoo**, *see:* **tómedainoo/tómegainoo**.

Y - y

yam (general) — **ááyoo**;
— **taána**.
yam type — **kóofirikaa**;
— **méreraa**.

yam type (long and hard) — **óova**.
yam type (soft, good eating species) — **nnóommari**.
yam type (with striped leaves) — **bóora**.

yaws	— táuma.
year	— nuánu.
(yellow) bamboo type used for cooking	— síqáaga.
yellow colour	— máráqmáinoo; — puápusuqaa; — tákuaanga.
yellow or brownish colour	— sáapaka.
yellow pandanus fruit	— puápusuqaa.
yellow part of the orchid leaf used for decorating arrows and armbands	— sáváriya.
(Yellow-breasted) Bird of Paradise	— ráinapoo.
Yellow-faced Myna	— kaakasiira.
yelping of a beaten dog	— háá haa tinoo.
yes	— aao; — eeoo/yo/eyoo; — eyoo/eeoo/yo; — yo/eyoo/eeoo.
yesterday	— náú.
yolk of an egg	— ragóya.
you	— ái; — á/é; — e/a;

— í.
you (emphatic) — ngiéénóó.
you (more than one) — ngiá; — ngíí.
you (pointing out) — éénóó.
you yourself — éénoo/éé; — éé/éénoo.
you yourselves — ngiéngie.
(young) married woman — nnáayee.
(young) root vegetables — mééga.
(young) wallaby — tuúma.
(younger) brother — káta.
(younger) sister (used only with my) — núnna.
(younger) sister (used with your, his, our and their) — nnúnna.
(youngest boy) child — mmáíráva.
(youngest girl) child — kuéedava.
your — ái; — í.
your own (more than one) — ngííngii.
yours — ngíí.
yourself — ái.

Total number of entries: 2821